limburgs dagblad

MWW

Zaterdag 1 oktober 1983.

65e jaargang nr. 232

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,85.

● Vlnr. de heren Brouwers, Melchior en Wesly. Dit trio is geconfronteerd met een MVV-schuld van 4 miljoen gulden

Schuld: 4 miljoen ● Spelers krijgen voorschot op salaris

MVV op rand faillissement

door jos van wersch

MAASTRICHT – Gistermiddag om half zes is bij MVV de kogel door de kerk gegaan. In aanwezigheid van het voltallige bestuur, spelers, trainers en manager heeft Leon Melchior, de 'nieuwe sterke man' binnen de club, openheid van zaken gegeven. Het komt erop neer dat Limburgs oudste profclub, gelet op een schuld van 4 miljoen gulden, eigenlijk geen bestaansrecht meer heeft.

Er is 100.000 gulden (als boedelkrediet) beschikbaar gesteld om de spelers een voorschot op het salaris te kunnen geven. Een faillissement kan worden voorkomen wanneer de komende twee maanden zwaar gesaneerd wordt. De 'formatie-commissie', bestaande uit de heren Melchior, Wesly en Brouwers, gaat maandag al overleg plegen met crediteuren en sponsors. Het accountantsburo 'Moret & Limberg' uit Maastricht en het advocatenkantoor 'Stiebbe en Blaise' in Amsterdam worden nauw betrokken bij de sanering die een faillissements-aanvrage moet voorkomen.

Projekt-ontwikkelaar Melchior heeft de spelers verteld dat 'er alles aan gedaan zal worden om het getij te keren'. Ondanks het dreigend financieel debacle hoopt hij dat de spelers op het veld blijven presteren, zo zei hij. De volledige salarissen kunnen in de gegeven omstandigheid niet worden volledig uitbetaald. Met het beschikbaar gestelde bedrag van één ton zit er wel een voorschot-regeling in het verschiet.

Reddingsactie

Benoit Wesly, hoteldirecteur in Maastricht en lid van de formatiecommissie, benadrukte gisteravond de ernst van de zaak. 'Het is vijf voor twaalf want MVV is bijna failliet. Maar we zullen de zaak hoe dan ook proberen op te lossen en dat heeft ook de heer Melchior verklaard. Iedereen bij MVV is op dit moment nog normaal in functie.

Onze 'reddingsactie' gebeurt met de volledige instemming van het zittende bestuur. Wij hopen dat de spelers dit weekend op het veld alles op alles zullen zetten, ondanks de zeer precaire situatie.'

Zie verder pagina 16



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De mythe van de cowboys is genadeloos omvergeschoten door twee Amerikaanse schrijvers, die alleen maar de brede Stetson-hoed als werkelijk historisch hoofddeksel overlaten van de echte Amerikaanse cowboys. John Wayne, die vanwege zijn wiegelpas in filmland model staat voor de Amerikaanse cowboy is volgens de twee schrijvers een figuur uit de stuiverromans van de zeventiger jaren van de vorige eeuw. De echte koeienjongens van de Amerikaanse prairie waren migrerende kleurlingen, die helemaal geen vuurwapens droegen en gewoon als seizoensarbeider bij het koeiendrijven werkzaam waren om voor de rest van het jaar gewoon barman of bordewasser te zijn. Deze veedrijvers worden beschreven als min of meer haveloze figuren, lichtelijk ondervoed, volkomen ongewapend, in part-time dienstverband werkzaam, soms tot schrik van de sherif. Buffalo Bill heeft er veel toe bijgedragen dat de cowboy als een romantische held,die het dagelijkse leven wilde ontvluchten en daarom op zijn paard de prairie in trok, gretig werd omarmd door de Amerikaanse filmindustrie. De film maakte er een figuur van die miljarden in de kassa bracht maar in werkelijkheid slikte de echte cowboy, die in de praktijk niet meer dan dertig jaar heeft gefigureerd vanwege een hausse in het farm- en veebedrijf, veel stof, was veertien uur per dag in touw voor een loon van dertig dollar in de week. De razendsnelle bewegingen vanuit beide heupen met revolvers, die ook nog eens een draaibeweging in de lucht maakten behoren toe aan het geduldige filmdoek. De twee schrijvers hebben de heldenontmanteling van de cowboy verlucht met authentieke foto's uit die tijd, waaruit blijkt dat de zo vereerde filmheld, die vaak aan de tapkast zijn ruzies beslecht een normale dagloner was in het boerenbedrijf. Goede Morgen, de echte oude koeienjongens zijn nu uit de sloot gehaald.

Het weer

Flinke perioden met zon en droog weer. Middagtemperatuur ongeveer 17 graden. Matige wind uit oost tot zuidoost. Vooruitzichten t/m woensdag: Af en toe zon, ook wat regen. Middagtemperatuur rond 18 graden.

Wim

De als rekenwonder bekende Nederlander Wim Klein heeft gisteren in het Duitse rekencentrum Desy in Hamburg vermoedelijk een nieuw wereldrecord hoofdrekenen gevestigd. Het centrum meldde dat Wim Klein in een volle collegezaal door het publiek uitgekozen getallen van vier cijfers, op tien verschillende manieren wist te splitsen in de som van vier kwadraten. Hij had hier slechts 47,3 seconden voor nodig. Wim Klein kreeg in '80 al een plaatsje in het Guinness Book of Records. Hij slaagde er destijds in uit zijn hoofd de dertiendemachtswortel van een getal van 100 cijfers te berekenen. Middels een zuivere vierkantsvergelijking verheffen wij derhalve Klein bij deze tot de macht Groot in het kwadraat!

Belgen vinden aardgas



't is d'n pyp uit Holland, zunne...

Hazewind aan trouwbanden..

● René Hofman, de hazewind van Roda JC en (af en toe) Oranje-international, stapte gistermiddag in het huwelijksbootje. Daarmee is de rechterspits van Limburgs beste ploeg van dit moment door Anita Meekels aan (trouw)banden gelegd. In Motel Heerlen kwam de Limburgse sportwereld het kersverse echtpaar (zie foto) feliciteren. 'Maar ik laat me zondag niet door Helmond Sport in de boot nemen....'

Foto: DRIES LINSSEN



BELGISCHE REGERING VRAAGT:

Solidariteitsinspanning werkend deel bevolking

BRUSSEL – De Belgische regering wil de actief werkende bevolking in 1984 zwaarder gaan belasten om de uitkeringen aan gepensioneerden en zieken op peil te kunnen houden. Met dit voornemen kiest België, zo benadrukte de Belgische minister van Sociale Zaken Dehaene gisteren, resoluut voor een andere weg dan in Nederland gevolgd wordt. „Wij vragen voor het behoud van de sociale voorzieningen voor gepensioneerden en zieken een solidariteitsinspanning van de actieven", aldus Dehaene. De maatregelen omvatten onder meer een inhouding van 12 procent op het vakantiegeld en een verhoging van de bijdrage voor de sociale zekerheid van 0,75 procent. Zelfstandigen en ambtenaren moeten ook meer gaan betalen.

De Belgische regering heeft voorts definitief besloten zwart-geldbezitters te verlokken hun tegoeden in de Belgische economie terug te sluizen om zo de werkgelegenheid te bevorderen. De liberale minister van Financiën De Clercq heeft het systeem echter wel moeten beperken gezien de kritiek van de vakbonden en de christen-democratische regeringspartner, dat de rijken hier al te zeer tegemoet gekomen werd. De fiscale amnestie, of zoals De Clercq het noemt, de fiscale zekerheid, houdt in dat zwart-geldbezitters de zekerheid krijgen dat zij hun miljoenen zonder lastige vragen van de fiscus in België kunnen investeren. Nieuwe voorwaarde daarbij is wèl dat zij een tiende deel van dat geld renteloos aan de Staat moeten lenen.

Volgende week zal de regering met de sociale partners over het hele pakket voorstellen voor de begroting 1984 overleg voeren. Tot nu toe waren de vakbonden zeer ontevreden over de regeringsplannen en hebben zij met acties gedreigd.

Nieuwe verkeersborden

30 km per uur in bebouwde kom mag per 1 januari

DEN HAAG – Gemeenten mogen met ingang van 1 januari komend jaar de verkeerssnelheid in de bebouwde kom verlagen van 50 kilometer tot 30 kilometer per uur. Daartoe is een bord ontworpen dat de zone aangeeft waarvoor de verlaagde maximumsnelheid geldt.

Bovendien komen er nieuwe borden waarmee wordt aangegeven dat in het bedoelde gebied niet geparkeerd mag worden behalve op aangegeven plaatsen of met een speciale vergunning. De maximumsnelheid van 30 km per uur komt overeen met die, welke nu al geldt voor bromfietsen. De ministerraad heeft ingestemd met de instelling van deze borden.

Dader voortvluchtig

Maastrichtse croupier neergestoken

MAASTRICHT – De 38-jarige in het Valkenburgse Casino werkende vrouwelijke croupier H. F. uit Maastricht is donderdagnacht rond 3.10 uur op de Kennedysingel in de Limburgse hoofdstad neergestoken door een tot nu toe onbekende jongeman die het op haar handtas voorzien had. De man stak, toen hij er niet in slaagde de tas te bemachtigen, de vrouw als een bezetene vier maal met een mes in benen en buik, waarbij ook de lever van het slachtoffer geperforeerd werd. Hij liet de vrouw daarna hevig bloedend achter.

Deze werd door een passerende automobiliste naar het ziekenhuis gebracht, waar zij terstond werd geopereerd. Momenteel is zij buiten levensgevaar. De dader, die niet in zijn roofpoging slaagde, is nog spoorloos.

De vrouw, die van haar werk kwam in het Valkenburgse Casino, reed met haar brommer rond tien minuten over drie over de Kennedysingel in Maastricht toen zij plotseling van achteren door een jongeman, die eveneens met de brommer was, werd aangereden en daardoor ten val kwam. Onder het uitbrengen van excuses – „sorry, sorry, dat was niet de bedoeling" – trachtte hij de handtas van zijn slachtoffer te pakken te krijgen. Dat lukte even, maar de croupeuze wist haar bezit weer terug te pakken. Toen zij zich vervolgens bukte om haar bromfiets op te rapen, stak de tot nu toe onbekende jongeman haar plotseling tot vier maal toe met een mes. De vrouw werd in beide bovenbenen, in haar rechterzijde en in de buik geraakt. De jongeman nam daarna, zonder zich om zijn slachtoffer te bekommeren, de vlucht.

Een getuige heeft het voorval, op afstand, gezien. De politie van Maastricht vraagt of meer mensen rond die tijd iets gezien hebben en wil graag in contact met hen komen. De politie is te bereiken via telefoonnummer 043 - 8 4 44 44.

Derde rover van Alsdorf-Hoengen aangehouden

Bankbediende overleden

ALSDORF-HOENGEN – De 25-jarige bankbediende Alfons Mertens uit Alsdorf, die donderdag bij een bankroof en gijzeling door een aantal kogels uit een politiewapen werd getroffen, is overleden. Twee andere door de politiesalvo's ernstig gewonden – de 40-jarige bankbediende Delaheye uit Alsdorf en een 22-jarige bankovervaller – verkeren nog altijd in levensgevaar.

Het onderzoek van de politie naar de omstandigheden waaronder het politiegeweld losbarstte is nog in volle gang en wordt ernstig bemoeilijkt doordat een van de politieschutters nog altijd niet gehoord kan worden omdat hij in een ernstige shocktoestand verkeert.

Het onderzoek heeft al wel uitgewezen dat de auto, waarin twee van de bankrovers er met de twee gegijzelde bedienden van de bank vandoor wilden gaan, bestuurd werd door de nu overleden Alfons Mertens. De auto was ook zijn eigendom. Achter hem zat zijn collega. Beiden zaten aan de kant waar de auto door minstens 20 kogels werd getroffen.

De bankrover die voordat het vuur werd geopend de benen kon nemen is in Düsseldorf in de woning van zijn vriendin opgespoord en aangehouden kunnen worden. Hij is met zijn spitsbroeder die alleen door een kogel in zijn hand werd getroffen naar Aken gebracht en daar opgesloten.

Natuur bereidde telers grote verrassing

Maandag begint bietencampagne

door jan van lieshout

ROERMOND – Maandag begint de bietencampagne, die wind en weder dienende, elf weken zal duren: een kortere campagne, omdat het Limburgse suikerbietenareaal mede vanwege het natte voorjaar met 1.100 ha. werd ingekrompen.

Met 13.365 ha. oftewel 27 procent bezetten suikerbieten de tweede plaats op de Limburgse lijst van belangrijkste akkerbouwgewassen.

Frappant

Klaagden bietentelers in het voorjaar steen en been dat ze het verdronken land niet opkonden, de natuur heeft hun grote verrassingen bereid. Zij heeft zich frappant hersteld. „Monsters hebben uitgewezen, dat de grootste oogst weer uit de polders kan worden verwacht, onmiddellijk gevolgd door de Limburgse löss. Er is derhalve in de polders weer met gezonde benen geklaagd", concludeert in Roermond drs. Constant de Waal, de 39-jarige directeur van de bijna 5.000 leden tellende Coöperatieve Vereniging voor de Afzet van Suikerbieten (COVAS), die „een fantastisch mooie campagne verwacht".

De COVAS-leden verbouwden 11.100 ha.: 85 procent van het Limburgse areaal, dat 13.365 ha. omvaamt.

Schommelden de voorjaarsverwachtingen tussen 40 en 43 ton per ha., nu blijkt dat men op de Limburgse löss uitkomt op 57 ton per ha. en op de zandgronden boven Sittard op 50 ton per ha.

De uiteindelijke cijfers kunnen volgens drs. Constant de Waal best nog hoger liggen. „Het is excellent groeiweer: voldoende warmte en vocht; zon overdag en koude 's nachts. Zo moet de plant wel de grond uit".

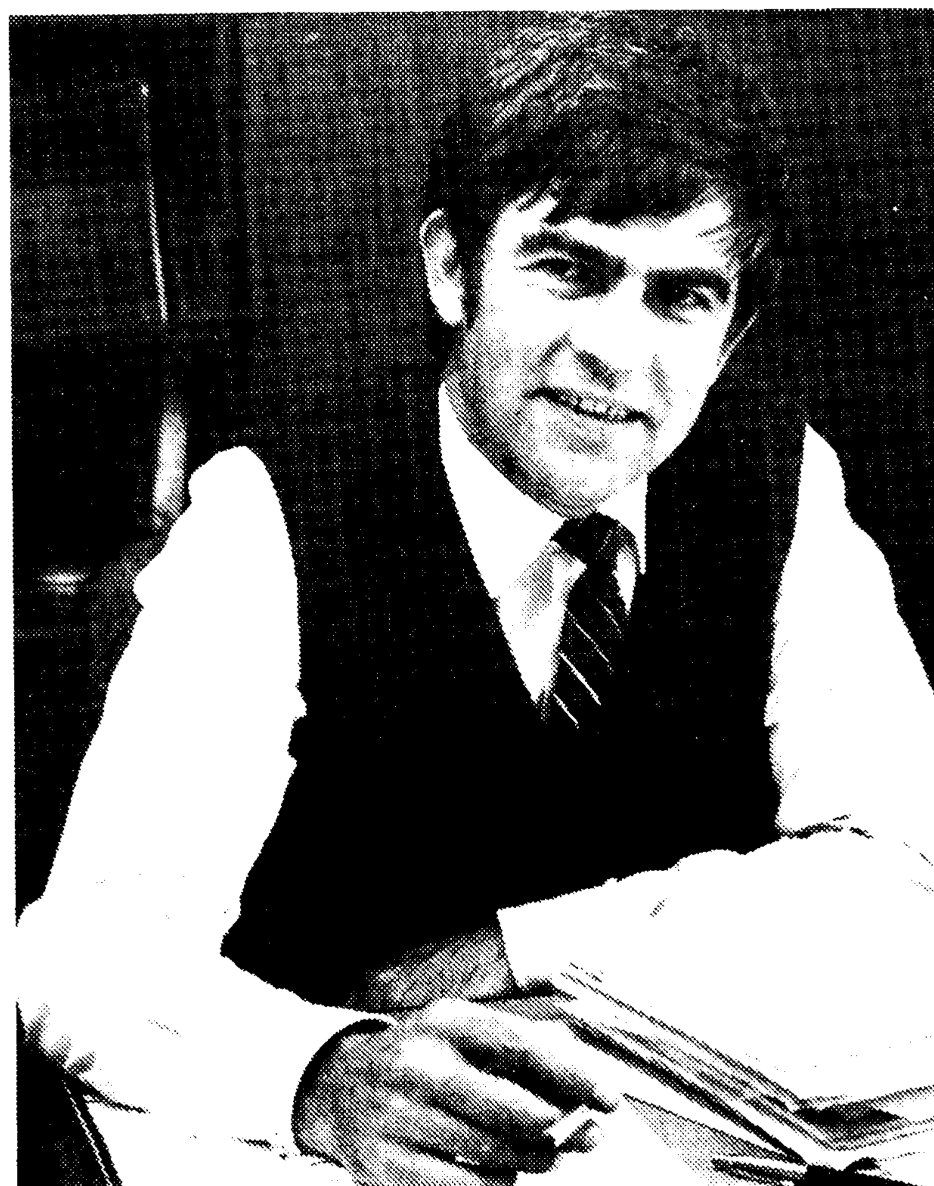
Suikergehalte

Het suikergehalte stijgt. De laatste monsters snuffelen aan een suikergehalte van 15 procent. Hoe hoger het suikergehalte des te meer suiker uit de bieten kan worden gewonnen. Stelregel is, dat uit één ton bieten met een suikergehalte van 16 procent 160 kilo suiker kan worden bereid.

Voor het transport van de COVAS- oogst worden 110 vrachtwagens ingezet, die de bieten van het veld naar de verzamelpunten brengen: de spoorwegemplacementen van Cuyk, Haelen en Nuth dan wel de havens van Wanssum en Maasbracht.

Vanuit Cuyk, Haelen en Nuth gaan de bieten per spoor naar Roosendaal, vanuit Wanssum en Maasbracht per schip naar Puttershoek; nader bepaald naar de fabrieken van de Suikerunie, waarin de COVAS een aandelenbelang van 15 procent heeft.

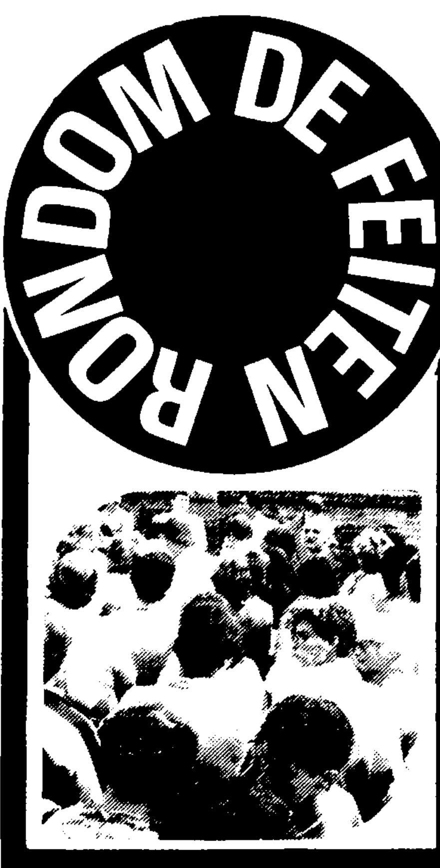
Vanuit Nuth vertrekken per week twintig treinen, vanuit Haelen tien en vanuit Cuyk vijf treinen, elk met in totaal 35.000 ton bieten aan boord. Per schip wordt per dag 7.000 tot 8.000 ton getransporteerd. De armada telt telt 20 schepen, die 700 tot 1.300 ton meten.



● Drs Constant de Waal.



● Beeld dat de komende weken weer „vertrouwd" wordt in een groot deel van het Limburgse land.



in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Centrumpartij 3

Twee weken geleden stuurde ik het LD een brief naar aanleiding van het verslag in de krant van de gemeenteraadsvergadering van 13 september in Heerlen. Ik vond en vind nog steeds dat dit verslag onvolledig is, omdat de Socialistiese Partij niet genoemd werd bij de partijen die tegen de plannen van het gemeentebestuur met het zogeheten Zwarte Veldje gestemd hadden. Tot op heden werd die brief niet geplaatst. De Socialistiese Partij hield op woensdag 28 september een openbare avond over het fascisme. Aan ons verzoek aan het LD om in de krant daarvan melding te maken, werd niet voldaan. In de krant van 29 september mag Bèr Willems dan vervolgens gratis reclame maken voor de Centrumpartij. Daarmee doet het LD precies wat nagenoeg alle nieuwsmedia tot op heden gedaan hebben: de Centrumpartij groot maken, of groot schrijven zo U wilt. Als de redactie van het LD er een beleid op na houdt, dat inhoudt dat bepaalde artikelen wel en andere niet in de krant komen, dan moet dit toch zeker gelden voor brieven als van Bèr Willems met louter propaganda voor een zeer gevaarlijke groepering in ons land. Tenslotte, Bèr Willems vergist zich als hij het belang van de Centrumpartij wil afmeten aan het mogelijke aantal zetels dat deze partij wellicht gekregen zou kunnen hebben als er nu verkiezingen voor de Tweede Kamer zouden zijn geweest. De Centrumpartij is nu een politieke factor van belang. We hoeven niet te wachten tot die partij tien tot veertien zetels heeft in het parlement. We moeten haar reeds nu bestrijden en ontmaskeren!

HEERLEN J.M.A.M. de Wit

● Centrumpartij 4

De afgelopen dagen hebben in deze rubriek diverse lezers verontwaardigd gereageerd op het ageren van politieke partijen en actiegroepen tegen de Centrumpartij. Dat zou volgens deze lezers met name te wijten zijn aan afgunst vanwege het succes van deze partij. Met deze voorstelling van zaken ben ik het niet eens. De belangrijkste reden waarom mensen zoals ik zich zorgen maken om de Centrumpartij ligt in het feit dat deze partij buitenlanders en niet-blanke Nederlanders als oorzaak van allerhande narigheid aanwijst. Waar dat toe kan leiden, leren ons de gebeurtenissen in de jaren 1933-1945. Ook toen werd een minderheidsgroep, namelijk de Joden, in een noodsituatie ten onrechte als zondebok aangewezen en systematisch ten achter gesteld en vermoord. Andere staaltjes van discriminatie en vervolging bieden het trieste lot van indianen op de beide Amerikaanse continenten, dat van etnische minderheden in de Sovjetunie en dat van de niet-blanke bevolkingsmeerderheid in Zuid-Afrika. Deze reeks zouden we met tientallen voorbeelden overal ter wereld kunnen verlengen. Maar waar het steeds weer omgaat, is dat mensen om hun (vermeend) anders-zijn op z'n minst belasterd worden en dat dit vaak het sterkst tot uiting komt ten tijde van crises. Zo'n crisis maken wij momenteel in Nederland door. Dat mag ons er echter nooit toe brengen om op grond van valse beschuldigingen en bewijzen minderheidsgroeperingen als schuldigen van de huidige situatie aan te wijzen. In plaats daarvan zouden we veeleer moeten proberen sámen de gerezen problemen op te lossen en met z'n allen aan een betere wereld te werken. De geschiedenis mag ons wat dat betreft een goede les geweest zijn!

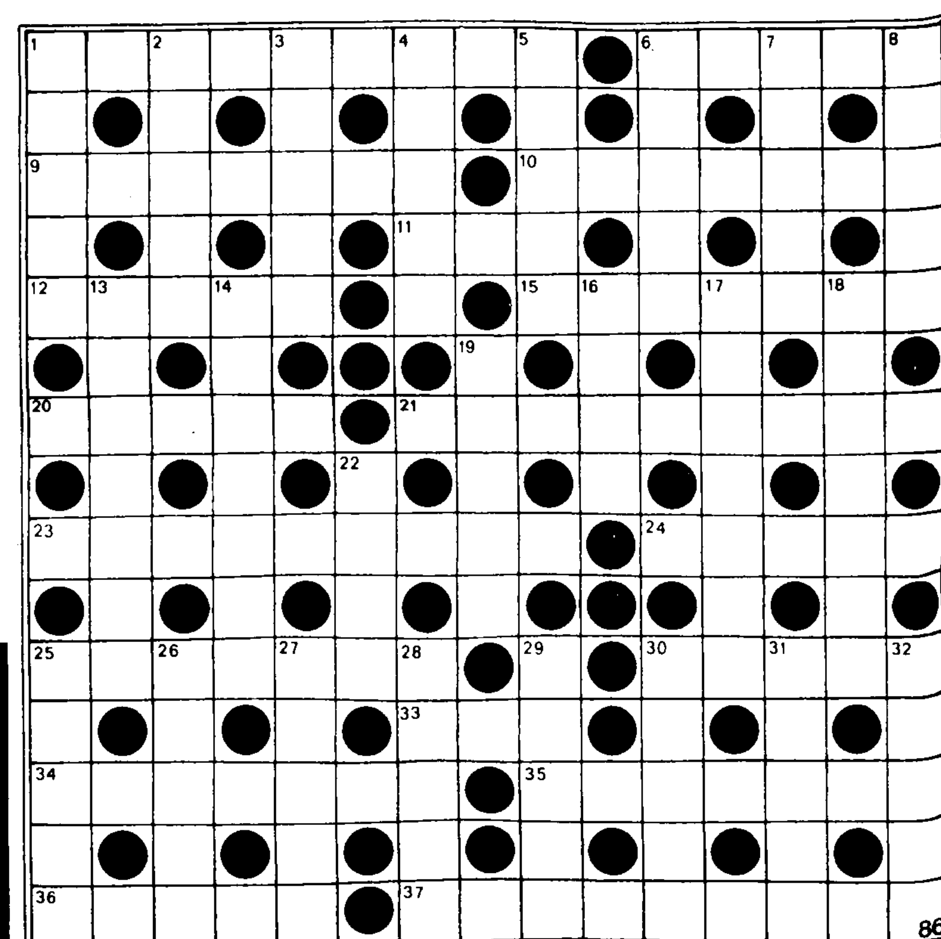
EYGELSHOVEN Jo Schoormans

● Centrumpartij 5

Er wordt heel wat gezegd en geschreven over de verkiezingswinst van de Centrumpartij in Almere. Ook de VVD vindt de bestrijding van die partij nodig. De geest die hier achter zit is: met z'n allen tegen rascisme en fascisme. Dit is op zichzelf juist en van zeer groot belang, maar je kunt het één (de winst van de Centrumpartij) niet los zien van het andere: de sociale en economische toestand waarin wij verkeren. Als deze regering zegt dat alleen door het brengen van grote financiële offers en een toenemende werkloosheid de economie kan worden hersteld, is dat een bedriegelijke voorstelling van zaken. Waar gaat het deze regering om? Het rendement (de winst) van sterke ondernemingen moet worden verbeterd en daarvoor moet de overgrote meerderheid van de bevolking zware offers brengen. Die offers worden niet alleen gevraagd van de Nederlanders, maar ook van de in ons land wonende buitenlanders, de minderheden. Dit denken van de regering beperkt zich niet tot aan onze grenzen, dat geldt ook voor landen als Zuid-Afrika en Indonesië waar wij economische betrekkingen mee hebben. Bij dit kabinet staat voorop dat de mens steeds meer winst moet maken. Politieke partijen en mensen met verantwoordelijkheidsgevoel hebben de plicht, maar vooral de taak om de oorzaken van rascisme en fascisme weg te nemen. Dat betekent radicaal een ander beleid en niet alleen voor Zuid-Afrika en Indonesië, maar ook voor Nederland. Als er gepraat wordt dat er geen geld is, waarom verlaagt men dan de bewapeningsuitgaven niet? Dat levert de nodige miljarden op en dan zou de huur- en gasprijs niet omhoog hoeven. In een land als Nederland, waarvan gezegd kan worden dat het – gezien de hoogte van zijn defensie-uitgaven in vergelijking met bijvoorbeeld die voor onderwijs en medische verzorging – in staat van oorlog verkeert (weliswaar een onverklaarde oorlog, maar niettemin oorlog), in een land waar een meerderheid, met name door toedoen van godfather Reagan, in een dergelijke waan leeft, kan van een politiek die gericht is op vrede en gerechtigheid geen sprake zijn. Want in zo'n land regeert niet de rechtsstoel maar de wapenstok. Maar ik blijf van mening dat de Centrumpartij – die in strijd met de Nederlandse wetgeving handelt – verboden moet worden. Ligt hier geen taak voor alle linkse en progressieve partijen?

HOENSBROEK P. Koot

weekendpuzzel



HORIZONTAAL

1. Het bovenste deel van de stapel gelijk maken. 6. We gaan 's een boek lezen van een Frans schrijfster. 9. Hoeveel gaatjes zitten er in een vergiet? 10. Betaalt men heus tol in Noord-Brabant? 11. Plus 't lootje. 12. Wie doen 'r allemaal mee aan de wedstrijd? 15. Het is een gemis om verschillende dingen te laten. 20. Na het eten van een Franse kaas 's in de wind gaan staan. 21. Het is triest dat er een boom rond het deel van een schip is geplant. 23. Voor mijn part mag in het vervolg iedereen zo fier zijn. 24. Een vuiststoot hoeft niet altijd scherp te zijn. 25. In geen enkele akte staat iets over een plant. 30. Een voorwerp om 'r een pad mee aan te leggen. 33. Ik heb de eerste reeds gevangen. 34. Als u zo vaak aan zee bent moet u er wel helemaal dol op zijn. 35. Mijn neef raakte in de war tijdens het verdedigen. 36. 'n Naam voor hemels voedsel. 37. Let op de stand van zaken van de tegenpartij.

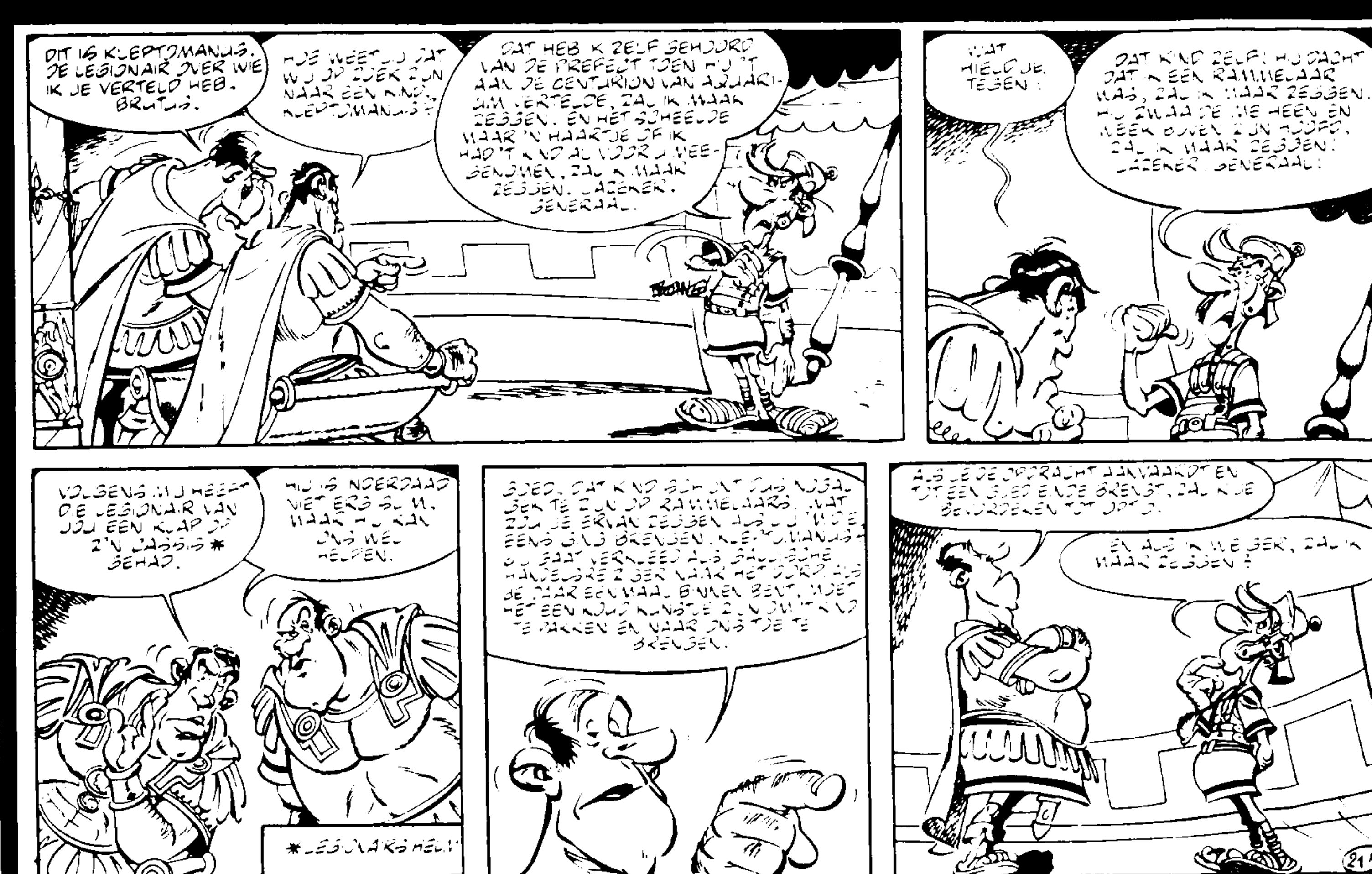
VERTICAAL

1. Er staat geen enkel zwijn aan het water. 2. Er liep 'n straat rondom de markt. 3. Een klein bedorven stuk vuurwerk. 4. Meer naar beneden gaand bier. 5. Neem de sok terug om te kunnen gaan rijden. 6. Een toverwoord om de spil met een mes te openen. 7. Hij gaat volgens ons erg de hoogte in. 8. Het idee hebben geen enkele tien te krijgen. 13. Een kwestie van luisteren. 14. Heeft moeder het land aan voetballen? 16. Kan men niets erover zeggen wat er gaat gebeuren? 17. Die leert me de scheikundige verbinding toepassen. 18. Heeft niet zijn eerste gemalin 'm bijgebracht, dat alles mooi gepoetst moest zijn? 19. Kan door bier 'n beetje slechter gaan werken. 22. Wat betekent nou bezit en zo? 25. Krijgt moeder om de bul in te plakken. 26. Belachelijk wat de kloosterlinge volgens hem vertelt. 27. Het is vreemd binnen in de open plaats. 28. Kun je je nog 't eerste danspartijtje herinneren? 29. Geef vader een mep als je moe bent. 30. Groeit op de spil van de weg. 31. 't Kruisinschrift voor de garage. 32. En dat was een bekend Italiaans dichter.

Oplossing van gisteren

-	a	-	-	e	-	p	-
-	r	e	m	e	d	i	e
a	r	g	e	l	o	o	s
n	o	o	i	t	-	n	t
-	g	i	-	-	a	i	r
m	a	s	t	-	l	e	a
-	n	m	-	b	o	r	d
a	t	e	-	r	e	-	e

de zoon van asterix



de hippe heksen



panda en de video-val



recept

Gegratineerde venkel

3 venkelknollen, zout, azijn, 30 gr boter, 100 gr geraspte oude kaas.

Snijd de stengels van de venkel, was de venkelvoet, snijd hem in vieren en ontdoe hem van de harde kern.

Kook de venkel in 20 minuten in weinig water met zout en een scheutje azijn gaar. Leg in een ovenvaste schotel klontjes boter en daarop de venkel. Strooi de geraspte kaas erover en geef de schotel in ongeveer 25 minuten bovenin een op 175°C voorverwarmde oven een bruin korstje of plaats hem ongeveer 5 minuten onder de grill.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.F. Drenmanns voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61.15
Per maand ƒ 20.47

NEDERLANDSE FILMPRIJZEN VERDEELD

Gouden kalf voor Louis van Gasteren

UTRECHT — De enerverende thriller die de Nederlandse filmwereld de afgelopen dagen heeft opgevoerd rond de jaarlijkse onderscheidingen, heeft een verrassende en redelijk bevredigende ontknoping gekregen. Louis van Gasteren, die maandag — toen de nominaties bekend werden gemaakt — volledig genegeerd bleek, stond gisteren ineens toch met het Gouden Kalf voor de „beste lange film" én de Prijs van de Nederlandse Filmkritiek in zijn handen. Aan deze prijs is een bedrag van 2400 gulden verbonden.

Deze Nederlandse filmprijs ging in 1981 naar Het Meisje met het Rode Haar, en in 1982 naar De Smaak van Water.Aanvankelijk had de jury de prijs voor de film „De oplossing" bestemd, maar aangezien deze film niet voor de commerciële bioscooproulatie gedacht was zou een toekenning niet regelementair zijn. Sander Franckens De Oplossing wordt nu „eervol vermeld".

Dick Maas krijgt een Gouden Kalf voor de regie van De Lift. De Kick (van het Amsterdams Stadsjournaal) wordt bekroond als beste documentaire, Volgend jaar in Holysloot (van Emile van Moerkerken) als beste korte film. George Sluizer krijgt een Kalf voor het scenario van Tepito Si. De Vlaming Vic Noeremans (De Vlashaard) wordt onderscheiden als beste acteur, Carolien van de Berg (Vroeger Kon je Lachen) als beste actrice.

Kans op overleg Britse raketten vrijwel nihil

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Britse premier Thatcher wil wel over Britse en Franse kernwapens onderhandelen „in een wereld die veel minder strategische wapens" heeft.

Maar die is heel ver weg. De „IJzeren Dame" gaf dit tijdens haar bliksembezoek aan president Reagan als reactie op de opmerking die vice-president Bush een dezer dagen deed, dat de Britse en Franse kernwapens in aanmerking genomen moeten worden bij toekomstige onderhandelingen met de Sovjetunie over beperking van kernwapens.

Het is een uiterst belangrijk punt voor de onderhandelingen in Genève, want de Sovjets willen dat de Britse en Franse wapens meegeteld worden met de Amerikaanse Pershings en kruisraketten die tegenover de 200 Russische, driekoppige SS-20-raketten zullen worden opgesteld.

Premier Thatcher kwam met haar opmerking in de richting van de Westduitse SPD-leider Willy Brandt. Deze zei donderdagochtend in Washington dat hij de Britse en Franse wapens uitsluitend wil laten meetellen, als de onderhandelingen over middellange- en lange-afstandswapens worden samengevoegd. Nu zijn ze gescheiden. Hoe dat samenvoegen precies moet gebeuren, liet Willy Brandt open.

Teleurstellend

Mevrouw Thatcher schaarde zich overigens met een felle uithaal naar de Sovjetunie en diens leider Andropov achter de politiek van president Reagan. „Onze zenuwen worden getest. We moeten nu niet twijfelen", zei ze over de wapenbeheersing. Ze vond de laatste voorstellen van Andropov „teleurstellend en ontmoedigend". Het Westen moet niet de fout maken, te denken dat de Sovjet-moraliteit dezelfde is als de westerse, aldus mevrouw Thatcher.

UIT

Ali Agca

● De Turk Mechmet Ali Agca, die er de in Rome werkzame Bulgaar Sergei Antonov van had beschuldigd de aanslag op touw te hebben gezet die hij op 13 mei 1981 op paus Johannes Paulus II pleegde en een aanslag te hebben beraamd op Lech Walesa, is in staat van beschuldiging gesteld wegens smaad ten nadele van de Bulgaar. Dit heeft het Franse persbureau AFP gisteren vernomen van de advocaat van Antonov.

Karate Bob

● *Het gerechtshof in Den Haag heeft gisteren op verzoek van de advocaat van de 34-jarige Joegoslaaf Slobodan M., beter bekend als „Karate Bob", zijn beroep tegen een vonnis van de Rotterdamse rechtbank opnieuw aangehouden. M. was tegen dit tussenvonnis van vijf jaar gevangenisstraf wegens verkrachting in beroep gegaan, omdat de zaak naar zijn mening bekokstoofd was door politie en gedetineerden van de gevangenis Veenhuizen.*

Proef

● **De Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten gaat het Wooldseveen in het Gelderse Winterswijk afdammen met plastic folie om het beschermde natuurgebied voor uitdroging te behoeden. Over een lengte van ongeveer 900 meter rond het veen wordt een verticale laag plastic in de grond aangebracht tot een diepte van ongeveer twee meter. Op die manier wil Natuurmonumenten voorkomen dat het water uit het veen door de aangrenzende cultuurgronden wordt weggezogen.**

Aangehouden

● De Filippijnse politie heeft gisteren een verslaggever van het Franse persbureau AFP aangehouden en gedurende korte tijd vastgehouden en later tijdens een betoging in het centrum van Manilla een freelance-journalist gearresteerd. Bij de betoging werden zeven personen, onder wie twee agenten, gewond. Het was het tweede optreden van de politie tegen de pers in evenzoveel dagen.

Geestenstem

● *De 17-jarige Claudia Judenmann, de tandartsassistente uit Neutraubling in Beieren die vorig jaar de patiënten van tandarts Kurt Bachseitz enkele maanden lang had uitgescholden en beledigd onder het mom van een geestenstem die uit de pijpleiding van de praktijk kwam, is veroordeeld tot het voor de duur van tien maanden betalen van 150 mark per maand aan de Westduitse vereniging voor de bescherming van dieren. De kinderrechter van Regensburg voor wie het meisje terechtstond, heeft de posterijen gevraagd „begrijpend" te zijn bij het verhalen op de beklaagde van de kosten – 60.000 mark aan schade en rente – van het vergeefs zoeken met hypermoderne apparatuur naar de plek waar de stem van het spook „Chopper" vandaan kwam.*

Gehandicapten

● „De voorstellen maken van uitkeringsgerechtigden tweede rangsburgers. Gehandicapte en arbeidsongeschikte mensen belanden op een steeds steiler wordende glijbaan richting bijstand". Dat constateert de Nederlandse Gehandicaptenraad in een brief aan staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) naar aanleiding van diens adviesaanvraag over de herziening van het stelsel van sociale zekerheid.

Bommelding

● *De Nederlandse Spoorwegen hebben gisterochtend om kwart voor twaalf het treinverkeer tussen Rotterdam-CS en Rotterdam-stadion stilgelegd na de melding dat er een bom zou liggen bij de Willemspoorbrug. Op één van de pijlers lag een op een accu lijkend voorwerp, waaruit een aantal draden stak. Al het wegverkeer rond de brug werd stilgelegd. De melding kwam binnen bij het Rotterdams Nieuwsblad via een man die zijn naam niet noemde. Om half twee 's middags werd het treinverkeer over de spoorweg weer hervat.*

Actiedag

● **Uit protest tegen het besluit van minister De Koning van sociale zaken en werkgelegenheid om het personeel bij de ziekenfondsen, de bedrijfsverenigingen en de omroep trendvolger te maken, vindt volgende week dinsdag weer een actiedag plaats. Op die dag hebben de bonden een gesprek met de minister met als doel diens besluit ongedaan te maken. De dienstenbond FNV organiseert de acties met de NVJ en de Kunstenbond FNV.**

SER-voorzitter bij installatie consumentencommissie:

Consument heeft direct belang bij bedrijfsleven

DEN HAAG – Met de installatie van een nieuwe commissie consumentenaangelegenheden van de Sociaal-Economische Raad wordt onderstreept dat de consumenten veelal rechtstreeks belang hebben bij de wijze waarop het bedrijfsleven zijn taken vervult. Dat zei SER-voorzitter dr J. W. de Pous gistermiddag in Den Haag, waar staatssecretaris Van Zeil (Economische Zaken) als initiatiefnemer van de nieuwe commissie, de CCA installeerde.

De nieuwe commissie consumentenaangelegenheden heeft een veel ruimer takenpakket dan de oude. Niet alleen worden de werkzaamheden van een aantal andere SER-commissies (die worden opgeheven) erin betrokken, ook vraagstukken van ordelijk economisch verkeer die de belangen van de consument in belangrijke mate raken, behoren thans tot het werkterrein van de CCA.

Overleg

Verder zal de overlegfunctie meer tot zijn recht moeten komen. Ook de samenstelling van de CCA is gewijzigd, door het aantal consumentenleden van 7 op 9 te brengen (en het aantal werknemersleden van drie tot twee te verminderen) en het aantal ondernemersleden van 7 op 11.

De taakomschrijving (advisering over maatregelen die de positie van de consument en zijn consmuptie beïnvloeden en het bevorderen van overleg tussen de in de commissie vertegenwoordigde groeperingen) moet voorkomen dat, zoals in het verleden wel gebeurde, onduidelijkheid ontstaat over de vraag of een advies aan de CCA of aan de SER gericht moet worden.

Mocht dat tóch gebeuren, dan zal een CCA-stuurgroep (met daarin de ook Consumentenbond) het dagelijks bestuur van de SER (dat met het betrokken departement overlegt) de opvatting van de CCA ter kennis brengen.



● Annemarie Schutte uit Scherpenzeel laat in Veenendaal haar handje rusten op een rood/groene speelgoedauto van Tipp en Co uit Neurenberg anno 1931. Het is een stuk uit een recente speelgoedvondst, dat vanmiddag op een veiling zeker 2500 gulden moet opbrengen. Voor de motor met zijspan uit 1932 geldt een minimumprijs van 800 gulden. De pop kostte in 1935 twaalf gulden; toen een weekloon. Men heeft geen idee wat die zal opbrengen.

Volgende week beslissing over autokeuring

DEN HAAG – Het kabinet zal volgende week vrijdag een besluit nemen over de verplichte periodieke autokeuring. De Tweede Kamer heeft afgelopen dinsdag nog eensgezind aangedrongen op een onverkorte handhaving van het betreffende wetsontwerp, waar het kabinet van af zou willen.

De commissie-Geelhoed, die een lijst opstelt van wetten die in het kader van de deregulering voor afschaffing of vereenvoudiging in aanmerking komen, heeft voorgesteld het wetsontwerp over de verplichte autokeuring te schrappen. Dinsdag bleek dat het ministerie van Verkeer en Waterstaat de voorbereidingen voor de invoer van de wet, die per 1 januari 1985 van kracht zou moeten worden, heeft laten stopzetten in afwachting van een nieuw besluit van het kabinet.

Maandag krijgt de Tweede Kamer het rapport van de commissie-Geelhoed over de autokeuring. Premier Lubbers zei gisteren dat het kabinet bij zijn uiteindelijke besluit rekening zal houden met wat dinsdag in de Tweede Kamer is gezegd.

Einde van boycot vluchten op Moskou

AMSTELVEEN – De Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers (VNV) heeft gisteren besloten de boycot van vluchten op Moskou met ingang van maandag aanstaande op te schorten. Het bestuur van de VNV volgt daarmee de aanbeveling van de Internationale Federatie van Vliegersverenigingen, IFALPA.

De boycot die op 12 september was uitgeroepen uit protest tegen het neerschieten door Sovjetrussische gevechtsjagers van een Zuidkoreaanse Boeing-747, tengevolge waarvan alle 269 inzittenden van de jumbo het leven lieten, gold aanvankelijk voor de duur van 60 dagen.

Tot opschorting is besloten, omdat de overgrote meerderheid van de landen die vertegenwoordigd zijn op de vergadering van de Internationale Organisatie voor de Burgerluchtvaart (ICAO) in Montreal, blijk heeft gegeven van „een sterke wil te komen tot internationale regels om herhaling van het tragische ongeval te voorkomen".

Volgens de VNV is hiermee het eerste doel van de boycot bereikt, en wordt verlenging ervan niet zinvol geacht.

De Sovjetunie en haar Oosteuropese bondgenoten zullen de elfdaagse conferentie van de Inparlementaire Unie (IPU) die morgen in Seoel begint, boycotten. Dit is gisteren officieel in de Zuidkoreaanse hoofdstad bekend geworden.

Op de bijeenkomst zal een Zwitserse ontwerp-resolutie aan de orde komen, waarin Moskou wordt veroordeeld wegens het neerhalen van de Zuidkoreaanse Boeing op 1 september jongstleden.

Gemeenten schorten overleg met Rietkerk op

DEN HAAG – Het Centraal Orgaan, de landelijke organisatie van gemeenten als werkgevers, heeft in een extra vergadering besloten het overleg met minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) in het bestuurlijk beraad op te schorten. In het bestuurlijk beraad overleggen de vier overheidswerkgevers (rijk, provincies, gemeenten en waterschappen) over de coördinatie van het personeelsbeleid bij de overheid.

Rietkerk is op geen enkele wijze tegemoet gekomen aan de bezwaren van de gemeentelijke werkgevers tegen de kabinetsvoorstellen voor de arbeidsvoorwaarden en het werkgelegenheidsbeleid in 1984, aldus het Centraal Orgaan.

DDR: demontage schietautomaten gaat door

Van onze correspondent

BONN – De door de DDR begonnen demontage van schietautomaten aan de Duits-Duitse grens gaat door. De Westduitse regeringswoordvoerder Peter Bönisch verklaarde gisteren tegenover de pers niet over aanwijzingen te beschikken dat de verwijdering van de automaten niet wordt voortgezet.

Bönisch sprak berichten uit Beieren tegen, volgens welke de DDR de in 1970 geïnstalleerde schietautomaten van het type SM 70 voor een deel slechts vervangt door nieuwe apparaten van het type SM 701. We hebben niets kunnen constateren dat op een dergelijke vervanging duidt, aldus de regeringswoordvoerder.

Volgens informatie van het Westduitse ministerie van Binnenlandse Zaken heeft de DDR inmiddels aan de grens met de bondsrepubliek over een lengte van 18 kilometer 1800 schietautomaten verwijderd. Tot dusverre was aan de Duits-Duitse grens over een afstand van 493 kilometer om de tien meter een schietautomaat geïnstalleerd.

Bönisch bevestigde opnieuw dat de DDR heeft laten weten alle automaten te zullen verwijderen.

Bewapeningswedloop neemt merkbaar af

Van onze correspondent

LONDEN – De groei is uit de bewapeningswedloop en de wereld zal het steeds moeilijker vinden de defensieuitgaven op het huidige peil te houden. Die conclusie trekt het Internationale Instituut voor Strategische Studies (IISS) te Londen in zijn jaarlijkse rapport „De Militaire Balans".

In tegenstelling tot wat algemeen wordt aangenomen, aldus dit rapport, is het nu onmogelijk bewijzen te vinden voor een wereldwijde bewapeningswedloop, althans in kwantitatieve termen (hoeveelheden wapens). Veel landen hebben nu zelfs minder wapens dan zij enige jaren geleden hadden.

Het geld dat aan defensie kan worden besteed, blijft in de meeste landen ongeveer gelijk, of gaat zelfs iets achteruit. De directeur van het IISS, Robert O'Neill: „En de wereld zal het steeds moeilijker vinden geld voor wapens te vinden. Reducties in defensie-uitgaven zullen de komende tien tot vijftien jaar onvermijdelijk zijn".

Het IISS-rapport stelt dat slechts een paar olierijke landen en de twee supermachten, de VS en de Sovjetunie, nog steeds duidelijk hogere militaire investeringen doen. Dat leidt echter niet tot meer wapens: de betrokken landen blijken het vooral in kwalitatieve verbetering van hun huidige wapensystemen te zoeken.

De NAVO-landen (min de VS) hebben in de jaren tussen 1978 en 1982 hun uitgaven aan defensie, in werkelijke termen, op peil gehouden. Worden de VS erbij gerekend, dan is er sprake van een groei in die vijf jaar van 11 tot 12 procent.

Eenzelfde berekening kan voor het Warschaupact worden gemaakt. De Oostblok-landen (min de Sovjetunie) hebben de afgelopen vijf jaar reëel ongeveer een gelijkblijvend bedrag aan defensie- uitgegeven. Wordt de Sovjetunie meegeteld, dan valt een stijging van 4 tot 6 procent te noteren.

Afhankelijkheid

De door het IISS gesignaleerde einde aan de groei van de bewapeningswedloop, het gevolg van de wereldwijde economische recessie, vergroot de afhankelijkheid van nucleaire wapens. O'Neill: „Dat doet het belang van de ontwapeningsonderhandelingen in Genève alleen nog maar toenemen". Het is niet te zeggen of de wereld door de veranderingen in het patroon van defensie-uitgaven er een veiliger of gevaarlijker plaats op is geworden. Het machtsevenwicht tussen Oost en West is in ieder geval niet wezenlijk veranderd. Het rapport: „De balans blijft zodanig dat militaire agressie (voor beide zijden) een zeer riskante onderneming is".

Behalve de economische teruggang is er nog een tweede factor die het voor veel landen moeilijk maakt hun defensie op peil te houden: de terugloop in de bevolking. Met name voor landen in Centraal-, West- en Noord-Europa leidt dat ertoe dat er steeds minder jonge mannen beschikbaar zijn voor het militaire apparaat.

Een land als West-Duitsland bijvoorbeeld kan in 1984 over 6,5 miljoen potentiële militairen (mannen in de leeftijd van 17 tot 30 jaar) beschikken, maar in 1999 over nog maar 4,2 miljoen. Voor Oost-Duitsland geldt hetzelfde: 6,3 miljoen jonge mannen in 1984, 4,2 miljoen aan het einde van de eeuw.

Ondanks de gesignaleerde uitholling van de defensie-uitgaven blijft het totale bedrag dat de wereld aan wapens uitgeeft, nog indrukwekkend genoeg. Vorig jaar gaven alle landen samen 2400 miljard gulden aan wapentuig uit.



De 4-jarige Michel Richard is duidelijk in zijn nopjes, nadat hij prinses Margriet op de wang heeft mogen kussen. Michel omhelsde de prinses na haar bezoek aan het kinderdagverblijf van het parlementsgebouw in Ottawa. Prinses Margriet en haar man mr Pieter van Vollenhoven brengen momenteel een bezoek aan Canada.

Miljoenen kinderen sterven voor eerste verjaardag

Voor f 37 kleuter in Derde Wereld gered

Van onze correspondent

GENEVE – Er is 37 gulden per jaar voor nodig om een kind in de Derde Wereld in leven te houden. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) wheeft dit in een speciaal rapport bekendgemaakt. Twaalf miljoen kinderen sterven nog voor hun eerste verjaardag, dat is ongeveer 10 procent van alle geborenen. Nog eens vijf procent overlijdt voor het vijfde jaar.

Een simpel te genezen ziekte als diarree eist per jaar zes miljoen jonge levens. Vijf miljoen kinderen sterven aan mazelen, kinkhoest, polio, tetanus, difteritis en tuberculose en nog eens duizenden aan longontsteking, malaria en aan de wormeninfectie schistosomiasis. Dit zijn bijna allemaal geneeslijke ziekten. De medische kennis is er, maar zij moet nu in praktijk gebracht worden. Er is nog geen 40 gulden per kind voor nodig om deze miljoenen levens te redden. Volgens het rapport is het extra bedrag van 150 miljard gulden dat hiervoor uitgetrokken moet worden, gelijk aan twee derde van wat de wereld per jaar uitgeeft aan sigaretten en slechts een vijftiende van alle militaire uitgaven.

De organisatie wijst erop dat de 25 armste landen gemiddeld slechts fl 7.50 per persoon aan volksgezondheid besteden. In de 85 landen waar de situatie iets beter is en waar dat bedrag rond de 50 gulden ligt, wordt echter driekwart van het geld gestopt in faciliteiten, waarvan slechts een minderheid profiteert.

Primair plan

De oplossing die de WHO voorstelt, is een primair volksgezondheidsprogramma. Daarin wordt de nadruk gelegd op voorzieningen als schoon water, sanitaire faciliteiten en elementaire medische hulp in plaats van moderne ziekenhuizen en dure medische diensten in de ontwikkelingslanden.

Met 37 gulden per persoon heeft tweederde van de bevolking weliswaar nog geen arts of ziekenhuis in haar directe nabijheid maar met dat bedrag zou wel voor elementaire voorziening gezorgd kunnen worden.

Van onze correspondent

Melina roept ambassadeur op 't matje

STRAATSBURG – De Nederlandse ambassadeur in Athene is donderdag door de Griekse minister van Cultuur, Melina Mercouri, op het matje geroepen om te verklaren waarom Nederland niet haar eis ondersteunt dat de Britse regering de decoraties van het Parthenon aan Griekenland teruggeeft. Het gaat om de zogenaamde „Elgin Marbles" die zich in het British Museum te Londen bevinden.

Nico Tummers, afgevaardigde van de PvdA in de Eerste Kamer, heeft onlangs een ontwerp-resolutie geschreven voor de Assemblée van de Raad van Europa, een samenwerkingsverband van 21 democratische Westeuropese landen, over de teruggave van de delen van de culturele erfenis van lidstaten, die op het moment in een ander land verblijven. Ten aanzien van de „Elgin Marbles" neemt hij het standpunt in dat hij moreel wel het recht van Griekenland erkent, maar weinig praktische mogelijkheden ziet voor teruggave. „Moet Nederland alle Rembrandts waar ook ter wereld terugkrijgen?", zo vraagt Tummers zich af.

Geen antwoord

Tummers heeft dit standpunt eerder dit jaar in een brief aan Mercouri uiteengezet. Hij was donderdag in Straatsburg, waar de Assemblée van de Raad vergadert, dan ook verbaasd over het ontbieden van de Nederlandse ambassadeur. „Ik heb nooit antwoord op mijn brief gehad". Het antwoord van de Nederlandse regering op het ontbieden van de ambassadeur was dat zij geen invloed heeft op de standpunten die een onafhankelijk parlementariër inneemt. De ontwerp-resolutie van Tummers komt maandag in de Raad van Europa ter sprake.

'Catechismusstrijd' in Spanje afgelopen

MADRID – De Spaanse regering heeft het verbod van twee katholieke catechismusboeken ingetrokken. Dat meldt het katholieke Romeinse persbureau CIC. De regering had volgens waarnemers het gebruik van de catechismusboeken op scholen en colleges verboden, omdat in de boeken abortus wordt gelijkgesteld aan zelfmoord, terrorisme en oorlog.

Woensdag verklaarde de Spaanse minister van onderwijs, José M. Maravall, voor het Huis van Afgevaardigden, dat hij bereid was af te zien van zijn plicht om godsdienstboeken goed te keuren. Deze plicht komt voort uit het concordaat, dat in 1979 tussen het Vaticaan en Spanje is gesloten.

Ook aartsbisschop Elias Yanes Alvarez van Zaragoza, die binnen de Spaanse bisschoppenconferentie verantwoordelijk is voor onderwijszaken, verzekerde dat de Spaanse regering zich niet meer tegen het gebruik van beide catechismussen verzet. De beslissing over het gebruik van beide boeken berust nu bij de schoolhoofden, zodat de kans groot is dat zij op openbare scholen niet zullen worden gebruikt.

Bisschop Ramon Echarren Isturiz van de Canarische Eilanden verklaarde, dat de regering ethische met juridische criteria heeft verwisseld.

De miljardairs van Amerika

Onroerend goed, olie en media belangrijkste bronnen van welstand

Van de redactie buitenland

NEW YORK – Amerika telt minstens vijftien miljardairs, twee meer dan in 1982, en zij vormen het „topje van de ijsberg" van 400 schatrijke Amerikanen met een vermogen van boven de 125 miljoen dollar. Vorig jaar bevatte de jaarlijkse lijst van het zakentijdschrift Forbes de namen van de Amerikanen met een kapitaal van meer dan 100 miljoen dollar, maar er kwamen zoveel vermogens in die categorie bij, dat het minimum tot 125 miljoen werd opgetrokken. Ongeveer 116 namen op de lijst genoten in de afgelopen twaalf maanden een kapitaalsgroei van minstens 50 procent.

Voorbeeld is Sam M. Walton uit Betonville in Arkansas. Hij stond op de lijst van Forbes van vorig jaar op de negentiende plaats, maar is nu de op één na rijkste Amerikaan. Zijn aandelenpakket van 690 miljoen dollar in de keten van „Wal-Mart"-discountwinkels nam binnen het jaar meer dan drievoudig in waarde toe.

Olie en media

„Het is bijna niet te geloven", zegt Walton zelf. Hij rijdt nog steeds in een oude Chevrolet of bestelauto van zijn bescheiden huis naar de bank, waar niettemin 2,15 miljard dollar op staat. Walton ging in 1945 in zaken en, zoals met de meeste andere superrijke Amerikanen het geval is, is zijn fortuin in essentie uit nieuw geld opgebouwd.

Bijna de helft van Amerika's topmiljonairs komt uit New York, Californië en Texas (Midland in Texas, een stad van 70.000 inwoners onder wie tientallen miljonairs, heeft het rijkste inkomen per hoofd van de VS).

De belangrijkste bronnen van welstand zijn onroerend goed, olie en de media, hoewel de voortvluchtige financier Robert Vesco de lijst haalde door het stelen van 224 miljoen dollar. Volgens Forbes is nog steeds een Getty Amerika's rijkste man. Hij is de 49-jarige Gordon Peter Getty, een amateur componist en pianist met een ruggesteuntje van 2,2 miljard dollar. Hij is de vierde zoon van de overleden oliebaron John Paul Getty en hij heeft de scheepsmagnaat Daniel K. Ludwig, die de lijst in 1982 met 2 miljard aanvoerde, ingehaald.

De 86-jarige Ludwig heeft overigens geen zorgelijke oude dag, want met 2 miljard is hij nog altijd de op twee na rijkste man in Amerika. Wat hem „de das omdeed", was zijn mislukte papierpulp-venture in het oerwoud van de Amazone. Zulke financiële aderlatingen leden 74 andere Amerikanen van de lijst van 1982 die '83 niet hebben gehaald, zoals de speelzaaleigenaar Moe Dalitz in Las Vegas en filmer George Lucas („Return of the Jedi"), die een deel van zijn zakenimperium moest afstaan in een echtscheidingsprocedure.

Het oude geld is van de verschuiving van 's lands activa het „slachtoffer" geworden. David Rockefellers grootvader, John D. rockefeller senior, stond in de Forbeslijst van 1918 met 1,2 miljard dollar op de bovenste plaats. David staat twaalfde met een nettowaarde van ruim 1 miljard. Zijn enige nog in leven zijnde broer Laurance is 22e met 650 miljoen.



KYUPIN HWANG
.. begin met $ 50..



NELSON B. HUNT
..olie en zilver..



DAVID ROCKEFELLER
..banken en grond..

Spectaculair

Achter de namen op de lijst gaan spectaculaire geschiedenissen van het „van-krantenjongen-tot-miljonair"-soort schuil. Geen is zo indrukwekkend als dat van Kyupin Philip Hwang. Deze 46-jarige, die met 50 dollar uit Noord-Korea uitweek naar de VS, waste de vaat in een casino in Californië om zijn studie te kunnen bekostigen. Hij richtte in 1975 in zijn garage „Televideo Systems Inc." op. In maart ging hij ter beurze en zijn aandelen stegen tot een waarde van 575 miljoen dollar. Hij kreeg voor het eerst een plaats op de lijst van Forbes.

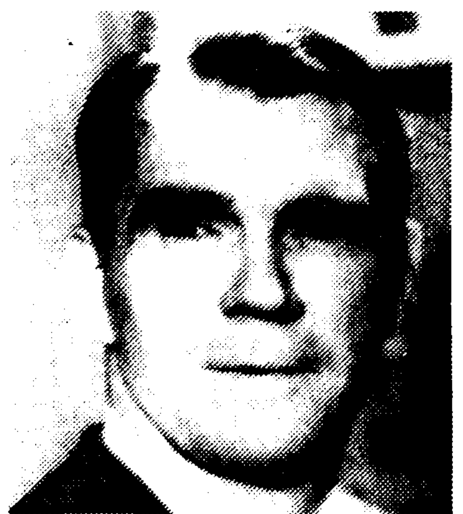
Op een rijtje

Bijna even opzienbarend is het verhaal van Leslie H. Wexner, een 46-jarige detailhandelaar in kleding, die nog geen twintig jaar in zaken zit. Hij heeft nu een keten van 900 winkels, „The Limited, Inc." ter waarde van 540 miljoen, maar hij is niet tevreden. „Ik vond er meer aan toen ik een gewone vent uit Columbus (in Ohio) was", zegt hij. Forbes plaatst zijn eigenaar, de 64-jarige Malcolm S. forbes, nummer 400 op de lijst, omdat Forbes beweert dat hij het niet precies weet en ook de waarde van zijn tijdschrift niet weet te schatten. Wel zegt hij tevreden te zijn met zijn huidige status. De Wall Street Journal begroot zijn vermogen op 200 miljoen dollar.

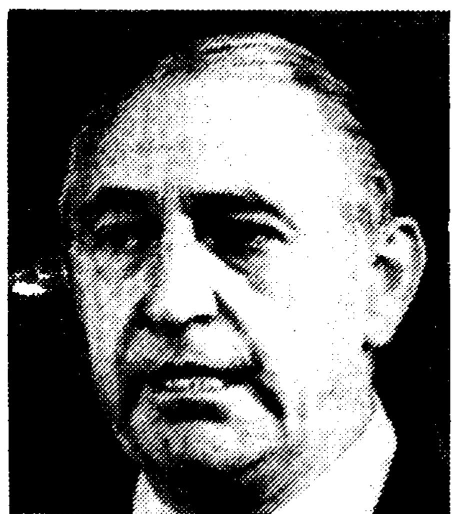
De lijst van 15 rijkste Amerikanen in miljarden – dertien mannen en twee vrouwen – ziet er als volgt uit: 1. Gordon P. Getty, 49 jaar, 2,2 miljard, olie; 2. Sam Walton, 65, 2,15, discountwarenhuizen; 3. Daniel Ludwig, 86, 2, kapitaalsinvesteringen en grond; 4. David Packard, 71, 1,85, elektronica; 5. Kyupin Hwang, 63, 1,6, elektronica; 6. Nelson hunt, 57, 1,4, olie (zilver); 7. Caroline Schöllkopf-Hunt, 60, 1,3, olie; 8. Margaret Hill-Hunt, 68, 1, olie; 9. William Hunt, 54, 1, olie; 10. H. Ross Perot, 53, 1, elektronica; 11. George Mitchell, 64, 1, olie; 12. David Rockefeller, 68, 1, bankwezen en grond; 13. Forrest Mars, 79, 1, bonbons en suikerwerken (grootste bedrijf van deze aard ter wereld); 14. Philip Anschutz, 44, 1, olie en aardgas; 15. Marvin Davis, 57, 1, olie en aardgas.



GORDON P. GETTY
..de rijkste..



DANIEL K. LUDWIG
..fiasco in oerwoud..



DAVID PACKARD
..elektronica..

Izvestia: Tweede Boeing moest aandacht van de 007 afleiden

Van onze correpondent

MOSKOU – De op 1 september bij Sachalin neergeschoten Koreaanse jumbo werd gevolgd door een ander toestel van de Zuidkoreaanse luchtvaartmaatschappij KAL, dat de aandacht van de grondstations moest afleiden. Dit stond donderdag in een uitvoerig artikel in het Sovjetrussische regeringsorgaan Izvestia in een nadere aanvulling op de eerdere officiële Russische versie van het vliegtuigincident. Het stuk was geschreven door de commentatoren Joeri Bandoera en Vassili Zakharko.

Het tweede toestel vertrok in de nacht van 31 augustus op 1 september uit Anchorage (Alaska), zes minuten na het (later neergehaalde) toestel en volgde dezelfde route. Het had als vluchtnummer KE-015 van KAL, tegen het eerste KE-007, en moest de grondcontrolestations van de VS en Japan een dekmantel verschaffen. Deze deden volgens Izvestia doen voorkomen alsof de eerste Boeing zich strikt aan het vluchtplan hield.

De hele operatie was mogelijk, doordat het tweede toestel in radioverbinding stond met de grondstations en deed alsof het de Boeing KE-007 was. Daardoor kregen die stations boodschappen dat het vliegtuig koers hield en alle controlepunten in het internationale luchtruim passeerde. Dit was de reden waarom de stations niet hun Russische collega's hoefden te waarschuwen, aldus de Izvestia.

Grootste grief

Het feit dat Washington noch Tokio de Russische autoriteiten waarschuwde over het uit koers geraakte toestel, is een van de voornaamste grieven van Moskou. Volgens de Izvestia had de piloot een zuiver militaire opdracht en mocht hij per se niet in de Sovjetunie landen.

De krant herhaalde verder de versie dat de VS de passagiers van de Boeing de „dood in hebben gejaagd". Naast een verkenningsvliegtuig van het type RC-135 hadden de VS in het gebied ook nog twee verkenningsvliegtuigen van het type Orion en AWACS en een Bedger-Fregat als onderdeel van een militair informatienetwerk, aldus de krant.

Vijf doelen

Volgens de Izvestia had Washington met de „provocatie" vijf doelen. Het wilde namelijk een kruistocht aanmoedigen tegen het marxisme-leninisme onder de vlag van president Reagan, de pacifistische beweging torpederen, de onderhandelingen in Genève dwarsbomen en de plaatsing van euroraketten rechtvaardigen, een nieuwe voorwendsel zoeken voor inmenging in het Midden-Oosten en Midden-Amerika en de instemming krijgen van het Amerikaanse volk voor meer militaire fondsen.

CDA blijft op zoek naar zichzelf

Van onze parlementaire redacteur

In deze krant wordt regelmatig aandacht besteed aan de ontwikkelingen in het CDA. Als we het deze week verschenen rapport van een CDA-werkgroep moeten geloven gebeurt dat niet goed. „De" regionale bladen schetsen volgens dat rapport doorgaans „het onjuiste beeld van een middenpartij zonder uitgesproken eigen christendemocratisch profiel".

Bovendien missen die regionale kranten (dus naar wij aannemen deze ook) „de antenne voor het eigene in onze overtuiging en onze beginselpolitiek", zo schrijft de door het CDA-bestuur ingestelde werkgroep.

Volgende week bestaat het CDA als echte partij drie jaar. Maar het is het CDA in die tijd niet voor de wind gegaan. De ontkerkelijking en vergrijzing doen de aanhang slinken, aantrekkingskracht op de nieuwe, jonge kiezers heeft het CDA vrijwel niet. Het CDA moet lijdzaam toezien hoe PvdA en VVD steeds groter worden en het de VVD in de opiniepeilingen zelfs ternauwernood kan voorblijven.

Bijna een jaar geleden werden twee werkgroepen ingesteld die de richting moesten aangeven voor de weg uit het dal. Maar na lezing van beide rapporten moet geconcludeerd worden dat die weg voor het CDA, als het die al vindt, lang zal zijn.

In het ene rapport stond de inhoud van het beleid centraal, in het andere de presentatie. De conclusie uit het laatste is dat het CDA zelfvertrouwen en creativiteit ontbeert, niet altijd een principiële, samenhangende visie uitdraagt en schade ondervindt van een gebrek aan eenduidige presentatie.

Ideeën

Het rapport bevat rijp en groen bij elkaar geplukte ideeën om het CDA meer te laten aanslaan. Daarbij wordt veel kritiek geleverd op de Tweede-Kamerfractie die onvoldoende zou functioneren, en nog teveel last zou hebben van de oude scheidslijnen tussen KVP, ARP en CHU.

Eenheid gaat daarbij vóór alles. De fractieleden zouden zelfs een verklaring moeten ondertekenen, waarin zij beloven zich naar de fractiekoers te zullen schikken. Daarnaast moeten er meer vrouwen en vooral meer jongeren, minder specialisten en meer generalisten, en meer mensen met bijbelkennis in de Kamer komen.

CDA-afgevaardigden zouden zelfs een verplicht soort vormingscursus moeten gaan volgen. Het rapport is opgesteld door twaalf CDA-leden, die zichzelf amateurs noemen, zonder enige binding aan de dagelijkse „grote" politiek. Dat is goed te merken.

De roep om jonge, bijbelvaste, generalistische liefst vrouwelijke kamerleden gaat geheel voorbij aan de werkelijkheid waarin bijvoorbeeld parlementariërs moeten opereren. Jeugd is daar geen garantie voor kwaliteit, evenmin als iemands geslacht. En hoewel sommige specialismen wellicht te ver zijn doorgeschoten, zijn zij onontbeerlijk voor de eerste taak van het parlement: het controleren van de regering, waarbij tegenwicht moet kunnen worden geboden aan het aan invloed toenemende ambtenarendom.

Misverstand

Het belangrijkste misverstand van dit rapport is echter dat het CDA er door een betere organisatie en presentatie weer bovenop zou kunnen komen. Jongeren worden niet met baantjes of bijbelles naar het CDA gelokt. Wat het CDA in werkelijkheid ontbeert is, zoals de werkgroep zelf al constateerde, een eenduidige, principiële politieke keuze.

Dat kan ook moeilijk anders. In het rapport worden vier onderstromen in de christendemocratie gesignaleerd: een traditioneel-christelijke, een christelijk-radicale, een welke staat en kerk strikt gescheiden houdt, en een welke de christelijke inspiratie naar de achtergrond schuift.

Al deze groepen aanvaarden delen van het CDA-programma, maar staan niet voor het geheel. Dáár wringt hem voor het CDA de schoen. Zolang het zich tot doel blijft stellen toch al die mensen op één noemer te verenigen, en niet accepteert dat christelijke politiek tot uiteenlopende keuzen kan leiden, zal van die eenduidige, consistente politieke visie geen sprake kunnen zijn.

Misschien wel in de fraai geformuleerde programma's, papier is immers geduldig, maar niet in de dagelijkse politieke praktijk. Dan blijkt dat het CDA telkens weer met zijn eigen compromissen moet schipperen, en dat sommigen in de partij een andere kant uit willen.

In het rapport van de andere CDA-werkgroep heet het dan dat de echte christendemocraat kiest voor die „spanning tussen christelijke idealen en politiek handwerk". Die spanning lijkt echter voor het CDA bijna een doelstelling te zijn geworden.



DRIES VAN AGT
..verleden tijd..

Het gevolg zijn steeds wisselende keuzen. Met als risico dat mensen afhaken, omdat zij de CDA-uitgangspunten niet meer in de politieke praktijk herkennen, of andersom. Het CDA is, of het dat nu wil of niet, een middenpartij, maar het politieke „midden" – dat in ons land dan weer met links en dan weer met rechts moet kunnen regeren – kan nu eenmaal per definitie geen duidelijke identiteit opbouwen. Dat is echter wel waar de Nederlandse samenleving anno 1983 om vraagt.

PvdA en vooral VVD bieden die duidelijke keuzen en schamen zich daar niet voor. Maar telkens wanneer het CDA gedwongen wordt te kiezen, gaat het op zoek naar een zoethoudertje tegenover die vleugel van de partij, die door die keuze teleurgesteld zou kunnen zijn. De gang van zaken rond het inkomensbeleid is daarvan een voorbeeld.

Het gevolg is een kleurloosheid, waardoor steeds meer mensen zich van het CDA afkeren tot straks alleen die harde kern overblijft, voor wie kleurloosheid, het niet willen kiezen, een levenshouding is. Daarin passen ook de aanbevelingen van de werkgroep die de politieke koers van het CDA nader heeft onderzocht.

Die kiest de keurige middenweg tussen de „ik-cultuur" van het liberalisme en de „politiek als afvalbak" van het socialisme, waarin iedereen zijn wensen kan deponeren. Het rapport roept op tot meer verantwoordelijkheid, broederschap, zorg voor de naaste. Ongetwijfeld goedbedoelde, maar van het CDA bekende en in deze tijd nauwelijks meer aansprekende opwekkingen.

Zwevend

Het aantal zwevende kiezers dat tussen verkiezingen in niet weet waar het de volgende keer op zal stemmen, wordt steeds groter. Die mensen blijken alleen te lokken met heldere keuzen, die gepresenteerd worden door aansprekende politieke leiders. De VVD geeft daarvan nog dagelijks het voorbeeld. Sinds het vertrek van Van Agt mist het CDA echter de leider die eenmaal gemaakte keuzen als een CDA-beleid kan en wil „verkopen".

Raad vóór handhaving systeem van schoolonderzoeken

Advies: Bovenbouw havo/vwo bundelen tot 3-jarig lyceum

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Klas 4 en 5 havo en klas 4, 5 en 6 vwo moeten samengevoegd worden tot een driejarig lyceum. De leerlingen zullen daarin minstens zeven vakken moeten volgen, die, met uitzondering van Latijn en Grieks, op twee niveaus gegeven worden. Minimaal twee daarvan moeten de leerlingen op het hoogste niveau volgen. De lessen worden gegeven in blokken van zes of zeven weken die uitmonden in een „vrijstellende toets".

Dat zijn de belangrijkste punten uit een advies dat de Adviesraad voor de tweede fase van het voortgezet onderwijs (ARVO II) heeft opgesteld over de rendementsverbetering van de havo. De leerlingen met een havo-diploma worden steeds meer geconfronteerd met aansluitingsproblemen in het hoger beroepsonderwijs. Daarnaast zijn hun kansen op de arbeidsmarkt maar zeer gering. Staatssecretaris Ginjaar-Maas vroeg de ARVO II voorstellen te doen om deze problemen op te lossen.

De essentie van het advies is dat de vijfjarige havo zesjarig wordt en dat er een zevende examenvak bijkomt. Ook minister Deetman kwam in zijn Nota Tweede Fase Vervolgonderwijs waarin hij het onderwijs na de middenschool beschrijft, tot een driejarige bovenschool. In de plannen van Deetman bleef het gymnasium bestaan, terwijl de ARVO II dit schooltype helemaal laat opgaan in het nieuw te vormen lyceum.

Deetman wil in de bovenschool vier vakken verplicht stellen (Nederlands, wiskunde, een moderne taal, een maatschappijvak), terwijl de ARVO II die verplichting beperkt tot twee vakken (Nederlands en Engels). Minister en ARVO II komen overigens beide tot een totaal van zeven examenvakken.

De motivatieproblemen bij leerlingen in de hoogste klassen van het voortgezet onderwijs wil de ARVO II opvangen via het lesblokkensysteem. De stof die leerlingen moeten volgen, wordt ingedeeld in blokken van zes of zeven weken. Voor de toets die zij na afloop van zo'n blok moeten doen, worden studiepunten gegeven die vrijstellend werken voor het examen.

Het blokkensysteem maakt de leerstof volgens de ARVO II overzichtelijker en nodigt de leerlingen uit tot regelmatiger werken. Een bijkomend voordeel is dat de beloning voor de studie-inspanning veel sneller volgt dan nu het geval is. Volgens de ARVO II werkt dat ook veel motiverender.

In het eerste jaar van het lyceum (de huidige vierde klas) wil de adviesraad vijf vakken verplicht stellen: Nederlands, Engels, wiskunde, gymnastiek, cultuurgeschiedenis van christendom of humanisme.

Voorts moeten de leerlingen vier of vijf vakken kiezen uit de volgende vijf leergebieden:

1. Frans, Duits, Russisch, Spaans, Fries;
2. Latijn, Grieks;
3. Geschiedenis, aardrijkskunde, economie, maatschappijleer;
4. Natuurkunde, scheikunde, biologie;
5. Muziek, handvaardigheid, tekenen, textiele werkvormen.

In het tweede leerjaar wordt het examenpakket samengesteld. Leerlingen die naar het hoger beroepsonderwijs willen, moeten minimaal twee vakken op het hoogste niveau doen. Leerlingen die gaan studeren in het wetenschappelijk onderwijs moeten minstens vijf vakken op het hoogste niveau volgen. ARVO II wil daarnaast in dit leerjaar twee lessen gymnastiek en twee lessen cultuurgeschiedenis van christendom en humanisme verplicht stellen.

Het laatste jaar wordt het examenprogramma afgewerkt. Het eerste halfjaar zijn de leerlingen verplicht wekelijks deel te nemen aan een 75 minuten durende sportinstuif. Vier lesuren per week worden besteed aan „werkproeven", waarin leerlingen vertrouwd worden gemaakt met zelfstandig werken. Dat zal gaan in de vorm van het maken van werkstukken en het doen van onderzoek.

ARVO II pleit ervoor het bestaande systeem van schoolonderzoeken en centraal schriftelijke examens te handhaven. Het eindcijfer voor een examen wordt dan berekend door een gemiddelde te nemen van beide examenonderdelen. Minister Deetman heeft voorgesteld het schoolonderzoek niet meer mee te tellen en alleen het centraal schriftelijk examen het cijfer te laten bepalen. Volgens de ARVO II is dat een ongewenste ontwikkeling.



Na gedurende enkele weken wegens aanhoudende gevechten gesloten te zijn geweest, is de internationale luchthaven van de Libanese hoofdstad Beiroet weer geopend. Dat gebeurde donderdagmiddag. Het eerste toestel dat op het vliegveld landde, was een Boeing van de Middle East Airlines dat 120 moslim-pelgrims van Mekka naar hun thuishaven Beiroet bracht. Na aankomst aldaar zeeg het complete gezelschap devoot ter aarde om Allah voor de behouden thuiskomst te danken.

CPN: meer nadruk op samenwerking

DEN HAAG – De Communistische Partij van Nederland (CPN) streeft naar meer samenwerking met andere progressieve partijen teneinde te komen tot progressieve machtsvorming in Nederland. Socialisme en democratie zijn daarbij onlosmakelijk met elkaar verbonden.

Dat is het uitgangspunt van het nieuwe ontwerp-partijprogramma van de CPN, dat deze week is gepresenteerd. Volgens partijbestuurder Van den Berg heeft de CPN een democratische traditie, maar is die nooit geïntegreerd in de andere communistische visies.

Dat gebeurt nu wel in het nieuwe ontwerp-programma. Samenwerking met andere partijen wordt als een hoofddoelstelling gezien. De oppositie tegen „rechts" is nu te versnipperd en er is geen gemeenschappelijke strategie, vindt de CPN-leiding.

Het vraagstuk van de linkse machtsvorming is volgens CPN-voorzitster Elly Izeboud te lang ontdoken. „De sociaal-democratische partijen hielden de illusie van de crisis-vrije, kapitalistische verzorgingsstaat in stand, terwijl de communisten vooral illusies hadden ten aanzien van een rimpelloze ontwikkeling van socialisme elders".

Maar het CPN-bestuur wil niet zover gaan als sommigen in de CPN die hebben gepleit voor fusie met PPR en PSP. Opheffing van de CPN zal volgens voorzitster Elly Izeboud de linkse samenwerking niet ten goede komen.

Afronding

Het nieuwe ontwerp-partijprogramma vervangt een eerdere versie, die in december 1981 verscheen en was geschreven door oud-partijvoorzitter Henk Hoekstra. Het is volgens Izeboud de afronding van het vernieuwingsproces in de CPN.

Het nieuwe programma wijkt vooral in benadering af van het vorige. Zo is het volgens Elly Izeboud „minder polemisch" dan het vorige. Dat blijkt bijvoorbeeld uit het vrijwel helemaal achterwege laten van de passages waarin in 1981 nog werd verwezen naar de met conflicten omgeven geschiedenis van de CPN.

Daarbij kwam vooral de scheidslijn tot uiting tussen de communisten van de oude (Moskou-)lijn, de zogenoemde „horizontalen", en de jongere garde. De conflicten tussen beide groepen zijn nog steeds gaande in de CPN.

Plan: structuur gezondheidszorg op andere leest

Verdere decentralisatie bepleit

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – De opzet van de gezondheidszorg moet nog ingrijpender worden gewijzigd dan nu de bedoeling is. Decentralisatie moet verder worden doorgevoerd.

Het geld dient via een volksverzekering met premie naar draagkracht te worden opgebracht. Alle middelen komen in een fonds, waaruit gemeenten uitkeringen krijgen. Daarom moet er ook een algemene Financieringswet Gezondheidszorg komen.

Dat staat in de „Structuurnota Gezondheidszorg", die gisteren aangeboden is aan prof. dr J. Hattinga Verschure ter gelegenheid van diens afscheid als hoogleraar ziekenhuiswetenschappen aan de Rijksuniversiteit Utrecht. Tweeëntwintig oud-studenten van deze hoogleraar hebben een volledig gezondheidszorgbeleid ontwikkeld, gebaseerd op de ideeën van de scheidende.

De nota is als het ware een herijking van het gelijknamige stuk van de toenmalige staatssecretaris Hendriks, dat in 1974 verscheen. De pleidooien die Hattinga Verschure sedert jaren levert om de zogenaamde zelfzorg en de mantelzorg (hulp in de naaste omgeving) als uitgangspunt te kiezen worden in hun consequenties doorgetrokken voor de gehele organisatie.

Via verzekering

Dat houdt ook in dat de beroepshulpverlening (vooral in de ziekenhuizen en andere instellingen) als aanvullend moet worden beschouwd. Een versterkte eerstelijnszorg (huisarts, maatschappelijk werk, kruiswerk, gezinszorg) moet de zelf- en mantelzorg als eerste doelstelling ondersteunen.

Het benodigde geld komt via een volksverzekering binnen. De hierop betrekking hebbende financieringswet vervangt de bestaande Ziekenfondswet, de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ) en de Wet Tarieven Gezondheidszorg.

Volgens dit plan sluiten de gemeenten overeenkomsten met de hulpverlenende instanties over de aard en de omvang van de zorgverlening tegen een bepaald vastgesteld maximum per jaar. Het vrije ondernemerschap in de gezondheidszorg wordt opgeheven. De ziekenfondsen krijgen als taak de naleving van de overeenkomsten te controleren en de gemeenten daarbij te adviseren.

Het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg dat nu de tarieven vaststelt, moet volgens dit plan ook worden opgeheven, evenals de Ziekenfondsraad. Advisering over beleid aan de overheid wordt geheel geconcentreerd in de Nationale Raad voor de Volksgezondheid. Het particulier initiatief wordt voor wat de hulpverlening binnen de instellingen betreft, regionaal georganiseerd.

De opstellers hebben nog geen rekening kunnen houden met de nieuwste kabinetsplannen, waarbij de Kaderwet Specifiek Welzijn wordt ingetrokken en de ordenende Wet Voorzieningen Gezondheidszorg in een zogenaamde zorg-wet met een groter bereik (ook de maatschappelijke dienstverlening) wordt omgezet. Wel willen ze ook de WVG wijzigen om te voldoen aan decentralisatie, zodat de planning aan de hand van de Gemeentewet kan gebeuren, zoals ook het kabinet wil.

Golden Delicious en witlof weer voor de klok

GRUBBENVORST – Witlof was op de Coöperatieve Venlose Veiling CVV te Grubbenvorst de primeur van de week. De prijs – ƒ 6,50 tot ƒ 8,50 – was gepeperd.

Groot was de aanvoer van de vollegrondsgroenten, met name van de koolsoorten. Chinese kool, oorspronkelijk een Oostaziatisch gewas dat in Nederland in toenemende mate wordt geconsumeerd en verbouwd, was het goedkoopst: drie dubbeltjes de kilo. Goedkoop was met ƒ 0,32 tot ƒ 0,44 de kilo ook de witte kool, die door de industrie voor 50 procent tot zuurkool wordt verwerkt. De rode kool ging van ƒ 0,41 tot ƒ 0,55 de kilo, spitskool van ƒ 0,44 tot ƒ 0,60, savoyekool van ƒ 0,47 tot ƒ 0,61 en bloemkool van ƒ 0,41 tot ƒ 0,92. Bloemkool bracht slechts ƒ 0,29 de kilo op, spruitkool ƒ 1,07 tot ƒ 1,37.
Broccoli – de groene oerkool die Grieken en Romeinen reeds op hun borden kregen – zakte fors in prijs. Er was een hoogste druk van ƒ 2,10 en een laagste van ƒ 1,10 de kilo.

Gezien de grote aanvoer – gisteren nog 200.000 kroppen – wordt natuursla met drie tot zes dubbeltjes per krop goed betaald. IJsbergsla ging van ƒ 1,06 tot ƒ 1,52 per krop.

Opmerkelijk was dat de vleestomaten goedkoper dan de ronde tomaten waren. Normaal is het andersom. De ronde kostten ƒ 8,- tot ƒ 9,- per bakje van zes kilo, vleestomaten ƒ 6,- tot ƒ 8,50.

Fruit is er volop. Toch zijn de aanvoeren op de veiling gering. Telers hebben geen tijd om het ooft veilingklaar te maken, zij hebben het te druk met de pluk. Deswege zal in Gronsveld vanaf dinsdag voortaan één keer per week worden geveild.



door jan van lieshout

De partijen Golden Delicious welke deze week voor het eerst voor de klok kwamen, waren prachtig op kleur, de prijs van ƒ 1,- tot ƒ 1,10. De Cox's Orange Pippijn (de koningin onder de appelen) deed tot twee dubbeltjes de kilo méér. Valt het behang van de Boskoop dit jaar tegen, de prijs – ƒ 0,90 tot ƒ 1,20 de kilo – vlamt als het rood van de nieuwe rassen. De Alkmene en de Elstar gingen van ƒ 1,30 tot ƒ 1,50.

Bij de peren blijft Légipont, oftewel Fondante de Charneux, dominant. Het is een peer met vruchtvlees als fondant die een meneer Légipont uit Charneux rond 1800 als toevalszaailing vond. In het Limburgse Mergelland treft men nog verscheidene bedaagde hoogstambomen van dit productieve perenras aan. De vruchten deden van vijf tot acht dubbeltjes de kilo. Dat was ook de prijs voor de tweede kwaliteit Conférence-peren en voor de Bonne Louise d'Avranches: een tamelijk klein handpeertje met een aangenaam aroma.

De eerste kwaliteit van de Doyenné du Comice – de koningin onder de peren – wordt duidelijk bewaard. Slechts tweede kwaliteit bereikte de veiling. Zij ging tot ƒ 1,- de kilo; de Saint Rémy – een groene, roodkokende stoofpeer van uitstekende kwaliteit – tot vijf dubbeltjes.
De aanvoer van kroet blijft hoog. Het betreft voornamelijk fruit dat op 17 juli verhagelde. De prijs trok nog ietsjes aan. Het appelkroet bracht drie dubbeltjes de kilo op, het perekroet ƒ 0,17.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 38.200-ƒ 38.700, vorige ƒ 38.920-ƒ 39.420; bewerkt verkoop ƒ 40.640, vorige ƒ 41.400.
ZILVER: onbewerkt ƒ 1030-ƒ 1100, vorige ƒ 1080-ƒ 1150; bewerkt verkoop ƒ 1160, vorige ƒ 1210.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,89	3,01
Engelse pond	4,26	4,56
Belgische frank (100)	5,30	5,60
Duitse mark (100)	109,50	113,50
Italiaanse lire (10.000)	17,15	19,50
Portugese escudo (100)	2,10	2,60
Canadese dollar	2,32	2,44
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse franc (100)	136,00	140,50
Zweedse kroon (100)	36,00	39,00
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15,68	16,18
Spaanse peseta (100)	1,84	2,09
Griekse drachme (100)	2,80	3,60
Finse mark (100)	50,50	53,50
Joegoslav. dinar (100)	2,10	3,10
Ierse pond	3,33	3,63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,94875-95125
Pond Sterling	4,4105-4155
Duitse mark	111,75-111,80
Franse franc	36,7850-8350
Belgische frank	5,5105-5155
Zwitserse franc	138,45-138,50
Japanse yen	124,89-124,99
Italiaanse lire	18,4050-4550
Zweedse kroon	37,67-37,72
Deense kroon	30,9050-9550
Noorse kroon	40,0250-0750
Canadese dollar	2,39075-39325
Oostenr. schilling	15,8970-9070
Ierse pond	3,4770-4870
Spaanse peseta	1,9390-9490
Austr. dollar	2,64-2,65
Antill. fls.	1,63-1,65
Surin. fls.	1,64-1,67
Saoedi riyal	84,70-84,95

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	142,90	143,10
Algemeen-lokaal	134,20	134,80
Internationals	152,30	152,00
Industrie	116,30	116,60
Scheep- en luchtvaart	149,40	151,90
Banken	238,90	240,10
Verzekering	270,00	275,10
Handel	126,50	126,80
CBS-oblig. index	99,80	100,10
Rendem. staatslening	8,40	8,35
waarvan 3-5 jaar	8,36	8,30
5-8 jaar	8,39	8,34
8 jaar en langer	8,62	8,58
nieuwste drie	8,68	8,61
rend. BNG-leningen	8,44	8,37
rend. bankleningen	8,49	8,39
rend. spaarbrieven	8,95	8,93

Geen herhaling van explosieve groei uit zeventiger jaren

Verder herstel van huizen- en hypotheekmarkt

AMSTERDAM – Door de gunstige rentestand en de ontwikkeling van de huizenprijzen heeft de woning- en en hypothekenmarkt zich in 1982-1983 positief ontwikkeld. Voor 1984-1986 valt een duidelijke voortzetting van deze gang van zaken te verwachten. Dat betekent echter niet dat zich dezelfde situatie zal voordoen als in de periode 1978-1979, toen er sprake was van een explosieve groei.

De woning- en hypotheekmarkt zal groeien naar een evenwichtssituatie, waarbij het beeld zal worden bepaald door gebeurtenissen als zelfstandig gaan wonen door jongeren, huwelijken en verhuizingen en niet door motieven als overconsumptie en prijsspeculatie.
Dit zijn de conclusies in een rapport 'Woning- en hypotheekmarkt ontworstelt zich aan de greep van de recessie' van mr. drs. H. Dijkman en . Dreuning, resp. afdelingsdirecteur en marketingspecialist van Amro Woninghypotheken.

De opstellers stellen vast, dat er in 1982-1983 duidelijk sprake is geweest van een ommekeer in de al jaren neergaande woning- en hypothekenmarkt. De zich op een gunstig peil stabiliserende rente en het licht stijgende prijsverloop van koopwoningen hebben ondanks de matige inkomens en de werkgelegenheidssituatie geleid tot een stijging van het aantal transacties en afgesloten woninghypotheken.

De dalende rente veroorzaakte ook een enorme stijging van het aantal oversluitingen, in 1983 naar schatting 20.000. Als het cijfer voor het eerste kwartaal wordt berekend en gecorrigeerd voor de oversluitingen, resulteert dit in een jaarproduktie voor dit jaar van 115.000 hypotheken.

Andere conclusies uit het rapport zijn dat de rente- en de huizenprijzenontwikkeling in 1984-1986 positief zullen blijven; dat de economische situatie vooralsnog niet als positief kan worden bestempeld en dat van de factoren overheid en marktpartijen noch in negatieve noch in positieve zin beinvloeding is te verwachten.

● Dit apparaat bereidt alle telefoonwerk voor. Meer dan 150 tevoren ingecodeerde relaties kan het zelf opbellen. Bij bezettoon probeert de multimil het stug volhoudend zo veel malen tot er wel aansluiting is. Het biedt bovendien het voordeel dat beide handen vrij blijven bij het telefoneren omdat luisteren en spreken via een ingebouwde luidspreker gaan. Het wijst bovendien datum en tijd aan en herinnert ook nog aan tijd voor afspraken. Voor al dat gemak moet wel de aanschafprijs van ongeveer 1400 gulden worden neergeteld.

Girobetaalkaarten sterk in opmars

AMSTERDAM – Het aantal gebruikers van girobetaalkaarten is in het eerste halfjaar van 1983 sterk gestegen en wel met 133.000 tot een totaal van 2,7 miljoen. Deze 2,7 miljoen gebruikers gaven in deze periode ruim 102 miljoen betaalkaarten uit, waarvan 75 miljoen in winkels en 25 miljoen op postkantoren. Bovendien werd in het buitenland met ca. 2 miljoen betaalkaarten ruim ƒ 410 miljoen opgenomen, zo valt te lezen in de maandkrant „Financieel Actueel" van de Postgiro-RPS.

Uit de resultaten van de Postgiro-RPS over het eerste halfjaar blijkt volgens de publicatie verder, dat de trend van de laatste jaren zich onverminderd voortzet. Het marktaandeel van de PTT-gelddiensten op de zakelijke markt zakt steeds verder, terwijl dit blijft groeien op de spaarmarkt en de markt voor consumptieve kredieten.
Wat betreft het sparen zijn de resultaten gunstig. Hoewel het spaaroverschot met ƒ 328 miljoen minder hoog was dan vorig jaar, steekt het cijfer gunstig af tegen de algemene trend. In totaal werd in ons land in het eerste halfjaar door banken en spaarbanken ruim ƒ 1,6 miljard meer uitbetaald dan er werd ingelegd. Het marktaandeel van de Postgiro-RPS steeg hier van 14,6 procent tot 15,2 procent op 1 juli.

Het bedrag aan verstrekte consumptieve kredieten ging met 9,5 procent omhoog tot ƒ 385 miljoen tegenover een daling van 3,5 procent landelijk. Het bedrag aan verstrekte hypotheken steeg met 71 procent tot ƒ 1.120 miljoen. Desondanks daalde het aandeel van Postgiro-RPS bij de verstrekking van woninghypotheken van 10,5 procent tot 10 procent.

Ondernemers op weg naar automatisering

VALKENBURG – Onder het motto „De branches in het midden- en kleinbedrijf moeten meer naar elkaar kijken als het om automatisering gaat", organiseert de 5000 leden tellende Limburgse Organisatie voor Zelfstandige Ondernemers LOZO op 9 en 10 november in het Centrum Cocarde te Valkenburg een congres.

Aanmeldingen voor deelname kunnen wroden gedaan bijnde LOZO in Venlo of bij het Centrum Cocarde in Valkenburg.

BEURS-OVERZICHT

Zeer vast

AMSTERDAM – Hoewel Wall Street geen enkele indicatie heeft gegeven lag de Amsterdamse beurs er vrijdag als een lijk bij. De kooporders hadden de overhand en en in een aantal gevallen leidde dit tot behoorlijke koerswinsten. KLM en de verzekerings- en uitgeversfondsen liepen hierbij voorop. De obligatiemarkt kon zich ook ruimschoots handhaven.

KLM, die heeft bekendgemaakt de vloot voor ƒ 600 mln te gaan moderniseren, trok ƒ 3 aan tot 150. Men had de indruk dat de verkoopdruk van de laatste dagen aan het wegebben is. De andere internationals lagen verdeeld met voor Kon. Olie 70 cent verlies op ƒ 136,60 en voor Unilever 70 cent winst op ƒ 231,20.
De uitgevers waren in trek. VNU werd ƒ 3,50 omhoog getrokken tot ƒ 121,50 en Elsevier-NDU was 4 verder in herstel op ƒ 409.
Ook de verzekeraars zaten in de lift. Nat. Nederlanden was ƒ 3 hoger op ƒ 176 en Ennia en Amev ilk ƒ 2 op ƒ 160,50 en ƒ 133,10.
Pakhoed, die de andere helft am Multi Terminals van SHV verneemt voor circa ƒ 35 mln was ƒ 0,80 lager op ƒ 57. Van Ommeren boekte 60 bij op ƒ 31.
Rond twaalf uur begonnen de meeste koersen nog wat verder op te lopen.
Op de obligatiemarkt trokken de koersen later verder aan en omstreeks één uur waren de winsten voor veel staatsleningen opelopen tot een halve punt of iets meer. Hierbij was sprake van behoorlijke omzetten. Op de actiemarkt klom KLM tot ƒ 150,70, waardoor de winst ƒ 3,70 beroeg.

Lokaal

De lokale markt gedroeg zich verdeeld met een klein overwicht voor de winnaars. Leidsche Wol zette de opmars met 5 voort tot ƒ 125 en Grasso was 6 in herstel op ƒ 205. Proost en Brandt trok nog ƒ 3 aan tot 108, De Telegraaf ƒ 4 tot ƒ 193, Twentsche Kabel ƒ 4 tot ƒ 237, AM ƒ 2 tot ƒ 58 en Stad Rotteram ƒ 1,50 tot ƒ 74.
Anderzijds zag Hoek zich ƒ 3,50 op ƒ 72 ontglippen en waren ACF, Macintosh, Holec en Eriks 2 tot ƒ 3 lager.
In de onroerend-goedsector kon Wereldhave, die de overnemer GGM van zich af heeft weten te schudden, zich goed handhaven op ƒ 151,50. BBVG maakte de daling van de voorgaande dag ongedaan en steeg ƒ 1,50 tot ƒ 153.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	180,70	183,00
Akzo	79,60	79,40
ABN	370,00	369,00e
Amev	130,60	134,00
Amro-bank	61,10	62,60
Bos Kalis Westm.	47,50	47,50
Dordtsche Pr.	123,10	123,50
Dordt. Petr. pref.	120,00	120,50
Elsevier-NDU	404,00	411,00
Ennia	158,50	159,80
FGH	42,20	42,20
Gist Brocades	165,50	164,80
Heineken	136,80	137,00
Heineken Hld.	119,20	119,30
Holl. Betongroep	88,20	88,50
Hoogovens	36,00f	35,50
KLM	146,20	150,80
KLM (rec)	—	150,00
Kon. Olie	137,20	136,80
Nat. Ned.	172,00	175,70
NedLloyd groep	95,00	95,50
NMB	155,00f	155,00
Océ-Gr.	214,70	215,50
Van Ommeren	30,40	30,70
Pakhoed Hold.	57,80	57,70
Pakhoed cert.	51,20	50,50
Philips	46,70	46,70e
Robeco	320,10	319,00
Rodamco	127,60	127,60
Rolinco	310,00	308,70
Rorento	195,00e	195,30
Unilever	230,50	230,80
Ver. Bezit VNU	118,30	121,60
Volker Stevin	30,00e	31,40
Westland U.H.	105,00f	104,80

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	128,00	128,50
12.50 id 81-91	117,30	117,80
12.25 id 81-88	110,90	110,90
12.00 id 81-91	114,00	114,50
12.00 id 81-88	109,50	109,70
11.75 id 81-91	110,60	114,70
11.50 id 80	110,00	110,60
11.50 id 81-91	112,20	112,60
11.50 id 81-92	113,20	113,60
11.50 id 82-92	113,50	113,80
11.25 id 82-92	112,60	112,90
11.25 id 81-96	116,70	116,90
11.00 id 81-88	107,60	107,60
11.00 id 82	111,80	112,30
10.75 id 80	110,30	111,00
10.75 id 81	109,20	109,50
10.50 id 74	106,20	106,30
10.50 id 80	113,80	114,10
10.50 id 82-89	107,00	107,20
10.50 id 82-92	109,20	109,50
10.25 id 80-90	111,00	111,30
10.25 id 80-87	106,20	106,50
10.25 id 82-92	112,00	112,30
10.00 id 80	105,50	105,80
10.00 id 82-89	104,80	105,10
10.00 id 82-92-2	107,90	108,10
10.00 id 82-92	107,20	107,50
9.75 id 74	104,30	104,30
9.50 id 76-86	104,00	104,20
9.50 id 76-91	103,00	103,20
9.50 id 80-95	104,30	104,50
9.50 id 83-90	105,90	106,00
9.25 id 79-89	102,80	102,80
9.00 id 75	101,40	101,60
9.00 id 79-94	101,90	102,00
8.75 id 75-1	102,50	102,80
8.75 id 75-2	100,90	101,00
8.75 id 76-96	100,50	100,80
8.75 id 79-94	100,50	100,80
8.75 id 79-89	100,50	101,00
8.50 id 75-90	101,10	101,20
8.50 id 75-91	100,50	100,60
8.50 id 78-93	100,20	100,40
8.50 id 78-89	99,70	100,10
8.50 id 79-89	100,60	100,70
8.25 id 76-96	100,60	100,70
8.25 id 77-92	98,10	98,80
8.25 id 77-93	99,30	99,40
8.25 id 79-89	99,00	99,10
8.25 id 83-93	100,20	100,30
8.00 id 69	99,40	99,50
8.00 id 70-95	97,90	98,10
8.00 id 71-96	97,70	97,90
8.00 id 70-1	—	97,50
8.00 id 70-2	101,40	101,40
8.00 id 70-3	102,00	102,00
8.00 id 76-91	101,40	101,20
8.00 id 77-97	98,90	99,10
8.00 id 77-87	97,00	97,40
8.00 id 78-88	100,70	100,70
8.00 id 83-93	99,90	99,90
7.75 id 71-96	97,80	98,00
7.75 id 73-98	96,50	96,70
7.75 id 77-97	96,40	96,60
7.75 id 77-92	96,50	96,70
7.75 id 82-93	97,70	97,90
7.50 id 69-94	96,50	96,70
7.50 id 71-96	96,80	96,60
7.50 id 72-97	95,50	95,70
7.50 id 78-93	95,00	95,20
7.50 id 78-88-1	96,70	96,80
7.50 id 78-88-2	98,80	99,00
7.50 id 83-87-90	98,80	99,00
7.50 id 83-90-2	96,30	96,60
7.20 id 72-97	96,50	96,80
7.00 id 66-91	93,80	94,00
7.00 id 66-92	95,80	96,00
7.00 id 69-94	95,40	95,60
6.75 id 78-98	94,00	94,20
6.50 id 68-93-1	91,70	91,80
6.50 id 68-93-2	93,60	93,40
6.50 id 68-94	93,00	93,00
6.25 id 66-91	93,10	93,30
6.25 id 67-92	94,40	94,40
6.00 id 67-92	93,90	93,90
5.75 id 65-90-1	93,30	93,40
5.75 id 65-90-2	93,80	93,80
5.25 id 64-89-1	94,60	94,60
5.25 id 64-89-2	94,40	94,40
5.00 id 64-94	94,70	94,70
4.50 id 58-83	92,00	92,00
4.50 id 59-89	99,20	99,20
4.50 id 60-85	93,80	93,80
4.50 id 60-90	99,50	99,50
4.50 id 63-93	93,60	93,60
4.25 id 59-84	92,30	92,30
4.25 id 60-90	98,80	98,90
4.25 id 61-91	92,50	92,80
4.25 id 63-93-1	92,50	92,50
4.25 id 63-93-2	91,70	91,70
4.00 id 61-86	90,60	90,60
4.00 id 62-92	97,20	97,20
3.75 id 53-93	91,90	91,90
3.50 id st.47	90,80	90,80
3.50 id 56-86	92,50	92,30
3.25 id 48-98	95,60	95,60
3.25 id 50-90	—	85,80
3.25 id 54-94	93,30	93,30
3.25 id 55-95	91,20	91,20
3.25 id 55-85	88,80	89,00
12.00 BNG 81-06	97,50	97,50
11.00 id 74-84	122,40	122,60
11.00 id 81-06	105,60	105,50
9.50 id 74-99	114,70	115,20
9.50 id 75-85	103,00	103,50
9.50 id 76-01	101,80	101,80
9.00 id 75-00	104,60	105,30
8.75 id 70-95	101,80	102,20
8.75 id 70-90	100,60	101,50
8.75 id 75-00	101,10	101,50
8.75 id 77-02	100,20	100,50
8.50 id 70-95	100,60	100,90
8.50 id 70-85	99,70	99,90
8.50 id 73-98	103,10	103,50
8.25 id 70-96	99,60	100,00
8.25 id 70-85	98,30	98,60
8.25 id 76-01	102,60	102,70
8.00 id 69-94	97,20	97,60
8.00 id 71-96	97,50	98,00
8.00 id 72-97	97,20	97,60
8.00 id 75-00	97,00	97,30
7.60 id 73-98	96,50	96,80
7.50 id 72-97	95,00	95,10
7.25 id 73-98	94,50	94,90
7.00 id 66-91-1	93,20	93,60
7.00 id 66-91-2	95,80	95,80
7.00 66-4	95,20	95,20
7.00 id 72-97	96,00	96,00
6.75 id 67-92	92,20	92,50
6.75 id 68-93	94,50	94,50
6.50 id 67-92	93,50	93,50
6.25 id 67-92	93,40	93,70
6.00 id 65-90-1	93,10	93,10
6.00 id 65-90-2	94,50	94,60
5.75 id 65-2	94,60	94,90
5.50 id 65-90	94,70	94,70
5.25 id 64-89	94,30	94,40
5.25 id 65-90	94,50	94,50
5.00 id 58-88	93,80	93,80
5.00 id 64-89	94,70	94,70
4.75 id 58-88	94,30	94,30
4.50 id 58-89	93,60	94,00
4.50 id 59-84	93,80	94,30
4.50 id 60-85	97,60	97,90
4.50 id 62-92	97,80	97,80
4.50 id 62-93	92,20	92,20

a=laten
b=bieden
d=ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	92,30	92,40
6.75 Amro 73	89,25	89,00
5.50 Amro 69	99,60	99,60
8.50 Boskalis	—	—
11.00 Bredero	96,50	96,50
6.25 Buhrm. T	105,50	105,50
7.25 Buhrm. T	—	100,00
7.00 Credit L.B.N.	97,20	97,40
4.00 Elaion	96,50	96,00
8.75 Elsev.-NDU	94,10	94,50
7.25 Furn. 73	115,50	116,50
5.75 Gist-Br.	94,20	94,00
5.25 Hoogovens	228,00	229,00
7.25 Kappa 73	—	—
8.75 KNSM	94,50	94,50
8.75 KBB	98,50	98,50
7.75 K.N. Pap.	75,20	75,50
7.25 M'intosh	117,80	117,50
9.00 Meneba	173,00	170,00
7.00 NMB-B	97,50	97,60
7.25 Nederh.(a.g.)	44,00	45,00
9.50 Nutricia	—	24,00
7.75 Nutricia	—	—
8.00 Nijverd.	107,00	108,00
6.50 Océ-Gr.	115,00	116,00
10.00 Pont	98,00	—
7.50 Proost B.	96,30	97,00
6.50 Rollinco	76,30	75,00
6.50 id. 1000	76,00	75,00
8.00 Sanders	98,50	98,50
8.75 Schuitema	—	99,00
14.00 SHV-Hld.81	127,30	126,80
8.75 Stev. Gr.	90,10	90,20
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	4,00b	4,00e
9.00 VMF-St.	89,20	89,80
8.50 Volk. Stev.	85,10	85,80
7.00 W'have	145,10	145,10
7.00 W'sanen	100,20	100,70
8.75 W.V.Hyp.	96,50	96,50

Binnenlandse aandelen

ACF	163,00	162,50
AMFAS	95,00	96,00
Asd. Rubber	9,70	9,60
Asd. Rijtuig	260,00	264,00
Ant. Brouw	—	211,00b
Ant. Verf.	195,00	195,00
Ass. St. R'dam	72,50	75,00
Audet	161,00e	166,00
Aut. Ind. Rt.	1340,00	1340,00
Ballast-N.	76,00	76,50e
Bam	56,00e	59,60
Batenburg	398,00	395,00
Beek van	108,00	108,00
Beers	120,30	121,20
Begemann	75,00	74,50
Belindo	386,00	387,00e
Berkel P	24,50	24,80e
Blydenst. C	1850,00	1880,00
Boer Druk	87,00	86,00
Bels	92,70	93,50
Borsumij W.	235,00	235,00
Braat Bouw	143,00	143,00
Breevast	215,50	214,00
Breevast (cert.)	215,00	211,50
Bredero	185,50	180,00
Bredero (cert.)	181,00	178,00
Buhrm. Tett.	48,50	49,00
Cal. hold NV	34,50	34,70
Calve-D. cert.	310,00	310,00
id. 6 pct. cert.	1775,00e	1785,00
Centr. Suik.	113,00	113,80
id. cert.	113,50	113,80
Ceteco	172,50	173,20
id. cert.	171,00	171,50
Chamotte	18,30	18,30
Cindu-Key	22,70	23,00
Claimindo	380,50	385,00
Credit LBN	47,50	46,50e
Deli mij.	70,20	70,90
Desseaux	55,00	55,10
Dorp en co.	94,50	95,00e
Douwe Egb.	58,30	58,60
Econosto	54,30	54,10
Emba	221,00	222,00
Eriks	92,00	90,00
Fokker	40,00	40,80
Furness	39,50	39,70
Gamma H.	61,20	62,00e
id. 5 pct.	--	18,10
Gel. Delft c.	150,00	150,00
Gerofabr.	70,00	70,00
Giessen	131,00	132,00
Goudsmit	87,00	87,00
Grasso	199,00	208,00
Hagemeijer	44,00	43,50
Hoek's Mach.	75,50	71,00
NV Holdoh.	172,00	177,00
Holec	34,50	32,60
HALL Trust	217,00	217,00
Holl. Kloos	3,70	3,60
Holl. Sea Searc.	112,00f	114,00
Hunt. Douglas	18,10	18,30
HVA Mijen crt	114,50	114,50
IHC-Inter	45,00	45,50
Ind. Maatsch.	88,00	88,00
IBB Kondor	265,00	262,00
Internat. M.	27,20	27,30
Kempen B.	95,30	95,10
Klene S	304,00	306,00
Kluwer	114,50	113,00
KBB	29,50	29,30
id. cert.	29,50	29,40
id. 6 cum.	9,80	10,00
KNP	56,20	56,20
Krasnap.	90,00	90,00
Kwatta	14,00	14,00
Landre Gl.	129,00	129,00
Leids. Wol.	120,00e	125,00e
Macintosh	157,00	154,60
Maxw. Petr.	327,00	325,00
Meneba	62,80	62,80
MHV A'dam	14,70	—
Moeara En.	550,00	550,00
id. 1-10	7200,00	7000,00
id. 1-4	1470,00	1470,00
Mulder	—	—
Mijnb. W	520,00	520,00
Naarden	43,20	43,40
Naeff	—	—
Nagron	27,30	26,80
NBM-Bouw	8,20e	8,30e
Nedap	415,00	415,00
Ned. Crediet	32,70	32,60
Ned. SHB	214,50	217,50b
Ned. Springst.	—	3900,00a
Nierstrasz	740,00	740,00
Norit	105,00	105,30
Nutricia GB	89,50	89,00
Nijverdal	119,80	120,00e
Orenstein	185,00	185,50
Otra	72,80	72,00
Palembang	—	—
Palthe	55,00	55,00
Pont Hout	60,00	60,00
Porcel Fles	128,00	128,00
Proost en Br.	105,00e	110,00
Rademakers	150,00e	151,00
Ravast NV	—	—
Reesink	254,00	254,00
Riva	719,00	713,00
id. cert.	697,00	688,00
Rohte en Jisk	—	65,00
Rommenholl.	400,20	401,00
Rijn-Schelde	3,65	3,55
Sanders	102,30	102,20
Sarakreek	107,00	107,00
Schuitema	95,50	97,00
Schuppen	179,00	175,20
Schuttersv.	41,00	41,00
Smit Intern.	'1,50e	41,50
Telegraaf	189,00	193,00
Textiel Tw.	95,50	95,20
Tilb. Hyp. bk.	2,45	2,15
Tw. Kabel h.	233,00	240,00
Twynstra en G.	32,40	32,00
Ubbink	130,50	130,20
Ver. Glasf.	293,00	290,00
VMF-Stork	75,00	76,00
Verto cert	36,50	36,50
VRG Gem. Bez.	50,70	51,00
Wegener cert.	48,00	48,50
Wessanen	120,50	121,30
Westhaven Asd.	212,50	—
Wolters Samson	137,00	139,00
Wyers	46,00e	46,30e
Wijk en Her	74,00	74,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	215,50	214,60
Alg. Fondsenb.	148,00	148,00
Alrenta	131,20	131,60
Alvamy	148,00	146,00
America Fnd.	242,00	240,00
Binn. Belf. VG	151,50	153,00
B.O.G.	165,00	164,50
Chemical F	34,50	34,00
Col. Growth Sh.	28,70	28,60
Concentra	19,80	19,80
Goldmines	1450,00	1440,00
Holland F	174,50	174,50
Interbonds	624,00	624,00
Japan Fund	34,00	36,80f
Leveraged	160,00	159,00
New York Ind.	1240,00	1240,00
Obam	118,80	119,30
Old Court Dlr.	108,00	107,50
Sci Tech.	10,50	10,40
Sumabel	50,50	51,50
Technology	43,40	43,00
Tokyo PH	115,00	115,00
Unifonds	19,00	19,20
Vance, Sand	18,50	18,50
Viking	50,00	50,00
Wereldhave	151,00	151,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	36,40	36,70
Am. Motors	7,90	7,90
Am. Tel. & Tel.	64,90	65,20
Asarco	34,70	33,50
Atl. Richf.	45,75	47,00
Beth. Steel	24,10	23,70
Boeing Comp.	38,80	37,50
Burroughs	53,70	53,60
Citicorp.	36,30	36,10
Colgate	23,00	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	51,25	51,10
Dow Chemical	37,60	37,50
Du Pont	51,50	51,80
Eastman Kodak	70,90	69,50
Exxon Corp.	37,25	37,20
Fluor Corp.	20,20	20,10
Ford Motor	64,20	63,40
General Electr.	52,60	52,60
General Motors	74,10	73,80
Getty Oil	68,30	68,50
Gillette	46,50	—
Gulf Oil	43,00	42,70
Honeywell Inc	124,00	121,50
IBM	129,30	128,00
Intern. Flavor	33,30	32,50
Intern. Paper	54,60	54,00
Intern. Tel.&Tel	44,00	43,50
Litton Ind	64,50	64,50
Lockh. Aircraft	41,00	41,80
LTV Corp.	—	16,50
Mobil Oil	32,00	31,80
North Am. Phil	69,60	68,70
Occ. Petr. Corp.	24,00	24,00
Pepsico	35,20	34,75
Philip Morris	66,00	67,40
Philips Petrol	35,00	34,50
Polaroid Corp.	32,20	32,10
Quaker Oats	—	50,00
RCA	33,10	32,40
Rep. Steel	—	27,60
Schlumberger	54,90	55,60
Sears Roebuck	37,70f	37,25
Shell Oil	45,20	45,25
Sperry Corp.	46,00	46,40
Stand. Oil of Cal.	36,40	35,70
Tandy	38,85	38,90
Texaco	36,10	36,20
Texas Instruments	116,50	114,00
Union Carbids	66,00	65,70
Union Pacific	58,50	57,00
U.S. Steel	29,10	28,90
Warner Lambert	29,10	29,00
Westingh. El.	47,30	46,50
Woolworth	35,70	36,40
Xerox Corp.	43,10	43,10

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	141,00	—
AMAX Inc.	79,00	79,00
Amer.Home Pr.	147,00	147,00
Amer.Motors	25,00	25,00
ATT (Nedam)	194,50	196,40
ASARCO Inc.	—	90,00
Atl. Richfield	139,50	137,00
Boeing Comp.	117,30	117,80
Burroughs	157,50	155,00
Can.Pac.Ent.	120,50	118,00
Chrysler	88,00f	86,00
Citicorp	105,70	105,50
Colgate-Palm.	66,10	66,50
Control Data	150,50	150,20
Dart & Kraft	211,00	209,50
Dow Chemical	110,50	110,50
Eastman Kod.	213,00b	212,50
Exxon Corp.	107,20	109,00
Fluor Corp.	62,60	62,00
Ford Motor	187,50	185,00
Gen.Electric	153,80	153,30
Gen.Foods	144,00	139,50
Gen.Motors	219,00	215,70
Getty Oil	203,50	203,00
Gillette	135,50	138,00
Goodyear	89,50	86,60d
Hitachi	930,00	900,00
Inco	49,10	49,00
IBM	377,00	373,00
Int.Flavors	97,00	94,20
ITT	130,00	130,00
Kroger	110,00	110,00
Litton Ind	192,00	191,50
Lockheed Corp	367,00	351,00
Merck & Co	283,00	284,50
Minn. Mining	244,00	242,00
Mitsubishi Elec	380,00	380,00
Nabisco Brands	116,50	116,00
North Am.Phil	204,40	201,00
Pepsico	103,00	104,00
Philip Morris	198,00	199,50
Phillips Petr.	103,50	100,50
Polaroid Corp.	88,00	87,60
Procter & Gam	165,00	165,00
Quaker Oats	140,00	140,00
RCA Corp	96,60	94,00
Schlumberger	161,60	163,00
Sears Roebuck	112,20	111,00
Shell Canada	65,00	64,00
Shell Oil	133,70	132,20
Sperry Corp	135,50	135,70
Stand. Oil Calif.	110,00	108,00
Tandy Corp	116,50	114,50
Texas Instr.	348,00	334,00
Union Pac	174,00	170,00
US Steel	84,50	82,70
Warner-Lam.	84,00d	83,20
Westingh. El	140,00	138,00
Woolworth	104,00	106,50
Xerox Corp.	123,50	122,00

e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend



● MARIA en MARGOT HELLWIG

'De Hellwigs' in Kerkrade

(Van onze showpagina-redactie)

KERKRADE – De „Butterfahrten nach Holland" doen het nog altijd goed bij onze oosterburen. Een dagje er gezellig tussenuit en dan goedkoper dan in eigen land hier wat proviand inslaan.

Wat dat betreft wisten enkele pientere Duitse reisleiders het aangename met het muzikale te combineren. Ze namen tijdens de busreizen van de afgelopen dagen naar ons land moeder en dochter Maria en Margot Hellwig mee. Die traden op in de Kerkraadse Rodahal. Dat ontging onze medewerker Hans Krasovec evenmin. Hij zorgde ervoor dat „De Hellwigs" even poseerden voor de Kerkraadse Rodahal en voor de lens van fotograaf dries Linssen.

DIT WEEKEND OP TELEVISIE

ZATERDAG

★ Ryan's dochter

De AVRO start vanavond het nieuwe winterseizoen met de Britse speelfilm „Ryan's daughter". (Nederland 1, van 21.10 tot 00.25 uur — van 22.45 tot 22.50 uur onderbroken door het Journaal).

Het verhaal van deze door David Lean geregisseerde film (1970) speelt zich af ten tijde van de Eerste Wereldoorlog en de Ierse Paasopstand (1916). Plaats van handeling is het straatarme Ierse dorpje Kirrary: De zachtmoedige plattelandssch oolmeester Charles Shaughnessy (Robert Mitchum) wordt verliefd op de Rosie (Sarah Miles), de dochter van de lokale kroegbaas. Ze trouwen, maar het huwelijk brengt Rosie weinig geluk.

Een aan het front gewond geraakte Britse officier Doryan (John Mills) komt naar Kirrary om het commando op zich te nemen van een Britse militaire eenheid, die wordt ingezet om de opstand van de Ieren te onderdrukken.

Rosie wordt hevig verliefd op de officier. Hun relatie blijft geen geheim voor de dorpsbewoners en de verhouding wordt op niet mis te verstane wijze afgewezen.

ZONDAG

★ Oog van de oorlog

Bijna een jaar geleden kwamen vier cameramensen van een IKON-ploeg om het leven bij de uitoefening van hun vak. Dit was voor Fons Burger aanleiding een programma samen te stellen waarin aandacht wordt besteed aan het werk van cameramensen in oorlogstijd. In ,,het oog van de oorlog" vertellen vijf Nederlandse cameramensen over de ervaringen die zij opdeden en de gevoelens die zij hadden tijdens het uitoefenen van hun werk: het filmen in oorlogstijd. (Veronica, Nederland II, 20.00 uur).



● Lucinda als de beeldschone heks in „Witching time".

★ Hammer house of horror

Bij Veronica vanavond weer een aflevering uit de Britse serie Hammer House of Horror: „Witching Time". (Nederland II, 21.45 uur).Lucinda, een beeldschone heks, die eeuwen geleden haar laatste adem uitblies, keert terug naar het land der levenden. Op de boerderij waar zij vroeger heeft gewoond ontmoet zij de huidige bewoner David Winter. Het prachtige lichaam van Lucinda laat David niet geheel onberoerd en is voor hem het bewijs dat zij geen geest, maar iemand van vlees en bloed is.

David's overspelige vrouw Mary vindt het allemaal ongeloofwaardig, maar maakt zich zorgen over de nagelstriemen die Lucinda in David's rug heeft achtergelaten. Wreekt David zich op haar ontrouw Lucinda draagt de inmiddels betoverde David op om Mary te vernietigen...

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Cabaretprijs als herdenking van Louis Davids

DEN HAAG – De stichting Scheveningen Bad is van plan de honderdste geboortedag van Louis Davids luister bij te zetten met de uitreiking van de eerste „Scheveningen cabaret prijs". Het bronzen beeldje van kunstenaar Theo van der Nahmer zal half november in het Kurhaus worden overhandigd aan de professionele cabaretier of cabaretgroep die het afgelopen seizoen de beste prestatie heeft geleverd. In de jury zitten een theatercriticus, een schouwburgdirecteur en iemand van de theaterschool. Het ligt in de bedoeling de prijs jaarlijks uit te reiken. De stichting Scheveningen Bad wil verder vanaf 1984 elk jaar een manifestatie op het gebied van cabaret in Scheveningen op touw zetten.

Begrafenis Leopold III

BRUSSEL – De begrafenis van koning Leopold III van België zal vanochtend (zaterdag) tussen 11.00 en 13.00 uur rechtstreeks door de BRT- en RTBF-televisie worden uitgezonden. De TV-camera's volgen de stoet vanaf het koninklijk paleis in Brussel naar de St. Jacobkerk in Brussel. Tenslotte brengt men beelden van de plechtigheden aan het graf van de onbekende soldaat.

zaterdag

televisie BINNENLAND

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden
11.00-11.20 Fries programma
13.00 Nieuws voor slechthorenden
15.30 Programma van bange mensen Eerste aflevering uit een serie van zes over mensen die leven met angst.
16.00 Poldark. Engelse serie Ross trouwt met Demelza en zij krijgen een dochter
16.52 Tarzan Tekenfilmserie. De droogte
18.45 Voorlichtingsprogramma Cursussen „Nederlands" en „Bezuinigen"
18.55 De Dukes uit Hazzard Amerikaanse serie. Er kwam een Duke langs. Hazzard viert de "Stonewall Jackson-Dag
19.40 AVRO Academie Dammen Voorlichtingsprogramma over de tv-cursus dammen voor jong en oud
20.00 Journaal
20.28 Televizier Magazine Belangrijke en-of opmerkelijke zaken in de wereld van vandaag
21.10 Ryans Daughter Engelse speelfilm (1970) van David Lean. Eerste wereldoorlog in het West-Ierse dorp Kirrary: Rosie Ryan (Sarah Niles) trouwt met Charles Shaughnessy (Robert Mitchum). maar wordt verliefd op een Britse officier. Regie: David Lean.
22.50 Journaal

Nederland 2

13.00 Nieuws voor slechthorenden
18.15 Nieuws voor slechthorenden
18.20 Paspoort Informatie voor Marokkanen
18.30 Sesamstraat
18.45 Toeristische tips
19.00 Journaal
19.12 Pisa Satirisch programma van Henk Spaan en Harry Vermegen, met een terugblik op het oude seizoen
19.52 Vraag 't de VARA VARA-gids lezers stellen vragen aan twee teams van vijf bekende VARA-medewerkers. Spelprogramma onder leiding van Elles Berger. (met aankondigingen van nieuwe radio- en tv-programma's voor deze winter)
20.48 McCloud Amerikaanse politie-serie. De cavallerie van de 42ste straat. Chef Clifford laat McCloud indelen bij de bereden politie
22.30 Journaal
22.45 Voetbal '80-Studio Sport
23.45 Simon Carmiggelt leest voor uit eigen werk Uit de bundel Mag 't een ietsje meer zijn het verhaal: Bloemen voor een blinde.
23.55 Nieuws voor slechthorenden

televisie BUITENLAND

BFBS

13.00 Birthday Time and the Mumbly.
13.15 Grandstand. Informatief programma onder leiding van Desmond Lynam.
18.05 The dukes of Hazzard. Tv-serie.
18.55 BBC-News.
19.10 The Noel Edmonds late late breakfast show.
20.00 3,2,1. Tv-serie.
20.50 Saturday Royal. Showprogramma.
21.40 The fugitive. Tv-serie.
22.30 The main attraction. Gevarieerd programma met als gasten: The Koziaks, Jimmy Cricket, Bernie Winters en anderen.
23.15 The Clarion Van. Dramatische serie.
24.20 Weerbericht.

Duitsland 1

10.00 Journaal 10.03 Verlorenes Leben, Duitse speelfilm 11.30 Die Pyramide 12.15 Warum ist es am Rhein so Schon 12.55 Persoverzicht 13.00 Journaal 13.40 Programma-overzicht 14.10 Journaal 14.15 Sesamstraat 14.45 ARD-Raadgever 15.30 Musikantenstadl 17.00 Mutter des Friedens 17.30 Hier und Heute 17.55 WWF 18.00 Journaal 18.05 Die Sportschau 19.00 Markt 19.25 Buro 20.00 Journaal 20.15 Roberto 21.35 Lotto en Journaal. Aansluitend Das Wort zum Sonntag 22.05 Bonnie and Clyde, Amerikaanse film 23.45 Revue im Moulin Rouge 00.45 Journaal

Duitsland 2

11.50 Programma-overzicht 12.15 Nachbarn in Europa 14.30 Journaal 14.32 Pinocchio 14.55 Zirkuszauber, Amerikaanse jeugdfilm 16.20 So ein Tierleben 16.45 Enorm in Form 17.05 Journaal 17.10 Landerspiegel 18.00 Die Waltons 18.44 Sieh mal an 18.58 Programma-overzicht 19.00 Journaal 19.30 Gestern bei Mullers 20.15 Black Jack, der Galgenvogel, Britse avonturenfilm 22.00 Journaal 22.05 Das aktuelle Sport-Studio 23.20 Serpico 00.55 Journaal

Duitsland 3/WDR

08.50 Tele-Gymnastiek 09.00-12.00 en 16.30 Telecolleges 17.30 Gestörtes Sprechen 18.00 Follow me 18.15 Basiscursus Latijn 18.30 Rockpalast 19.00 Aktuelle Stunde 20.00 Journaal 20.15 Toespraak van de president 20.20 Reiz der Extreme 21.05 Gott und die Welt 21.35 Ruckblende 21.50■ Das verlorene Wochenende, Amerikaanse film 23.25 John Neumeiers Ballett-Werkstatt 00.25 Journaal

Duitsland 3/SWF

15.00 Aerobic 15.30 Avanti! Avanti! 16.00 Actualités 16.15 News of the week 16.30 Telecolleges 17.30 Mathematik und experiment 18.00 Marco 18.25 Die Maus auf dem Mars 18.30 Klaus Ringwald, beeldhouwer 19.30 Tierreport 19.50 Rund um den Bodensee 21.20 Europa 22.05 George•Gershwin 22.35 Romeo en Julia 23.00 Blood and honor

België/BRT 1

11.00-13.00 Uitvaart Leopold III. Rechtstreekse reportage van de uitvaart van wijlen koning Leopold III, vanaf het koninklijk paleis te Brussel naar de St. Jacobskerk aldaar. Daarna beelden van de plechtigheid aan het graf van de onbekende soldaat.

14.00 Open school 14.30 Geschiedenis van de kleine man 16.00-17.35■Engelen in het stadion, Amerikaanse film 18.00 Quaquao 18.05 Merlina 18.30 Het verhalenboek 18.55 Weet je nog 19.35 Lotto-trekking, Tiercé, mededelingen en programma-overzicht 19.45 Journaal 20.10 Kunst-Zaken 20.15 Zanger si, zanger la 21.05 Terloops 21.50 S.O.S. Titanic, Britse film 23.40 Sport op zaterdag 23.55 Tiercé en journaal. Aansluitend Coda

België RTBF 1

11.00-13.00 Zie BRT I.

11.30 Interwallonie 12.00 Fitness 12.30 Capital nature 13.00 Interwallonie 14.00 Documentaire 14.30 La pensee et les hommes 15.00 Un regard s'arrete 15.30 Rockline 16.00 Guerre et paix 17.10 Korte reportage 18.00 Generation 80 18.55 Pitilipop 19.00 Teletourisme 19.23 Lotto 19.30 Journaal 20.00 Le jardin extraordinaire 20.30 Aeroport 22.40 Nieuws, sport en lotto

radio

Hilversum 1

7.02 Hallo hier Hilversum 11.03 Wie in 't Nederlands wil zingen 12.03 Tussen Barend en van Dorp 13.06 In de Rooie Haan 15.03 Muziek uit Studio I 16.02 De geest van zout 17.55 Mededelingen 18.06 De geest van zout 18.30 Amateur Antenne 20.30 Langs de lijn 22.02 Metro's Special 23.07 Met het oog op morgen 0.02-7.00 True Light

Hilversum 2

7.10 Ochtendgymnastiek 9.05 Gymnastiek voor de vrouw 9.15 Voor blinden en slechtzienden 9.24 Waterstanden 9.33 TROS Nieuws Show 11.56 NOS-Service 12.26 Land en tuinbouw 12.36 Aktua 12.55 Agraria 13.10 Kamerbreed 14.00 Voorzichtig breekbaar 14.33 Dokumentaire 15.10 Bange mensen 15.32 AVROdite 17.00 Toppers van toen 17.36 AVRO's Radiojournaal18.20 RPF 18.30 Nederland en de Derde Wereld 18.40 Richting 18.50 Jazz Spectrum 19.45 Departures 20.03 Luther 20.30 Zaterdagavondmagazine 20.45 Laat ons de rustdag wijden 21.26 EO-Metterdaad 21.30 Erconomie Forum-diskussie 22.10 Moderne Sterrenkunde 22.40 Deze week. 23.00 Op bezoek bij Nederlandse Marine op Curacao 23.30-23.55 Postludium

Hilversum 3

7.02 Vroegop 7.30 Rabarbara 8.03 Pop non stop 9.03 Gospel-rock 10.03 Popsjop 12.03 Los Vast's Ronde door Nederland 14.03 Tussenuur 15.03 Disco-express 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport18.04 De Avondspits 19.02 Koploper 20.03 Elpee-pop 22.02 Country Style 23.03-24.00 Late Date

Hilversum 4

7.02 Septiem 8.05 Op een klein stationnetje 's morgens in de vroegte 9.00 In de kaart gespeeld 10.30 Concerto Mattinale 12.00 Kamermuziek uit eigen land 13.05 Diskotabel 15.00-17.00 Akkoord 20.00 Chicago Symphony Orchestra 21.30 Spektakel 22.15-23.00 Laudate

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag 18.03 ROZ-Aktueel 18.20 Het evenement 18.50-19.00 Programma voor Turken

BRT 2

5.30 Welkom weekend 8.12 Te bed of niet te bed 10.03 Dag in, dag uit 10.10 Music music music 10.30 Recht uit de regio 11.30 Tip 10, top 30 14.00 Radio Rijswijck special 17.05 Agenda 17.07 Radio West 17.54 De boekenmolen 18.10 Verweg en toch dichtbij 19.15 Kiosk 19.53 In manus tuas domine 20.00 Dominc 23.30-2.00 Twee tot twee

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten 11.00 Gefragt - Gespielt 12.00 Hallo RTL 14.00 Stunde der Hits 15.00 Torparade 18.00 Nun ratet mal 19.00 Samsttags um sieben 20.00 Soundcheck I 22.00-1.00 Soundcheck II

zondag

televisie BINNENLAND

Nederland 1

9.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden
1.300 Eucharistieviering Vanuit de kerk van H. H. Laurentius en Elisabeth te Rotterdam.
3.00-13.00 Nieuws voor slechthorenden
6.00 Journaal
6.05 Dr. Snuggles Tekenfilmserie.
6.30 North Sea Jazz Festival De „Buddy de France — Terry Gibs"-Set.
7.00-17.10 Honderd beroemde schilderijen „Olympia". Schilderij van Manet in het Louvre te Parijs.
8.40 Mensenwerk Programma over mensen die actief zijn in kleine bedrijven, hulpverleningsacties, gezondheidszorg en scholingsprojecten.
.00 Studio Sport
.55 Lottogetallen
.00 Journaal
.10 Panoramiek Achtergrondinformatie bij actuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
.40 Vijf minuten bedenktijd
.45 SOS-Titanic Speelfilm over de eerste reis van de Titanic, die tragisch afliep. Met o.a.: John Jacon Astor, Molly Brown, Leigh Goodwin.
.05 Journaal
.10 Nieuws voor slechthorenden

Nederland 2

12.00-12.45 Het Capitool Rechtstreekse uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden
17.00 Kerkdienst van de Nederlands Gereformeerde Kerken vanuit De Rank in Emmeloord
17.45 Wilde Ganzen
18.25 Nieuws voor slechthorenden
18.30 Medelanders Nederlanders Marokkaans programma over de positie van de Marokkaanse moslim in Nederland
19.00 Journaal
19.05 Nederland Muziekland Gala Muziek-happening met BZN, Shorts, Dolly Dots, Spargo en André Hazes. Presentatie: Ilona Visser.
20.10 Magnum Amerikaanse detective-serie. Erfenis van een vriend. Magnums vriend Marcus wordt dood in de branding aangetroffen. Dit vraagt om onderzoek.
21.00 Infospecial: Het oog van de oorlog Documentaire over Nederlandse cameramensen die de afgelopen decennia meedraaiden in het vreemde circus van het internationale nieuws.
21.45 Hammer House of Horror Griezelfilmserie. Vandaag: Witching Time. Een beeldschoon meisje uit het verre verleden verschijnt bij de boerderij waar zij in de 17e eeuw geboren is.
22.30 R.U.R. Rechtstreekse praatshow waarin Jan Lenferink praat met gasten uit de wereld van kunst, cultuur, sex en wetenschap.
23.15 Journaal
23.20 Nieuws voor slechthorenden

televisie BUITENLAND

BFBS

15.35 Blizzard's wonderful wooden toys. Tv-serie rond het maken van speelgoed.
16.00 Blake's seven. „Omloop" Tv-serie.
16.55 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.05 The new fantastic four. Tv-serie.
17.30 The government inspector. Tv-serie.
18.00 The National School. Tv-serie.
18.30 Itn. News.
18.35 The Prime Minister's visit to British Forces Germany.
18.50Fly past. Spelprogramma.
19.50 Ultra Quiz.Spelprogramma.
20.30 Juliet Bravo. Tv-serie.
21.20 Potter. Komische serie.
21.50 Gunfight at the Joe Kaye Corral. Tv-spel.
23.100 Weerbericht.

Duitsland 1

09.30 Programma-overzicht 10.00 Mitglied im Arbeiterssportverein 10.45 Die kluge Bauerntochter 11.15 Rock aus dem Alabama 12.00 Der Internationale Frühschoppen 12.45 Journaal 13.15 Lebensraum in Gefahr 13.45 Magazin der Woche 14.40 Ein Platz an der Sonne 14.45 Lemmi und die Schmoker 15.20 Singin' in the rain, Amerikaanse musical 17.00 Internationale ARD-muziekwedstrijd 17.45 Wolfgang Sawallisch 18.30 Journaal 18.33 Die Sportschau 19.15 Wir über uns 19.20 Weltspiegel 20.00 Journaal 20.15 Toespraak bondspresident 20.20 Die Zauberflöte 21.35 Journaal 21.40 Hundert Meisterwerke 21.50 Die Zauberflote 23.35 Journaal

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht 10.30 ZDF-Matinee 12.00 Das Sonntagskonzert 12.45 Freizeit 13.15 Chronik der Woche 13.40 Bild(n)er der Chemie 14.10 Brotmarken 14.40 Journaal 14.45 De Actie Zorgenkind 14.50 Maria Walewska 16.40 Jagdszenen in Hollywood 17.00 Journaal 17.02 Die Sport-Reportage 18.00 Tagebuch 18.15 Sechs Sommer in Quebec 18.58 Programma-overzicht 19.00 Journaal 19.10 Bonner perspektiven 19.30 Toespraak bondspresident 19.35 Wagner und Hitler 20.20 The Moon is Blue 21.55 Journaal en Sport 22.10 Nana 23.35 Journaal

Duitsland 3/WDR

09.00 Telekolleg Aktuell 09.25 Telecollege 15.30 Teleski 16.00 Sehen statt Hören 16.30 Ihre Heimat — unsere Heimat 17.30 Thirty Minutes 18.00 Marco 18.30 Mens ärgere dich doch! 19.00 Aktuelle Stunde 20.00 Journaal 20.15 Toespraak bondspresident 20.20 Abenteuer Science Fiction 21.05 Auslandsstudio 21.50 Der Schiedsman 23.05 Pep $ Company 23.30 Tips voor lezers. Aansluitend Journaal

Duitsland 3/SWF

9.00-10.55 Telecolleges 14.30 Bisschopswijding 16.00 Sehen statt hören 16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat 17.30 Clown & Co. 18.00 CQ-DX 18.45 Techniek als hobby 19.00■ Sherlock Holmes 20.05 Omnibus

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering uit Tremelo 11.00 Confrontatie 12.00 Nieuwsoverzicht voor slechthorenden 14.00 Tenuto 14.50 Voor boer en tuinder 15.20 Juke Box 15.35 Thank God it's Friday, Amerikaanse discofilm 17.00 Treintrambusdag 18.00 Quaquao 18.05 Liegebeest 18.20 Treintrambusdag 19.40 Mededelingen en Vanavond 19.45 Journaal 20.05 Sportweekend 20.35 Afspraak in Rangoon 21.00 Transport 22.05 „Er ligt een videocassette in de soep" 23.10 Journaal. Aansluitend Coda.

België RTBF 1

09.00 Schooltelevisie 09.30 Ulysse 10.00 Nieuws voor zelfstandigen 10.30 Politieke uitzending 11.00 Fête de la jeunesse laique a grivegnees 12.00 Faire le point 13.00 Journaal 13.05 Concertissimo 14.00 Sept artistes contemporains 14.30 Visa pour le monde 16.20 Flamingo Road 17.20 Palmarës 18.00 Fraggle Rock18.15 Mobiles 18.40 Le weekend sportif 19.24 Toto 19.30 Journaal 20.10 Zygomaticorama 21.25 Pied-plat sur le Nil,Italiaanse politiefiim 23.00 Journaal en toto

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels 10.02 Eucharistieviering 11.02 'n Zondags pak.... voor alle dag 12.02 De huts 13.05 AVRO-Magazine 13.40 Hiltermann extra 14.02 Langs de lijn 17.55 Medededelingen 18.05 Inkijk met Inbar 19.02 NCRV-Zondagavond: Maarten Luther 19.30 Zondagavond-muziek 19.30 In beweging 20.03 De maand van het boek 22.02 Welingelichte Kringen 23.02 Met het oog op morgen 00.02 De Nachtwacht 4.02-7.00 Krieken met Adje

Hilversum 2

8.10 U alleen, U loven wij 8.40 Barok op zondag 9.00 Bijbeloverdenking 9.25 Waterstanden 9.30 Kroost 10.02 Verhalen vooraf 10.12 Kerkdienst 10.55 Wilde Ganzen 11.00 De andere wereld van zondagmorgen... 12.00 Tambu 12.30 Suara Maluku 13.10 Zorg en Hoop 13.55 Programma voor buitenlandse werknemers 17.00 Kerkdienst 17.58 Wilde Ganzen 18.10 Brood & Spelen 18.30 Mensen 18.45 Liturgie en kerkmuziek19.10 Hobbyscoop 19.45 Spel met poezie 20.03 AVRO-Magazine Buitenland 20.25 Europa plus en min 20.45 Vlag met blauwe wimpel 21.20 Mensen, mensen 21.40 NOS-Service 22.10 Nieuws in actie 22.40 Lichte muziek 23.00-24.00 Klassiek met Caroline

Hilversum 3

8.02 Ko de Boswachtershow 8.30 AVRO's Sportpanorama Junior 9.02 Juist op zondag 10.02 Het zondagse gezicht van de VARA op drie 11.02 Dubbellisjes 12.02 De Europarade 14.02 Spleen 16.02 De maand van het boek 17.30 Bobthema's en swingsessions 18.02 De Nationale Hitparade 20.03 Radio Thuisland 21.02 NOS-Jazz 22.02 Sunsplash 23.02-24.00 Rockdreams

Hilversum 4

8.05 Er staat een orgel in Oudewater 8.30 Ouverture 9.25 Concertagenda 9.30 Cascade 10.30 Musica Religiosa 11.00 Fur Elise 13.05 Opera-matinee 14.10 Concerten op de Zondagmiddag 16.00-17.00 Musica Nova Live 20.00 Specialiteiten à la carte 22.00 Koren en Kropsen 22.30-23.00 Guitariteiten

ROZ

12.30-13.00 ROZ tussen de middag: sport 18.03-19.00 Sport, sport, sport, sport

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen 8.12 Zondagmuziek 9.12 Hitrevue 9.55 De Peperbus 10.00 Zondag te huur 10.10 Er komt geluid uit het behang 12.00 Zondagmiddag 13.10 Kriekelambiek 14.00 Vrij Entree 16.00 De juiste Toon 17.05 Na de koffie 18.30 Musicalmente dall'Italia 19.10 Melodie is een zondagskind 20.00 Spots 20.45 Vragen staat vrij 23.30-2.00 Twee tot twee

Luxemburg/RTL

7.00 Wunschkonzert I 8.00 Heimatmelodie 9.00 Der Kaffee ist fertig 11.00 Max-Mix 12.00 Familientag 14.00 Stunde der Hits 16.00 Wunschkonzert II 16.45 Sport 17.00 Nachgefragt 18.00 RTL Trommelfell 20.00 Gefragt-gespielt 22.00 Musik zum traümen 23.00-1.00 Der Tag geht

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

MAZDA - MAZDA - MAZDA - MAZDA - MAZDA - MAZDA - MAZDA

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.
OFF. MAZDA RX7 ROTATIE-DEALER
VOOR GEHEEL LIMBURG



Prijs vanaf ƒ 39.495,–

- DE NIEUWSTE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR
- STEEDS DIVERSE OCCASIONS
- ALLE REPARATIES

TEL. 04498-53055
KRUISWEIDE 3
NIEUWSTADT



Niet alleen de kapper kan uw gezicht maken en breken...

Ook een passend montuur is een ware gezichtsbepaler. Zeker als vakbekwame mensen u helpen bij de keuze van een passende bril.

Contactlenzen va. ƒ 350,–



HERMANS OPTIEK
Steenweg 6
Sittard

JAGO PARKET KERKRADE

LAMELPARKET VANAF ƒ 52,-

SPECIALE AANBIEDING: GRATIS LEGGEN

showroom geop. van 10-18 u. zat. 10-16 u.
Schaesbergerstraat 104 Kerkrade-Terwinselen
Tel. 045 - 414270

21e Limburgse bakkersdagen
4 en 5 okt.
Eurohal Maastricht

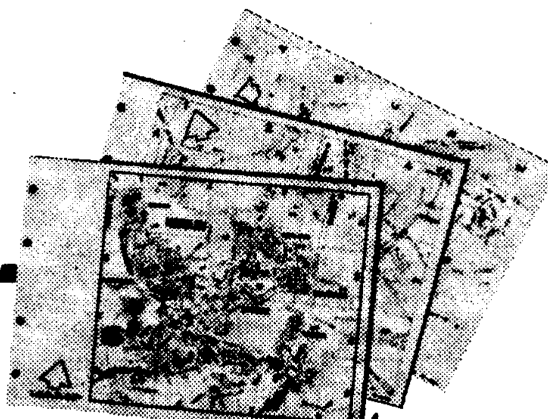
Grootse nationale presentatie van de "warme bakker"
met een grandioze beurs en bakkersshow
waarbij o.m. wedstrijden

om de kampioenschappen van Nederland
om de kampioenschappen van Limburg
en 100 produktklassen van de bakkerij.

Aan alle konsumenten laat de warme bakker dan zien met welke zorg de kwaliteit van zijn produkten wordt omring.
Geïnteresseerden heten wij van harte welkom op woensdag 5 oktober as. van 12.00 tot 21.00 uur
Entreeprijs ƒ 2,50 p.p. (voor gehandicapten in Limburg).

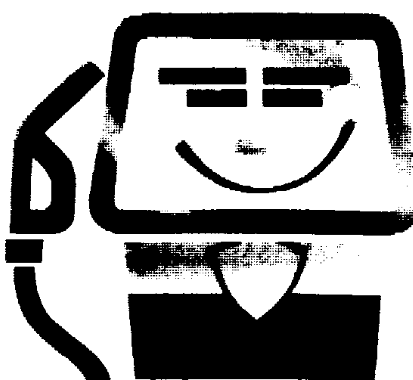
170464

Weet u de weg naar...



Plattegronden zijn verpakt per 3. Verzamel ze in de praktische Tim-oil ringband.

Vragen hoeft niet meer, want vanaf nu is elke straat in Limburg en oostelijk Noord-Brabant voor u bekende weg dankzij die handige auto-plattegronden van Tim-Oil. Voor een kwartje per stuk kent u de weg in elke stad, in elk dorp.



...de voordeligste tankstations

Die kent u intussen ook, want super, normaal, diesel, LPG, motorolie en die talrijke kwaliteitsaccessoires zijn bij Tim-Oil altijd 'super'voordelig.

tim-oil

Molenbeek

School voor Middelbaar Dienstverlenings- en Gezondheidszorg-Onderwijs (MDGO)

Postbus 2974 - 6401 DL Heerlen
Randweg 2 - 6412 XT Heerlen

Opleidingen per 1-8-1984

1. **Vooropleiding hoger beroepsonderwijs (VHBO)**
2. **Interim algemene schakelopleiding (INTAS)**
3. **Verzorgende beroepsuitoefening (VZ)**
4. **Consumptief-huishoudtechnisch werk (CH)**
5. **Mode en kleding (MK)**
6. **Agogisch werk (AW)**

Ondanks deze barre tijden van werkloosheid heeft "Molenbeek" de grootst mogelijke moeite met het vinden van bevoegde docenten (2e-graads) die voor korte en soms iets langere tijd kunnen vervangen (ziekte enz.).
Wij nodigen kandidaten uit zich schriftelijk te melden bij de directeur van de school: de heer W.J.H. Ortjens.
Onze belangstelling gaat specifiek uit naar docenten met een 2e- (of 1e-) graads bevoegdheid in een of meer van de volgende sectoren: Nederlands - vreemde talen - omgangskunde - maatschappijleer - huishoudkunde - gezondheidskunde - textiele werkvormen - scheikunde - boekhouden/administratie.
Sollicitanten worden verzocht te vermelden wanneer zij beslist niet kunnen werken en hoe omvangrijk de taak mag zijn.

170418

DIE DICKEN

aus dem In- und Ausland, ob groß oder klein, bis 1,70 Bauchweite, die extra-Großen bis 2,10 m, die Untersetzten, die Starkbrüstigen und alle Herren mit Paßformschwierigkeiten sind begeistert von den 70 verschiedenen Extra-, Zwischen- und Sondergrößen bei

Carl Kaufmann — Aachen, Hartmannstr. 26/30 am Elisenbrunnen

Suchen auch Sie die vollendete Paßform, kommen Sie

ZU UNS

Nieuwe Kollektie!
10 jaar wenmeekers maaseik
koopmaand

Ons 10-jarig lustrumfeest gaat verder met jubileumprijzen en voor elke koper de mogelijkheid om elke maand 1 van de 10 videorecorders te winnen.
Als u dan toch gaat kopen, zorg dan dat er voor u ook nog wat extra's aan vast zit.
De korting die u op onze meubelen krijgt heeft u alvast verdiend!

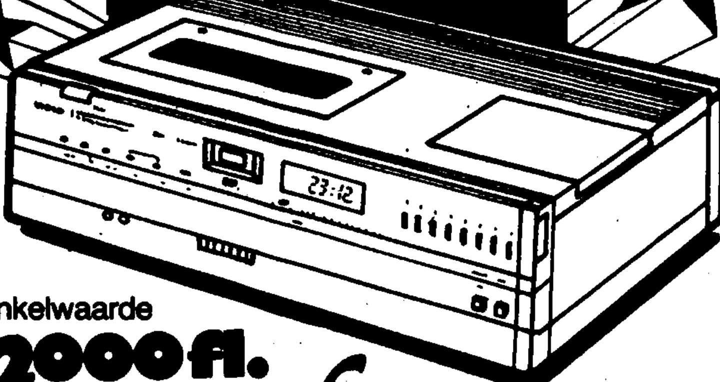
Al onze meubelen worden franco thuis geleverd.

Toogkast Drenthe
1.70 B. 2.05 H.
Jubileumprijs: **2095**

Elke zondag open!

Openingsuren:
Maandag, woensdag, donderdag en zaterdag van 10 tot 17 u.
Dinsdag en vrijdag van 10 tot 22 u.
Zondag van 10 tot 18 u.

Koop nu bij Wenmeekers en win uw video



Winkelwaarde ± 2000 fl.

Eiken Kwaliteits Meubelen

Salon Canada
Jubileumprijs: **2370**

Aan de grens Maaseik-Roosteren linksaf, ringlaan volgen tot het einde. Vervolgens richting rechts centrum. Wegwijzers richting Neeroeteren volgen ± 3 km.

wenmeekers meubelen
maaseik

Industrieterrein 3680 Maaseik (B) Tel. 09 32 1156.57.15

Auto's en motoren

MERCEDES 230 Coupé autom. 1980 m. alle extra's; Opel Kadett Berlina autom. nov. '79 in nw. st.; Opel Kadett City 1,6 SR 1979, nieuw ƒ 8250,– Opel Kadett City 1,2 SR 1978 zwart ƒ 7650,– VW Derby LX 1980 nieusst. ƒ 8950,– Honda Accord 4-drs. 1979 m. gas ƒ 5750,– Triumph Spitfire 1978 km 50.000 1e eig. ƒ 6950,– Peugeot 104 GL 1978 zeer mooi ƒ 3950,– BMW 316 resedagr. 1977 ƒ 8450,– div. inruilers van ƒ 500,– Inr. fin. en Bovaggarantie. B.V. Auto Ekas Kokelestr. 114 Kerkrade-Bleijerheide tel. 045-454763.

Te k. gevr. OLD-TIMERS of classiccars voor rest. Liefst sportwagens. Tel. 045-710770 na 18 uur.

Te k. weg. omst.h. Opel MANTA 1900S bj. '78, kl. rood, zw. lerendak, sportvelgen, pr. ƒ 5400,–. Elisagracht 13, Kerkrade-W. Tel. 045-422409. Inr. mogelijk.

Speciale aanbiedingen!!

Ford Taunus 1600 GL, 4-drs. '81 LPG mintgroenmet. als nieuw: Honda Quintett 5-drs. 17.000 km bwj. '82 grijs bl.met.; Datsun Cherry 1200 HB 27.000 km, zilvermet. laat '80; ca. 30 goede gebruikte auto's.
Inruil en financiering mogelijk.

„Auto Dentgenbach"
Langheckweg 36, ind.terrein Dentgenbach Kerkrade-W

Te k. zeer mooie HONDA Accord, bj. '79 m. div. extra's. Vr.pr. ƒ 8500,–. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade, inruil mog.

Te k. MAZDA-LEGATO autom. bwj. '80 nieuw model kl. grijs i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 9250,– Inr. mog. Te bevr. Markt 13A Kerkrade tel. 457369.

Te k. OPEL Rekord 4-drs. autom. bwj. '79 kl. blauw m. gas i.z.g.st. Pr. ƒ 8950,– Te bevr. Reiserkuilenstr. 10 Kerkrade.

Van 1e eig. Opel RECORD 1900N bj. 8e mnd. 1978, 4-drs. metall. kleur. Onderhoudsboekje ter inzage. Prijs ƒ 6750,–, tel. 045-226829.

Te k. voor LIEFHEBBER Opel GT 1900S met orig. motor, kl. fel geel, m. sportwielen, radio-cassette. Inruil mog. Ariënsstr. Kakert Schaesberg.

Te k. als nieuw KADETT 1200 de luxe, bj. laat '77, rood m. trekh. Vr.pr. ƒ 4900,–. Staringstr. Heerlen.

Te k. MAZDA 929 L bwj. nov. 1980 evtl. met LPG met-blauw/grijs. In meer dan goede staat. H. Didden 045-313243 na 17 uur.

Te k. MZ ZIJSPAN bj. '8 compl. voor BMW ƒ 1200,–. Tel. 045-42086 Heilustr. 58, Kerkrade-W.

Rijksuniversiteit Limburg

De Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht organiseert op 18 en 19 november a.s.

voorlichtingsdagen

Deze zijn bestemd voor hen die overwegen aan deze universiteit te gaan studeren en die zich daartoe, al dan niet vergezeld van ouders of relaties, in de verschillende mogelijkheden willen oriënteren.

De R.L. kent vooralsnog de studierichtingen geneeskunde, sociale gezondheidkunde, rechten en economie.
Binnen de sociale gezondheidkunde zijn er tot nu toe drie afstudeerrichtingen: gezondheidsvoorlichting en -opvoeding, verplegingswetenschap en beleid en beheer van gezondheidszorgvoorzieningen. Er zijn vergevorderde plannen voor een aantal nieuwe opleidingen op het gebied van de gezondheidswetenschappen, te weten: bewegingswetenschappen, geestelijke gezondheidkunde en biologische gezondheidkunde. Degenen die (ook) over deze nieuwe varianten wensen geïnformeerd te worden kunnnen daarvoor terecht op de voorlichtingsdag sociale gezondheidkunde.

De voorlichtingsdagen worden gehouden op:

vrijdag 18 november: **geneeskunde en sociale gezondheidkunde**
zaterdag 19 november: **rechten (dagopleiding) en economie**

Belangstellenden kunnen zich voor de voorlichtingsdag(en) opgeven door de hieronder staande bon voor 20 oktober ingevuld op te sturen naar: Rijksuniversiteit Limburg, Dienst Voorlichting, Postbus 616, 6200 MD MAASTRICHT.

Zij ontvangen dan enkele dagen tevoren informatie over het programma van de dag en over de studierichting(en) van hun keuze.
Wie niet in de gelegenheid is naar een voorlichtingsdag te komen kan bij hetzelfde adres om toezending van geschreven informatiemateriaal vragen.

Over de in 1984 te starten avondopleiding rechten zal later een informatiebijeenkomst worden belegd.

(hierlangs afknippen)



naam: ....
adres: ....
postcode woonplaats: ....
neemt, vergezeld van .... personen deel aan de voorlichtingsdag(en) op:

- ☐ 18 november: geneeskunde
- ☐ 18 november: sociale gezondheidkunde
- ☐ 19 november: rechten (dagopleiding)
- ☐ 19 november: economie
- ☐ zal niet aan een voorlichtingsdag deelnemen, verzoekt informatie over ....

(aankruisen wat van toepassing is).

8

Limburgs dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 1 oktober 1983 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Mist

● U had natuurlijk ook gedacht dat het in de loop van gisteren nog mooi weer zou worden. Maar helaas de mist hing zwaar druppend tussen de bomen en de huizen. Geen doorbrekend zonnetje in de middaguren, dus ook geen terrasjes en dromerige uurtjes op een bankje in het park. Helaas de donkere dagen voor kerst zijn nu definitief in aantocht. Want, lezers van de koffiekolom, kerst is in aantocht. Let op onze woorden! Vandaag begint oktober en terugkijkend op de maand september kunt U zelf constateren hoe snel een maand voorbijgaat. U hoeft de kerstverlichting nog niet van zolder te halen om te controleren of de lampjes wel branden; geniet eerst maar van de herfst, in menig opzicht toch ook een heerlijk jaargetijde.

Kijk

● Hoera, het is weer kijkdag. Bij de Heerlense politie kunnen bedroefde 'fiets-ontstolenen' vandaag tussen 9 en 12 uur terecht om te zien of hun karretjes misschien in de buik van het politiebureau is opgeborgen. Die kijkdag is overigens altijd op de eerste zaterdag van de maand. En vandaag is het niet alleen de eerste zaterdag van de maand, maar zelfs de eerste dag.

Namen

● Af en toe glijden bij ons verkeerde namen in de krant. Gisteren was dat het geval. De brand op de hoek Uterweg - Oud Brunssummerweg was niet in Hoensbroek maar in Nieuw-Einde en dat is Heerlen. Enkele pagina's verder hebben wij doodleuk de kerk van Simpelveld in Bocholtz neergezet. We zouden U dit graag als drukfouten verkopen, maar U weet onderhand ook wel dat met de moderne systemen, dat smoesje niet meer opgaat. Over drukfouten gesproken. Een dirigent van een muziekkorps in de regio dat binnenkort op concours moet, zegt nogal eens tegen zijn muzikanten die driftig op foute ventielen en kleppen drukken. „Jongens geen drukfouten alstjeblieft, die staan er al genoeg in de krant."

Dieren

● Pastoor Kuijer van de parochie Franciscus van Assisië in Heerlen kreeg gisteren een telefoontje met de vraag of er op 4 oktober misschien een 'dierenzegening' in zijn kerk plaatsvindt. Meneer pastoor moest daar ontkennend op antwoorden. Hoewel hij een dierenvriend is (hij heeft namelijk een vriendelijke zwarte hond), pleegt hij de dieren, ook al is hij pastoor van de Franciscus van Assisiëparochie toch niet de zegen te geven op dierendag. Maar er worden wel andere dingen gedaan in de komende dagen, ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van de parochie. Vandaag om 19 uur is er al een gezinsmis voor de schooljeugd die wordt opgeluisterd door het Bernardinus/Pancratius-jongerenkoor. De rest van het programma geven we U – bij leven en welzijn – volgende week even door.

Wel

● Geen dieren-zegening in Heerlen, wel in Schaesberg. Morgen in de dienst om 11 uur in streekparochie 't Eikske , wordt er bijzondere aandacht besteed aan het kind en zijn dier. Kinderen mogen dus met hun dieren naar de kerk komen, zelfs dieren die in een kooi of hok vervoerd moeten worden zijn uitgenodigd. Daar over nadenkend lijkt het ons dat de dienstdoende priester, het beste over Noach kan preken. De voorbeelden heeft hij dan bij de hand.

Op

● „Bah, wat pest die mist" zei de pessimist. „Oh, die trekt wel op die mist" zei de optimist. En zo ziet U maar weer, dat alles relatief is en het er maar aan ligt van welke kant je er tegenaan kijkt. Wat de mist betreft is dat voor ons, meestal de onderkant.

Aan Drieschstraat in Heerlen

Mei op nieuwe LDS/MDS-school

HEERLEN – Vrijdag is de meiboom geplant op de nieuwbouw van de scholengemeenschap LDS/MDS aan de Drieschstraat in Heerlen.

Na het openingswoord van de heer L. Schouteten droeg een aantal leerlingen een grote doos in muurverpakking door de gymzaal. Uit de doos kwam de jongste leerling van de LDS, Harald Gulpen, te voorschijn. De leerling overhandigde aan de heer Balvert van de bouwcommissie een boompje. Ook werd een gedenksteen, een maquette van de school, onthuld.

De nieuwbouw heeft 21 theorie- en praktijklokalen, twee gymzalen, elf andere ruimten en diverse multifunktionele ruimten. Het hele projekt, gerealiseerd door aannemersbedrijf Van Zandvoort uit Heerlen en ontworpen door architekt Duysings uit Kerkrade, kost zes miljoen gulden.



● Harals Gulpen overhandigt het boompje aan de heer Balvert.

Gebruik 'koehoorn' beboet

MAASTRICHT– Beslist niet eentonig was de rechtzaak die diende tegen de uit Bocholtz afkomstige G. Bij een verkeerscontrole in Meerssen had de politie in zijn auto een 'koehoorn', in plaats van een ordinaire claxon aangetroffen. Omdat dit lawaaiapparaat volgens de dienstdoende agent verboden zou zijn, kreeg G. de opdracht de hoorn te demonteren en op het Meerssense politiebureau in te leveren. G. was het hier mee niet eens en besloot de zaak aan de Maastrichtse kantonrechter voor te leggen.

Volgens G. zou het bezit en gebruik van de zogenaamde koehoorn niet strafbaar zijn. Weliswaar veroorzaakt een druk op de knop een hels geloei, maar het geluid is eentonig. Slechts meertonige geluidseffecten vanuit een auto zouden strafbaar zijn. G: „Ik ben sportief genoeg om na een bewezen overtreding ogenblikkelijk de boete te betalen. In dit geval ben ik echter van mening, dat de politie er volkomen naast zit. Dit idee wordt verstevigd doordat de collega van de verbaliserende agent zijn twijfel uitte over de strafbaarheid."

Officier van justitie mevrouw mr. Ter Strake wenste het geluid van de koehoorn te horen, doch dit was onmogelijk, omdat de hoorn nog steeds in een laatje van het Meerssense politiebureau ligt. Om toch enigszins een idee te krijgen, probeerde zij het geluid na te bootsen. G. herkende het geluid ogenblikkelijk en zag daarmee bewezen, dat het eentonig was. Volgens mevrouw Ter Strake echter niet. Zij was de mening toegedaan, dat de hoorn enige 'aanlooptijd' behoeft, waardoor er in het begin sprake is van meertonigheid. Overleg met de verkeersschout had haar overigens geleerd, dat de koehoorn zonder meer verboden is.
Kantonrechter mr. C. Paulussen besloot in zijn vonnis om de geëiste boete van dertig gulden te verhogen tot 51 gulden. De laatste gulden om hoger beroep mogelijk te maken. Drie andere rechters kunnen zich dan nogmaals buigen over de eentonigheid.



● Mevrouw Boderie, de scheidende directrice van de Brunssumse bieb.

Directrice Boderie verlaat Brunssumse bibliotheek

„De nieuwe tijd vraagt ook om nieuwe mensen"

BRUNSSUM – Bewoners van Brunssum zullen zich vast nog wel het houten gebouwtje aan de Ir. Op de Kampstraat herinneren, waar vroeger de Openbare Bibliotheek gevestigd was. Daar begon mevrouw M.C.H. Boderie op 30 september 1952 haar loopbaan in het bibliotheek-wezen. Nu maakt zij van de VUT gebruik om plaats te maken voor een jongere directrice.

„De nieuwe tijd vraagt om nieuwe mensen. Vooral nu er zoveel gebeurt in en rond de bibliotheken, is het beter dat een jongere kracht het overneemt" zegt ze zelf. Maandag wordt tijdens een besloten receptie afscheid genomen van mevrouw Boderie.

„Het was een heel kleine bibliotheek in Brunssum in die jaren, maar ook wel heel gezellig. Er was vroeger ook nog een woning in dat semi-permanente onderkomen waar ik toch al met al 20 jaar heb gewerkt. In 1973 verhuisde de 'bieb' naar de nieuwbouw van het bestuurscentrum en toen is er ook een enorme toeloop geweest". Toen in 1975 ook nog bij de wet bepaald werd dat de jeugd gratis boeken mocht lenen, draaide de Brunssumse bibliotheek – zoals zovelen in die tijd in ons land – fantastisch. Momenteel gaat het, vanwege de bezuinigingen moeizamer. „Wat we in al die jaren hebben opgebouwd, wordt nu afgebroken. Daarom moet er iemand komen, die kan vechten. Die de positie van de bibliotheek probeert te behouden" zegt de scheidende directrice.

Dat nieuwe vechttype is Mies van Helden. Zij weet beslist waarvoor zij is aangenomen want onder haar leiding zijn al acties van start gegaan om iedereen die het maar weten wil, maar vooral de betreffende bewindslieden onder de neus te drukken, hoe het er momenteel voor staat met de bibliotheken in ons land. Uit de bescheidenheid van ervaringen opgedaan in de loop der jaren, geeft mevrouw Boderie graag het Brunssumse 'boekenroer' over in de enthousiaste, doortastende handen van haar opvolgster. De kleine 6000 abonnees van de Brunssumse bieb mogen met geruststelling vaststellen, dat hun belangen met verve verdedigd worden.

In klaagschrift aan woningvereniging Schaesberg

Bewoners Eikske eisen hogere schadevergoeding

SCHAESBERG – Bewoners van huizen in het Eikske in Schaesberg hebben gisteren een klaagschrift overhandigd aan hun huisbaas, de woningvereniging Schaesberg. Daarin vragen zij vergoeding voor de schade die zij zeggen te hebben geleden door de grote onderhoudsbeurt die hun woningen momenteel ondergaat.

Bij de – overigens noodzakelijke – onderhoudsbeurt worden de kozijnen vervangen, het dak gerepareerd, de electriciteitsvoorziening vernieuwd en dergelijke. Daar hebben de bewoners geen bezwaren tegen. Wat wel problemen oplevert is de schade die door de werkzaamheden onstaan en die ten laste van de bewoners komen.
Vanzelfsprekend gaat een dergelijke ingrijpende reparatie gepaard met overlast. Volgens het merendeel van de bewoners onstaat er echter een flinke schade. Bijvoorbeeld door dat het sierpleister of een schrootjeswand moet worden vernieuwd na de reparaties. De schade beloopt volgens hen in sommige gevallen zo'n 1500 gulden. De woningvereniging geeft maar 200 gulden schadevergoeding. De bewoners willen nu dat dat bedrag wordt opgetrokken.

Onderzoek

De woningvereniging beloofde gisteren een onderzoek in te stellen naar de schade. Na het bekend worden van de resultaten hiervan, zal het bestuur – in ieder geval voor eind oktober – een besluit nemen over een eventuele verhoging van de schadevergoeding.



● In feestelijke mars trokken de Gasthuys-leerlingen naar het gemeentehuis. In de stoet directeur H. Haenen met het nieuwe naambord.

Vanwege werk bij 'Aktie Tankslag'

Kritiek Maastrichtse oliehandel op Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN/MAASTRICHT – Direkteur Ruud Smeets van oliehandel Smeets en Geelen te Maastricht, is des duivels over de gang van zaken rond de „aktie tankslag" zoals die vorige week in Heerlen werd aangekondigd. Die aktie, het leegpompen en reinigen van niet meer in gebruik zijnde olietanks in de bodem, werd door het gemeentebestuur van Heerlen gegund aan Oil Recycling Service in Den Haag. Door de gemeente werd verklaard dat met dit bedrijf in zee is gegaan „omdat andere bedrijven in deze branche het leegtanken niet al te nauw nemen" met als uitleg dat die bedrijven een rest olie in de tank zouden achterlaten, zodat de hele operatie weinig zin heeft.

Smeets noemt dit een slag in het gezicht van zijn bedrijf, dat zich juist de laatste twee jaar allerwege een uitstekende naam heeft verworven in de aktie „tankslag".
In een aangetekende brief aan B en W van Heerlen verlangt de heer Smeets om opheldering van zaken.

Opmerkelijk is dat het bedrijf van de heer Smeets in opdracht van Gemeentewerken Heerlen reeds 200 tanks in de waterwingebieden heeft behandeld. „Deze werkzaamheden zijn tot volle tevredenheid uitgevoerd," zo schrijft de heer Smeets. Hij wijst er tevens op dat zijn bedrijf bij alle rijksgebouwen in Limburg en Brabant, voor diverse grote gemeenten en voor de waterleidingmaatschappij de tankslag heeft uitgevoerd.

IN HOENSBROEK

Hoekhuis verwoest

HOENSBROEK – In de nacht van donderdag op vrijdag is in de Slotstraat in Hoensbroek een ééngezinshoekhuis volledig uitgebrand. Om half drie 's nachts kreeg de Heerlense brandweer melding dat de woning, waarvan de bewoners op vakantie zijn, in lichterlaaie stond. In zeer korte tijd was men de brand meester, de hele inventaris van de woning kon echter niet meer gered worden. De schade wordt op 120.000 gulden geraamd. Een deur van de woning stond open, evenals enkele bergmeubels. De recherche van de Heerlense politie heeft een onderzoek naar de oorzaak van de brand ingesteld. Brandstichting wordt niet uitgesloten.

MDGO-SCHOOL HEET VOORTAAN 'T GASTHUYS

Naam van de trein gehaald

HEERLEN – Het leek op een demonstratie, maar het was een ludieke naamgeving van de MDGO-school die nu 't Gasthuys heet. Directeur H. Haenen werd van de trein gehaald toen hij vanuit zijn woonplaats in Heerlen arriveerde. Met het bord voorop trok de hele schoolgemeenschap door het centrum van Heerlen naar het gemeentehuis waar wethouder Coen Niesten met een bezoekje werd vereerd. Van het gemeentehuis ging het naar het schoolgebouw aan de Gasthuisstraat, waar de nieuwe naam plechtig werd bevestigd en onthuld door de wethouder.

In de middaguren werd er nog een vossejacht gehouden door de 425 leerlingen van de school, die een opleiding krijgen voor apotheker-, tandarts- of doktersassistente. Vooruitlopend op de wet die in 1984 van kracht wordt voert de school het predikaat MDGO, hetgeen betekent: Middelbaar Dienstverlenings- en Gezondheidszorg Onderwijs.

Autokraker aangehouden

HEERLEN – In de nacht van dinsdag op woensdag werd in de Limburgiastraat te Heerlen de dader aangehouden die even van te voren een aantal auto's had opengebroken.

De dader had diverse apparatuur bij zich, die kennelijk van diefstal afkomstig zijn. Twee autobezitters hebben inmiddels aangifte gedaan van inbraak in hun auto. Volgens de dader zijn de geluidsapparatuur en enkele kratten met lege flessen uit auto's aan de Limburgiastraat gestolen. De politie sluit niet uit dat de goederen elders zijn ontvreemd. Benadeelden kunnen zich in verbinding stellen met de Heerlense politie.

IN VERBAND MET DUITSE FEESTDAG

Kooptoerisme wil maandag 31 oktober alle winkels open

HEERLEN – De Stichting Coördinatie Kooptoerisme, waarin de ondernemers in de Oostelijke Mijnstreek samenwerken teneinde het Duitse Kooptoerisme te stimuleren, heeft in een brief aan de gemeentebesturen van Brunssum, Heerlen, Kerkrade en Landgraaf gevraagd om de winkeliers in die plaatsen op maandag 31 oktober geheel of gedeeltelijk vrijstelling te geven van de winkelsluitingswet.

Allerheiligen, dat op dinsdag 1 november valt, is in Duitsland een nationale feestdag, waarop iedereen vrij heeft. Veel Duitsers uit het grensgebied komen op die dag naar Nederland om daar te winkelen. Nu verwacht de Stichting Kooptoerisme, dat de Duitsers ook maandag 31 oktober vrijaf zullen nemen, om zodoende een extra lang weekeinde te hebben. Verwacht mag daarom ook worden, dat veel Duitsers op maandag in Nederland komen winkelen.

Om nu te voorkomen dat die Duitsers maandagochtend voor gesloten winkeldeuren komen te staan, wil te Stichting bereiken dat die ochtend de winkels open mogen zijn of in ieder geval eerder mogen openen.
Inmiddels heeft het college en de raad van Kerkrade woensdag het verzoek ingewilligd.

Getrouwd

Jet Engelen

en

Frank Sampers

Nijmegen
1 oktober 1983

Naar BANNEUX op zondag 9 oktober en op woensdag 19 oktober en 2 november a.s., prijs p.p. ƒ 25,–, kind. ƒ 12,50. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Aanmeld. uiterl. 5 werkdag. tev. bij: Caritas Banneux N.D., Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht. Tel. 043-15282, of bij de plaatsel. kontaktadressen.

Geboren: **Taryn**

dochter van
Marianne en Arno Dautzenberg

zusje van
Amy en Jocelyn

6372 DA Schaesberg, 29 sept. 1983
Ringoven 16

Dankbetuiging

Hiermee willen wij iedereen van harte bedanken, die door felicitaties, bloemen en kado's, maar vooral door hun aanwezigheid ons gouden huwelijksfeest tot 'n onvergetelijke dag hebben gemaakt.

Martin en Elisabeth
van Eijs-Ophelders

Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Wij willen u allen langs deze weg bedanken voor de vele cadeaus en bloemen bij ons huwelijk

Huub Geulikers

en

Marleen Gulikers-Boosten

†

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar dat hij uit zijn lijden verlost is, delen wij u mede dat in alle rust is overleden, mijn geliefde man, onze zorgzame vader, opa en dierbare zoon

Antonius Hendrikus
van den Broek

echtgenoot van

Hubertina Langohr

Hij overleed, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 67 jaar.

Wintelre: **H. van den Broek-Langohr**
Wintelre: **H. van den Broek**
M. van den Broek-Coolen
Eric en Ton
Bocholtz: **Th. de Koning-van den Broek**
J. de Koning
Petra, Rik
Voerendaal: **Th. van den Broek-Kaus**
Voerendaal: **Familie Van den Broek**

5513 NJ Wintelre
30 september 1983
Biemeren 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 4 oktober a.s. om 10.30 uur in de Willibrorduskerk te Wintelre, waarna de begrafenis om 14.00 uur op de rk. begraafplaats te Voerendaal.
Samenkomst in de kerk, waar vanaf 10.00 uur gelegenheid is om schriftelijk te condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
U kunt van hem afscheid nemen in het mortuarium van Dela, Amundsenlaan 2, te Eindhoven, zondag van 14.00 tot 15.00 en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien u van ons geen kennisgeving mocht hebben ontvangen, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met uw hulp komt het zeker in de bus...

26 sept. t/m 2 okt.
NATIONALE COLLECTE
NIER STICHTING NEDERLAND

De huisartsenpraktijk van dokter

H.J.G. HOOVERS

zal vanaf 3-10-'83 worden voortgezet door

A.J.M. ALBERTS

huisarts

in associatie met:

K.J.H. GARÉ
J.I.M. OSSE
R.M.J. v. HOOREN

huisartsen

Praktijkadres: Gezondheidscentrum „Rijksweg-Noord"
Rijksweg-Noord 75 Sittard tel. 04490-17841.

†

Dankbaar dat wij hem zo lang bij ons mochten hebben, en voor het goede dat hij voor ons gedaan heeft, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn lieve echtgenoot, onze lieve en zeer zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer en oom

Mathieu Huijnen

echtgenoot van

Antoinette Frusch

Hij overleed in de gezegende leeftijd van 90 jaar, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten.

Beek: **A. Huijnen-Frusch**
Beek: **Pierre Huijnen**
Beek: **Jo Huijnen**
Annie Huijnen-Zinzen
Beek: **Annie Banser-Huijnen**
Ed Banser
Stein: **Sef Huijnen**
Petra Huijnen-Reinders
Stein: **Harrie Huijnen**
Dora Huijnen-Brouwers
Elsloo: **Ria Peters-Huijnen**
Jean Peters
en al zijn kleinkinderen
Familie Huijnen
Familie Frusch

6191 VB BEEK (L), 29 september 1983
Achter de Kerk 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof „De Nieuwe Hof", zal plaatshebben op maandag 3 oktober om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.
Zondagavond om 17.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en zoon, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 78 jaar, mijn allerliefste vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth
Haesen

echtgenote van

Joseph Swillens

SCHIN OP GEUL: **Joseph Swillens**
Mia Bartels-Swillens
Schin op Geul: **Hub Bartels**
Sjef Swillens
Schin op Geul: **Ina Swillens-Wissink**
Elly Knops-Swillens
Wijlre: **Jo Knops**
Hub Swillens
Cadier en Keer: **Jeanne Swillens-Tillie**
en al haar kleinkinderen
Familie Haesen
Familie Swillens

6305 AM Schin op Geul, 29 september 1983
Grachtstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 4 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed, aansluitend avondmis, maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20, Heerlen.
Bezoek zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Willem Hubert
Joseph Scheepers

Begiftigd met de zilveren ere-medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau en de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia Et Pontifice
Drager van het gouden ere-insigne van de kostersbond „Unio Mundi"

echtgenoot van

Maria Hubertina Kusters

op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Oirsbeek: **M.H. Scheepers-Kusters**
Doenrade: **Herman en Marleen**
Scheepers-Voskuylen
Miriam
Oirsbeek: **Mathieu en Wilma**
Scheepers-Siebelt
Maurice, Karin
Bingelrade: **André en Annie**
Gubbels-Scheepers
Marjo, Jos
Familie Scheepers
Familie Kusters

6438 GZ Oirsbeek, 29 september 1983
Raadhuisstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 4 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Mijn man, onze vader en opa is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat na een kortstondige ziekte uit ons midden werd weggenomen, mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Bours

oud-gemeenteopzichter te Elsloo

echtgenoot van

Maria Elisabeth Reubsaet

Hij overleed op de leeftijd van 75 jaar, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten.

Elsloo: **Mevr. M.E. Bours-Reubsaet**
Thei Bours
Tilla Bours-Kremers
Jan Bours
Fientje Bours-Smeets
Mia Smeets-Bours
Wiel Smeets
Math Bours
Tinie Bours-Janssen
Annie Niessen-Bours
Huub Niessen
Geulle: **Pierre Bours**
Marie-José Bours-Smeets
Elsloo: **Ellij Op den Camp-Bours**
Wim Op den Camp
Gerrit Bours
Mirian Bours-Blommaert
Geulle: **John Bours**
Nettie Bours-Janssen
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Bours
Familie Reubsaet

6181 JL CATSOP-ELSLOO, 30 september 1983.
Op den Dries 14.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 4 oktober om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar zal plaatsvinden.
Maandagavond om 18.45 uur, tijdens de novene, zal hij bijzonder herdacht worden in de St.-Augustinuskerk (Oude Kerk) te Elsloo.
Geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoekgelegenheid dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Met grote droefheid delen wij u mede dat, in de leeftijd van 72 jaar, van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, grootvader en broer

Joannes Hubertus Bastin

echtgenoot van

Maria Elisabeth Lowis

De bedroefde familie:
Bingelrade: **M.E. Bastin-Lowis**
Bingelrade: **F. Bastin**
L. Bastin-Janssen
Renate
Geleen: **J. Bastin**
E. bastin-Crijns
Jenny en Sanne
Familie Bastin
Familie Lowis

6456 AD Bingelrade, 29 september 1983
Dorpstraat 26

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 4 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Bingelrade.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoléance.
Maandagavond om 19.00 uur zal de overledene bijzonder herdacht worden in de eucharistieviering in voornoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

IS ER
EEN REKENING
NA DE DOOD?

De dood is het onontkoombaar eindpunt in ieders leven. Een leven dat eisen stelt en beslissingen vraagt. Een beslissing, die u nú kunt nemen, is het regelen van uw uitvaart. Inderdaad, opdat er na de dood géén rekening meer is . . .

Stichting LPU: de meest persoonlijke uitvaartverzekering, zowel voor koopsom- als voor indexpolis. Inlichtingen ook bij uw uitvaartondernemer of assurantie-tussenpersoon.

STICHTING
LPU

Stichting LPU uitvaartverzekeringen
Parkweg 42, 6212 XN Maastricht, tel. (043) 14924

†

Op ons rust de droeve taak u kennis te geven van het plotseling overlijden van onze lieve zuster, schoonzuster en tante

Ann Rhoen

Geboren te Goes op 17 mei 1913.
Overleden te Trier op 26 september 1983.

J.D.J. Rhoen
A. Rhoen-van Wijk
en kinderen
C.E. Pielage-Rhoen
C.B. Pielage
en kinderen
P.H. Rhoen

Heerlen, 29 september 1983
Peter Schunckstraat 910.
Corr.adres: C.B. Pielage,
Irenestraat 22, 4811 SC BREDA.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 3 oktober om 12.00 uur in de parochiekerk H. Andreas in Heerlen, Palestinastraat, waarna de crematie om 13.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Na de crematie is er gelegenheid tot condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Bezoek vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur. Zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

OVERLEDEN

† **Jef Henquet,** echtgenoot van Lia Hochstenbach, oud 70 jaar, Prins Hendrikstraat 27 Eijsden. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op maandag 3 oktober a.s. om 13.30 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden.

† **Peter Gerardus Mathias van Hoef,** echtgenoot van Maria Catharina Fonteijn, oud 75 jaar. Gen. Eisenhowerstr. 87 Maastricht. Eucharistieviering vindt plaats op maandag 3 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie Wyckerveld-Maastricht.

† **Annie Sevriens**, echtgenote van Wiel Korrel, oud 50 jaar. Bovenstestraat 50, 6101 EH Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 3 oktober a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Landricus te Echt. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

J.P.H. DOLHAIN
HUIS ARTS

Afwezig tot 17 oktober a.s.

Waarneming:
Groepspraktijk Kastreellaan

Kasteellaan 108
Heerlen
Tel. 5-720969

Auto Limburg een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Ford Taunus 1.6 bravo met. grijs '8[illegible] ƒ 11500,–; Ford Taunus 1.6L groen '81 ƒ 10500,–; Talbot Solara 1.6LS met. blauw '81 ƒ 9900,–; Renault 18 TL met. bruin '8[illegible] ƒ 9750,–; Renault 18TS stationcar met. grijs '8[illegible] ƒ 9900,–; Opel Rekord 2 liter 4-drs. met.blauw '8[illegible] ƒ 10500,–; Ford Capri 2.3 met.bruin '80 ƒ 12250,–; Alfa Sud 1.3 blauw '8[illegible] ƒ 9500,–; Peugeot 305 S met.bruin '80 ƒ 8750,–; Mazda 626 1.6 met.grijs '80 ƒ 8750,–; Toyota Corolla liftback 1.6DX met.blauw '80 ƒ 9750,–; Renault 4 GTL rood '8[illegible] ƒ 8750,–; Toyota Carina DL met.bruin '80 ƒ 9600,–; Opel Comm. 2.5S automaat blauw '79 ƒ 10900,–; Ford Taunus combi 1.6 met.groen '79 ƒ 7500,–; Toyota Tercel DL rood '7[illegible] ƒ 7750,–; Renault 5 130 automaat rood '79 ƒ 6900,–; Chevrolet Monte Carlo met.grijs '79 ƒ 8750,–; Audi 100 GL 5 E avant met.grijs '78 ƒ 7900,–; Opel Ascona 1.9 4-drs. met.blauw '7[illegible] ƒ 7750,–; Mazda 323 3-drs. met.bruin '78 ƒ 5250,–; Mazda 323 3-drs. met.grijs '78 ƒ 5100,–; Toyota Corolla 30 DL rood '78 ƒ 4750,–; Ford Granada 2.3L met.groen '78 ƒ 3900,–; Peugeot 304 rood '78 ƒ 3250,–; Ford Taunus 1.6 L met.grijs '77 ƒ 4250,–; Audi 100 LS met.groen '77 ƒ 5250,–; Audi 100 LS rood '7[illegible] ƒ 5250,–; Peugeot 604 met.grijs '77 ƒ 3500,–; Volvo 6[illegible] DL automaat '76 ƒ 4500,–; Lada 1500 S groen '7[illegible] ƒ 2250,–; Volvo 264 DL met.blauw '76 ƒ 4250,–; Mercedes 280 coupé met.grijs '74 ƒ 7900,–. Auto Limburg, Stationsstr. 4[illegible] Beek, tel. 04402-74808.

Te k. 2 CV 4, bwj. '7[illegible] i.z.g.st. Pr. ƒ 850,–, St.-Barbarastr. 121, Hrl.

Te k. CITROEN DS 1[illegible] bwj. nov. '74, ƒ 4800,–. Kerkplein 31, Voerendaal. Tel. 045-751717.

Te k. JAGUAR XJ 6L bwj. '74, vr.pr. ƒ 5000,–. Tel. 045-422080.

Te k. SUZUKI GS 750 bwj. '81, pr.n.o.t.k. Tel. 045-323389. Pijler 12, Schaesberg.

Te k. SAAB 99 GL, automaat, bwj. '78, ƒ 7000,–. Tel. 045-222963.

Te k. RENAULT 4L, bwj. '76. Te bevr. Doodemanweg 2, Wylre (Stokhem).

Te k. PEUGEOT 505 G[illegible] '81, VW-Bus '77, geel kenteken. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen.

Weg. verh. naar buitenland SUZUKI Alto, ca. 1½ j. oud, i.z.g.st. Tel. 045-254538.

HONDA XL 500 R, bj. '8[illegible] ƒ 4000,–. Julianastr. [illegible] Hulsberg. 04406-14603.

Toyota CELICA GT, bj. '76, vr.pr. ƒ 2750,–. Julianastr. 1, Hulsberg, tel. 04406-14603.

KADETT Stationcar '8[illegible] Kadett Hatchback '80 en '82, Rekord 2.0 S, Berlina '80, Ascona 16 N '75 en '7[illegible] Kadett 12 S '78, Ascona 1[illegible] N type '80, Volvo 343 '7[illegible] Automobielbedrijf J. Demeneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. VAUXHALL Chevette, bj. '77, ƒ 1900,–. D[illegible] Fransesstr. 7, Wijlre.

Te k. VW KEVER 1300, bj. '73, lichtblauw, [illegible] ƒ 1600,–. Proculusstr. 1[illegible] Aerveld-Hrln. Tel. 045-717947.

Te koop RENAULT 5 L bj. '76, groen, i.z.g.st. Steenstr. 10, Puth.

Te k. MERCEDES 200 D bj. '75, i.z.g.st. Mirbachstr. 12, Eygelshoven.

MOTORRIJDERS opgelet! Te k. Reliant Robin met schuifd., imperial en trekh., 4 reservevelgen en res. motor, tel. 045-315859.

CARROSSERIEBEDRIJF biedt aan uw auto geheel uitdeuken en spuiten vanaf ƒ 500,–. Tel. 045-312081.

Te k. BMW 316, donkerblauwmet., bj. okt. '7[illegible] i.z.g.st., ƒ 5675,–. Tel. 045-722760.

Te koop of te ruil tegen k[illegible] auto **CAMARO** Sport, bj. '77, 2 sunroofs, sportvelgen, br. band. Tel. 045-414935.

Te k. AUTOMAAT Talbot 1600 GLS, met gasinst., bj. '81. Tel. 04456-326.

Te k. inruilauto's: AUDI 100 LS, '78, ƒ 4500,–; BMW 520, '75, ƒ 3500,–; Opel Manta 19 S, '77, ƒ 6250,–; Mitsubishi Lancer EL, '7[illegible] met LPG, ƒ 3700,–; Mazda 818 coupé, '77, ƒ 2500,–; Mini 1100 Special, '7[illegible] ƒ 2500,–; Renault 5 TS Rallye, '78, ƒ 4250,–; Ford Fiesta 11 L, '77, ƒ 3750,–; Datsun Cherry, '76, ƒ 2550,–; Honda Civic, '78, ƒ 3900,–; Mitsubishi Lancer EL, '77 ƒ 1750,–. Inruil mogelijk. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Fiesta 1100 L bj. okt. '81, een jaar garantie. Pontstr. 17, Voerendaal, tel. 045-752513.

Te k. TOYOTA Corolla DX bj. 5-4-'82, km.st. 1700[illegible] Auto is in nieuwstaat. Vr.pr. ƒ 13.500,–. Albert Cuypstr. 85, Meezenbroek, Heerlen, tel. 045-22065[illegible] b.g.g. 222994.

AUTORAMA BV biedt aan Datsun 280 ZX 81 kl. roodmetall. veel acc. ƒ 22.000,– Datsun Silvia dec. '81 1e eig. kl. grijs ƒ 12.750,– Porsche 911 SC Targa 79 1e eig. kl. grijs 35.000 km ƒ 42.500,– Mercedes 190 E 83 1e eig. kl. grijs 8.000 km ƒ 45.000,– Mercedes 250 82 1e eig. kl. rood 10.000 km ƒ 32.500,– div. BMW's 323 I 79 kl. rood hartge motor veel acc. ƒ 18.750,– 320 79 kl. bruin ƒ 12.500,– 525 81 1e eig. grijs ƒ 18.750,– 520 T80 gas kl. bruinmet. ƒ 13.250,– 3x 520 76 77 78 vanaf ƒ 4750,– Oldsmobile Cutlass diesel coupé 80 kl. blauw ƒ 10.750,– Opel Kadett 1.2 80 1e eig. kl. rood ƒ 10.750,– Ascona 19 81 gas 1e eig. kl. blauw ƒ 9750,– Ascona 19 80 gas 1e eig. kl. groen ƒ 8750,– Ascona 19 SR 79 kl. groen ƒ 7750,– Ascona 20 diesel autom. 80 kl. bruin ƒ 9000,– Manta 2.0 80 gas kl. blauw ƒ 9500,– 5x Rekord 78 79 80 vanaf ƒ 6500,– Rekord diesel 4-drs. 78 kl. groen nw. motor ƒ 8250,– Rekord van 2.0 79 gas kl. rood ƒ 6250,– Commodore 2.5 ST 80 kl. geel ƒ 9500,– Senator 3.0 79 kl. rood ƒ 9500,– Kadett 78 kl. groen ƒ 4900,– Kadett caravan 75 kl. wit ƒ 2000,– VW Passat GL diesel T 80 kl. groen ƒ 9750,– Golf 79 1e eig. kl. rood ƒ 9250,– Kever Cabriolet 73 kl. blauw ƒ 11.000,– Mercedes 280 S 75 gas kl. blauw ƒ 8000,– Mazda 626 Sedan 81 gas kl. groen 5-bak ƒ 11.000,– 3x 929 Hardtop 76 77 78 vanaf ƒ 2000,– Mitsubishi galant 2.0 GLX Combi 80 gas kl. rood ƒ 8900,– Colt GL 79 1e eig. kl. grijs ƒ 8000,– Saporo 78 kl. grijs ƒ 7250,– 3x Galant 78 79 vanaf ƒ 4000,– Matra Bagheera 78 kl. groen ƒ 7500,– Renault 20 TS 79 gas 1e eig. kl. grijs ƒ 7500,– 4 GTL 79 kl. blauw ƒ 6000,– 5 GTL aut. 80 gas kl. grijs ƒ 8500,– 2x 14 GTL 77 79 vanaf ƒ 4000,– Rover 2600 s aut. 79 gas kl. wit ƒ 8750,– 3500 78 kl. bruin ƒ 5900,– Ford Fiesta 1,1 L 80 kl. bruin ƒ 8750,– Escort 1,1 L 79 kl. bruin ƒ 6500,– 2x Taunus 79 80 vanaf ƒ 5750,– Honda Accord Sedan 80 kl. blauw ƒ 9900,– 3x Accord 78 79 vanaf ƒ 5750,– 2x Accord autom. 78 vanaf ƒ 5500,– Citroen GSA Pallas 80 gas kl. blauw ƒ 8500,– Visa 80 kl. groen ƒ 6500,– Chevrolet Camaro targa 78 gas kl. bruin ƒ 8500,– Lada 2105 81 kl. rood ƒ 8000,– Toyota landcruiser diesel jeep 76 kl. rood ƒ 7750,– Carina DL 81 rood ƒ 10.000,– Celica 2.0 GT Liftback 77 kl. groen ƒ 6500,– Toyota 1000 76 kl. geel ƒ 1250,– Saab 99 GL 2.0 aut. 78 gas kl. bruin ƒ 6900,– Fiat 127 3-drs. 78 kl. rood ƒ 4250,– Fiat 132 autom. 78 kl. blauw ƒ 3750,– Audi 100 L5S 78 kl. groen ƒ 6500,– 2x 100 LS 77 78 vanaf ƒ 3000,– Alfetta 1,6 GTV 78 kl. zwart ƒ 5500,– 2x 1.8 Sedan 78 kl. groen vanaf ƒ 3000,– Pacer X 76 kl. bruin ƒ 2750,– ANWB-keuring toegest. Inruil, inkoop en direkte financ. mog. Moderne allround service afd. AUTORAMA BV Heerlenerweg 39 Sittard tel. 04490-24697 Prov.weg Sittard-Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla 30 bwjr. '77 i.z. mooie st., weinig gel. ƒ 3750,– Pancratiusstr. 67 Kerkrade-Bleyerheide.

Terugname van financieringsbank FORD Fiesta 1.1 L, model '77, km.st. 76.000, blauwmet., lederen dak. Pr. ƒ 4500,–. Inl. 04498-54510. Met garantie.

BMW 730 autom. bj. nov. '77, 1e eig. met.zilv., getint glas, Pullman-uitv. Km. 105.000,– ƒ 13.750,–. tel. 04498-54510.

Te k. VW GOLF L, i.z.g.st., ƒ 2750,–. Rotterdamstr. 24, Schaesbergerveld - Heerlen.

CITROEN CX 2400 Pallas C-matic, met spuitwerk, '77, ƒ 2500,–. Wilgenstr. 7, Passart - Heerlen-Nrd.

Te k. mooie RENAULT 4 TL, jan. '77, kleur beige in zeer goede conditie en 100% gaf, vr.pr. ƒ 2150,–, 1e lak en schadevrij. Tel. 045-351214.

Najaarsaanbiedingen! Bij auto Dentgenbach in Kerkrade, het adres voor nieuwe en goede gebruikte AUTO'S. Service en onderh. in moderne werkplaats. Ook rep. aan derden. Volkswagen personenbus, nw. motor, accu etc. ƒ 5750,–. Ford Granada 2.3 GL, schuifkanteldeur, LPG, 4-drs., enz. ƒ 6750,–, Peugeot 305, GR, schuifd., LPG enz. type '80, ƒ 6750,–, VW Golf diesel LD, donker GL, schuifd. ƒ 7500,–, VW Golf diesel 4-drs., wit/design ƒ 8750,–, Fiat Ritmo diesel rood T '81, ƒ 9800,–, Ford Taunus 1600 GL fonkelnieuwe LPG, 4-drs., midd. '81, ƒ 13.500,–, Honda Quintett coupé 5-drs., 1e eig., 1700km midd. '82 ƒ 15.950,–, Mitsubishi Colt GT spec. zilvermet., bwj. '80, ƒ 9950,–, Mitsubishi Celeste 1600 coupé bruinmet., ƒ 5750,–, erg mooie Renault 14 TL blauwmet., ƒ 4250,–, Renault 5 L oranje bwj. '77, ƒ 2950,–, Triumph Spitfire cabriolette rood, bwj. '79, ƒ 9750,–, Opel Ascona 1900 SR witgeel, heel mooi ƒ 6500,–, Opel Kadett 1200, korte pook ƒ 5750,–, Renault 18 GTS 1e lak, dure uitv. T '80, ƒ 7750,–, Taunus 1600 LPG 4-drs., schuifdak, bwj. '79, ƒ 6500,–, Renault 5 alpine black painted T '78, ƒ 6950,–, Datsun Cherry sport coupé 1e eig., rood T '81, ƒ 11.500,–, Bedford motorhome T '82 ƒ 27.500,–. Automatieks! Renault 5 GTL bruinmet., 34.000 km gel. AMC-pacer, stuurbekr., enz. ƒ 3500,–, Toyota Corolla 30 typ 1200 ƒ 2450,–, inruilers: VW Golf, schuifd. etc. ƒ 1650,–, Taunus 1600 GT ƒ 500,–, motorfiets Honda CX 500 als nieuw bwj. '80 in onze showroom, nieuwe Datsuns, korte levertijd! Snel wisselende voorraad, inruil, ink. taxaties, financ. enz. Auto Dentgenbach, Langheckweg 36 naast Mercedes-dealer Jurgen B.V., ind.terr. Dentgenbach, Kerkrade-W. Tel. 045-462353, zaterdags tot 18.00 uur.

Te k. LADA 1200, bj. '80, met Vialle gasinst., trekh., radio, enz., 1e eig. Mergelsweg 140, Heerlen (niet zaterdag).

DYANE 6, bj. dec. '75, pr. ƒ 950,–, en 4 goeie band., i.z.g.st. Czaar Peterstr. 32, Maastricht, tel. 043-627243.

Te k. VW Jetta-Elan, bwj. '83. Tel. 045-412593.

Auto Hofman BMW 728 bj. '78, lpg, div. acc. 12.750,–. Handelsstraat 20 Sittard. 04490-24882.

Te k. FORD Capri 23 S. bj. '79 in goede st. Achter de Hoven 67 Buchten.

Te k. PONTIAC Sunbird autom. kl. model, bwj. '79, km.st. 55.000, sportv., aircond., lpg, stuurbekr., Yamaha-XT 500 bwj. '80 i.z.g.st. Honda Civic bwj. '76 ƒ 2200,–. Pelikaanstr. 25, Heerlen.

Te k. 2 CV 6 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1900,–. Tel. 045-214183. Marktstr. 13 Treebeek.

Te k. HONDA CB 125 T2 zeer mooi, km.st. ± 9500. Pr. n.o.t.k. Tel. 258130. Schoutstr. 33 Brunssum.

Te k. OLDSMOBILE Starfire 6-cyl., bwj. 1977, vr.pr. ƒ 3250,–. Tel. 04490-10086.

Te k. HONDA Accord, 3-drs. coupé, bwj. '80, 1e eigen. Tel. 04490-11087.

Te k. OPEL Kadett 1200, heel erg mooi, bj. '77. Pr. ƒ 3950,–. 04490-17956.

Auto's en motoren

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. FORD EScort 1.1 luxe bravo blauwmet. maart 83; Escort 1.1 luxe bravo antracit m. schuifd. febr. 83; Escort 1.1 luxe bravo groenmet. febr. 83; Sierra 1.6 luxe zilver okt. 82; Fiesta 1.1 s brons 79; BMW 315 rood nov. 82; BMW 318 groen 81; Opel Kadett 1.2 S 3-drs. groenmet. 80; Kadett 1.2 S luxe blauwmet. 79 automatic; Kadett 1.2 S luxe goudmet. 78 automatic; Kadett 1.2 S coupé oranje 77; Manta 2.0 N luxe hatchback CC bruinmet. 78; Ascona 1.9 N roodmet. 79; Mercedes 200 creme div. extra's 79. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek tel. 045-215691.

BMW 1600 i.z.g.st. bwj. '70 voor liefhebber; Simca 1100 bwj. '76 ƒ 1300,– Fiat 127 bwj. '76 ƒ 1600,– Mazda 929 op gas bwj. '76 ƒ 1400,– Mgr. Feronlaan 238 H'broek.

Te k. OPEL Kadett 1.3 N, okt. '80, 3-drs. met.groen, 46.000 km, 1e eig. schadevrij 3 mnd. gar. Te bez. Eurenderweg 50, Hrln. Tel. 418743.

Te k. AUDI 50 LS bwj. '75. Beneluxlaan 74, Heerlen-Vrieheide tel. 045-219228.

Te k. BMW 320 6 cil., bwj. '76, met veel acc. Pr.n.o.t.k. Tel. 04493-4262.

Door inruil te k. aangeb. SKODA 120 L, '83; Opel Ascona 1900, '78; Escort 1300 autom., '76, enz., tevens nieuwe en slooponderd. van Skoda. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend.

Te k. MAZDA 818, stationwagen '77, m. trekh., St.-Leonardusstr. 1, Kerkrade-Chèvremont.

Te k. RENAULT 12 TS, bj. 21 dec. '76, opnieuw gespoten, nw. remmen, banden en koppeling, ƒ 2500,–. Tel. 045-719068.

Te k. VW gesl. bestel met lpg bwjr. '77; Fiat 127 bwjr. '76; diverse gebr. motoren voor VW-bus 1600; Opel, Ford, Renault, 2CV, BMW. Doe het zelf garage DE KISSEL, Kissel 42 Heerlen.

Te k. RENAULT 4 GTL 46.500 km, blauw, bwj. eind '79. Milleveld 38 Voerendaal 045-753108.

Terugname van financieringsbank RENAULT R5 TL bj. '77, 66.000 km, Prijs ƒ 4250,–. Inl. 04498-54510.

Opgelet nieuwe model BMW 518 dec. 1982. Auto Hofman. Handelsstr. 20 Sittard. Tel. 04490-24882.

Auto Hofman keuze uit ± 15 BMW 3-5-7-serie. Steeds wisselende voorraad. Handelsstr. 20 Sittard. 04490-24882.

Opel Loven Kerkrade B.V.

Opel Kadett 1.2 N '79, Opel Kadett Berlina '77, Opel Kadett 1.2 N '81, Opel Kadett '79, Opel Kadett C '78, Opel Kadett C rood '79, Opel Kadett 1.2 N '80, Opel Kadett Caravan 1.2 S '82, Opel Ascona 1.9 '80, Opel Ascona 1.9 N '80, Opel Ascona 1.9 '78, Opel Ascona 1.9 LPG, '79, Opel Ascona 2.0 S LPG '79, Opel Ascona 2.0 S Berlina '78, Opel Ascona 1.2 S '78, Opel Ascona LPG '79, Opel Ascona 1.9 aut., '80, Opel Manta 1.9 '79, Opel Rekord Corsa 2.0 S '82, Opel Rekord luxe '81, Opel Rekord 2.0 S '79, Opel Commodore 2.5 S '80, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade. Tel. 045-453030.

UITVAARTCENTRUM
V/H CROMBACH

DR. POELSSTRAAT 26
HEERLEN
TELEFOON 045-714427

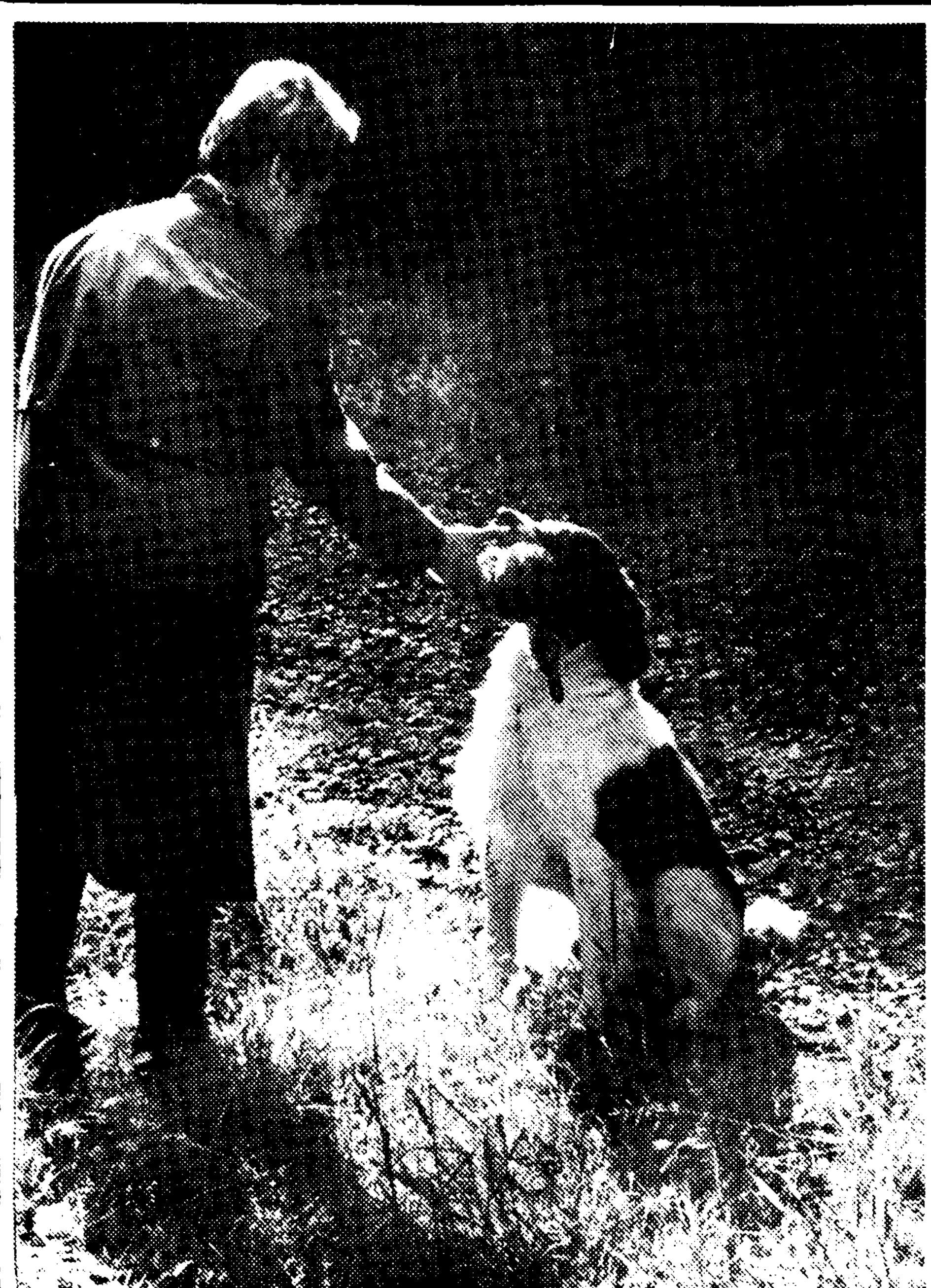
Uiterst moderne opbaar- en ontvangruimte. Meer piëteitvolle verzorging van begrafenissen en crematies in binnen- en buitenland.

J.S. Post – gediplomeerde uitvaartverzorger.

DAG EN NACHT BEREIKBAAR

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Au[illegible] Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-u[illegible] laten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.



● Regionaal commissaris Barbara van der Vaart (op de foto met lievelingshond Patrick): „Als je niet van dieren houdt, kun je het geduld niet opbrengen om dit soort dingen te doen."

Opleidingen nu al vijf jaar in Limburg

Voor eerste keer zweetspoorproeven voor dashonden

HOENSBROEK – Onder auspiciën van de Koninklijke Nederlandse Jagers Vereniging werd in het voorlaatste weekeinde van september in Vlodrop een zweetspoorproef gehouden met wedstrijdkarakter, georganiseerd voor dashonden. Acht ruwhaar-teckels uit Nederland en België namen hieraan deel. Het was voor het eerst dat de Koninklijke Nederlandse Jagers Vereniging toestemming verleende voor zo'n wedstrijdproef voor uitsluitend dashonden, hetgeen doorgaans gebeurt door de rashonden-verenigingen.

Gezien de successen van de jachthondenproeven gedurende de laatste vijf jaar, waarbij 18 zweetspoorhonden het diploma verwierven, gaf Jan de Hartog uit Schinveld, voorzitter van de Commissie van Jachthonden van de Koninklijke Nederlandse Jagers Vereniging, zijn toestemming. Winnaar in Vlodrop werd de dashond-reu O'Cooper uit de Boevenkuil van B. van Troost uit Barendrecht. Hij behaalde de eerste prijs met 100 punten en de kwalificatie uitmuntend. De terreinen voor de proeven werden beschikbaar gesteld door de jachtcombinatie van Vlodrop, die deze in pacht heeft van de gemeente, en door Staatsbosbeheer. Regionaal voorzitter van de KNVJ Limburg, J. Peulen uit Schaesberg, reikte deze eerste prijs uit.

Belangrijk

„Zo'n zweetspoorproef vraagt een grote inzet", vertelt regionaal jachthondencommissaris in de provincie Limburg, Barbara van der Vaart-Schrijnemaekers uit Hoensbroek. Zij stamt uit een Maastrichtse jagersfamilie en heeft zich van jongsaf aan met dieren bezig gehouden. „Als je niet van dieren houdt, kun je het geduld niet opbrengen om dit soort dingen te doen", zegt zij. Voor de wedstrijd moet een duizend meter beslaand bloedspoor worden gesprenkeld, met enkele krommingen en met drie zogenaamde wondbedden waar het aangeschoten wild is gaan liggen. Dit duurt 24 uur tevoren te gebeuren met hertebloed. Voor iedere deelnemende hond wordt een apart spoor van 1000 meter gesprenkeld. Er wordt echter slechts een kwart liter bloed gebruikt op duizend meter.

De heer J. Hommen uit Roermond, gepensioneerd buitendienstambtenaar Faunabeheer, heeft deze klus voor zijn rekening genomen. „Het is erg belangrijk dat er met een daartoe afgerichte hond wordt gejaagd", zegt de jachthondencommissaris. Aangeschoten wild moet altijd worden opgespoord, het moet snel van pijn worden verlost, een weidelijk jager mag het niet laten verloederen. Staande honden plegen te jagen met hoge neus, maar het zweet(bloed-)spoor van grof wild moet met de neus aan de grond worden gevolgd. Dashonden bijvoorbeeld zijn daarvoor heel geschikt. Ook continentale staande honden, die tevens apporteren, krijgen dit werk onder de knie, alsmede Retrievers. Pointers en Ierse Setters zijn niet geschikt omdat zij uitsluitend voorstaand werk verrichten.

Brede halsband

De zweethond krijgt een speciale brede halsband om met een tien meter lange leren zweetlijn, die bij grote honden onder het lichaam doorloopt, zodat de neus van de hond naar de grond wordt gericht. Bij teckels zit de zweetlijn aan de halsband in de nek, en wordt juist hoog gehouden. Aan het einde van die lijn volgt de jager de hond tot het aangeschoten wild is gevonden. Bijzonder begaafde honden kunnen los van de lijn het zweetspoor volgen. Zo'n hond geeft „luid" (blaft) als hij het wild gevonden heeft. In vaktaal wordt hij „doodverluider" genoemd. Soms krijgt de opsporende hond (in vaktaal een doodverwijzer) een stuk leer of iets dergelijks aan zijn halsband. Heeft hij het aangeschoten wild ontdekt, dan doet hij dat stuk leer in zijn vang (mond) om het aan de jager te brengen. Die volgt dan de hond naar de plek waar het aangeschoten, of het inmiddels dode wild, zich bevindt.

„Dat de opleiding waardevol is bewees een door ons opgeleide hond in Brabant, die al acht of negen ontsnapte gewonde reeën heeft opgespoord die anders zouden verloederen", aldus Barbara. Ook grootwild dat door auto's op de snelwegen wordt aangereden en gewond het bos invlucht, wordt door zweethonden opgespoord. Een lijst van gediplomeerde zweethonden bevindt zich bij de Koninklijke Nederlandse Jagers Vereniging in Amersfoort. In Limburg kunnen jagers de assistentie van een gediplomeerde zweethond inroepen via Barbara van der Vaart, Hoensbroek, telefoon 045-216694.

Zweethonden worden ingezet op reeën, herten en wilde zwijnen. Er zijn maar een vijftal keurmeesters voor zweethonden in Nederland. In Vlodrop werd gekeurd door Nederlandse, Belgische en Franse keurmeesters. „Dank zij selectief afschot staat het reeënbestand in Nederland op het hoogste peil", zo deelt jachthondencommissaris Barbara mee. „Het zijn de oude dieren en dieren met gebreken die afgeschoten worden. Op een zekere oppervlakte kunnen een bepaald aantal stuks wild leven".

Diegenen die aan een zweethondenopleiding deelnemen moeten doorzetters zijn. Baas, zowel als hond. Om teleurstellingen te voorkomen worden de honden voor de zweetopleiding tevoren door de instructeur beproefd. De opleiding wordt momenteel gegeven door de heer J. Hommen. Hij nam dit werk over van bosbouwer, jager en dashondenkeurmeester Otto Rother uit het Duitse Kleve, die wel nog als gast- instructeur optreedt. „Het volgend jaar hopen wij een algemene zweethondenproef te kunnen houden, niet alleen met teckels dus, maar ook met Brakken en alle honden die apporteren", zegt een altijd vol-enthousiaste Barbara van der Vaart.

NA UITSPRAAK KORT GEDING

Golden Ten-casino Kerkrade op slot

MAASTRICHT – De speelclub Kerkrade heeft vrijdag het Golden Ten-casino aan de Nieuwstraat in Kerkrade op slot gedaan nadat vicepresident mevr. mr. Janssen-Steinbacher van de Maastrichtse rechtbank het groen licht voor een optreden van het openbaar ministerie tegen de speelzaal brandend heeft gehouden.

De speelclub Kerkrade poogde tevergeefs door een procedure in kort geding de sluiting door politie op last van de officier van justitie te voorkomen. De precieze overwegingen van de rechtbankpresidente voor het afwijzen van de eis van de speelclub waren vrijdag nog niet bekend.

De speelclub zal alleen tegen de uitspraak in hoger beroep gaan als in tussentijd het Golden Ten-casino mag blijven doordraaien. Er is niet veel kans dat justitie daarmee zal instemmen.

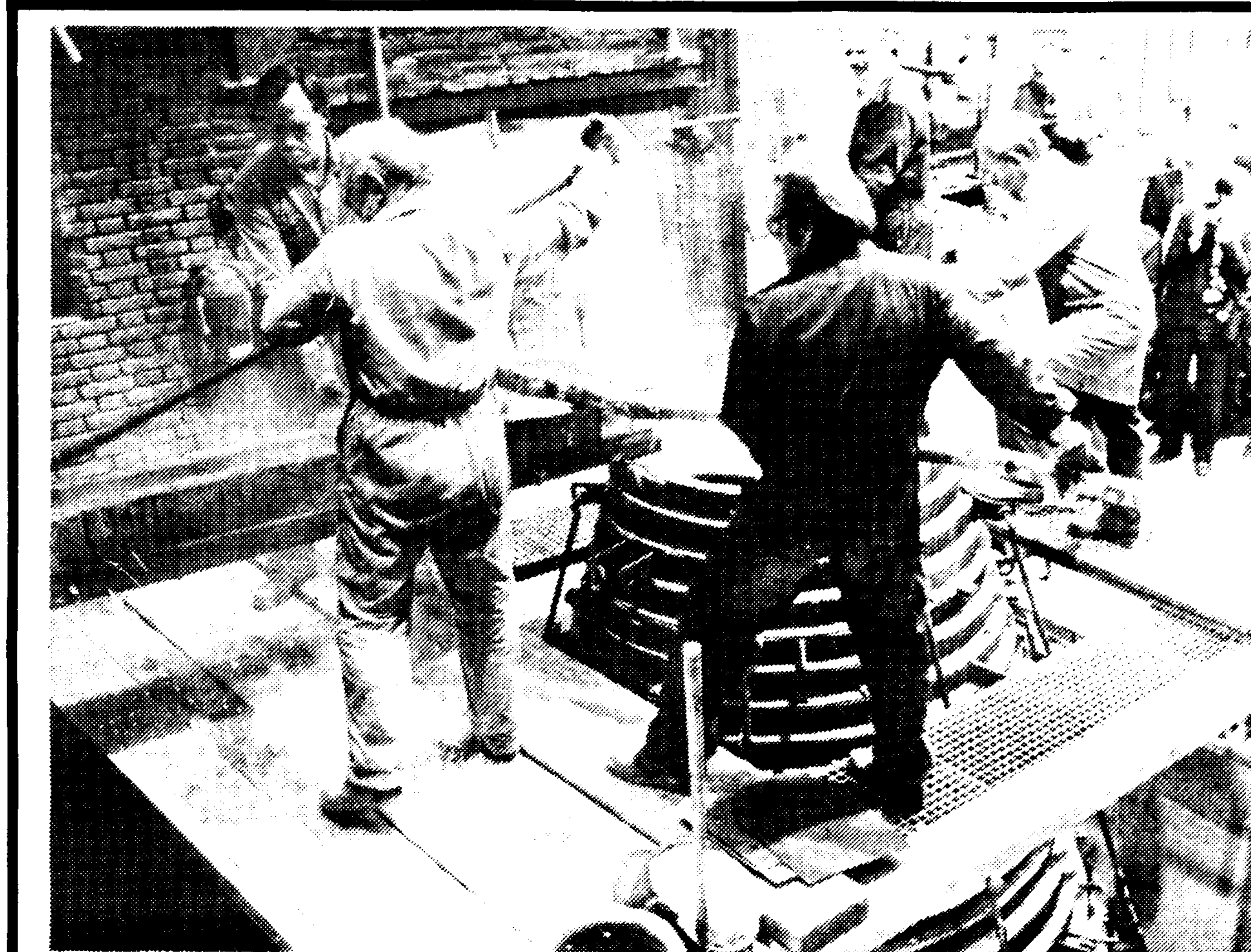
In Zutphen zat rechtbankpresident mr. J. Bellaart vrijdag op een lijn met de Maastrichtse uitspraak. Ook daar werd de eis van het Golden Ten-casino Paul Krüger in Apeldoorn om het openbaar ministerie te beletten op te treden op verdenking van overtreding van de wet op de kansspelen afgewezen. Mr. Bellaart vindt dat het openbaar ministerie een grote mate van vrijheid moet hebben. Hij gaat er vanuit dat de strafrechter bij het Golden Tenroulettespel inderdaad een overtreding aanwezig zal kunnen achten.

Open

Ook de exploitant van het vorige week zaterdag op last van justitie gesloten Golden Ten-casino in het Rotterdamse Hilton Hotel heeft vrijdag via een kort geding tegen de staat en het Rotterdams openbaar ministerie geëist dat het casino niet wordt aangepakt, zodra het de poorten weer opendoet.

De raadsman van de casino club Rotterdam, mr W.H. Antonius, ging voor de Rotterdamse rechtbank, na het verliezen van korte gedingen in Zutphen en Maastricht, voornamelijk dieper in op de vraag of het wel of geen behendigheidsspel betreft. Hij zei na afloop dat hij maandag tijdens een nieuw kort geding in Arnhem, namens de casino club Berg en Dal, met een hele nieuwe eis zal komen.

Mr Antonius voerde verder aan dat de Rotterdamse politie zou hebben toegezegd, dat het casino mocht blijven draaien todat het Hof in Arnhem of de Hoge Raad een uitspraak heeft gedaan in vervolg op het vonnis van de strafrechter in Almelo. Deze sprak in mei een exploitant van het spel vrij van overtreding van de wet op de kansspelen, omdat onvoldoende was komen vast te staan dat het om een kansspel ging.



● Aan het kraambed van de Grameer.

INBRAAK IN SCHOOL

BEEK – Onbekenden hebben donderdagnacht ingebroken in de huishoudschool in Beek. De daders sloegen aan de zijkant van het gebouw een ruit aan diggelen en ontvreemdden onder meer een stereo-installatie, een radio, een versterker en een cassetterecorder. De rijkspolitie heeft de zaak in onderzoek.

Wraakactie tegen hardrijder Stein

STEIN – Een onbekende persoon heeft gisteren een auto met een tafelpoot ernstig beschadigd. De wagen stond aan de Industriestraat in Stein geparkeerd. De politie vermoedt dat het hier om een wraakneming gaat van een van de buurtbewoners, omdat de eigenaar van de auto erg hard over de Industriestraat gereden zou hebben. Volgens de politie wordt de laatste tijd herhaaldelijk geklaagd over hardrijders op de Industriestraat. Met name de bewoners van het woonwagenkamp kijken met lede ogen toe hoe de straat als racebaan wordt gebruikt. Volgens de politie is de situatie ter plaatse zeer gevaarlijk voor de kinderen van de woonwagenbewoners die er in de buurt spelen.

Grameer II is geboren!

door bèr dohmen

ASTEN – Anno 1983, vrijdag 30 september om 15.39 uur is Maastricht een nieuwe Grameer gegeven. Op dat tijdstip, het eerste moment van de komende eeuwen die haar zijn toebedacht, hadden 6300 kilo vloeibaar brons haar gestalte bepaald in een enorme gietvorm van de Koninklijke Klokkengieterij Eijsbouts in Asten. Minuten lang, door klokkengieters oud-ambachtelijk slechts in toom gehouden met een natte berkestam, had het felle oranje metaal onder een temperatuur van 1100 graden Celcius, spetterend en sissend als gloeiend levenselixer de onder een stalen en betonnen klokkenmantel verborgen gedaante gevuld van Maastrichtse grote luidklok. Grameer II was geboren.

Een voorspoedig operatie, waarvan de enerverende spanning werd verbroken met een applaus van dank door een schare Maastrichtenaren, die nauw met het wel en wee van de Servaaskerk is verbonden.

Pas komende maandag zal het klokkenbrons voldoende zijn gestold om de nieuwe Grameer te kunnen ontmantelen. De enorme klok, die een exacte copy is van de inmiddels het zwijgen opgelegde, bijna vier eeuwen oude Grameer, zal de komende maanden nog een duchtige afwerking ondergaan. Daarbij zal zij vooral "op stem" worden gebracht. Haar timbre, dat zoveel mogelijk dat van haar voorgangster zal benaderen, zal moeten harmoniëren met vijf andere – waarvan twee eveneens gloednieuwe – luidklokken. Dezen moeten op hun beurt qua klankkleur weer aangepast worden aan het Servaascarillon.

Onbekende met horloges aan de haal

SITTARDSE JUWELIER BEROOFD

SITTARD – Een onbekende man heeft donderdag tijdens de koopavond op de Brandstraat in Sittard een juwelier van zeven horloges beroofd, ter waarde van 70.000 gulden.

De man stapte rond 19.30 uur de zaak binnen en vroeg of hij enkele horloges kon bekijken in de hogere prijsklasse. De juwelier ging met de klant aan een vertafel zitten en toonde hem uit een cassette zeven horloges. Na enige tijd stopte de man de horloges terug in de cassette, sloot die en wilde met een vriendelijk 'bedankt meneer' de zaak verlaten. Bij de uitgang van de winkel kwam het toen tot een handgemeen tussen de juwelier en de onbekende man. Beiden vielen daarbij op de grond, maar de dief wist te ontkomen. Achtervolgd door de juwelier vluchtte hij weg via Walstraat, Tempelplein, Nieuwstraat en weer Tempelplein. Daar raakte de juwelier het spoor bijster. De politie is ervan overtuigd dat de hardlopende man het winkelend publiek is opgevallen.

Het signalement van de dader luidt: leeftijd 27 tot 30 jaar, verzorgd uiterlijk, kort blond haar en een egaal gezicht. De man die zowel Sittards dialect als accentloos Nederlands sprak, droeg een hemelsblauw zomercolbert. Getuigen worden verzocht zich met de Sittardse politie in verbinding te stellen (☎ 04490-19444).

Duizendste ligboxenstal deze herfst in gebruik

Duitsers onder indruk van Limburgse rundveehouders

door jan van lieshout

MARGRATEN – De belangstelling van Duitse rundveehouders voor Limburgse ontwikkelingen stijgt.

In stilte hebben de Limburgse rundveehouders zich tot de modernsten van Nederland opgewerkt. Was Wiel Voncken uit Trintelen de vijfhonderdste Limburgse boer, die in 1974 een ligboxenstal in gebruik nam, nog deze herfst zal de duizendste ligboxenstal in gebruik kunnen worden genomen, aldus ir. Jo de Jonge van het consulentschap voor de rundveehouderij in Limburg, die gisteren in „De Kroon" in Margraten een delegatie boeren uit het Bergische land en Niedersachsen toesprak.

„Wij willen problemen en resultaten vergelijken; zien en leren", vatte dr. Jacob Höges, de 60-jarige voorlichter van de Kamer van de Landbouw in het Rijnland uit Bonn, kort en bondig het doel van de reis samen.

In Eckelrade maakten de Duitsers kennis met de rundveehouderij van de gebroeders Huub en Wiel Heinen. Zij hebben 110 melkkoeien en 100 stuks jongvee: zwartbonten, waarin Holstein-frisianbloed is ingekruist.

De inktverse productiegegevens, welke zij de Duitsers konden verstrekken, boezemden ontzag in. De melkkoeien van de gebroeders Heinen produceerden in 1982-1983 gemiddeld 7500 kilogram melk met een vetgehalte van 4,13 en een eiwitgehalte van 3,39. Een indrukwekkende score: de absolute Limburgse top.

Groot was ook de belangstelling voor de open frontstal, die Sef Ackermans uit Honthem in januari in gebruik nam. Een open frontstal is in feite een ligboxenstal, die aan een kant open is. „Het bespaart een muur en derhalve bouwkosten, maar bovendien is het gezonder voor het vee: in een gesloten stal heerst nu eenmaal een bedompter klimaat, is meer kans op bacterie-, schimmel- en virusgroei", lichtte Wiel Ritzen, de bedrijfsvoorlichter toe. „Je zou zeggen, dat de koeien als het vriest, die open zijde zouden mijden. Niets is minder waar. Zelfs toen het begin dit jaar 12 graden vroor, hadden de koeien een voorkeur voor de ligboxen pal bij de open zijde".

De Duitsers stelden zulke indringende vragen, dat tijdschema's werden overschreden.

Brief DSM stelt PvdA Stein teleur

STEIN – Een brief van DSM over proeven in de Parsveersloot in Stein heeft vraagtekens opgeroepen bij de Steinder PvdA-fractie. Graad Coumans en Riet Knibbeler vinden dat DSM te onduidelijk en te summier geantwoord heeft op vragen van de PvdA. Anderzijds is het volgens de socialisten een tekortkoming van het college van b. en w. van Stein om een dergelijk antwoord te accepteren. „Men had allerminst even kunnen bellen en zeggen dat het antwoord niet voldoende was. Toen wij in het gemeentehuis een kopij wilden maken van de betreffende brief, mocht dat niet. Het college had bepaald dat het schrijven niet uit handen gegeven zou worden", reageert Graat Coumans. Hij heeft de handelwijze van DSM al kenbaar gemaakt aan de Tweede Kamer. Coumans hoopt dat dit alles aanleiding is voor minister Winsemius om DSM en omgeving te bezoeken.

Aanleiding tot het stellen van vragen over het gebied rondom de Parsveersloot is een bezoek van de Kamerfractie van de PvdA eerder dit jaar aan de Parsveersloot, het havengebied en opbergplaatsen voor gips. De kamercommissie voor milieuzaken heeft de Steinder fractie later om nog meer gegevens gevraagd.

Geen sprake van willekeur

Vlieginstructeur Muller vangt bot

MAASTRICHT – Vlieginstructeur Peter Muller uit Maastricht heeft de poorten van de luchthaven Zuid-Limburg niet kunnen openwrikken door een grechtelijke procedure in kort geding. Maastrichtse rechtbankpresident mr. P. Paulussen heeft zijn eis om toegelaten te worden tot de luchthaven voor het geven van vlieglessen afgewezen. Bij de behandeling van het kort geding vorige week heeft Mullers raadsman mr. Duynstee erop gewezen dat grondwettelijke vrijheden van onderwijs, meningsuiting en vergadering door het lesverbod in gedrang zijn gekomen. De rechtbankpresident heeft dat van de hand gewezen.

Peter Muller was tot voor kort vlieginstructeur bij Aero Limburg op de luchthaven. Hij kon na het faillissement van die onderneming niet meer terecht bij de Air Service Limburg waarmee het werk van Aero Lomburg werd voortgezet.

Een poging om via de Vliegclub Maastricht en een particuliere vliegtuigbezitter toch weer de luchthaven binnen te dringen mislukte doordat de directie de vliegtuigeigenaren onder druk zette door het parkeercontract op de luchthaven te beëindigen.

De rechtbankpresident vindt dat de luchthavendirectie vrijelijk mag bepalen wie tot de luchthaven wordt toegelaten. Van willekeur in behandeling en bevoordeling van een onderneming is volgens de rechter geen sprake.

De vlieginstructeur moet voor duizend gulden van de totale kosten van het geding opdraaien.

NBvGA in Kerkrade:

'Harde acties niet schuwen'

KERKRADE – De Nederlandse Bond van Gemeente-ambtenaren (NBvGA) zal „harde acties niet schuwen" wanneer onderhandelingen met de minister over de aangekondigde bezuinigingsmaatregelen voor gemeente-ambtenaren geen bevredigend resultaat opleveren. Een motie van die strekking ingediend door de afdeling Noord-Brabant, is gistermiddag in Kerkrade unaniem aanvaard door 250 afgevaardigden tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de NBvGA.

Als mogelijke actievorm kwam uit de zaal onder meer de suggestie om bedrijfsvestigingen en -uitbreidingen te stagneren.

Mr. G. te Loo, voorzitter, vond echter dat een dergelijke actie de samenleving te zwaar zou treffen. Hij denkt eerder aan vertragingsacties.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Brandende liefde, 3e week, 16 jr dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Flying high 2, a.l.dag. 20 uur (m.u.v.ma), za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur, wo 15.30 en 20 uur. Victor Victoria, a.l. ma 20 uur.
H 5: Flash dance, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur. Thor de verschrikkelijke, 16 jr. dag. 14 en 20 uur. Octopussy, 4e week, a.l. dag. 14 en 21 uur. Deense snoepjes in Tirol, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. De lift., 16 jr. 3e week, dag. 14.15 en 21.15 uur
Passage: Sweet sexy chips, 18 jr. dag vanaf 14.00 uur. Meisjes met de hete hobby, 18 jr. do t.m zo 24 uur.
Inpoet: Come back to the 5 & dime, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS
Grand-theater: Christiane F. 16 jr. za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Superman, a.l. 2e week, za en zo 15 uur. Porky 2, 16 jr. za en zo 17.30 en 20.30 uur, ma 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: De vier vuisten de lucht in, a.l. do en vr 21 uur. Deadley commando, 16 jr. do en vr 23.15 uur. McQuade, de wolf, 12 jr. za, zo en ma 20.30 uur. Bad boys, 16 jr., za, zo en ma 22.45 uur. Tweeling op stelten, a.l. di en wo 20.30 uur. Gevleugelde dood, 16 jr. di en wo 22.45 uur.

MAASTRICHT
Festival: Hot bubblegum in het leger, 16 jr. 2e week, dag. 20.30 uur. za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: An Bloem, 12 jr. 3e week, dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Tiroler blondjes op liefdespad, 16 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Psycho 2, 4e week, 16 jr. dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.
Royal 1: Intieme pornorelatie, 18 jr. dag. vanaf 12.00 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Amoureuze orgieën van mr. O., 18 jr. vr. en za 22.45 uur.
Royal 2: Parasite (3d-film), 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Ten tygers of Kwang Tung, 16 jr. vr en za 22.30 uur.

Concertagenda

BRUNSSUM

Het feest rond het 125 jaar oude herenkoor Sint Gregorius de Grote wordt vanmiddag ingeluid met een Carillonconcert tussen vijf en ze suur. Stadbeiaardier Harie Seevens speelt dan werken van onder andere Pourcell en Händel. De beste luisterplaats is, zo vertelt men, in het Vijverpark.

Zondagochtend om half twaalf begint de Big Band Brunssum met een koffieconcert in de Brikke Oave. Voor een bedrag van twee en een halve gulden kan men luisteren naar muziek die varieërt van Glen Miller tot Abba.

RIMBURG

Tijdens de mis van 10.15 uur wordt zondag het kerkorgel van Rimburg officieel in gebruik genomen.
Het ongeveer 200 jaar oude orgel werd onlangs gerestaureerd door orgelbouwer Wilbrand uit Mariënberg in Duitsland.

HOENSBROEK

In de groene kamer van kasteel Hoensbroek wordt zondag om 16 uur door de muzikale familie Woltèche uit Visé een concert gegeven. De familie Woltèche bestaat uit vader Joseph, vleugel, clavecimbel, zijn vrouw Anne-Marie, viool en de kinderen Dominique, vleugel en viool, Elisabeth, fluit en cornamusse, Bernard, cello en de jongste, de 11-jarige Michael, viool en slagwerk.

KERKRADE

Het mannenkoor David uit Kerkrade geeft zaterdag om 20.15 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Spekholzerheide een concert. Aan dit najaarsconcert werken mee mannenzangkoor St.-Jozef uit Kaalheide onder leiding van Hans Luesink, MGV Concordia uit Mayen (West-Duitsland) onder leiding van Bern Sommer en mannenkoor David uit Spekholzerheide onder leiding van Jan Gouders. De pianist is Hein Loop.

HEERLEN

Het Koninklijk Harmonie-Orkest Heerlen geeft zondag om 12 uur in de Heerlense Stadsschouwburg een jubileumconcert. Uitgevoerd worden werken van Payne, Von Flotow, Porter, Glenn Osser en W. Laseroms.

HULSBERG

De fanfare St. Clemens uit Arensgenhout verzorgt zondag om 11 uur tesamen met de fanfare St. Joseph uit Meers-Elsoo een concert in het Socia-gebouw te Schinnen. Er is vrij entree.

Aanrijding in Landgraaf

LANDGRAAF – Woensdag om 17.15 uur vond een aanrijding plaats op de kruising Reeweg-Brunssummerweg-Provinciale weg SW 26 in de gemeente Landgraaf. De bestuurder van één van de auto's, W.R. uit Brunssum, die uit Kerkrade kwam, reed daar achterop een auto, van O. uit Beek. Laatstgenoemde kwam van Nieuwenhagen en wilde afslaan richting Brunssum. De toedracht van het ongeval is enigszins onduidelijk. De politie van Landgraaf verzoekt daarom getuigen kontakt op te willen nemen via telefoon 045-313555.

MAZJERANG

Dialectrubriek
onder redactie van:
Veldekekrink Heële
Amstenraderweg 109,
6431 EK Hoensbroek

Hieronder enkele zegswijzen waaruit één woord is weggelaten. Het aantal puntjes geeft aan hoeveel letters het woord heeft. (denk eraan dat aan het einde van een zin ook nog een punt staat om dat einde aan te geven.) Oplossingen kunnen gestuurd worden naar het Redactieadres van deze Mazjerangrubriek, Amstenraderweg 109, 6431 EK Hoensbroek.

Gei waeterke zoeë klaor of 't ..... zich.
Loeës hinne legke ouch al ins in de ....
't Is gei groeëter .... es wat d'r miensj zich zelf aa deit.
Kort aan d'r gaar weie de ... neet gaer.
Was doe versjpaars aan diene mond dat vrit de kat of nae d'r .....
Onrech sjleit zien eige ....
Wie d'r duvel gezonne is, zoeë troewt hae zien ....
Was ...... haat, dae sjüjt d'r kamp.
Woeë hegke zint, dao zint ouch ....
Alles op zienen tied en .... i g'n herfs.

Wat allenui verangerde (vervolg)

De ongerliefkes woerte B-H's
en apenuëtjes woerte pinda's
D'r baoë of veldwachter woert agent
Inne manskeël is noe inne vent.

Inne vaatdook waor inne sjotelsplak
'n Montoering woert ee pak.

't Sjiethuuske woert w.c.
'n Hoer woert 'n prostituée.

Hoezer hèesje bungalows of flats
Eczeem waor vreuger de krets.

Inne pantoefel waor inne sjloep
En inne vots woert inne poep.

De gezet woert 'n krant
D'r beddekoetsj ee ledikant.

Ee sjoeën meëdje woort ee sjtuk
De klink van 'n duër woert 'n kruk.

'n Nonnevot woert 'n sjtrik
En inne haôve gewaaide woert neet good sjnik.

'n Religieuze waor 'n bejien
Vitrage waor vreuger 'n gerdien.


● A g'n teek.

'n Hieëp woert 'n bijl
En inne sjroepdook inne dweil.

De geleuvige woerte leke verangerde va naam mè neet va sjtrieëke.

Ee kerpet woert inne pers
De roeë woerte P.v.d.A-ers.

Wieks woert sjoonsjmieër
En een hek waor e breer.

Inne tesjeplak woert inne zakdook
en 't sjtoveniezer woert pook.

'n aoëmezeik woert 'n mier
En inne piering woert gewuun pier.

De Moddergaods woert ee Mariabeeld
Kweërte in de heng woert eelt.

Noe heisjt tapieët behang
't Pleintje i Gebrook hoosj vreuger Voeëgelsjtang.

Fientje Krieëmesj oet Gebrook
(geet angere kieër veur d'r litske kleër wieër)

Ing kingersjtum, die sjprikt
herinnert an dieng kingertied
herinnert dich alleng
't kink zieë bisse kwiet

Leonie Robroek
Schaesberg

Mie paradies

Mie paradies dat is mieng hemet,
mie dörp, miene gaad, mieng vinsterbank
en aal wat mich An 't Hergödje vertrowd en leef is,
woe ich dich Hergödje vuur dank.

Bedankt vuur giddere zonnesjtraol,
deë uëver miene durpel vilt
en deë van binne mich zoeë werm makt.
Wat has Doe mich toch good bedild.

Da dringt in mich en gans mie weëze
ummer wer die verbongeheed
mit die aeëd woeë-op ich bin gebaoëre
en waoë me ooch wir truuk nao geet.

Laot mich hej op dat pleksjke blieve
bis das doe rups..., ich kom gewis
um dan in die Paradies te woeeëne,
mè of 't dao dan sjunder is.....?

Marijke
Ozek-Gulpers

Enge nuië

't Goof ins
enge nuie miensj.
Dèe dronk zich
a g'n teek e dröpke.

E noom zich ieësj
e sjluukske droet
en zag doe:

„Madam, noe door mich, esteblif
mie klötsje soeker
in mie dröpke.

Eng doeë musj.
't Loog eng doeë
musj
i mienge gade,
midde op g'n blèek.

Drum, wat kos ich
andesj daoë
es dat dirke onder
e sjöpke drek begrave
en doabie dinke:
't Guft aoch hu
nog hieël väöl lu,
die met eng doeë
musj
zunt vroeë te make.

A.H.F. Meertens
Gulpens dialect

'Onbillijk dat gasten betalen'

Toeristenbelasting Nuth wordt afgeschaft

NUTH/HULSBERG – Het gemeentebestuur van Nuth wil de toeristenbelasting, die overigens alleen in Hulsberg wordt geheven, helemaal afschaffen. Doordat bij de gemeentelijke herindeling een groot deel van de belastingplichtigen naar Valkenburg aan de Geul is overgegaan, was die opbrengst al flink gedaald. De andere voormalige gemeenten Nuth, Wijnandsrade en Schimmert, kenden helemaal geen toeristenbelasting.

B en W van Nuth willen de belasting niet voor de hele gemeente invoeren, omdat zij het onbillijk vinden van 'een toevallig en voor korte tijd in deze gemeente verblijvende gast een bijdrage te vragen ter leniging van de financiële problemen van die gemeente'. Verder zou bij invoering van die belasting voor de hele gemeente, het oude peil van ruim 20.000 gulden van Hulsberg toch niet gehaald kunnen worden. Daar staat tegenover dat de invorderings- en administratiekosten erg hoog zijn, waardoor het een weinig interessante inkoMstenbropn voor de gemeente zou zijn. De inkomstenderving van 8.800 gulden, het bedrag dat nu nog in Hulsberg wordt geïnd, kan volgens B en W worden opgevangen door bijvoorbeeld een verhoging van het onroerend goed belastingtarief voor eigenaaren met 3 cent.

Het afschaffen van de toeristenbelasting heeft wel tot gevolg dat er een nieuwe basis voor het subsidiebedrag aan de plaatselijke VVV-afdeling moet worden gezocht. Die subsidie was tot dusverre gerelateerd aan de toeristenbelasting en bedroeg 15 procent van de jaarlijkse opbrengst van de toeristenbelasting.

Brunssums echtpaar krijgt amerikaanse onderscheiding

BRUNSSUM/BRUGGE – Het Brunssums echtpaar Hegtermans uit de J. van Haydenstraat 1 krijgt zaterdagmiddag om 15 uur in het Belgische Brugge de Amerikaanse onderscheiding „War Medal of General Eisenhouwer" toegekend. Deze onderscheiding ontvangt de heer H. Hegtermans en mevrouw J.M. Hegtermans-Udo voor hun aktieve rol in het verzet tijdens de tweede Wereldoorlog. Deze onderscheiding wordt uitgereikt door de „Interallied Military Organization Academie Sphinx".

Verwoede carnavallisten nemen heft in handen

Weer carnaval in Wijnandsrade

WIJNANDSRADE — Door een meningsverschil tussen de Stichting Gemeenschapshuis Wijnandsrade en de plaatselijke carnavalsvereniging de "Veldkretsers" werd er het vorig jaar nauwelijks carnaval gevierd in Wijnandsrade. Op de valreep werd toen door de Stichting en de oudervereniging toch nog een programma in elkaar gezet. Een prins was er niet, wel werd een jeugdprins uitgeroepen en een kinderoptocht georganiseerd.

Enkele verwoede carnavalisten namen het heft in handen en zijn gaan praten met de carnavalsvereniging. Het resultaat hiervan is dat alle bestuursfuncties van de "Veldkretsers" ter beschikking staan. Tevens werd de toezegging gedaan dat de kas van de vereniging kan worden gebruikt om het caranval in Wijnandsrade een nieuw gezicht te geven. De bedoeling is nu om zoveel mogelijk mensen te werven die de opengevallen plaatsen gaan bezetten. Op 14 oktober wordt om 20.30 uur in het gemeenschapshuis een vergadering gehouden. Verwacht wordt dat velen hieraan gehoor zullen geven omdat dit een uitweg uit de problemen biedt.

De opzet is nu, dat er volgend jaar weer een Prins in Wijnandsrade wordt uitgeroepen die luister geeft aan een Auw Wieverbal en verschillende zittingen. Voor de optocht wordt een beroep gedaan op de plaatselijke fanfare, de majorettes en de landsbouwers die hun voertuigen ter beschikking willen stellen.

MEDIO SEPTEMBER AL 17.860 PLAATSEN EN ABONNEMENTEN VERKOCHT

Schouwburgbezoek Heerlen in de lift

HEERLEN – De Heerlense Stadsschouwburg maakt momenteel een bloeiperiode door voor wat het bezoekersaantal betreft. Nu reeds is er een stijging van 6 procent van het aantal verkochte plaatsen ten opzichte van het vorig jaar geconstateerd. Waren het vorig jaar op 18 september 16.621 plaatsen en abonnement verkocht, tot en met 15 september van dit jaar waren het er 17.860. Directeur Fons Bruins: „Dat is slechts een momentopname. Wij verwachten nog tot half oktober een flinke stijging van het aantal abonnementen. Bij een tussentijdste telling zijn we tot heden al op meer dan 19.000 verkochte plaatsen gekomen". Vergelijkt men deze cijfers met de cijfers van bijvoorbeeld het seizoen 1980 - 1981 dan kwam men op een totaal van slechts 9.924 voor het gehele seizoen.

Toen het jaar daarna voor het eerst het keuze-abonnement werd ingesteld – tegelijk werd ook de nieuwe directeur Fons Bruins benoemd – steeg dit aantal al tot 16.274 plaatsen voor het hele seizoen.
Fons Bruins: „Aan de hand van de voortdurende stijging van het aantal couponboekjes konden wij zien, dat de mensen graag zelf een keuze uit het gehele programma wilden maken. Ze wilden niet langer meer aangewezen zijn op de vooraf samengestelde abonnementseries. In zo'n serie, die bijvoorbeeld acht voorstellingen bevatte, stopten wij als schouwburgdirecteuren vijf of zes geheide publiekstrekkers en twee of drie voorstellingen, die minder goed gingen. Wilde men die publiekstrekkers dan moest men ook die andere erbij nemen. Dat was de zogenaamde koppelverkoop. Dat is met het instellen van het keuzeabonnement voorbij en we zien de laatste drie seizoenen ook een forse terugloop van het aantal couponboekjes, waar dan de flinke stijging van het aantal abonnementen tegenover staat. Een gunstige ontwikkeling is dat, omdat er vele voordelen aanzitten. Voordelen voor het publiek, maar ook voor de schouwburg. Wij weten geruime tijd van tevoren hoeveel kaarten verkocht zijn en het publiek weet welke plaats het in de schouwburg heeft".

Ondanks onduidelijkheid na wijziging wetsvoorstel

Wijzigingen welzijnsbeleid gaan gewoon door

SIMPELVELD/KERKRADE – De gemeenteraad van Simpelveld is donderdag akkoord gegaan met het opstarten van het experiment specifiek welzijn in deze gemeente.

„Het besluit dat wij nu nemen is eigenlijk mosterd na de maaltijd", zei raadslid Bèr Bardoul. „Het experiment wordt zoals bekend door de regering, na jaren van voorbereiding, doodleuk met een penstreep weggeveegd. Op die manier worden wij in het onzekere gelaten".
Wethouder Karl Franssen: „Het experiment gaat normaal door. Alleen worden de sectoren Welzijn en Gezondheidszorg onder één wet, de wet 'Zorg' gebracht. De decentralisatie van de Gezondheidszorg zal iets wijzigen". Volgens het CDA-raadslid Arno Bauman zou de financieringsstroom tot 1986 niet wijzigen.

Het verschil tussen de totale inkomsten en uitgaven in de sector Specifiek Welzijn in Kerkrade voor 1984 blijft gelijk op het niveau van dit jaar. De gemeentelijke projektgroep, die het jaarprogramma heeft voorbereid, is bij het opstellen van het programma van een budgettair neutrale situatie uitgegaan. De uitgaven voor 1984 zijn begroot op ruim negentien miljoen, terwijl de inkomsten ruim tien miljoen gulden bedragen.

De verschuivingen die nu nog plaatsvinden hebben te maken met een wijziging in de prioriteitstelling of verandering in de subsidiegrondslagen. Enkele instellingen zijn niet meer in het welzijnsprogramma opgenomen zoals de Welzijnsstichtingen voor het voortgezet onderwijs Provinciaal studiefonds en de nationale boomplantdag.

Nieuwe aktiviteiten die in het programma zijn opgenomen zijn de Stichting Welzijnszorg geestelijk gehandicapten Oostelijk Zuid-Limburg en het projekt vrouwen in de bijstand met. Aanvragen voor subdidie die niet zijn opgenomen in het jaarprogramma zijn onder meer de Stichting Kerkraads onderwijs instituut, FNV Kerkrade, Commitato Culturele Italiano Kerkrade, meidenwerk JJW Kerkrade-West, regionaal meidenfestival en vrouwengroep JJW Kerkrade-West.

Alle instellingen en verenigingen in Kerkrade kunnen tot 23 oktober op- of aanmerkingen maken op het jaarprogramma Specifiek Welzijn.

Tevens ligt bij alle gemeentelijke instanties en dienstencentra de nieuwe subsidieverordening ter inzage. Ook hier kunnen bezwaren tegen worden ingediend.

In tegenstelling tot vorig jaar, vinden dit jaar geen algemene inspraakavonden plaats.

Regio kort

HOENSBROEK
● Elke maandagavond tussen 19 en 21 uur kunnen meisjes vanaf 12 jaar naar Saje. Het programma voor oktober is: 3 oktober koekjes bakken, 10 oktober kegelen in Haanraade, 17 oktober puzzeltocht, 24 oktober demonstratie schoonheidsspecialiste, 31 oktober kleren verven, batikken en borduren.
● De wekelijkse contact/informatiemiddag van de W.A.O./A.A.W. belangenvereniging, per 3 oktober, verhuist van de donderdagmiddag naar de maandagmiddag, van 14 tot 17 uur. Deze bijeenkomsten worden georganiseerd in het buurthuis "Steenberg" aan de Schuinstraat.
● Morgen vanaf 11 uur wordt in Het Wapen van Hoensbroek een Wienertreffen gehouden.

HEERLEN
● Elke zaterdagavond, vanaf vandaag, is er in Novazemblad aan de Ganzeweide 211 om de 2 weken disco voor de jeugd in de leertijd van 12 tot en met 16 jaar.
● Vandaag om 20 uur musiceren de Lustigen Dorfmusikanten in het Parochiehuis aan de Beersdalweg 112.

SCHAESBERG
● Maandag houdt de Industriebond FNV van 19 tot 20 uur in het gemeenschapshuis D'r Sjeet een informatiespreekuur. Leden kunnen terecht met vragen van actuele aard.

KERKRADE
● De Dominiaalse Breakersclub 27 M.C. houdt vandaag om 20.00 uur een grote meeting in café Muller aan de Bleijerheidestraat 76. Voor nietleden bedraagt de entree f 2, 50.
● Zondag tussen 11.30 en 19 uur wordt in het gemeeschapshuis Holz een handwerkbeurs en rommelmarkt gehouden door het kerkelijk zangkoor St. Caecilia.

VOERENDAAL
● Het werklozenprojekt Puls start in oktober weer met haar aktiviteiten voor jeugdige werklozen van 16 tot 23 jaar. Voor meer informatie kan gebeld worden met Fred de Jonge op het Vormingscentrum Inpoet te Heerlen tel. 715666 of 718364.

De Jeugdclub Onder de Loep houdt iedere eerste zondag van de maand van 10.30 tot 13 uur een bijeenkomst bij Bardoul, Benzeraderweg 102, Heerlen. Besproken wordt hoe je postzegels verzamelt en opstelt.

EYGELSHOVEN
● Het jongerencentrum Saje houdt iedere dinsdag om 20 uur voor de jeugd vanaf 16 jaar video-avonden. De entree bedraagt f 1,50.

LANDGRAAF
● Vandaag houdt de werkgroep Woonlasten Landgraaf in het dorpscentrum aan de Markt te Nieuwenhagen een formumbijeenkomst.
● Wegens vakantie is de wethouder L. Bisschops gedurende de hele maand oktober afwezig.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 20 uur in zaal Kloth.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw. 19.45 uur in de Burcht.
Hoensbroek: In zaal 12 Ambachten om 19.30 uur.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen. 20 uur in zaal Vogelsanck.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Kloth.

ZONDAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerweg. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 20 uur in het gebouw Sittarderweg. 19.45 uur in het Kegelpaleis. 19.45 uur in parochiehuis Beersdalweg 112.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 19.45 uur in club 208. 20 uur in uur in zaal Kluitmans Bleijerheide. 20 uur in zaal Kloth.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven. 19.45 uur in 't Schachtwiel, Rumpenerstraat. 19.45 in de Burcht.
Hoensbroek: 19.45 uur in het Trefcentrum. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum. 19.30 uur in De 12 Ambachten.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk.
Heerlerheide: 19.45 uur in café het Centrum aan de Ganzeweide.
Heksenberg: 19.30 uur in gemeenschapshuis Heksenberg.
Vaesrade: 19.30 uur in 't Pomp huuske.
Treebeek: 19.45 uur in Jeugdhuis aan de Maanstraat.

MAANDAG
Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieer. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 19.45 uur in het Kegelpaleis.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208. 19.45 uur in gemeenschapshuis Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 20 uur in zaal Reuling. 20 uur in de Berenbos Rolducerveld. 19.45 uur in hotel Monopole. 19.45 uur in café 't Palet.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia. 20 uur in het Open Huis. 19.45 uur in café Het Schachtwiel.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel. 20 uur in het Spaans Kentje.
Hoensbroek: 19.30 uur in het clubgebouw St.Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum. 19.30 uur in gemeenschapshuis Mariarade.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claessen.
Schinveld: 20 uur gemeenschapshuis 't Kloeëster.
Nuth: 20 uur in café Ter Voorst.
Treebeek: 20 uur in benedenzaal Casino.
Schaesberg: 20 uur in gemeenschapshuis D'r Sjeet.

Bij gebrek aan bemetering installaties

Stukje woonlasten door PLEM geraamd

ROGGEL – De door de bouwvereniging St. Jozef in Roermond aan huurders doorberekende energiekosten voor centrale antenne-installaties worden door de Provinciale Limburgse electriciteitsmaatschappij (Plem) gewoonweg geraamd.

De geraamde kosten voor alle installaties van de verschillende woningcomplexen van St. Jozef in Midden-Limburg worden bij elkaar opgeteld en door het totaal huurders gedeeld. Huurders van woningen in het ene complex moeten op die manier meebetalen aan de kosten van een – meer energiekosten vergende – installatie van een ander complex. Dat valt op te maken uit antwoorden van de bouwvereniging op vragen daarover van S. Kielliger in Roggel.

Vragen over allerlei bijkomende woonlasten waren bij de huurder in Roggel opgeweld na het ontvangen van de jaarlijkse afrekening van stroomkosten en vaste lasten van de installaties. Op 26 juli maakte hij zijn vragen schriftelijk aan de bouwvereniging kenbaar. Meer dan twee maanden heeft hij op antwoord moeten wachten.

„Door het ontbreken van aparte bemetering met daarbij veelal verscheiden raming van het stroomverbruik door de PLEM kan alleen een juiste verdeling van de kosten verkregen worden door het totale stroomverbruik te verdelen over alle aangeslotenen", laat voorzitter P. Evers van St. Jozef weten.

Siem Kieligger is met dat antwoord niet tevreden. „Het gaat niet om hoge bedragen. Maar ik vind het principieel onjuist dat kosten zomaar geraamd worden en dat de een voor de ander moet meebetalen", zegt hij.

Dat hij zo lang op antwoord heeft moeten wachten – hij deed tussendoor nog eens een vriendelijk verzoek wat te mogen horen – zit de heer Kielliger ook dwars. „Ik betaal elke maand prompt meer dan 500 gulden huur; dan heb ik toch ook wel recht op antwoord op mijn vragen?", is zijn mening.

Hij heeft de bouwvereniging ook aan de tand gevoeld over de premies voor glasverzekering. Uit de jaarafrekening blijkt dat de huurders die verzekering voor de leegstand mee moeten betalen. De woningvereniging geeft dat toe. „Wij brengen daarvoor een procent van de totale premiesom extra aan de huurders in rekening", legt huurders-contactman Ruud Guyt van de bouwvereniging nog eens uit.

Er is ook een aanmerkelijk schommeling van de premie voor glasverzekering in de jaarstukken te zien.

Na het aanbrengen van dubbele beglazing steeg de premie in 1982 eerst van 2,20 naar 4,35 gulden en daalde dit jaar weer naar 2,10 gulden. „Nog goedkoper dan voor de dubbele beglazing. Hoe kan dat nou?", vraagt de Roggelnaar zich af. De bouwvereniging antwoordt dat dat gevolg is geweest van een aanmerkelijk gunstigere offerte van een andere verzekeringsmaatschappij.



● Een kleurenets „Vergankelijkheid 2" van Ru van Rossum

„Waarom DSM niet bij plan afvalverwerking?"

Industriebond FNV wil opheldering minister

GELEEN – De Industriebond FNV wil weten waarom minister Winsemius van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu DSM Limburg niet heeft betrokken bij het overleg om met een aantal chemische bedrijven te komen tot een gezamenlijke afvalverwerkende installatie. „Het verbaast ons in hoge mate dat er vanuit uw ministerie geen pogingen zijn ondernomen om bij dit initiatief de voor 100 procent eigendom van de Nederlandse Staat zijnde DSM N.V. bedrijven te betrekken," aldus bondsbestuurder H. van Winkel.

De Industriebond heeft tijdens het CAO-overleg met DSM al aangedrongen op het opstarten van een afvalverwerkende installatie. DSM liet toen weten daar weinig voor te voelen. Toen de minister ook een dergelijk plan lanceerde, verwachtte de Industriebond dat DSM wel over de streep getrokken zou worden. Maar tot nu heeft de minister alleen eens geïnformeerd bij DSM naar de verontreinigingen die zijn veroorzaakt. Hoe DSM zich van zijn afval ontdoet, blijt in het ongewisse.

Officieel verlaat jaarlijks 7000 ton chemisch afval het bedrijf. Maar het ministerie en DSM zijn het niet eens over het begrip "chemisch afval."

Daarom, zo schrijft de Industriebond aan de minister, zou de hoeveelheid chemisch afval wel eens vele malen groter kunnen zijn dan de 7000 ton die officieel genoemd wordt. Ook dat is een reden om DSM wel te betrekken bij de plannen voor een gezamenlijke verwerking van chemisch afval, vindt de bond.

Nu de minister daar geen aanstalten toe maakt, vraagt de Industriebond welke argumenten de minister heeft om DSM buiten het overleg te houden. Behalve aan het ministerie heeft de bond haar brief ook gericht aan de drie grote fracties in de Tweede Kamer.

Protestmeeting

De Industriebond FNV heeft voorts problemen met de studie die DSM doet met betrekking tot de bedrijfsbeveiliging. Daar zijn de ABB, de BSD en de Portiers bij betrokken.

Volgens het FNV-bestuur kan dit weleens een belangrijke reorganisatie worden waarbij de belangen van de FNV-leden in de knel kunnen komen. De FNV heeft alle leden opgeroepen de mogelijke gevolgen in een vergadering te bespreken. Er wordt naar gestreefd om een werkgroep in het leven te roepen die de zaak direct gaat volgen en het FNV-bestuur zal adviseren over een in te nemen standpunt. De FNV belegt komende dinsdag dan ook twee vergaderingen.

Integratie

De studie die DSM doet heeft betrekking op de integratie van de operationele taken van BB, Portiers en BSD. Gekeken wordt daarbij naar de ontwikkelingen en het voortschrijdend inzicht met betrekking tot een aantal functies op continu-dienst. Met name naar het feit dat de portiers steeds meer een bewakingsfunctie en dus een bedrijfsbeveiligingsfunctie zijn gaan vervullen en naar mogelijke verbeteringen in de planologische situatie in het Geleen-complex. Gedacht wordt bij dat laatste aan nieuwe weg- en brugverbindingen en minder toegangen.

Ook zal de verbetering van de onderlinge hulpverlening noord-zuid bij de BSD, zowel bij calamiteiten als in normale situatie, moeten worden aangepakt. Onder de loep liggen voorts de onderlinge werkverbanden in continudienst in diverse bedrijfssituaties en de mogelijkheden daarbij tot een verdere samenwerking dan wel assistentie te komen.



● Burgemeester Tonnaer (links) feliciteert de heer Rozeman met de koninklijke onderscheiding.

Uitwisseling van muziek en toneel

HEERLEN – In het kader van een culturele uitwisseling tussen Nederlands- en Belgisch-Limburg geeft het Belgisch Jeugd en Muziek Orkest Limburg eind van dit jaar en begin volgend jaar drie uitvoeringen in Echt, Elsloo en Horst. De concerten worden georganiseerd in samenwerking met het Overleg Kleine Podia Limburg.

Het Belgisch Jeugdorkest bestaat uit ongeveer 80 jeugdige muzikanten. De drie uitvoereingen worden mogelijk gemaakt door een provinciaal subsidie van fl 6.500.- Als „tegenprestatie" voor de Belgische concerten in Nederlands-Limburg geeft de Maastrichtse toneelgroep Het Vervolg een aantal uitvoeringen van „De bruiloft van een straathond" in Sint Truiden, Hoeselt, Beringen, Genk en Maaseik. Deze culturele uitwisseling is een besluit genomen tijdens het periodiek overleg tussen de Bestendige Deputatie en het college van Gedeputeerde Staten.

DOOR KOLLEKTIEF RAMPENPLAN IN SITTARD

Aanklacht bij Watertribunaal wegens lozen tritium in Maas

MAASTRICHT – Het Kollektief Rampenplan in Sittard heeft bij het Internationaal Watertribunaal in Rotterdam een aanklacht ingediend tegen de beheerders van de kerncentrales in Chooz en Tihange en voorts van het kernonderzoekscentrum van Jülich wegens het lozen van het radioactieve tritium in Maas en Roer. Zij worden ervan beschuldigd op grote schaal de gezondheid van mens en milieu in gevaar te brengen.

Aan de aanklacht is de eis tot sluiting van deze installaties gekoppeld, "wetend dat dit technisch en economisch haalbaar is". Het Watertribunaal zal woensdag 5 oktober de aanklacht behandelen.

De aanklacht is een voortvloeisel van de groeiende verontrusting over de kwaliteit van het Maaswater, dat momenteel door ongeveer vijf miljoen mensen als drinkwater wordt gebruikt. In de naaste toekomst zal dit aantal nog stijgen wanneer een groot deel van Limburg voor drinkwater op de Maas zal zijn aangewezen.

Afvalstof

Hoewel de Maas ook door ander chemisch afval ernstig wordt verontreinigd heeft het Kollektief Rampenplan zijn aanklacht toegespitst op het lozen van tritium, omdat dit een uiterst gevaarlijke radioactieve stof is, die zelfs met de huidige technieken onmogelijk uit drinkwater gezuiverd kan worden. Tritium is een afvalstof van kerncentrales, dat als een onvermijdelijk "bijproduct" ontstaat. Getritiëerd water is chemisch niet te onderscheiden van "gewoon" water. Als gas heeft het de eigenschap dat het door staal, beton en andere constructiematerialen ontsnapt. Verdampt getritiëerd water, dat door kerncentrales als lozing in de lucht wordt uitgestoten en in een straal van 80 kilometer kan neerslaan, hoopt zich als organische verbinding in de voedselketens op en blijkt dan tot 50.000 maal schadelijker te zijn. Via voedsel en water kunnen deze radioactieve verbindingen gemakkelijk het lichaam van mens en dier binnendringen en daar onder meer genetische schade aanrichten.

Onaanvaardbaar

In de aanklacht wordt er op gewezen dat de huidige lozingsnormen voor tritium een ernstige onderschatting van de gevaren van deze stof betekenen. Ook de lozingscontroles voor tritium worden als volkomen ontoereikend aangemerkt. Vele controleprocedures zijn op willekeurige maandelijke of wekelijkse monsternemingen gebaseerd. Specifieke analyses bij deze controles komen er alleen aan te pas bij het bekend worden van noodsituaties. Het doen van rechtstreekse metingen of bemonsteringen van afvalstromen worden veelal bemoeilijkt door de betrokken bedrijven.

Voorts wordt aangetekend dat als alle plannen in Chooz en Tihange voor uitbreidingen van het aantal kerncentrales langs de Maas doorgaan het kernenergie-vermogen in de komende jaren meer dan verviervoudigd zal worden en dat dit zal leiden tot gevaarlijke hoge gehalten van tritium in het Maaswater. „Wij zijn van mening dat de tritiumlozingen nu reeds onaanvaardbaar zijn," aldus het Kollektief Rampenplan in zijn aanklacht.

Dr. J. Tans presenteert proefschrift dr. Jos Perry

MAASTRICHT – Dr. Sjeng Tans zal vanmiddag om vier uur in boekhandel De Tribune aan de Kapoenstraat in Maastricht met een inleiding Jos Perry's proefschrift introduceren, getiteld: "Roomsche kinine tegen rode koorts, Arbeidersbeweging en katholieke kerk 1880-1920".

Afcent speelt met vuur

SCHINNEN – Van 9 tot en met 15 oktober wordt in Amerika de National Fire Prevention Week gehouden. Gedurende een week zijn er ook voor de Amerikaanse Limburgers (Afcenters) oefeningen in brandpreventie en andere beschermingsactiviteiten gepland. Net zoals vorig jaar zal er op het oude mijncomplex in Schinnen door de Afcent letterlijk met vuur worden gespeeld. Dat gebeurt dan op een terrein aan de Borgerweg op dinsdag 12 oktober van 15.00 tot 16.30 uur.

Radioloog nam afscheid

SITTARD – De radioloog L. TH. G. Rozeman heeft gisteren wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd afscheid genomen van het Sittardse ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid.

Burgemeester Tonnaer van Sittard speldde de scheidende specialist bij die gelegenheid de versierselen op behorend bij de orde van Oranje Nassau.

Rozeman trad oktober 1954 in dienst van het Sittardse ziekenhuis. Hij was er de eerste gespecialiseerde radioloog. Momenteel heeft het ziekenhuis er zes. Direct na zijn komst naar Sittard zette Rozeman een officiële opleiding voor radiologie op.

Vanaf de oprichting in 1977 tot heden is Rozeman ook voorzitter van de Stichting Radiotherapeutisch Instituut Limburg. In deze stichting participeren alle ziekenhuis in Zuid- en Midden-Limburg plus de Medische Faculteit in Maastricht.

Ook hanteert Rozeman de voorzittershamer van het Integraal Kankercentrum Limburg.

Bovendien is de scheidende radioloog ook nog de vice-voorzitter van de Stichting Caritas en Mariahof.

Tijdens een zeer drukbezochte receptie moest Rozeman gistermiddag talloze handen drukken.

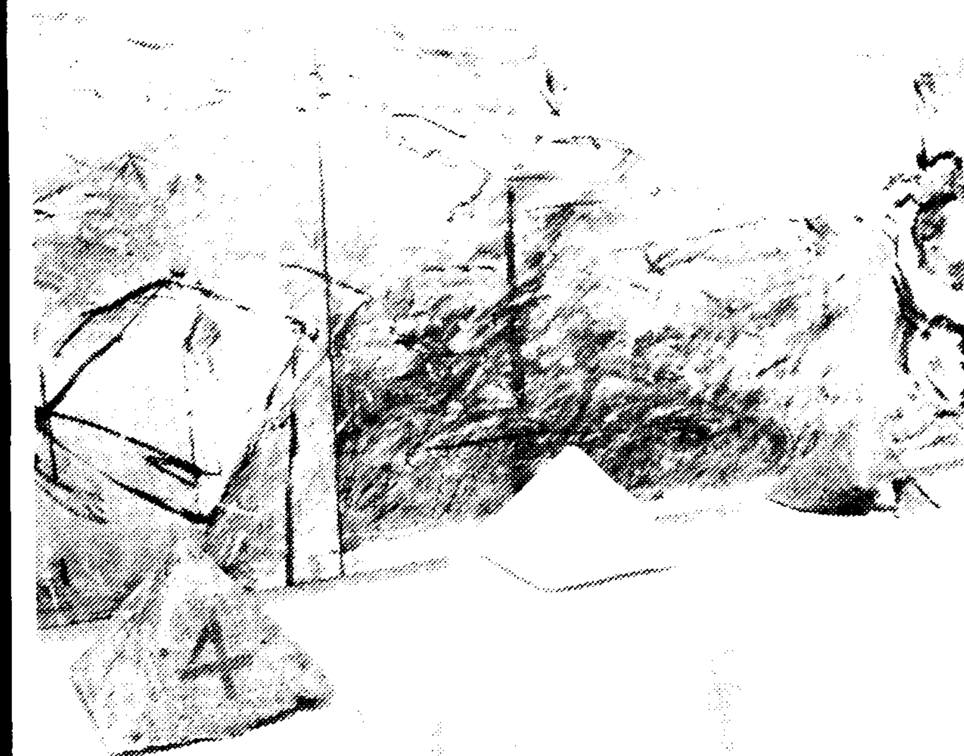
KUNST KIJKEN

Ru van Rossum

Met de tentoonstelling van kleurenetsen van Ru van Rossum heeft de Heerlense Stadsschouwburg de permanente expositieruimte „De kijkdoos" officieel in gebruik genomen. Het is meteen een schot in de roos, want de werken, die er hangen zijn stuk voor stuk juweeltjes. Ru van Rossum heeft zich laten inspireren door de Chinese en Japanse schilder- en prentkunst en heeft ze in westerse stijl vertaald. Hij gebruikt heel zachte kleuren, waarmee hij een mystieke sfeer weet te scheppen. Heel sterk werk, dat nog tot en met 14 oktober te zien is.

Limmy Scheres

De Maastrichtse kunstenaar Limmy Scheres heeft enkele jaren op D'n Observant in Maastricht geëxperimenteerd met piramides. Gipsen driehoeken, die hij op een keurig paaltje plaatste en waarna hij afwachtte wat ermee gebeurde. Sommige piramides kregen de kans om te verweren, andere gingen stuk door toedoen van voorbijgangers. In Engeland ontdekte hij wc-papier, waarop zelfs de piramide afgebeeld was.



● Een deel van het ludieke projekt van Limmy Scheres.

Deze voorwerpen plus enkele grote doeken, aangevuld met een videofilmpje, kan men bij Ben Bonke aan de Hunsstraat 58 in Ubachsberg gaan bekijken. Een projekt, dat men meer als grapje kan beschouwen.

Cyriel Laudy

Heel originele ruimtelijke objecten zijn momenteel in de Hanenhof te Geleen opgesteld. Deze lange witte „ruimtevaartuigen" zijn gemaakt door Cyriel Laudy, die hiermee een wonderbaarlijke wereld weet te scheppen. In de stilte van de Hanenhof werkten deze slangachtige vormen heel mystiek. De stakerige „Egypitische" figuren van Patrick Schols in een warrig lijkende compositie bijeengebracht en in vaak bijtende kleuren gegoten konden mij minder bekoren.

Kasteel Doenrade

Slechts drie dagen duurt de tentoonstelling van drie exposanten in Kasteel Doenrade. Op 7, 8 en 9 oktober kan men gaan kijken naar kleurenlitho's van Ada Goedbloed, naar schilderijen en litho's van Ben Huisman en naar expressionistische schilderijen van Sjaak Janssen, waarbij uitsluitend de kleur de vorm bepaalt.

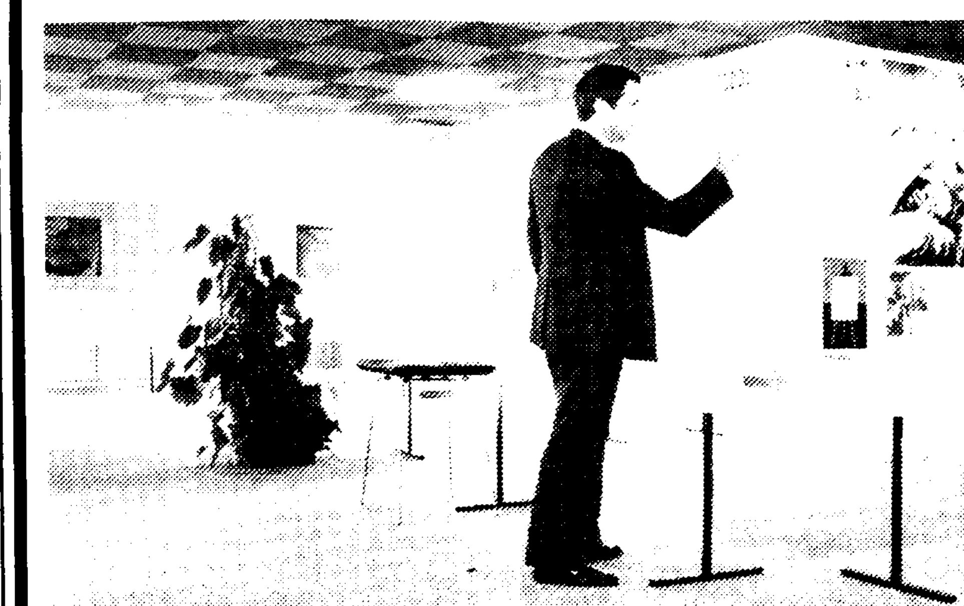
De Kijkdoos

De Heerlense Stadsschouwburg heeft een eigen galerie. Een initiatief van de ex-tekenleraar Henk Fonville van het Bernardinuscollege van Heerlen. Deze galerie heeft een ludieke en educatieve opzet. Men wordt uitgenodigd om meer met de kunst te doen dan er alleen naar te kijken. Men kan zich uitgebreid informeren over het gebodene en men kan in de zogenaamde schrijfdoos commentaar leveren op wat men maar wil: op de voorstellingen in de schouwburg, op de kijkdoos zelf, op de expositie, op de kunstenaar en op wie of wat ook. Hoewel de gang naar deze Kijkdoos nogal vermoeiend is - men moet er heel wat trappen voor beklimmen - is het aangenaam toeven als men er eenmaal aangeland is, zeker bij de huidige tentoonstelling van Ru van Rossum.

THEO PASING

Limburgse Smalfilmdagen

HOENSBROEK – Op zaterdag 8 en zondag 9 oktober worden in Kasteel Hoensbroek de traditionele Limburgse Smalfilmdagen gehouden. Voor deze Smalfilmdagen zijn 54 films van Limburgse amateurfilmers geselekteerd. Ze worden gedraaid voor een jury van de NOVA. De beste films worden afgevaardigd naar de wedstrijd van de Nationale Filmmanifestaie van de NOVO in Ede. Deze nationale wedstrijd wordt in november gehouden. De films worden op 8 oktober gedraaid tussen 14 en 23 uur en op 9 oktober tussen 12 en 18 uur.



● Directeur Fons Bruins van de Heerlens Stadsschouwburg geeft als een van de eersten commentaar in de schrijfdoos

Ook in Limburg deelname aan gemeenteraadsverkiezingen verwacht

Centrumpartij, ontbrekende tolerantie

KERKRADE – Geschrokken las en hoorde Nederland vorige week, dat de Centrumpartij haar intrede heeft gedaan in de gemeenteraad van Almere. Deze partij wist 9,5 procent van de uitgebrachte stemmen te vergaren, dat betekent, dat twee zetels in de gemeenteraad van Almere door aanhangers van de Centrumpartij bezet zullen worden. Ook Limburg hangt deelname van de Centrumpartij aan de gemeenteraadsverkiezingen die hier in 1986 gehouden worden boven het hoofd. „We moeten zien dat we de juiste mensen krijgen, dat we een kader vormen in Limburg. Als dat het geval is gaan we zeker meedoen aan de gemeeneraadsverkiezing en" zei partijleider Hans Janmaat tijdens een vergadering van Limburgse voormannen van zijn partij in Limburg, 15 september in Kerkrade.

De Centrumpartij in Limburg heeft 240 leden. De provincie is ingedeeld in zeven afdelingen en de afdelingshoofden van de partij hebben op de vergadering in Kerkrade de strategie bepaald om meer leden te werven. „In eerste instantie gaan we folders verspreiden. Op de folder komt een antwoord-strookje. Die mensen die het strookje insturen worden door ons bezocht," aldus één van de 'hoofden'. De partijleden hopen duidelijk op een behoorlijke aanwas in het Limburgse en ze zijn van plan gericht op zoek te gaan naar figuren die plaatsen kunnen innemen in de gemeenteraden in onze provincie. „We moeten daarvoor natuurlijk wel de geschikte kandidaten proberen te vinden. Voor de kandidaten voor de gemeenteraden zal beslist een ballotage moeten plaatsvinden, want in het verleden zijn we vaker geconfronteerd met infiltranten. We zullen een kader moeten opbouwen, dat de ideeën van onze partij kan uitdragen" meent Janmaat.

En juist dat verontrust een groot deel van onze bevolking. De ideeën van de Centrumpartij stroken over het algemeen niet met de gangbare ideeën die in Nederland bestaan over onze samenleving. Met name dat de Centrumpartij een andere behandeling wil van de 'medelanders' de mensen die uit andere landen bij ons zijn komen wonen, roept vraagtekens en ook erg vaak weerstand en afschuw op. Net op het moment dat discriminatie in onze grondwet wordt veroordeeld, blijkt er een steeds groter wordende groep mensen te zijn, die deze discriminatie accepteert en zelfs wil verdedigen.



● *Zo werd een jaar geleden op het Binnenhof in Den Haag geprotesteerd toen Hans Janmaat werd beëdigd als lid van de Tweede Kamer.*

Janmaat komt naar Kerkrade

KERKRADE – Drs Hans Janmaat, leider van de Centrumpartij, komt vanavond naar Kerkrade om daar een vergadering van de Limburgse afdeling van de partij bij te wonen. Het enige Kamerlid van de Centrumpartij noemde de ontwikkelingen in Limburg verheugend, „maar Limburg is beslist geen voorpost van onze partij te noemen. In Limburg komen nu pas reacties los terwijl dat in de Randstad bijvoorbeeld een jaar geleden reeds gebeurde. In het begi[n] was er maar een klei[ne] kern in Limburg, maar di[e] breidt zich nu wel ge[staag] uit. Radio en t.v. e[n] het optreden van de Ce[ntrumpartij]

● *Uit het LD van 15 september.*

Parlementair

Een gevaarlijke ontwikkeling is, dat de Centrumpartij haar ideeën over discriminatie en ongenuanceerde aanpak van problemen, de laatste tijd in een keurig parlementair jasje weet te steken, waardoor de vorm van die ideeën aanvaardbaar wordt. De inhoud is echter niet te aanvaarden. De voorbeelden liggen voor het oprapen. Medio september stelde Janmaat vragen aan de minister-president over Suriname. De Centrumpartij vindt namelijk, dat Nederland weer banden moeten aangaan met de Surinaamse leider Desi Boutersen. Het parlementaire jasje bestaat daaruit, dat Janmaat signaleert dat



Tekst:
Wim Dragstra

Suriname steeds nauwere contacten krijgt met de VS en landen in Zuid-Amerika zoals bijvoorbeeld Brazilië, die geld lenen aan Suriname en het land zó aan zich weten te binden. Janmaat wil dat Nederland invloed kan blijven uitoefenen op Suriname, opdat (en daar komt de aap uit de mouw) er een plan opgesteld kan worden zodat met Nederlandse ontwikkelingsgelden, projecten opgezet kunnen worden in Suriname, waar nu nog in Nederland wonende Surinamers kunnen gaan werken.

Minder parlementair aangepast is echter de reactie van een vooraanstaand Centrumpartijlid uit Linden (D.H.M. Segers) op een gebeurtenis in Boxmeer op vrijdag 9 september. Daar werd de 21-jarige René Verberkt vermoord. Hij werd met een mes gestoken daar waren enkele in Nederland verblijvende Marokkanen bij betrokken. Segers reageert als volgt: „Ik kan me niet aan de indruk onttrekken, dat er tussen een moord op een Nederlander gepleegd door leden van een etnische minderheid, of een moord gepleegd door een Nederlander op een lid van een etnische minderheid, een groot verschil schuilt". Gelukkig is dat de mening van Segers en niet van de Nederlandse justitie, die elk mens voor de wet als gelijke ziet.

Hetzij parlementair verpakt, hetzij zeer direct, de meningen van de leden en de ideeën van de Centrumpartij, leveren een direct gevaar op voor de verworvenheden van onze Nederlandse samenleving. Juist aan de vooravond van het jaar waarin Nederland de Vader des Vaderlands, Willem de Zwijger, herdenkt is waakzaamheid voor het verlaten van de door deze Oranje-vorst gepropageerde tolerantie-gedachte, het respect voor elkaars mening en levensovertuiging, geboden. In Nederland existeert het recht om te mogen denken wat men wil en om op grond van eigen meningen en overtuigingen verenigingen en partijen op te richten. Dat recht mag niet ontzegd worden aan leden van de Centrumpartij. De vraag is echter gerechtvaardigd in hoeverre de maatschappij tolerant moet zijn ten opzichte van mensen die zelf de tolerantie met voeten treden.

„Je hoeft niet als een Dolly Dot op podium te staan"

Minx in de post-punk-periode

IEERLEN – Het nieuwbouwflatje ı de Heerlense Drieschstraat reunt als Hub Haan de registers an zijn versterker opentrekt. De erslaggever neemt snel een lok uit zijn glaasje vruchtensap at begint te dansen op tafel. Het ıterieur van het duo Minx wordt evuld met bijna onwereldse lanken, waarvan de vrij kale vanden het effect versterken. ls Huub weer plaatsneemt is ijn relaas schier onverstaanaar. Dus wordt de Minx-muziek etemperd en keert iedereen teug op aarde.

linx (☎ 04451 - 1344) is **Gina Romih** ?1) en **Hub Haan** (29) uit Heerlen. linx is een duo, staat voor keiharde n strakke new wave, bestaat anderalf jaar en pretendeert een nieuw geıid te produceren. De cassette **Minx pstairs** ligt sinds kort bij **Satisfaction** ı 'de Sarool' en is de aanzet tot een rotere aanpak. Minx voelt aan het eine clubcircuit in Heerlen te ontroeien en probeert het nu in regioaal verband.
ina Romih (Joegoslavische grootou**ers**), even excentriek als welbeıraakt, stelt in haar vlotte babbel dat ıystiek een gewichtige rol vervult tij**ens** de optredens van de groep. „Het iterlijk is bijzonder belangrijk. We roberen er een echte show van te ıaken die datgene uitbeeldt en overrengt waarover we in onze teksten preken", zegt ze. Geld voor lichteffecen die dat mystieke element moeten ccentueren is er nog niet, maar Minx nog jong en vol hoop.

Vankel

nderhalf jaar geleden kwamen Gina ı Hub tot de conclusie dat ze dezelfde leeën hadden en dat hetgeen ze tot ie tijd op muzikaal gebied hadden geaan als verleden tijd moest worden eschouwd. Gina zat toen in de punk**and Vision** waar Hub de boel mixte. oorheen hadden ze al samengewerkt ı **The New**, die inmiddels ter ziele is. ls veertienjarige al stelde Gina haar ocale mogelijkheden in dienst van de **FR-rets**. Maar de punk liep op wankepootjes en Gina ontgroeide de door haar als 'mannenwereldje' omschreven veiligheidsspelden-scene.
Zij is ook de drijvende kracht achter Minx, schrijft alle teksten en de helft van de muziek. Hub completeert de zaak. De samenwerking verliep goed.


● **De eerste schreden op de trap naar succes zijn gezet.....**

Er werd een synthesizer aangeschaft en Gina's bas en zang gevoegd bij Hub's synthesizer en ritmebox lieten een soort post-punk ontstaan, met een volwassener en melodieuzer muzikale benadering. Minx opereert nu tamelijk succesvol in en rondom Heerlen maar wil uitvliegen. Bandjes naar grotere zalen in het land moeten de naamsbekendheid vergroten. Een eerste demo is opgenomen in de huisstudio van '**Wiel van Bracke**'. Beiden zijn blij met het resultaat.
Gina: „Onze teksten zijn extreem, niet erg optimistich en Engelstalig. Je zult erop moeten studeren om er achter te komen wat wordt bedoeld. Romantiek zul je er niet in aantreffen. Ik gebruik daarbij veel synoniemen waardoor je niet snel door de teksten heenprikt."

Dolly Dots

Het repertoire beslaat een uur waarin 22 nummers worden 'geleverd'. Minx componeert eerst de muziek en vult vervolgens gevoelsmatig de tekst in. Gina: „Ik voel me in Minx veel beter thuis dan in de punkbands van vroeger. Je leefde daar echt in een mannenwereldje waarin ik weliswaar mijn eigen inbreng had, maar toch te weinig. Nu kan ik mijn muzikale ideeën veel meer verwezenlijken. Een vrouw kan zich op dit gebied toch net zo goed waar maken als een man? Ook al sta je niet als een **Dolly Dot** op het podium. En dat heeft niets met feminisme te maken. Ik ben zelf geen feministe, ik vecht alleen voor mijn eigen rechten."



Tekst:
Rene van Zandvoort

POPNIEUWS

Pop-pourri is terug. Vanaf vandaag wordt de rubriek elke veertien dagen gepresenteerd, met laatste nieuws en popagenda. Er gebeurde de afgelopen zomer een en ander aan het front.

● In juni kwam het overlijdensbericht van de funkrockgroep **Mother's Finest**.
● Leadzangeres **Joyce Kennedy** gaat evenwel solo verder.
● **The Simple Minds** zijn bezig aan een nieuw album.
● **Joe Walsh**, **Rickie Lee Jones** en **Robert Plant** kwamen met puike werkstukjes uit de studio.
● **Nona Hendryx**, jaren geleden als lid van **Labelle** al 'Mucha Chocolata Ya Ya' aanbiedend, stelde met het album Nona haar kandidatuur voor de beste damessoulplaat van het jaar.
● **Crosby, Stills & Nash** lieten de nostalgie hoogtij vieren in Ahoy en **Van Morrison**'s concert in Carré bleek een afknapper van jewelste. **David Bowie** maakte er in het Feyenoordstadion evenwel een happening van.
● Ook de **Doobie Brothers** gingen heen.
● Singer-songwriter **Tom Waits** nam met Swordfishtrombones zijn beste werkstuk tot nu toe op.
● **Neil Young** verraste met Everybody's Rockin'.
● **Bob Dylan** gaat met zijn gitaarmaatje **Mark Knopfler** van **Dire Straits** een reaggaeplaat maken.
● Nadat eerder **Simon & Garfunkel** werd herenigd blijken ook de **Everly Brothers** niet vies van een comeback.
● De onverslijtbare **Stones** zijn bezig met een nieuw produkt.
● **Mick Jones** van **The Clash** is door zijn maatjes uit de groep gezet na enkele meningsverschillen.

Popagenda

● Zaterdag 1 oktober: **Doe Maar** in Limburghal in Genk; **The Miami Beach Girls** in S'61 in Roermond.
● Zondag 2 oktober: **Time Bandits** in Galaxy in Nieuwenhagen; **Triplex** in De Linde in Geleen; **Peter Tosh** in Hof ter Lo in Antwerpen.
● Dinsdag 4 oktober: **The Police** in Ahoy in Rotterdam; **The Commodores** in Vredenburg in Utrecht.

● Woensdag 5 oktober: **The Commodores** in De Doelen in Rotterdam.
Donderdag 6 oktober: **Beatniks** in Kaduuk in Boxmeer; **Visitor** in De Brak in Venray; **Doe Maar** in Hof ter Lo in Antwerpen.
● Vrijdag 7 oktober: **Prima Boys** in De Boerderij in Geleen.
● Zondag 9 oktober: **The Dubliners** in Rodahal in Kerkrade.
● Vrijdag 28 oktober: **Saga** en **Chris Rea** in Sporthal in Sittard.

POP POURRI

„Droog brood is niet lekker"

Status Quo en de kip met de gouden eieren

GELEEN – „Wij krijgen bij elk tweede interview te horen dat we nooit veranderen. Dat we steeds dezelfde 'drie akkoorden hard rock' maken en dat meneer de journalist daar genoeg van heeft. Maar als hij zelf een gouden formule heeft gevonden om goed verkoopbare stukkies in elkaar te flansen zal hij ook niet van schrijfstijl veranderen. Het geld is erg belangrijk en of je nou muzikant bent bij Status Quo, of journalist, een kip met gouden eieren ga je niet slachten."

Aan het woord is leadzanger **Francis Rossi** van **Status Quo**. Een man die van zijn hart geen moordkuil maakt en al jaren het gezicht van de in Nederland populairste hardrockgroep bepaalt. Rossi en zijn maten waren onlangs in het land om hun nieuwste single Ol' Rag Blues een ruggesteuntje te verschaffen. De zoveelste potentiële hit voor de heren die ook weer perfect aansluit op het bekende van-dik-hout-zaagt-men-planken-repertoire.
In 1962 opgericht door Francis Rossi, **Alan Lancaster**, **John Coghlan** en **Roy Lynes** staat de groep 20 turbulente jaren en 17 elpees later nog steeds aan de hardrocktop. Het heeft Status Quo geen windeieren gelegd. Wel goudén eieren (Mean Girl, Down Down, Roll Over Lay Down) zoals Rossi in het begin al opmerkt. En de jongeren weten de rockende dikke dertigers nog steeds te vinden. Zij konden hun vader zijn. Maar rock is tijdloos. Quo bewijst dat.

Smartlap

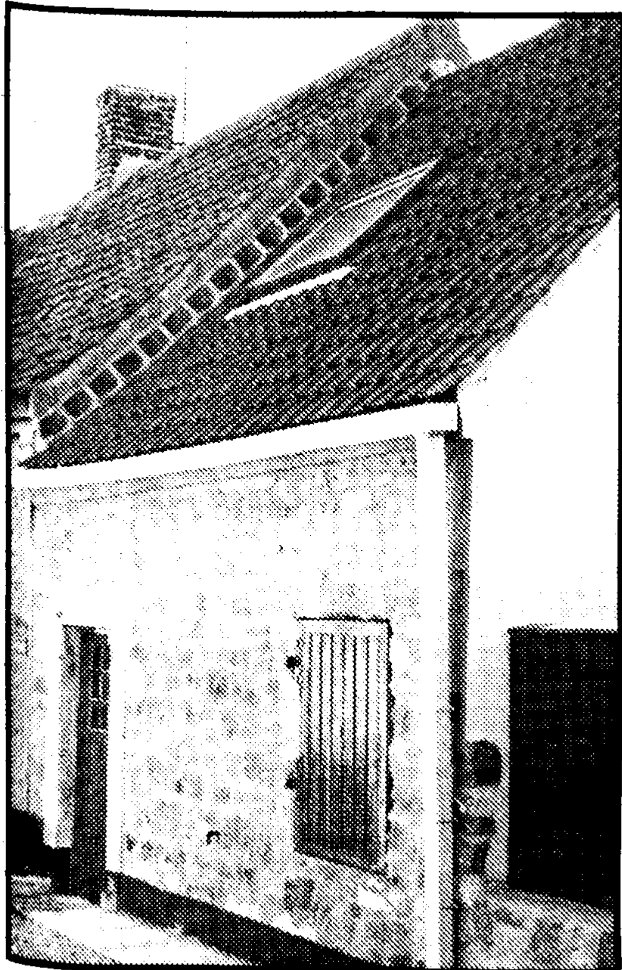
Rossi, zoon van een Italo-Amerikaanse ijscoman: „Ik zie er absoluut niets verkeerds in, dat er na afloop van onze concerten ouders bij de uitgang staan, om hun elf, twaalf, dertien jaar oude kinderen op te halen. Het is vreemd dat, terwijl wij ouder worden, ons publiek zich steeds blijft verjongen. Maar neem nou mijn eigen kinderen. Eén van elf, één van zestien en één van vijf. Die van elf draagt spijkerbroek, spijkerjas en is gek op **AC/DC**, **Iron Maiden**, Status Quo, noem maar op. Hij neemt het te serieus en daarin ben ik nogal teleurgesteld. Ik moet hem telkens weer uitleggen dat het allemaal showbizz is. Maar ik ben zeker niet teleurgesteld in de lage leeftijd van ons publiek. In de periode van Piledriver en Hello (Quo-elpees uit 1973 - pp) deed de pers nogal neerbuigend over de tieners in ons publiek. Maar dat was wél de periode dat we met singles en elpees regelrecht op nummer één terecht kwamen. Gelukkig schijnt men nu wat beter te begrijpen dat tieners ook mensen zijn en dat er met die groep als publiek - of als markt - niets mis is.

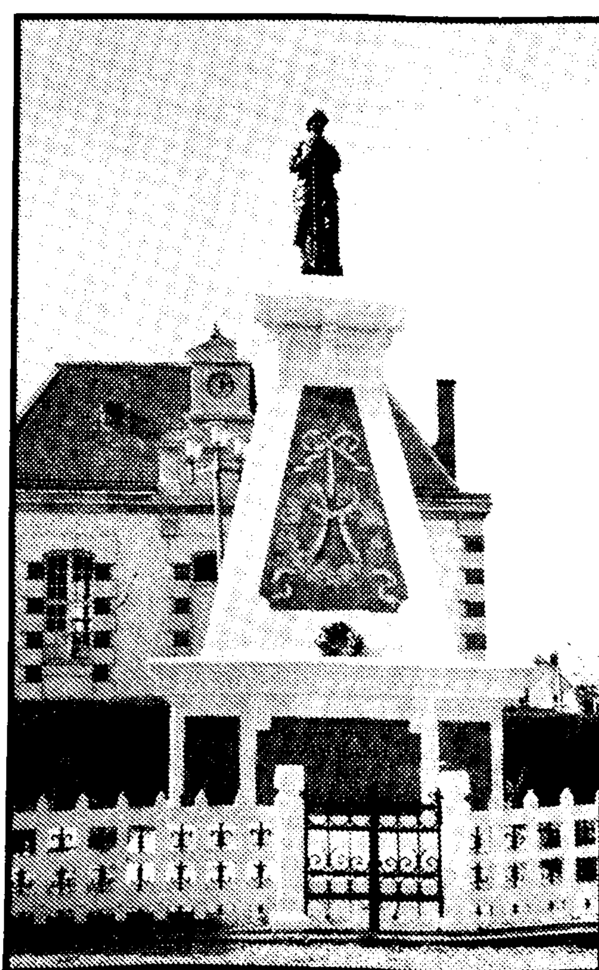
Keerzijde

Dergelijke kritiek komt overigens vaak uit de hoek van de zogenaamde serieuze pers. Moeilijke analyses en geen enkel begrip voor bijvoorbeeld de lol die het publiek en wij hebben tijdens een concert.
Wij hebben de gelukkige positie, dat we ons geld kunnen verdienen op een redelijk plezierige manier. En ook méér geld dan veel mensen. Maar als je je vak kent moet je ook de keerzijde accepteren, anders zit je voor je het weet in een positie waar helemaal geen cent meer te verdienen valt. Ik houd bijvoorbeeld absoluut niet van foto-sessies en tv-opnamen. Maar een professionele popster kan daar niet omheen. Bovendien vind ik het wel leuk om mezelf op tv te zien en dat schijnt niet zonder opnamen te kunnen.

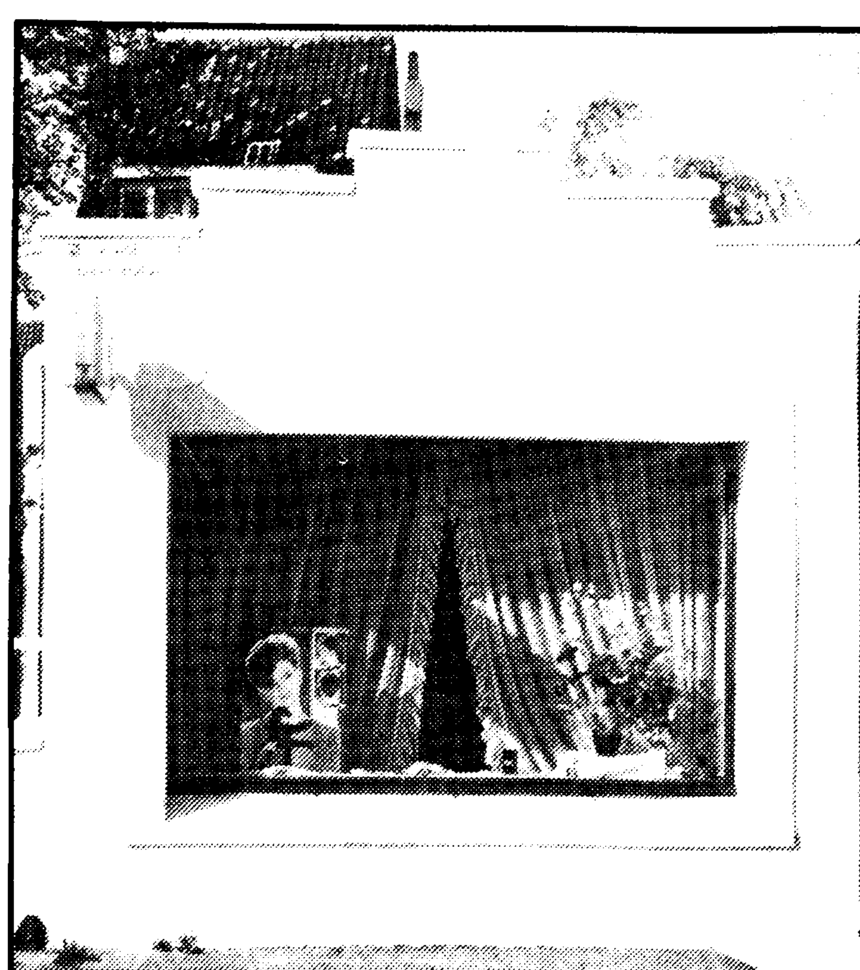
Brood

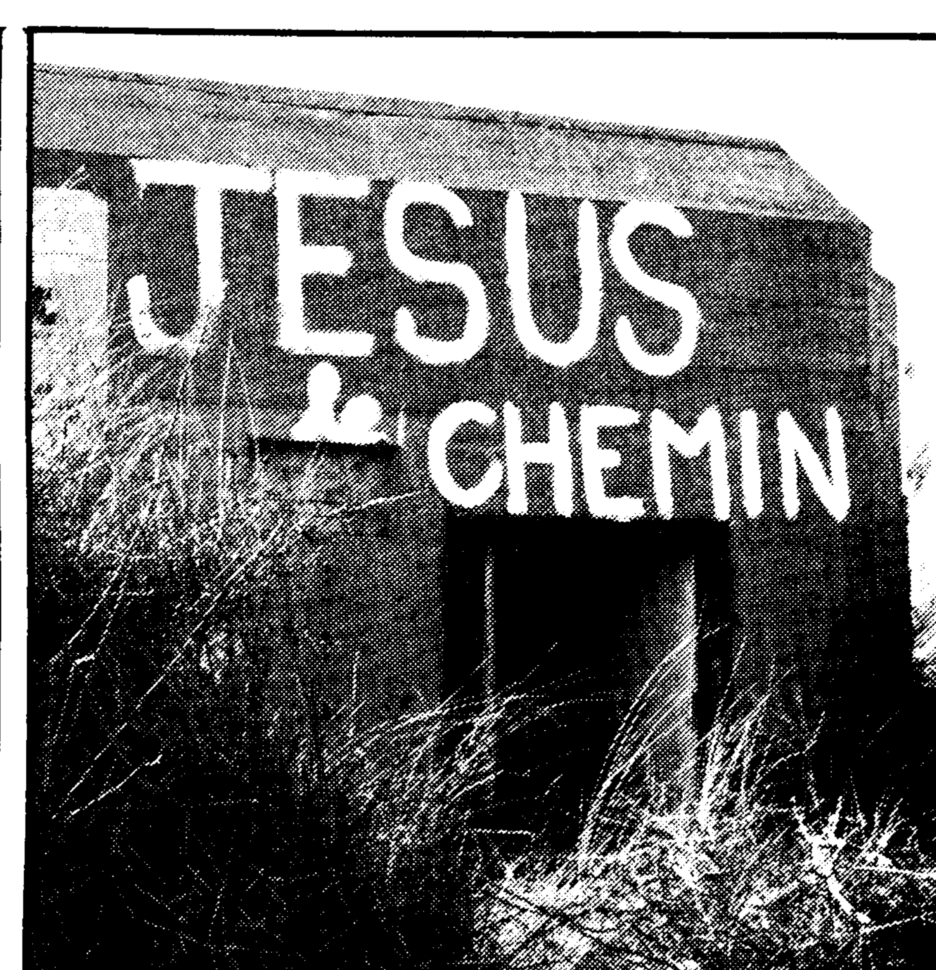
Een vriend van ons, **Andrew Bown** (toetsenman, in de jaren '60 lid van **The Herd** met **Peter Frampton** - pp), dat is een schoolvoorbeeld van een vakman. Zijn vrouw had een agenda naast de telefoon liggen en ze bleef gewoon werkafspraken voor Andrew noteren totdat er geen tijd meer over was. Tegenwoordig zie je op tv en in interviews alleen maar artiesten die net een nieuwe single uitgebracht hebben of een elpee. Voor de rest van het jaar lijkt het of ze niet bestaan. Voor Andrew was er geen verschil tussen een popmuzikant en een wasmachinemonteur. Werk zeg je niet af, want droog brood vinden we niet lekker."





Bij de verdwijning van de Maastrichtse Helène Hendriks en het zoeken naar een oplossing voor het raadsel zijn enkele objecten in het vissersdorpje Wissant aan de noord-Franse kust van belangrijke betekenis. Dat is ondere andere het vakantie huisje l'Abri – op de foto geheel links – vanwaar de vrouw op woensdag 24 augustus 's middags om twee uur vertrok en er nimmer terugkeerde. Daarnaast het monument op de Place de Verdun waarheen politiehonden bij de zoekacties herhaaldelijk een spoor van de vrouw volgden. Op de geheel rechtse foto de bunker met opschriften, die er op kunnen duiden dat een religieuze sekte in en om het dorp actief is. Daarnaast de kapsalon van Ginette Deltour op de Place Emile Zola die het doel van de 'laatst bekende' wandeling in Wissant van Helène Hendriks. Ze is er niet aangekomen.





Waar is Helène Hendriks?

Waar is de zestigjarige Mevrouw Hendriks-Bollen uit de Sebastianenweg in Maastricht gebleven ? Die vraag martelt niet alleen 37 dagen lang al haar man Laur en haar zoon Frank, maar houdt ook een heel dorp aan de noord-Franse kust en de gendarmes van de groep Marquise in noordwest-Frankrijk al evenlang in een houdgreep.

Na 37 dagen is de aandacht van de Gendarmerie National voor de mysterieuze verdwijning van de Maastrichtse nauwelijks verslapt. Elke dag nog krijgt iedere patrouille die er in de districten Calais, St. Omer en Boulogne sur Mer op uittrekt het parool mee: „Ogen en oren open om een spoor naar de vermiste 'femme hollandaise' te pakken te krijgen".



Helène Hendriks-Bollen

Commandant-Maréchal des logis (wachtmeester) Jean-Pièrre Legrand van de gendarmerie in de Rue Ferber in Marquise laat niet los. Wat hem betreft zijn de lichten van het onderzoek nog lang niet gedoofd. „Het is een mysterieuze zaak. We moeten toegegeven dat we er nog geen meter ver mee zijn opgeschoten. Alle denkbare hypotheses over wat de vrouw is overkomen liggen nog open".

De commandant in Marquise is een wat streng uitziende gendarme, die angstwekkend nauwkeurig peilt wie zijn gesprekspartners over dit mysterie zijn en hun bedoelingen snel doorvorst. Hij is niettemin duidelijk begaan met het lot van de vermiste Maastrichtse vrouw en met haar man en zoon die in vertwijfeling en wanhoop zonder haar van het kustplaatsje Wissant terug naar huis in Limburg moesten reizen.

Het is voor de eerste maal dat de gendarmerie-chef met zo'n schier ongelooflijke verdwijning is geconfronteerd. Eerder wel al verdween in de omgeving van zijn standplaats een klein meisje ,maar dat werd al heel gauw als een familiedrama herkend en opgelost.

Onmiddellijk

„Iedereen gaat hier de deur uit met het beeld van de verdwenen vrouw voor ogen. Elke inlichting,", zegt Jean-Pièrre Legrand, „ hoe onbelangrijk ogenschijnlijk ook, wordt onmiddellijk nagetrokken".

De speciale districts-recherchebrigade van de Gendarmerie National in Boulogne sur Mer staat achter hem om ondersteunend en coördinerend bij de opsporing te helpen.

In heel Frankrijk staat de vermiste vrouw uit Maastricht gesignaleerd en is om haar opsporing en terugbrenging gevraagd. Via Interpol-Parijs is de reikwijdte van de gendarmerie in Marquise ook tot in het buitenland verlengd.

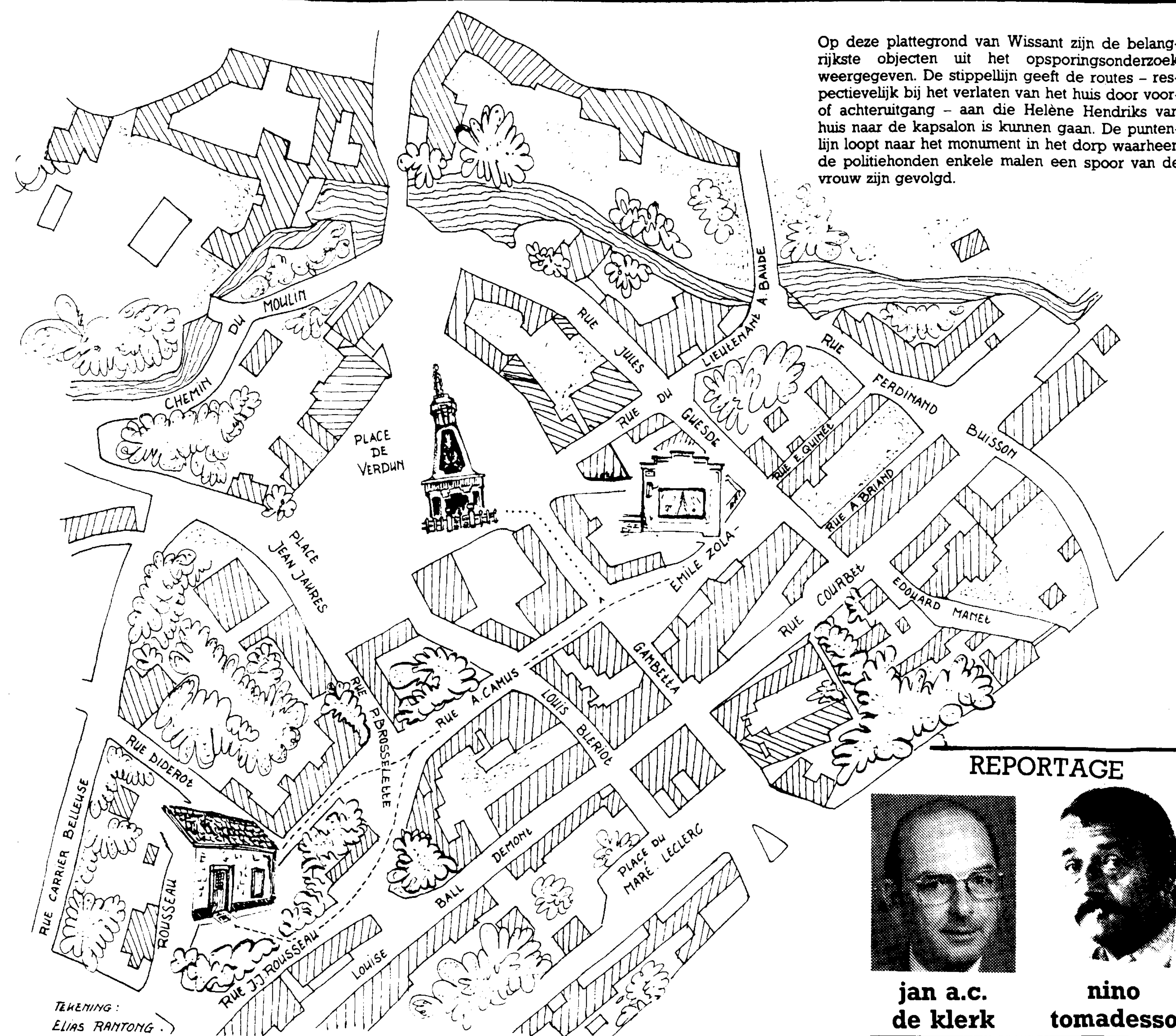
Op een stralende woensdag 24 augustus verliet Helène Hendriks 's middags tegen tweeën haar man in hun vakantiehuisje l'Abri (de schuilplaats) in de Rue Jean Jacques Rousseau in Wissant om naar de kapsalon van Ginette Deltour op de Place Emile Zola te gaan. Haar kapsel had een beurt nodig voor ze op vrijdag 26 augustus weer naar huis zouden gaan.

Weggeplukt

Op weg naar de kapsalon is de vrouw spoorloos verdwenen. Ze is niet bij de kapster aangekomen. Niemand heeft haar na haar vertrek uit het vakantiehuisje zelfs nog gezien. Het lijkt alsof onzichtbare handen haar al meteen bij de deur van l'Abri hebben weggeplukt.

Op een eerste opsporingsverzoek hebben veel mensen uit Wissant gereageerd. Maar al hun waarnemingen over de vrouw van die woensdag zijn van vóór twee uur.Op de ochtend van die dag was de vrouw inderdaad nog op straat geweest om te gaan telefoneren en wat later is ze met haar man naar een restaurant gegaan. Het is bijna uitgesloten dat de Maastrichtse met enig geweld door onbekenden op straat is weggevoerd. Dat zou in de in de vakantietijd overvolle straatjes van het vroegere vissersdorp heel wat mensen zijn opgevallen.

Niemand van haar familie of bekenden heeft een veronderstelling bij de hand dat Helène Hendriks haar man kwaadwillig de rug heeft toegekeerd. De verhouding tussen man en vrouw en met hun enige in Utrecht studerende zoon Frank was gaaf en materiëel ontbrak het gezin ook weinig.



Op deze plattegrond van Wissant zijn de belangrijkste objecten uit het opsporingsonderzoek weergegeven. De stippellijn geeft de routes – respectievelijk bij het verlaten van het huis door vooof achteruitgang – aan die Helène Hendriks van huis naar de kapsalon is kunnen gaan. De puntenlijn loopt naar het monument in het dorp waarheen de politiehonden enkele malen een spoor van de vrouw zijn gevolgd.

REPORTAGE

jan a.c. de klerk

nino tomadesso

In Wissant – de familie Hendriks trok er al heel wat jaren met vakantie heen – staat de Maastrichtse bekend als een vriendelijke vrouw die niet somber tegen het leven aankeek. Haar behoudende beleving van de godsdienst maakte haar geliefd bij de oorspronkelijk overwegend katholieke vissersbevolking. Een taalbarrière bestond voor haar niet.

Het lot dat de vrouw overkomen is, is in een volkomen geheimzinnige duisternis gehuld. Na 37 dagen van zoeken en denken durft wachtmeester Legrand er geen enkele voorspelling over te doen.

„Alles is mogelijk", zegt hij. „Van een ernstig levensdelict tot ontvoering toe". Een motief voor welke oplossing kan hij nauwelijks bedenken. Hij sluit ook niet uit dat de Maastrichtse in handen is gevallen van een fanatieke religieuze sekte. Voor elke denkbare theorie over de verdwijning zijn nauwelijks aanwijzingen voorhanden.

Dat wil niet zeggen dat de politie sinds 24 augustus stil heeft gezeten. Op de avond van die dag is meteen al – op beperkte schaal nog – naar de vrouw gezocht. In de dagen daarna zijn omvangrijkere zoekacties op gang gekomen.

Op vrijdag 26 augustus trok de gendarmerie er massaal op uit om een spoor van de vermiste vrouw te pakken te krijgen. Veertig politiemensen, geholpen door duikers van de brandweer en een heel leger dorpelingen uit Wissant kamden een gebied met een straal van enkele tientallen kilometers rondom Wissant uit.

Het glooiende terrein werd meter voor meter nagezocht. De vele uit wereldoorlog-2 gebleven bunkers werden als het ware allemaal binnenste buiten gekeerd.

Honden

Een speciale politiehondenbrigade uit St. Omer volgde ieder verdacht spoor. Vanuit de lucht leverde een helicopterbemanning hand- en spandiensten aan het zoekleger op de grond. Twee grote door ontgronding ontstame plassen aan de weg van Wissant naar Boulogne sur Mer werden door duikers minitieus onderzocht.

Overal kregen de bewoners van de streek de foto van de Maastrichtse onder de neus geduwd met de vraag of de vrouw door hen was gesignaleerd. Geen spoor naar Helène Hendriks werd erbij ontdekt. Haar vermissing is op de dag van vandaag nog een even groot raadsel als op die grote zoekdag.

In het dorp zijn politiehonden herhaaldelijk de weg van huize l'Abri naar de kapsalon op place Emile Zola gegaan. Merkwaardig daarbij was dat ze steeds van die weg afweken en een zijspoor volgden naar het monument voor de Wissantse gevallenen in wereldoorlogeen en -twee. Dat monument staat pal naast de kerk van het dorpje en daar is ook een bushalte.

De politie hecht geen verbindende waarde aan het spoor dat de honden daarnaar volgden omdat ze door de zomerdrukte in de straten van Wissant wel eens op een dwaalspoor kunnen zijn geraakt. Niettemin was de eerste ingeving van de bij de opsporing door de familie Hendriks te hulp geroepen paragnoste mevr. Croiset in Utrecht ook die dorpskerk op de place Verdun.

Met mevr. Croiset werkt nog een paragnost in samenwerking met het parapsychologisch instituut van de Utrechtse universiteit aan de oplossing van de mysterieuze verdwijning en ook in Frankrijk houden er zich twee paragnosten mee bezig. Drie van de vier zeggen dat ingevingen hen hebben laten zien dat de Maastrichtse nog in leven is.

Mevr. Croiset zag met betrekking tot het raadsel ook nog een klooster. Daarop is bij een groot aantal kloosters en conventen in de wijde omtrek rond Wissant navraag gedaan over de mogelijke verblijfplaats van Helene Hendriks. Zonder resultaat overigens. In alle bezochte kloosters was men op de hoogte van de vermissing en beloofde men onmiddellijk de gendarmerie te zullen waarschuwen als de Maastrichtse vrouw aan de kloosterpoort zou komen aankloppen.

De Franse politie sluit niet uit dat de vrouw slachtoffer is geworden van 'psychische verkrachting' door militante leden van een religieuze sekte. Dat de paragnostische ingevingen over de kerk in Wissant en een klooster, de trek van de speurhonden naar de bushalte bij het monument en de kerk op Place Verdun in het dorp en de door omwonenden van haar vakantieadres geschilderde godsdienstbeleving van de verdwenen vrouw daar aanwijzingen voor zouden kunnen zijn, kan vooralsnog nog niet op de hypothese worden gelegd. Feit is dat deze zomer voor het eerst fanatieke leden van een sekte in en om het vissersdorp bij kaap Gris Nez actief zijn geweest.

De nog frisse geblokletterde leuze ' Ton ame. Jezus le chemin' op een bunker tussen Wissant en Boulogne sur mer getuigt ervan.



Marine Darreu:„Madame Hendriks was zo'n lieve vrouw

Madame Marine Darreu:
„Ik bid voor haar..."

WISSANT/BOULOGNE SUR MER – Overal voelde je ogen in je rug. Overal die dag in zonovergoten kust- en vakantiedorpje Wissant werd je bespied. Wissant, dromend aan de baai tussen Cap Gris-Nez en Cap Blanc-Nez, was weer Wissant. Domicilie-tje van een duizendtal autochtonen. Na een lange, warme zomer wéér verlaten door toeristen. Iedere vreemdeling viel er op, werd open- of heimelijk geobserveerd. Vooral bezoekers die er zich verplaatsten in een auto met Nederlands kentekennummer.

Want, in Wissant houdt „l'affaire hollandaise" iedereen nog volop bezig.

De spoorloze verdwijning namelijk van Helène Hendriks, de Maastrichtse die op een vroege augustusmiddag dit jaar in de toen levendige kom van het dorpje door het „niets" werd opgeslokt. Geen wonder dan ook dat Jean-Claude Brise, zittend aan een tafeltje in hotel Normandy, opmerkte: „Als het hier die dag niet zo druk was geweest, had madame Hendriks niet zo maar kunnen verdwijnen. Iemand zou haar gegarandeerd hebben zien gaan, want als we onder ons zijn blijft hier niets onopgemerkt".

Ex-politieman Brise is één van de inwoners van Wissant, aan het Nauw van Calais, die in duinen en velden dagenlang gespeurd hebben naar Helène Hendriks. Hij deed dat samen met de man die momenteel in een wurgende „leegte" verkeert: **Laur Hendriks**, echtgenoot van Helène. **Jean-Claude Brise**:

„Ik ken de regio hier erg goed. Wij zijn overal geweest. Niks gevonden. Geen spoortje. Geen enkele aanwijzing. Het is een compleet raadsel. Zèlf koester ik een heel kleine hoop op de opening van de jacht. Op 2 oktober is dat. Dan wordt hier alles afgestroopt. Uiteraard opnieuw met honden. Op zoek naar klein wild, blijft er geen stukje terrein onberoerd. Weet ik uit eigen ervaring. Wellicht dat we dan iets aan de weet komen, dat dan een tipje van de sluier zal worden opgelicht".

Vrijwel onmiddellijk nadat ik in de Rue Jean-Jacques Rousseau voor l'Abri --het woninkje in dat smalle straatje dat als vakantieadres van het echtpaar Hendriks fungeerde-- mijn auto geparkeerd had, liep aan de overkant madame **Marine Darreu** haar witgeverfde stulp uit. Zij hield haar ogen onafgebroken op me gericht, keek toe wat de vreemdeling er precies deed, zette twee stapjes vooruit en vroeg: „Is ze gevonden, mijnheer?".

Een vraag op de man af. Zonder enige inleiding. Het was duidelijk wie bedoeld werd. Madame Darreu had vlug de reden van onze aanwezigheid begrepen. Zo intens lééft in Wissant „l'affaire hollandaise", de verdwijningszaak van Helène Hendriks.

Bidden

Marine Darreu: „Waar kan ze toch zijn? Wat is er toch met haar gebeurd? Het was toch zo'n lieve, vriendelijke vrouw, mijnheer. Sprak goed Frans. Ze ging ook vaak naar de kerk. Wij zagen dat graag, wij zijn nog van de oude stempel hier. Pastoor **Michel Bordet** heeft zondag tijdens de mis nog gezegd dat er over madame Hendriks geen nieuws was".

„U heeft haar goed gekend?".

„We zeiden elkaar goedendag, soms babbelden we wat. Elke keer als ik naar de kerk ga, bid ik voor haar".

Later op de Place de Verdun. Een man staat in een deur. Houdt ons nauwgezet in de gaten, zonder dat overigens te willen laten merken. Als ik naar de Place Emil Zola, naar de kapsalon wandel alwaar Helène Hendriks nooit bij kapster Ginette Deltour is aangekomen, volgt de man mij op afstand. Zijn ogen voel ik in m'n rug.

Attent

Op de avond van die dag, in een kantoor aan de Rue Victor Hugo in Boulogne sur Mer, zegt journalist Claude Crespel: „Zover ik weet is een dergelijke verdwijning in onze regio niet eerder voorgekomen. Een vrouw die opeens volslagen onvindbaar blijkt". Crespel is adjunctchef van de in Boulogne sur Mer gesitueerde streekredactie van het grote dagblad La Voix du Nord.

Een redactie, 'n tiental journalisten sterk. Crespel: „Zij hebben allemaal opdracht attent te blijven op de verdwijning van madame Hendriks. Ook onze aandacht mag niet verslappen".

Ik dacht terug aan de woorden van wachtmeester Jean-Pierre Legrand die 's morgens gezegd had: „De verdwijning van madame Hendriks gaat ons zéér ter harte. Wij zoeken voortdurend".

Auto's en motoren

Te k. VW GOLF, kl. wit i.z.g.st. Met radio, trekh., nwe banden, uitlaat + schokbr. Pr. ƒ 3500,-, tel. 04492-4365.

Te k. CHEVROLET Monza, 8 cyl. met LPG bj '76. Tunnelweg 60, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. PRINCES bj. '79; Simca Sunbeam bj. '78. Tunnelweg 60, Terwinselen-Kerkrade.

Prachtige JETTA GLS te k., bj. 1980 1,6/75 pk, 4-drs. met. groen. Te bevr. tel. 045-723217.

Weg. omst. te k. Opel ASCONA 1.6 bj. '77 moet weg, 4-drs. radio-cass., i.z.g.st. Froweinweg 20 Eys, tel. 04451-1439.

Te k. gevr. R5 stoffen stoelen, zijstrips, dashboard en TS motor. Tel. 045-460087 na 18 uur.

Te k. gevr. onderdelen DKW en IFA 125 cc bwj. '55. Tel. 045-460087 na 18 uur.

Te k. FORD Fiesta Bravo 1100 bwj. '81, div. acc. tel. 045-271869.

Te k. 2 REKORDS OLYMPIA bwj. '55 moeten gerest. worden, te bevr. 045-270441.

Te k. FIAT 128 bwj. '78 en Fiat 132 bwj. '76, Kasteelstr. 44, Brunssum.

R30 TS aut. als nieuw, l. bekl., bwj. '77. Smissehaag 134 M'tricht tel. 043-615557.

Te k. OPEL Ascona bwj. dec. '73, vraagpr. ƒ 600,-, tel. 045-319424, Erensstr. 12, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Taunus 1.6 L '77, lpg, 4-drs., nw. banden, Dross. Kampstr. 6, Stein, tel. 04495-6466.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S '78, met lpg en sportv., ƒ 7850,-, tel. 04494-42761.

Te k. OPEL Ascona 20N, bj. 80 i.z.g.st. Straatsburgstr. 33, Heerlen-Vrieheide.

T.k. FIAT XE/9, wit, km.st. 68.000. Vr.pr. ƒ 6000,-. KArel Doormanstr. 2, Grevenbicht, tel. 04497-1891.

T.k. OPEL Rekord 1900 met schuifdak, bj. '78. Pr. ƒ 7250,-. Jan Steenstr. 136, Sittard, tel. 04490-18683.

T.k. COROLLA 30 Station, LPG, 10-'78, i.z.g.st. met lichte schade ƒ 5000,-. 04498-54978, Graetheide 6, Born. Na 5 uur.

Te k. TOYOTA Celica Liftback ST, rood, met acc., puntgaaf, bwj. nov. '77, ƒ 6200,-. Tel. 04494-52005.

Te k. ROVER 3500 automatic, bwj. '78, met slotvergrendeling, electr. ramen, trekh., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5800,-. Kruisstr. 80, Stein.

Te k. 2 CV 6, '74, kl. blauw, i.pr.st., ƒ 750,-. Langweide 11, Neerbeek. Tel. 04402-72449.

Te k. MERCEDES 230, 4-cyl., nw. model, met Viale gasinstal. plus radio-cas-s.rec. en trekhaak, zeer mooi, type '77, ƒ 10.750,-. Opel Ascona 19 Luxe 4-drs., roodmet., met Viale gasinstall., zeer mooi, '79, ƒ 7950,-. Ford Taunus 16 GL D, groenmetal., als nw., '78, ƒ 6250,-. Alfasud Sprint 1300 Sport coupé, signaalrood, zeer mooi, ƒ 6350,-. Opel Ascona 19 SR autom., 4-drs., met radio en trekh., ƒ 4750,-. Mitsubishi 1600 GL, type Galant d.groenmet., bwj. '77, ƒ 5250,-. Ford Taunus 1600 GL, bruinmet., met leer dak en trekh., 1e eig., zeer mooi, type '77, ƒ 4250,-. Excl. autootje Fiat 500 R, met open dak, als nieuw. Inruil, financiering mogelijk, 3 mnd. schrift. garantie, vanaf ƒ 4000,-. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Te k. goed onderh. ESCORT, '74, ƒ 500,-, uitsluitend za. 10.00-16.00 uur. Vinkstr. 2, Geleen.

Te k. DAF 66, bwjr. '74, ƒ 600,-. Tel. 045-259868.

Te k. RENAULT 6 TL, bwjr. eind '76, ƒ 650,-. Tel. 045-258972.

Te k. SUZUKI GS 750 CC, bwj. '77, tel. 045-218578.

Te k. DATSUN 180 B stationcar, bwj. '74, mot. 100%, vr.pr. ƒ 600,-. Tev. Peugeot 304 coupe, bwj. '71 voor liefh. Veldstr. 37, Brunssum (Rozengaard).

Te k. van part. VOLVO 343 DL autom. i.z.g.st. met nw. banden, bj. '77. Heidestr. 94, Susteren.

Te k. HONDA Civic bj. '75, i.g.st. Callistusstr. 91, Kerkrade.

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE met spuitcabine. Wagenschutsweg 41, Palemig-Hrl. Tel. 045-721848.

In en verkoop van AUTO'S. Tevens verhuur van spuitcabine en hefbrug. Autohandel Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. TOYOTA Hi-Ace, pers.bus, '77, vr.pr. ƒ 3900,-, inr. mog. Tel. 045-457346.

Te k. MITSUBISHI Saporro, bj. eind '78, tel. 045-453286.

VOLVO 345 GL met LPG install. 1980, kl. zilver. Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

HONDA Accord 3-drs., kl. rood 1980. Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Ford ESCORT 1.3L 1978, kl. gold. Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

OPEL Manta CC bwj. '79 1e eigen. Inr. mog. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Te k. z. mooie MINI COOPER autom. bwj. '78 km 52.000 event. inr. mog. All. ser. gegad. Wiegelraderweg 8 Jabeek.

Te k. Mercedes 240 D met schuifdak, stuurbekr. get. glas, stereo, mooie auto, nw. model, type '77, Mini 1000 special groenmet., als nieuw, kmst. 22.000, bj. '80, Willy's Jeep 4-wheel drive als nieuwe, m. Honda Civic 1200 S, 5-drs. automaat, als nieuw, kmst. 30.000, bj. model '79, BMW 320 zeer mooie auto, bj. '76, Ford Fiesta 1100 luxe, als nieuwe, bijna '77, Subaru 1400 DL, km.st. 39.000, bj. type '79, koopje, Audi 80 LS met radio en sunroof, zeer goed lopen, bj. type '77, Mitsubishi 1600 Celeste coupé met radio, nw. uitlaat, nw. bnd. type '77, Mitsubishi Colt type Lancer 4-deurs, zeer goed lopen, bj. type '77, koopje. Inl. Leyenbroekerweg 102, Sittard (bij Shell-tankstation). Tel. na 18.00 uur, 04490-10072.

TOYOTA Tercel 5-drs. '83, Toyota Tercel coupé 5 SP '80; Toyota Tercel 4-drs. '80; Toyota Corolla 4-drs. '80; Toyota Corolla 30 4-drs. '77; Toyota Starlet 5-drs. '78; BMW 318 en LPG '80 veel extra's; Opel Rekord 2.0 en LPG en trekhaak '81; Peugeot 305 '78, Alfa Giulietta '79; Toyota Autobedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, tel. 045-242025.

Te koop CELICA, div. nieuwe onderdelen, ƒ 400,-. Robijnstr. 20, Heerlen.

Te k. mooie zilvergrijze GOLF, 1978, vr.pr. ƒ 6800,-. Tel. 045-718299.

Te k. OPEL Rekord m. gasinstal. en trekh. bwj. '72. T.e.a.b. tel. 045-315953.

INRUILKOOPJES! Mercedes 240 D, '74 ƒ 2000,-, Mercedes 280 S '73 ƒ 3250,-, BMW 520 '73 ƒ 1500,-, Simca 1100 TI '76 ƒ 750,-, Simca 1100 '75 ƒ 500,-, Peugeot 504 '75 ƒ 1250,-, Citroën CX '77 ƒ 1500,-, Citroën GS '76, '77, Ford Capri '74 ƒ 900,-, Ford Escort '74 ƒ 450,-, Ford Taunus '75 ƒ 1250,-. Autorama b.v. Tel. 04490-24697.

Te k. mooie en i.g.st. verk. Opel MANTA 1900 autom., bwj. '73. Past. Huppertzstr. 1, Übach o. Worms.

Te k. HONDA XL 500 S Off the Road, z.g.an. okt. 1981, Rijksweg centrum 29c, Geleen, na 18 uur.

Te k. CHRYSLER 1308 GLS m. gasinstall., bwj. '77, m. r.-cass. Spartastr. 3, Heerlen, 217596. Vr.pr. ƒ 750,-.

Te k. MAZDA 818, bwj. '75, i.g.st., vr.pr. ƒ 850,-. Overhoven 72, Sittard.

Te k. MERCEDES 250 (kl. model 123), bwjr. '76 met div. extra's o.a. gasinstal. etc. Haefland 20, Brunssum.

1e eig. MINI 1000 automaat, eind '77, ƒ 2650,-. 04490-27158.

Te k. HONDA Accord, '78, i.g.st. v. partic. Schepenstr. 55, Brunssum, tel. 045-254450.

Mooie PORSCHE te koop. Millenerstr. 27, Nieuwstadt. Tel. 53457.

Te k. HONDA 900 F, bwj. '80, m. veel acces. Hoefnagelshof 36, Brunssum. Tel. 045-251140.

BMW 316, 318, 320, '76, v.a. ƒ 6500,-; FORD Mustang ƒ 2750,-; Fiesta, '79; Escort 13 L, type '77, ƒ 2500,-; Rekord 2 ltr. S v.a. ƒ 5950,-; Kadett, '80-'81, v.a. ƒ 9950,-; Kadett, '74-'75, v.a. ƒ 1750,-; Datsun coupé, '76, ƒ 1750,-; Honda Civic, '77, ƒ 3450,-; Renault 5 TL, '79, ƒ 4800,-; Citroën Break, '78, ƒ 4500,-; Volvo 66 de L, autom., '76, ƒ 2450,-; Daf 46 autom., '76, ƒ 2000,-; Kadett City, '77, ƒ 2850,-. Motoren Honda 750 500 XR 500, bwj. '82. Inkoop, inr., fin., gar. Autocenter de Bongerd 35A, Spaubeek, tel. 04493-4106.

Te k. GOLF 1100, ƒ 1850,-. Tel. 045-228658.

Te k. Ford TAUNUS 16 L, bwj. '73, ƒ 500,-. Kastanjeln. 184, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF, bj. '75, vr.pr. ƒ 3900,-. Feldbiss 117, Kerkrade, tel. 045-462086.

Te k. FIAT 127, 4-drs., bj. '75, i.z.g.st., 50.000 km. Tel. 04499-1816.

Te k. weg. omst. FORD Capri 1600 GT, zeer goed, pr. ƒ 3750,-, bj. '77. Silstr. 41, Sittard.

Te k. OPEL Rekord 2000, bj. '76, op gas, 4-drs., trekh., i.g.st., vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 04490-21201.

Te k. OPEL Kadett, bj. '73, kl. bruinmet., leuke zuinige wagen, vaste prijs ƒ 900,-. Waalstr. 9, Beersdal-Heerlen (bij Schelsberg).

Te k. FIAT 128 1100 CC, nw. gespoten, i.z.g.st., bj. '76, pr. ƒ 1400,-. Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

Te k. SIMCA Matra Bagheera, bj. '76, ƒ 4950,-. Heufstr. 1, Brunssum-Rozengaard, na 16.00 uur

Te k. MOTOR 4 cyl. Honda 550 K 3, in pr. st. Tel. 04492-3576.

Te k. FIAT 127, bj. '73, i.g.st. Tel. 045-255371.

Te k. CITROËN 2CV6 spec. 9-81, km 16.000. 04450-3058.

Te k. Austin ALLEGRO 1300 super bwj. '77. Vr.pr. ƒ 500,- Tel. 045-318665.

Te k. MAZDA 818 5-drs. spec. uitv. ƒ 2400,- Hovenweiden 8 N'hagen.

Te k. LADA 1500 stationcar bwj. 7-78 i.z.g.st. Te bevr. Achter den Winkel 370 Schaesberg tel. 045-324145.

Te k. YAMAHA Off the Road, type XT 600 Z Tebere, bj. '83, pr. n.o.t.k. Tel. 045-270525.

Te k. MAZDA 929 autom., bj. '77, vr.pr. ƒ 2850,-. Laagstr. 80, Hoensbroek (Steenberg).

DATSUN Cherry coupé 120 F2, bwj. '78, met.blauw, i.z.g.st. Past. Greymanstr. 9, Schinveld.

Te k. BMW 323 I, bwj. okt. '78, met.groen, extra brede banden, alle access. Tel. 045-452564.

Te k. 1 jr. gebr. 50 ltr. LPG-TANK, evt. m. inbouw mog. 04493-2216.

Te k. MAZDA 929 eind '76, pr. ƒ 2000. Tel. 045-424752, na 17.00 uur.

Te k. Ford MUSTANG bj. eind '77. Handelstr. 41, Brunssum.

Te k. Opel KADETT C kl. blauwmetall. in z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Gar. Schaepkens biedt te k. aan: RENAULT 18 5-gang, zwart '81 ƒ 9750,-; Ford Fiesta '80 1e eig. rood ƒ 8750,-; Datsun Cherry '81 blauwmet. ƒ 9000,-; Mitsubishi Sapporro '78 ƒ 6950,-; Ford Capri '76 1e eig. 70000 km ƒ 3250,-; Talbot 1100 '80 blauwmet. ƒ 5250,-; Toy Carina '79 nw. mod. bruinmet. ƒ 6750,-; Toy sportwagen '77 ƒ 3950,-; Opel Ascona '77 ƒ 5250,-; Opel Manta '77 ƒ 5750,-; Audi 80 autom. '75 ƒ 1250,-; Opel Ascona '75 ƒ 1950,-; Golf L '77 ƒ 5000,-; Princes 2200 HL '78 ƒ 2750,-; Honda Accord '78 ƒ 5750,-; Toyota 1000 '78 ƒ 3950,-; Peugeot 504 GL diesel '77 met nw. motor ƒ 3750,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. PEUGEOT 305 SR '79. Servatiusstr. 7, Vaesrade-Nuth.

Te k. BMW 316 '78. lichte plaatschade. Servatiusstr. 7, Vaesrade-Nuth.

Te k. z.g.a.n. 8 mnd. oud weg. omst.h. DATSUN Stanza 1600 GL, blauwmetall., 4-drs., pr. ƒ 16000,-. Amstenraderweg 20, H'broek.

ALFETTA coupé '79 z. mooi ƒ 5250,-; Toyota Celica liftback '79 ƒ 7950,-; Toyota Corolla '79 ƒ 5250,-; BMW 2002 '75 ƒ 3450,-; Opel Kadett coupé '77 ƒ 4750,-; Opel Ascona 16S '77 4-drs. ƒ 4750,-; Chevrolet VAN 6 cyl. autom. '79 ƒ 7450,-; VW 1303 Cabriolet '77; VW Golf L '77 ƒ 4450,-; Ford Escort '76 ƒ 2450,-; Datsun Cherry '77 ƒ 2250,-; Mitsubishi Celeste coupé '78 ƒ 4950,-; Honda Accord '78 ƒ 3950,-; Fiat 128 stat.car '79 ƒ 3750,-; Honda Civic autom. ƒ 2450,-; Mini Cooper '77 ƒ 1950,-; Mazda 323 '78 ƒ 4950,-; Mercedes 280SE '75 ƒ 3750,-; Ford 1600L '78 m. schade ƒ 1250,-; Volvo 144L type '74 ƒ 2450,-; Peugeot 104 '77 ƒ 1950,-; Citroën GS '76 ƒ 575,-; Ford 1600 z. gaaf ƒ 775,-; Simca 1000 '78 ƒ 650,-. Inr. mog. tev. auto's te koop gevraagd Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te koop onder garantie en service div. gebr. automobielen. PORSCHE 928 S uitv. airc. autom., in nieuwstaat; Ford 2.0, 4-drs. GL autom. '80; BMW 320/6 autom. '79; BMW 320/4 '77; Ford 2300 GL LPG '79; Mitsubishi Colt '80; Ford Escort 1600 sport. LPG '79; Manta 19S Hatchback '79; Ford Fiesta '80, '79, '78, '77; Honda Civic autom. '80; Datsun Blue Bird 4-drs. 18 GL '80; Fiat 60L Ritmo '80; Mercedes 350 SE autom. '74; VW 1300 '73; Honda Accord '79; Mazda 818 '77; Peugeot 504 autom. '79. Inr. financ. garantie. Autobedrijf Leo Franken en Zn., Ganzeweide 59, Heerlen, tel. 045-216475.

GS CLUB te k. '77, i.g.st. Wilhelminastr. 30, Hoensbroek.

Te k. Ford TAUNUS type '79, zeer mooi op LPG. Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Autom. VOLVO 66 DL bj. '76 pr. ƒ 1500,-; Datsun Cherry 100A vr.pr. ƒ 750,-. Dr. A. Kuyperstr. 97, Treebeek.

Te k. BEDFORD 2300 GT '76, grijs kenteken. Tel. 04490-26350.

RENAULT 14 TL nov. '77 met lpg. Grootgenhouterstr. 13, Gr. Genhout-Beek.

Te k. MINI 110 S bwj. '78 kl. blauwmet. i.z.g.st. Leuke acc. Pr. ƒ 3500,- Tel. 045-315364.

Te k. PEUGEOT 504 GL bj. '74. Vr.pr. ƒ 1500,-. Kasteellaan 68C, Heerlen, tel. 045-724350.

Doorlopend grote SKODASHOW. De goedkoopste auto van Nederland. Hoge inruil voor uw oude wagen. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend.

Kera Occasions Opel Ascona 1-8 SR/E 1982; Saab 900 EMS 1980; Peugeot 505 SR GR 1981; Mercedes 200D 1981; Honda Accord 1980; Toyota Corolla DX 1982; Ford Escort 1600 L 1982. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121.

Rent a Car mobielen met BOVAG-GARANTIE. Ford Sierra 1600 '83; Volvo 245 Dl station type '82; Citroën CX Athena '81; Granada 2300 autom. '82; Celica ST coupé type '83; Alfa GTV 2.5 type '82; Golf C '81; Record 2 ltr. S berlina (2x) '80; Commodore 2.5 automaat '80; Saab 900 GLS autom. '82; Kadett 1.6 S Corsa '82; Audi GLE 5 63000km '79; BMW 733 I autom. '79; Colt GLX '81; BMW 320 alle extra's '81; Lada station '78; BMW 323 I '80. Dr. Nolenslaan 113, Sittard, tel. 04490-10655.

Te koop motor HONDA CX 500 C, bj. '81 ƒ 4950,-; BMW 323i, grijsmet. BBS, veel extra, bj. '81 ƒ 28.000,-. Tel. 045-753042.

Mercedes DEMONSTRATIEAUTO'S: 500 SE '83; 5× 280 SE '83 '82; 280 S '83 '81 '78; 7× 190E en 190 '83; 2× 300 D '83; 2× 300 GD '82; 3× 230 GE '82; 240 GD '82. Jan van Cruchten, Schandelerstr. 2, Heerlen, tel. 045-722844/714849.

T.k. FIAT 128 1300 CL, i.z.g.st. bjr. '77 ƒ 2700,-. Overhoven 137, Sittard.

MATRA Simca Bagheera bj. '74, pr. ƒ 2000,-. Koperslager 23, Brunssum, tel. 045-254251.

ALFA Romeo sprint te k. I.z.g.st. bj. '77 m. rad.cass. Tel. 045-456666.

Te k. MORRIS Marina bj. '77, i.z.g.st. Vasstraat 20, Eygelshoven.

Te k. VOLVO 144 bj. '73, i.g.st. vr.pr. ƒ 1475,-. Tel. 045-255953.

Te k. RENAULT 9 TL, bj. juni '82, 21000 km. Prijs n.o.t.k. Het Ambacht 59, Brunssum, tel. 045-255908.

Te k. a. ZASTAVA 750 i.g.st. bj. '74, t.e.a.b. Tel. 045-750615.

Te k. Ford ESCORT bestel, bj. '83, km.st. 12700, vr.pr. ƒ 11000,-. Eygelshovergracht 39, Chevremont (naast Ubachs) Kerkrade. Na 17.00 uur.

Te k. SKODA 105L, bj. dec. '77, km.st. 28000, vr.pr. ƒ 1500,-. Kohlbergsgracht 11, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. goede Opel KADETT coupé eind '75, ƒ 2650,-. Tel. 316940.

FIAT Panda 45, okt. '81, pr. ƒ 8500,- Torenstr. 6 Urmond.

Te k. Ford TAUNUS 16L, 4-drs., km.st. 61500, bj. 31-8-'77. Met alm. sportwielen. Vr.pr. ƒ 2750,-. Cronjéstraat 30, Passart-Heerlen, tel. 045-220659 b.g.g. 222994.

FORD Taunus 1600 Bravo '81; Ford Taunus 1600 GL '79; Renault R18 '81; Peugeot 305 GL '80; Datsun Cherry 3-drs. GL '79 en '80; Audi 100 5E '79; Audi 100L '77 automaat; Honda Accord 3-drs. automaat '80; Toyota Corolla Liftback Sportswagon '79; Citroën Visa Club '79; Renault R5 GTL '80. Inruil en financieren. Bovag garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert. Tel. 311729.

Van 1e eig. TOYOTA Corolla bk. '81, 4-drs. in nieuwstaat; Mazda 626 coupé bj. '80, 1e eig. blauw metall. i.st.v.n.; Ford Taunus 1600L bj. '80, 1e eig. goed metall., 4-drs. i.s.v.n.; Honda Prelude bj. '80 zwart, i.st.v.n.; Opel Ascona 1900 bj. '80, blauw metall. i.st.v.n.; Mazda 323 ES bj. '80 i.st.v.n.; Opel Rekord 1900 N bj. '78, 4-drs. metall.kleur. Inruil en financiering mogelijk. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

AUDI 80 LS 1979-10, 45000km. silver ƒ 12500,-; Citroën GS 1979-06 87000km. grijs metall. ƒ 4250,-; VW Golf LS autom. 1976-05 75000km. geel ƒ 4950,-. Volvo Albert Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

VOLVO 244 GL overdrive 1982-07 m. LPG + schuifd. gold metall. 49.000km. ƒ 27.000,-; Volvo 244 GL overdrive 1981-12 m. LPG blauw 101.000km. ƒ 19.850,-; Volvo 245 GL stationcar 1980-05 geel ƒ 21.250,-; Volvo 245 GL stationcar 1979-01 groen LPG ƒ 13.750,-; Volvo 245 DL stationcar 1977-08 bruin LPG ƒ 10.750,-; Volvo 343 DL autom. groen 1977-08 ƒ 6950,-; Volvo 343 DL bleu metall. 1981-04 ƒ 13750,-. Volvo Albert Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

G.G. Auto's biedt aan met degelijke garantie en keuringsrapporten; Opel Rekord 2.0 N type '80 4-drs.; Escort 1.3 luxe bwj. '81; Honda Accord Sedan bwj. '80 in nieuwst.; Honda Civic nieuw model 5-drs. bwj. '81; Toyota Tercel Coupé 5 speed bwj. '80; Renault 4 GTL bwj. '80; Golf LS bwj. '79 en '78; Mitsubishi Galant bwj. '78 4-drs.; Ford Escort automaat bwj. '80; Honda Civic 5-drs. '78; Ford Capri type '77; Peugeot 304 diesel '78; Fiat 126 bwj. '79 type bambino; Volvo 66 GL automaat. Diverse inruilers. Alle auto's staan geprijsd bij ons bedrijf. G.G. Auto's, Heerenweg 286 Heerlen tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

Te k. i.z.g.st. BMW 1802 bj. '75 met sportv. sportst., trekh. Marktstr. 154, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF bj. '74 i.g.st. ƒ 1300,-. Merelstr. 7, Hoensbroek.

Te k. zuinige MAZDA 323 DL '77 km.st. 67000, 1e lak ƒ 4250,-. Tel. 316940.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

AUTOGASINSTALLATIE te koop inh. 60 ltr.; hondenrek. Tel. 045-414956.

Te k. HONDA Civic 4-drs., nwe banden en uitlaat, '76 pr. ƒ 2250,-. Limburgiastr. 143, Meezenbroek-Heerlen.

PEUGEOT 504 GL, bk. '76. I.z.g.st. Tel. 043-642489.

Te k. 2 CV, bj. '77 i.g.st. vr.pr. ƒ 1600,-. Burg. Hennquinstr. 62, Maastricht, tel. 043-625523.

Te k. v. 1e eig. FORD Taunus 1.6 L, okt. '80, verkeerd geh. als nw., vr.pr. ƒ 7750,-. Apollolaan 27, Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie SPEEDBOOT, met regenkap, bj. 1981, 40 pk motor, geheel gereviseerd, compleet met waterski's en alle toebehoren, incl. trailier, vaste prijs ƒ 5500,-. De Lange Akker 46, Vals, tel. 04454-3472 (na tel. afspraak).

Te k. FORD 1.6 GXL, bj. '73, vr.pr. ƒ 750,-. Zonstr. 20, Kerkrade.

Te k. Pontiac BONNEVILLE '79 met alle extra's. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

MERCEDES 200D bj. '80 kl. groen. Vr.pr. ƒ 23500,-. Evt. inr. mog. Tel. 045-411217 Bautscherweg 116, Heerlerbaan Hrl.

Geld en goed

Cont. GELD v. alle goud, zilv. munt. + postz. Groenstr. 109 Geleen.

Te LEEN gevr. ƒ 60.000,- tegenb 11% rente op onderpand van ƒ 90.000,-. Terugbetaling binnen een jaar. Geheimh. verz. Br.o.nd. nr. SH 661 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek, tel. 045-225367.

Diversen

Het Ned. Bureau Occulte Wetenschappen geeft de praktijkgerichte cursussen: HANDLIJNKUNDE, magnetisme, hypnose, leer der getallen, meditatietraining/zelfhypnose, uittreden en pendelmagie. Info: 070-887807.

WASAUTOMATEN. Duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik, Geleen, Mauritslaan 112.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE, tel. 045-314122.

WASAUTOMATEN defect? Bel Vriesko tel. 045-727342.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, 045-315921.

TV-reparatie zonder vo rijkosen. Z.-Limb. T SERVICE. Tel. 045-3141

Rubber MATTEN in div se uitvoeringen voor a doeleinden. Industrie Werkplaats - Huis. Au banden Sampermans. W lemstr. 80, Heerlen. T 045-725910.

Ruim 100.000 aanvragen vaarbewijs

DEN HAAG – Bij het ministerie van Verkeer en Waterstaat zijn tot nu toe ruim 100.000 formulieren ontvangen voor de aanvraag van een vaarbewijs. De verwachting is dat dit aantal oploopt tot 130.000 à 140.000, aldus gisteren een woordvoerder van het ministerie.

Tot en met vandaag kon een aanvraag worden ingediend om onder bepaalde voorwaarden in aanmerking te komen voor een overgangsregeling voor het verkrijgen van het vaarbewijs. Die regeling houdt in dat – indien men kan aantonen reeds in het bezit te zijn van een door bijvoorbeeld de ANWB afgegeven vaarbewijs, of meer dan drie jaar eigenaar te zijn van een schip en daarmee daadwerkelijk gevaren te hebben (via verzekeringspapieren bijvoorbeeld) – men een door het ministerie uit te geven vaarbewijs kan krijgen zonder daarvoor examen te hoeven doen.

Na vandaag moet men examen doen om in bezit van het vaarbewijs te komen. Dat vaarbewijs wordt verplicht voor het varen met schepen die langer zijn dan 15 meter of sneller kunnen varen dan 20 kilometer per uur. Het ministerie verwacht dat het vaarbewijs over ongeveer 1,5 tot 2 jaar verplicht zal worden gesteld.

Schuld MVV is geen verrassing

● *Leon Melchior (links) en voorzitter mr. Max Tripels, samen op de tribune bij MVV-Telstar, enkele weken geleden.*

● Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De financiële ramp die zich bij MVV lijkt te voltrekken, komt niet van gisteren op vandaag. Maanden geleden al, toen de formatie-commissie werd benoemd, kwamen berichten naar buiten dat in de afgelopen jaren 'aardig wat schulden waren gemaakt'. Een bedrag kwam echter niet naar buiten.

Nu de formatie-commissie inzage heeft gehad in alle boeken, blijkt d schuld ruim vier miljoen guld hoog, voor een eerste divisieclu met gemiddeld 3000 toeschouwe een onoverkomelijk bedrag. No maal stevent een club dan op ee faillissement af. Voorbeelden over: FC Vlaardingen, FC Do drecht, SC Amersfoort, FC Amste dam. Het feit dat de kapitaalkrach ge Leon Melchior MVV (nog steed een warm hart toedraagt, kan o redding betekenen. Maandag ga MVV de buitenwacht officieel op d hoogte stellen van de huidige situ tie. Ook de spelersgroep wordt b de stand van zaken (en het vervol betrokken.

Inzameling huishoudafval in Roermond

PSP-PPR-plan goed ontvangen

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het initiatiefvoorstel van PSP-PPR inzake de gescheiden inzameling van vijf soorten huishoudelijke afvalstoffen ter bevordering van de recycling is door alle fracties in de Roermondse raad positief ontvangen. Het college heeft het gunstig beoordeeld en noemt 1 april als haalbare datum voor studie, alvorens het initiatiefvoorstel in juni in de raad te behandelen. Nu de grootschalige aanpak van stadswestelijke zijde in gang is gezet, zal deze in samenhang moeten worden gebracht op de kleinschalige aanpak waarop het initiatiefvoorstel gebaseerd is.

Léon Huijbregts tijdens de raadszitting: „Glas en papier gaan grotendeels het recyclingproces in; maar wat te denken van organisch afval, goederen die tot grof vuil behoren en probleemstoffen. We moeten het een halt toeroepen dat dit soort afval zonder meer naar de stort in Linne gaat. De voorstellen die PSP-PPR doen, zijn suggesties die op deugdelijkheid en haalbaarheid bekeken moeten worden. Wij onderkennen op dit moment nog geen samenhangend beleid."

Sympathiek

Het CDA staat evenals de overige partijen sympathiek tegenover het voorstel, dat het in relatie wil bekijken met het stadsgewestelijk afvalstoffenplan. VVD-fractielid Jan Ketelaars wees op de aanpak in groter verband, met de verwijzing naar bijvoorbeeld ziekenhuisafval en slib. PvdA-fractieleider Piet-Hein de Boer zag voldoende lichtpunten in het initiatiefvoorstel om het mede te ondertekenen en het zodoende voor behandeling in de raad mogelijk te maken.

Raad 70 constateerde bij monde van Koos de Jong ten aanzien van de verwerking van afvalstoffen een kentering van kwantiteit naar kwaliteit: „maar, welk plan ook voorgestaan wordt, je blijft afhankelijk van de medewerking van de burgers." Frans van Eldijk (Democraten Roermond) verzocht voor de bestudering van het plan royaal tijd te nemen. Aansluitend zei CDA-wethouder Nico Stijnen met enige reserve: „Het is een goed initiatiefvoorstel dat nadere bestudering verdient. We moeten echter niet al te optimistisch zijn."

Familie-expositie Maaslandcentrum in Elsloo

ELSLOO – Sjef, Ivon en Magda Drummen exposeren van 7 oktober tot en met 2 november in het Maaslandcentrum van Elsloo.

Sjef Drummen (één jaar opleiding aan de stadsacademie en verder autodidact) en zijn twee dochters Magda en Ivon (beiden afgestudeerd aan de stadsacademie) zorgen voor een zeer gevarieërde expositie. Zo kenmerken de keramische beelden van Sjef Drummen zich door een bijzondere glans, het resultaat van de aparte manier waarop ze bewerkt zijn. Verder zijn er eikenhouten en bronzen beelden van hem te zien. De gedrongen, koddige figuren die hij uitbeeldt komen terug in zijn olie- en acrylverven.

Magda Drummen is sinds 1979, na voltooing van haar studie, zelfstandig werkzaam als schilderes. Haar olieverven en moderne werken, die aantonen dat zij niet in een bepaalde stijl gevangen zit, zijn tot nu toe ieder jaar tentoongesteld.

Het werk van zus Ivon bestaat vooral uit portretkoppen. Daarbij maakt zij volledige gestalten die als een portret gezien kunnen worden. Ivon houdt er van mensen te maken en hun straling te vangen.

De expositie is dagelijks, met uitzondering van de zaterdag, van 14.00 tot 16.00 uur geopend.

GESLAAGD

VALKENBURG – Aan de Leidse Universiteit slaagde voor het doctoraal examen orthopedagogiek Marjo Curfs uit Berg en Terblijt.

Manifestaties Eyck Academie

MAASTRICHT — De Jan van Eyck Academie in Maastricht houdt de komende maanden een reeks kunstmanifestaties rond het thema "Ruimte". Als eerste van de reeks activiteiten, die plaatsvindt in de hal van de academie, opent Jan Hoet, conservator van het Museum voor Moderne Kunst in Gent, dinsdag 4 oktober om 17 uur een tentoonstelling van de Vlaamse schilder Amédée Cortier. Er wordt een twintigtal ontwerpen voor mono= chrome twee- en drieluiken getoond, waarmee Cortier in de laatste jaren van zijn leven – hij overleed in 1976 – een dimensie toevoegde aan zijn werk.

Op dezelfde dag om 20 uur volgt een uitvoering van drie eigentijdse werken door de componist Huub ten Hacken uit Den Bosch op electronisch orgel, synthesisers en organet. Alle manifestaties, er volgen na beide genoemde nog tien, zijn in principe gratis toegankelijk.

D'66 lanceert 'Perspectief '86':

Extra korter werk en iedereen gelijk inleveren

DEN HAAG – Er dienen dit najaar afspraken tussen werkgevers en werknemers te komen over een extra arbeidsduurverkorting van 2 procent in de marktsector voor het jaar 1984. Die zou dan komen bovenop de 2 procent die in de meeste cao's is overeengekomen. Ook voor ambtenaren en trendvolgers zou 2 procent extra arbeidsduurverkorting moeten worden ingevoerd. Dit is een van de voorstellen in 'Perspectief '86', een alternatief plan van D'66 voor de kabinetsplannen voor 1984, dat is samengesteld door de fractievoorzitter in de Tweede Kamer, Engwirda, en de fractieleden Groenman en Nypels.

De gelijktijdige en evenredige inlevering van inkomen, die ook in het plan van D'66 van toepassing is, leidt tot een salariskorting voor ambtenaren en trendvolgers van 2 procent bruto per 1 januari. De voorgestelde extra arbeidsduurverkorting met gelijke inlevering van inkomen werkt door naar de uitkeringstrekkers via een gelijke korting van 2 procent bruto op dezelfde datum op alle uitkeringen.

Realisering van dit plan biedt, volgens de voorstellers, de mogelijkheid de door het kabinet voorgestelde kortingen van 3,5 procent per 1 januari voor ambtenaren, trendvolgers en uitkeringstrekkers te laten vervallen. De door het kabinet voorgestelde orde van grootte van de voorgestelde ombuigingen zijn onontkoombaar, menen de D'66-Kamerleden, vanwege de noodzaak tot beheersing, respectievelijk beperking van de collectieve uitgaven. Daar zou een gat in vallen als gevolg van de voorstellen van D'66.

Als alternatieven worden voorgesteld de korting met 2 procent op de uitkeringen, verlaging van de uitkeringspercentages werkloos heidswet, wet werkloosheidsvoo ziening en de wet arbeidsong schiktheid uitsluitend voor nie we gevallen vanaf 1 januari, maa regelen in de sfeer van de ziekte wet, afschaffing van de progressi naar kindertal in de kinderbijsla vanaf het vierde kind en de a schaffing van het verdisconter van het werkloosheidspercenta in het arbeidsongeschiktheidspe centage onder gelijktijdige invo ring van de wet arbeid gehandi capte werknemers. Te zamen zo dit opleveren 2590 miljoen gulde

Jongen aangereden: boete 150 gulden

MARGRATEN/MAASTRICHT – Een inwoner van Maastricht is door de kantonrechter veroordeeld tot een boete van 150 gulden. Hij kreeg deze straf omdat hij in augustus van het vorige jaar een jeugdige fietser op de Rijksweg in Margraten aanreed. Het ongeluk ontstond toen O. de Rijksweg wil de oprijden.

Hij zou het jongetje op het fietspad niet gezien hebben. Volgens een ge tuigeverklaring zou de auto sta voets letterlijk over de jongen hee gereden zijn. Een beenbreuk wa het gevolg. Tot zijn verdediging voerde O. aan, dat de jongen het on geluk zelf veroorzaakt had, doordat achteraf bleek, dat hij verkeer voorgesorteerd stond. Kantonrech ter mr. C. Paulussen was de mening toegedaan, dat van automobiliste extra aandacht verwacht mag wor den ten aanzien van jeugdige mede weggebruikers. Zelfs wanneer de jongen inderdaad verkeerd voorge sorteerd stond, had het ongeluk nie mogen gebeuren. Hij vonniste con form de eis.

Vijfentwintig weken lang puzzelen voor Lucaskliniek in Hoensbroek

door nino tomadesso

HOENSBROEK – De aktie loopt....De grootse serie wekelijkse kruiswoordraadsels van het LIMBURGS DAGBLAD. Onder het motto „Puzzelen voor Lucas". De opbrengst van deze nog vijfentwintig weken durende aktie is namelijk, in overleg met de Nederlandse Hartstichting, bestemd voor de Lucas-Stichting voor Revalidatie in Hoensbroek. Een prima zaak voor een prachtig instituut.

In de Lucaskliniek is alles gericht op het verlenen van hulp. Op zo groot mogelijk herstel van validiteit respectievelijk zo ver mogelijk terugdringen van invaliditeit van patiënten. Iedereen die in de Lucaskliniek opgenomen wordt, ontvangt een informatieboekje. Citaat uit de in dat boekje opgenomen inleiding:
„Na uw hartoperatie is het van het grootste belang om zo snel mogelijk een normaal levensritme te herwinnen. Dit is dan ook meteen onze voornaamste revalidatie-doelstelling. Wij menen dat het op peil brengen van uw lichamelijke konditie, aandacht schenken aan uw algemeen funktioneren, medische informatie en psycho-sociale begeleiding hiertoe een belangrijke bijdrage kunnen vormen".

Het team achter iedere patiënt



● Leden van het Lucas-revalidatieteam. Van rechts naar links: arts Willeboord Jobse, psychologe Ellen Hermens, fysiotherapeute/gesprekleidster Dolly Le Doux.

Team

Achter iedere patiënt opereert een groep mensen, het zogenaamde revalidatieteam. Dat bestaat uit: revalidatie-arts, cardioloog, fysiotherapeuten, ergotherapeuten, maatschappelijk werker, psychologe, diëtiste, sekretaresse, verplegers en ziekenverzorgenden. Al deze mensen doen hun uiterste best de revalidant zo ver te begeleiden dat deze zo goed mogelijk kan functioneren als in de tijd vóór de operatie. Revalidatie-arts Willeboord Jobse: „Onze hulp is gericht op het streven de revalidant zo veel mogelijk het leven te laten leiden dat bij hem behoort. Dat hij oude gewoonten, vroegere wijze van werken, van voortbewegen en al dat soort zaken méér, in de mate van het mogelijke weer kan oppakken. We geven dan ook aanwijzigingen om dat proces makkelijker te laten verlopen".

„Iemand die een geslaagde hartoperatie heeft ondergaan en die tevens goed gerevalideerd is, die is geen patiënt meer....?".
„Dat idee proberen we hem wel sterk te geven".
„Is hij feitelijk dan nog een patiënt?".
„In feite wel. Want hij heeft een ziekte, slagaderlijke verkalking. Maar wat versta je onder een patiënt?. Iemand die een chronische ziekte heeft, dat is een patiënt. Maar als het om iemand gaat die na een operatie weer normaal kan functioneren....".
„Dat bedoel ik...".
„Die is feitelijk geen patiënt meer. Als de operatie maar gelukt is".
Van groot belang is de wijze waarop iemand na hartoperatie en revalidatie in het levensritme, met alles wat er bij behoort, kan terugkeren. Die terugkeer is afhankelijk van vele factoren. Drie hoofdfactoren spelen, in dit kader, bij revalidatie een rol. Medische toestand, funktie-analyse en psycho-sociale situatie van de revalidant.

Projecten

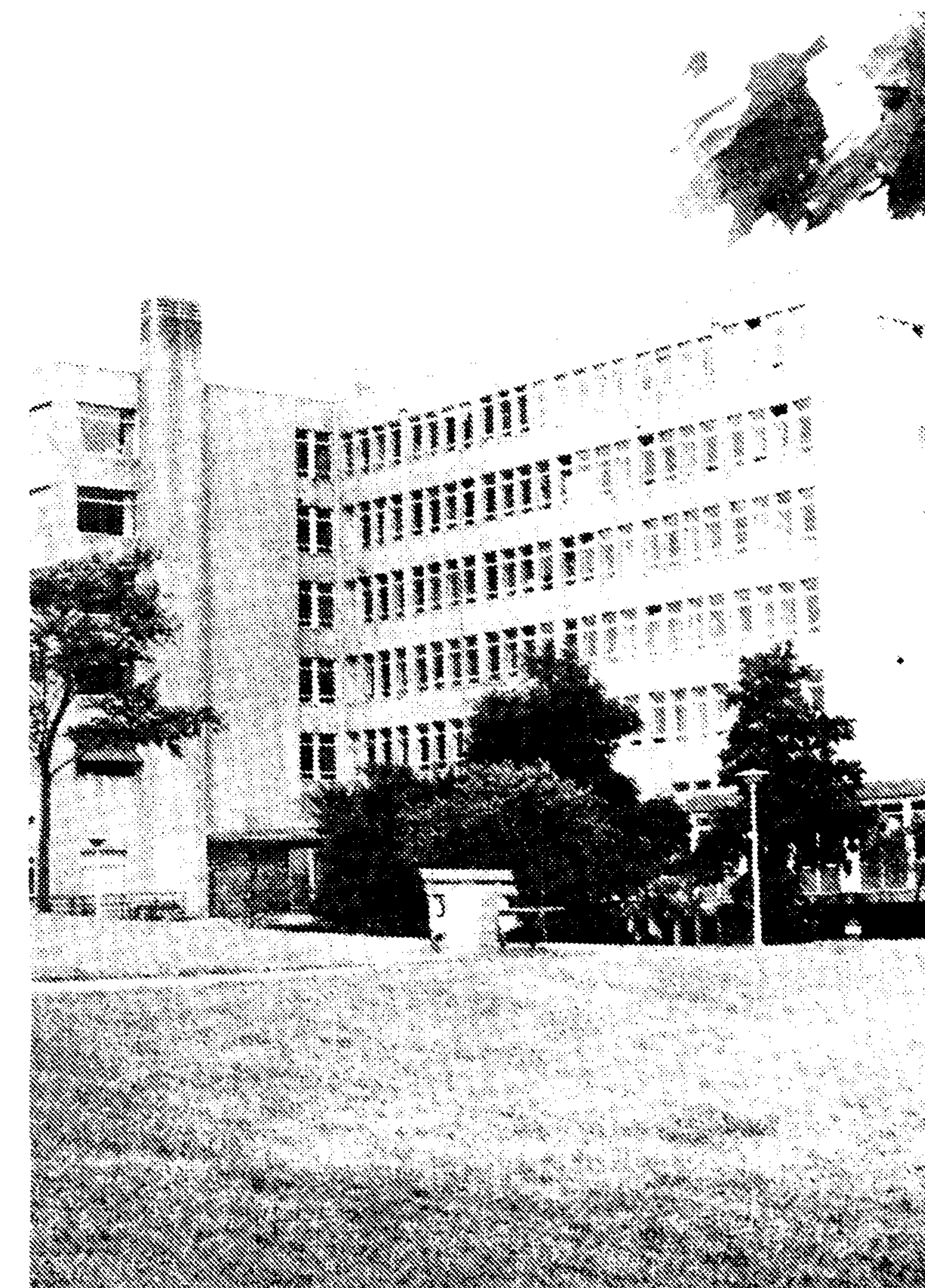
Revalidatie. Nazorg. Op dit vlak staan bij de Lucas-Stichting voor Revalidatie enkele projecten op stapel. Dèze:

● het maken van een videofilm over sociale vaardigheden, bestaande uit velerlei parktijkvoorbeelden betreffende sociale invloeden die de hartpatiënt onzeker maken en de gewenste reacties hierop. Waarbij pre- en postoperatieve begeleiding een voornaam punt vormen.

● opzet van een documentatie- en voorlichtingscentrum over onder meer hartrevalidatie.

● de opheffing, voor zover dat mogelijk is, van het sociale isolement waarin spraakgestoorden verkeren. Voor ogen staat de vorming van een vereniging van hemiplegie-patiënten die regelmatig bijeenkomsten houdt ter onderneming van sociale activiteiten.

Puzzelen voor Lucas. Ter ondersteuning van de in de Lucaskliniek op stapel staande propecten. Dat is een prima zaak. Laten we wel wezen: hoe méér LIMBURGS DAGBLADlezers aan deze aktie meedoen, hoe méér Lucas vangt....



● *De Lucaskliniek, een instituut waar Limburg trots op is*

KRUISWOORDRAADSEL nr. 2

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

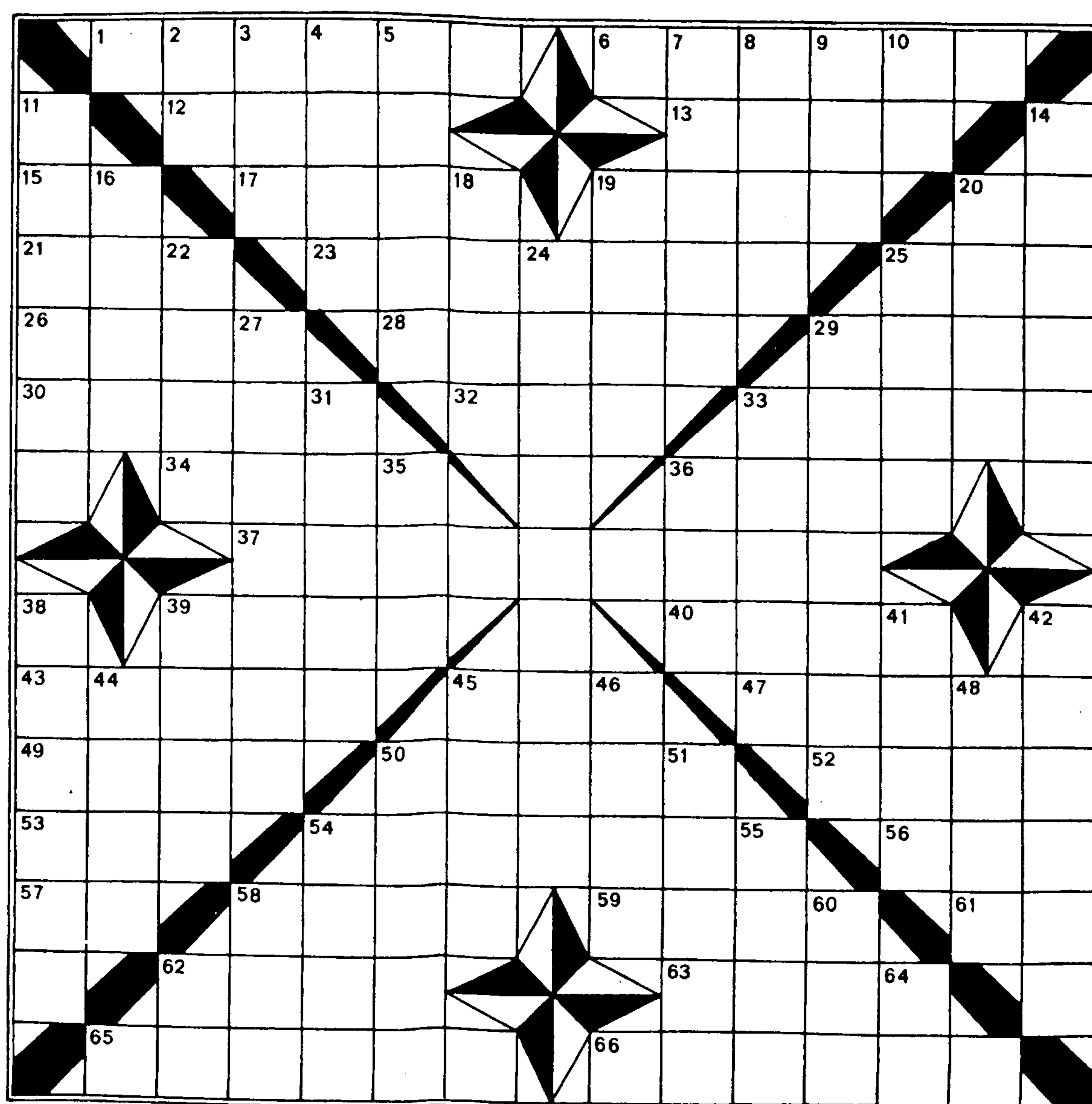
Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, *ƒ* 5000,–, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 26 letters. Van de oplossing van puzzel 2 moet u de eerste 2 letters gebruiken.
Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Los eerst de hele puzzel op. Zet vervolgens de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 57-10-55-45-20-37 achter elkaar. U leest dan een woord, dat als oplossing ingestuurd moet worden.



Horizontaal:
1. uitgestrekte vlakte; 6. plaats in Friesland; 12. tijdperk; 13. getroffen; 15. Laus Deo; 17. vervelend; 19. teken; 20. onmeetbaar getal; 21. plezier; 23. krom maken; 25. kever; 26. wisselborgtocht; 28. walm; 29. voormalige onderwijsvorm; 30. mist; 32. nauw; 33. ontvangkamer; 34. opgeld; 36. dakbedekking (Ind.); 37. afzetten; 39. zuilenzaal in het oude Athene; 40. honingdrank; 43. voormalig Russisch staatsman; 45. zwaardwalvis; 47. verder in de tijd; 49. wond; 50. onmiskenbaar; 52. verlegenheid; 53. kooi voor duiven; 54. ekwator; 56. lichte buiging; 57. landbouwwerktuig; 58. oorsprong; 59. openbaar vervoermiddel; 61. persoonlijk voornaamwoord; 62. zuiver; 63. vreemd; 65. tijdstip; 66. kom waaruit het waswater wordt geschonken.

Verticaal:
2. ten afscheid; 3. telwoord; 4. fijngemaakt eten; 5. kleur; 7. inham; 8. bijbelse figuur; 9. godin van de zee; 10. klein kind; 11. reeds lang; 14. ovaal; 16. hardhorende; 18. eeuwige stad; 19. Londense mist; 20. waterbalspel; 22. hete vulkaanstof; 24. keuren; 25. bloem; 27. gezantschap; 29. dag van de week; 31. plaats in Costa Rica; 33. handvat; 35. grootvader; 36. behoeftig; 38. landstreek in Noord-Ierland; 39. vlug; 41. voedsel; 42. sjirpend insekt; 44. uniek; 45. toegankelijk; 46. kist van open latwerk; 48. een of andere; 50. deel van de dag; 51. verpakkingsgewicht; 54. in het genoemde; 55. venster; 58. praatvogel; 60. kartonnen omslag; 62. radio telegraphy; 64. muzieknoot.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (*ƒ* 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (*ƒ* 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Nederlandse Hartstichting te 's Gravenhage.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.
De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 26 letters is bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van justitie op 25 augustus 1983 aan de Nederlandse Hartstichting te 's Gravenhage vergunning verleend onder nr. LO 660-062-125.

1e PRIJS *ƒ* 1000,-

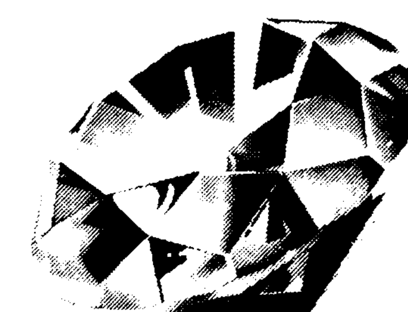
2e prijs



Philips videopac G 7000
Videopac spelcomputer t.w.v.
***ƒ* 299,-**

Beschikbaar gesteld door:
Kremers Hi-Fi, TV,
Brunssum en Schaesberg

3e prijs



Een losse briljant, 0,10 krt.,
t.w.v. ***ƒ* 286,-**
Die naar eigen inzicht nu of later verwerkt kan worden in een fraai sierraad.
Beschikbaar gesteld door:
Migchelsen diamantairs,
Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.

4e prijs

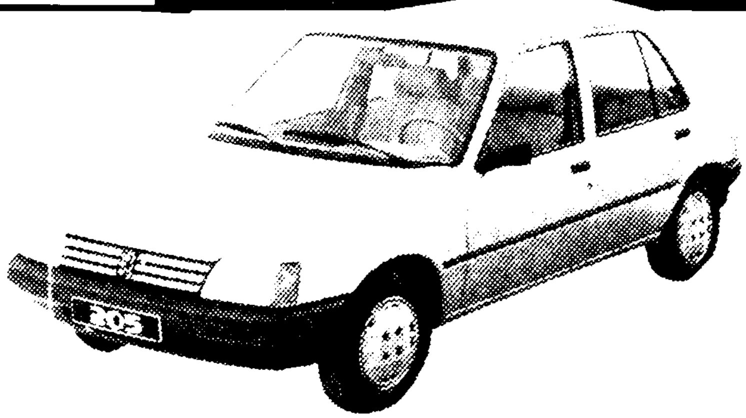


Een 'menu des Gourmets'
voor 2 personen t.w.v.
***ƒ* 170,-.**

Aangeboden door en te genieten in:
Hotel-Restaurant Kasteel Erenstein, Kerkrade.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.



INTRODUKTIESHOW

van onze nieuwe Peugeot 205

en natuurlijk ook van onze overige '84 modellen van Peugeot-Talbot

Showdagen: dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur

ASPER B.V.
PEUGEOT
TALBOT
Munstergeleen gem. Sittard
6153 AC Windraak 29 tel. 04490-21944

Auto's en motoren

Autobedrijf A.C. Muyres, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 127 sport, '79; Fiat 127 3- en 2-drs., '77 t.m '81; Fiat Panda 45, '82; Fiat 128 Special, 4-drs., '78; Fiat 128 3P 1300, '78; Fiat Ritmo 65 CL, 3-drs., '81; Fiat Ritmo 65 CL, 5-drs., '81, met gas; Fiat Ritmo 75 CL, 5-drs., '80, Fiat Ritmo diesel, '80; Fiat 132, '78; BMW 518, '77; Citroen GSA special, '82; Chrysler Sunbeam 16S, aut., '79; Daihatsu Charade, '81; Honda Civic, '80; Mercedes 250 aut., '80; Opel Commodore, '82; Peugeot 604, '78; Renault 5 L, '78; Renault 4 GTL, '82; Toyota Corona 1800, '75; VW Derby S, '78; Vauxhall Chevette, '79; Fiat 238 bus, '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

MERCEDES 280 SE automaat, gas, schuifdak, sportwielen, bj. '75; Mercedes 240 D, '76, schuifdak. Schelsberg 206A, Heerlen, tel. 045-727154.

Carrosseriedelen

Opel - Mercedes - Peugeot - Citroën - Audi/VW - Renault - BMW - Ford - Talbot.

Origineel overzet imitatie

Voorruiten - radiateuren - lampen - bumpers - spatborden en overzet. Ook Volvo - Saab - Honda - Datsun - Toyota - Fiat - Brit. Leyland.

Geevers Nuth. Tel. 045-244242.

DATSUN Cherry GL Jubileumuitv., i.st.v.nw., 60.000 km, bj. 1980, pr. ƒ 8950,-; Mitsubishi Celeste 1600 ST, '79, pr. ƒ 5500,-; Opel Kadett Special, type '75, ƒ 2250,-. Inr. en financ. mog. Passartweg 27, Heerlen-Noord (nabij Emmamijn).

Te k. FORD Taunus 2000 L, bj. '80, kl. groen, en uitbouwset met wielen voor Ford Escort. Te bevr. Keekstr. 62, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett, bj. '78, i.g.st., met LPG. Tel. 045-214656.

Te k. DATSUN 100 L, vr.pr. ƒ 500,-. Schachtstr. 63, Hoensbroek.

GOLF diesel, bj. '79; Mini speciaal 1100, '78; Opel Kadett 12 S, '77; Ford Escort 1.3 L aut., '77; Renault R 5 L, '76; Renault R 5 TL, '74. Inr. en fin. mog. Schelsberg 206A, Heerlen, tel. 045-727154.

Te k. Chevrolet CORVETTE Targa jub., bj. '79, i. perf. st., event. inr. Opel Senator aut. mog. Tel. 045-219889.

Te k. VOLVO Amazone combi, bwj. '65, t.e.a.b. 04407-2458.

Te k. MAZDA 323, bwj. '77, vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 043-622454.

Te k. FIAT 500, i.g.st., bwj. '74, voor 18 uur, 043-11279.

FORD Consul 2 ltr., LPG, groenmet., bwj. '74, vr.pr. ƒ 1000,-. 043-70104.

Te k. BMW 733i, alle extra's, bwj. '78, 93.000 km, zilvermetal., ƒ 14.950,-. Tel. 04746-4972-1239.

Te k. RENAULT R5 GTL, bwj. nov. '76, 51.000 km, zeer mooi, pr. ƒ 2500,-. Inl. 04750-31410, b.g.g. 25567.

Te k. FORD Taunus, '81, Bravo-uitvoering, 1e eigen. + schadevrij. Tel. 04754-5019.

voor BANKSTELLEN

méér dan 90 modellen in stof en leder

Komt u eens vrijblijvend bij ons binnenlopen U bent van harte welkom!

Tevens keuze uit **slaapbankjes - salontafels - massief vuren ledikanten - in alle prijsklassen**

MIK MEUBEL

KERKRADE
LOCHT 2
Hoek afslag autobaan
Heerlen-zuid

Te k. of te h. nabij centr. Kerkrade werkplaats met div. kantoorruimtes, toilet en magazijn, groot voor- en achterterrein en bouwplaats voor vrijst. woonhuis, voor veel doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 129.000,-, huurpr. in overleg. Br.ond.nr. KE 797 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. VW GOLF, type '76, zeer mooi, 4 nw. bnd., radio, vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 04406-15719.

Te k. MITSUBISHI Celeste, z. mooi, type '77, ƒ 3100,-. Tel. 04406-15812.

Te k. LADA 2105, bwj. 1981, km.st. 32.000, vr.pr. ƒ 5000,-, i.st.v.nw. Tel. 04495-4600.

TALBOT Horizon 1.3, 1980, 34.000 km, goudmetallic, ƒ 9350,-. Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125.

Te k. SUZUKI Alto 3-drs. sept. '82, als nw., vaste pr. ƒ 7250,-. Tel. 045-251557.

Te k. mooie BMW 323 I bj. '79; BMW 320 6 bj. '78. Te bevr. Hitjensweg 38, Heerlerheide.

Te k. VW Buggy bwj. '76. St.-Jansstr. 77 H'broek.

R18 STATIONCAR, '82, 15.000 km, bordeaux-rood, ƒ 15.800,-. Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125, Geleen.

80 INRUILAUTO'S. Autozuid Geleen, Renault-dealer, Rijksweg-N. 125. Tel. 46333.

Te k. prachtige HONDA Civic, vr.pr. ƒ 2800,-. Putstr. 7, Ulestraten.

Te k. Ford FIESTA 1100 L, bj. '80. De Lerodestr. 4, Born na 6 uur.

Te k. CHEVROLET Malibu classic, 8 cil. m. LPG '80. Kleur rood metall. Tel. 077-43055 na 17 uur 077-10721.

Te k. SIMCA 1000 LS bwj. '78; Simca 1100 Spec. bwj. '76. Te bevr. tel. 045-460469 of 460077.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO ook sloop. Tel. 045-411572.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Bel 045-411572.

Gesloten VW BUS bj '7… Plaatwerk en motorisc… 100% in orde, nieuwe ba… den + radio. Pr. ƒ 2250… tel. 045-719132.

Te k. DATSUN 120 Y coupé, bj '78, tel. 045-750571.

FIAT 127 special te k. '78 Tev. Citroën eend '78 Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Bij Heuts wordt aan de prijzen getrokken

GRIJP UW KANS!! wij gaan een gedeelte van ons assortiment UITVERKOPEN!!

elektromateriaal

nu met 25% extra korting!
Bijv.: elektr.-buis 5/8
per 5 meter
nu voor 1 GULDEN

ladders

MOET WEG!!
huis- thuis- en industrieladders
nu met 25% extra korting!

zagen

alle soorten zagen:
van boomzaag, kapzaag
tot de gewone zaag
nu met 25% extra korting!

PVC buis

bochten en verloopstukken in alle maten
nu met 30% extra korting!

tuingereedschap

WOLF
op onze netto prijzen
nu met 30% extra korting!

tl-buizen

of complete armaturen
in alle maten
van ~~fl.13,95~~ excl. b.t.w.
nu voor fl.11,95 incl. b.t.w.
en 20% korting op alle onderdelen!!

brandkasten

normale grootte
NU VOOR FL. 225,—

werkschoenen en laarzen

MOET WEG!!
werkschoenen met stalen neuzen
Van ~~fl.88,50~~ voor fl.65,00
rubber laarzen van zeer goede kwaliteit
nu met 50% korting!

muurverf

LATEX
grote en kleine emmers latex muurverf
20% korting

hang- en sluitwerk

voor elke doe 't zelver
nu met 30% extra korting!

sanitair

koperen buis, kniestukjes, verloopstukjes, kranen, fittingen:
nu 30% extra korting!



groothandel in:
* AUTOMATERIALEN * GEREEDSCHAPPEN
* AUTO ACCESSOIRES * DHZ-ARTIKELEN

Geopend van:
maandag t/m vrijdag van 08.30 u. tot 18.00 u.
zaterdag van 09.00 u tot 17.00 uur.
op de koopavond is onze zaak gesloten.

Gebr. Heuts BV - de Koumen 30-32
Hoensbroek - Tel: 045 - 22 25 25

„Wat Van Bommel en Van Staveren kunnen, kan ik ook"

PIERRE ESSERS:

afgedankt door MVV, bejubeld in Hasselt



● *Pierre Essers poseert aan de Belgisch/Nederlandse grensovergang in Vroenhoven, die hij vrijwel dagelijks passeert. In Hasselt ligt immers het werkterrein van de Maastrichtse voetbalpendelaar.*

Foto: JOHN BAAN

MAASTRICHT – Een jonge Maastrichtse voetballer maakt sinds enkele weken furore in de Belgische tweede klasse, te vergelijken met de Nederlandse eerste divisie. Zijn naam: Pierre Essers. Hoewel deze 24-jarige semi-prof in ons land nog totaal onbekend is, heeft Pierre Essers in de Belgische voetbalwereld al een aardige reputatie opgebouwd. Bij tweedeklasser Hasselt wordt deze bescheiden Limburger op handen gedragen. Toen we Pierre Essers deze week benaderden voor een interview, wist hij tot zijn grote verbazing niet wat hij hoorde. „Een reportage in het Limburgs Dagblad? Dat kan niet, dacht ik. De Belgische krant Belang van Limburg zal wel bedoeld worden. Er heeft immers al jaren geen letter meer over me in een Nederlands dagblad gestaan. Toch het Limburgs Dagblad? Ik vergis me dus niet. Dat vind ik hardstikke leuk. Wordt eindelijk eens over me geschreven in een Nederlandse krant. Die publiciteit kan ik als voetballer erg goed gebruiken," reageerde Pierre Essers dankbaar.

Pierre Essers woont samen met zijn vriendin in de Maastrichtse wijk Heer. Hij is al aan zijn vijfde seizoen op de Belgische voetbalvelden bezig. Vrijwel elke dag pendelt de lange Pierre (1,85 meter) heen en weer tussen zijn woonplaats en België. Zijn werkterrein lag de afgelopen vier jaar in Eisden, waar hij voor het plaatselijke Patro uitkwam. Vanaf dit seizoen is Pierre Essers eigendom van sportclub Hasselt.

Zoals dat bij de meeste voetballers begint, startte ook Pierre Essers op jeugdige leeftijd zijn carrière bij de club van zijn geboortedorp Heer. „Toen ik zeventien jaar was speelde ik in de A-selectie van Heer. Ik werd zelfs opgenomen in het Limburgs amateurelftal. George Knobel benaderde me en haalde me naar MVV. Ik was amper achttien jaar. Een seizoen speelde ik in het C-team. Tijdens mijn tweede MVV-jaar werd ik in de A-selectie opgenomen. Meestal zat ik op de reservebank. In drie wedstrijden werd ik opgesteld," vertelt Pierre Essers.

De Maastrichtenaar bewaart echter geen al te beste herinneringen aan zijn korte MVV-periode. Essers: „Ik had me er veel van voorgesteld. Ik wilde in de voetbalsport absoluut carrière maken. Voor MVV zette ik zelfs een punt achter mijn MTS-studie. Dat beklaag ik me nu nog. Manager Nico Jongen had me beloofd dat ik aan het CIOS voor sportleraar zou kunnen verder studeren. Dat wilde ik dolgraag. Via Toine Matthijsen, toentertijd docent aan het CIOS, zou ik op het CIOS terecht komen. Helaas is dat nooit gelukt. Bovendien kreeg ik bij MVV nooit de kans om me te ontwikkelen. Knobel, die me toch bij Heer had weggehaald, moest niet veel van de jeugd hebben. In die tijd speelden onder andere Bonfrère, Brokamp, Hulshof, Brajovic en Kowalik nog in de Geusselt. Tijdens de trainingen liet Knobel me de ballen uit de vijver halen. Op een bepaald moment heb ik tegen hem gezegd dat ik best onderaan de ladder wilde beginnen, maar dat ik niet van plan was als zijn ballenjongen te fungeren. Steegman volgde Knobel op. Leo zag het echter niet met me zitten. Ik speelde nog als amateur bij MVV. Nico Jongen beloofde me een A-contract. Hij bood me een belachelijk contract aan: vijfhonderd gulden per maand."

Amateur Pierre Essers wees het aanbod van Nico Jongen van de hand en hield MVV voor gezien. „Janusz Kowalik stopte toevallig zijn profcarrière bij MVV en ging bij Patro Eisden als speler trainer aan de slag. Janusz zag wel iets in me en nam me mee. Sindsdien heb ik mooie jaren bij Patro gehad. Eerst onder Kowalik en na diens ontslag onder het bewind van Pummy Bergholtz."

Essers groeide bij derdeklasser Patro Eisden uit tot een onmisbare rechtsbuiten. De „Hollander", zoals ze hem noemden, was elk seizoen goed voor tien tot vijftien competitiedoelpunten. „Van Janusz Kowalik en zeker ook van Pummy Bergholtz heb ik veel geleerd. Bergholtz is van-huis-uit ook een rechtsbuiten. Hij heeft mij, als typische rechterflankspeler, veel finesses bijgebracht," vertelt de Nederlandse aanvaller van Hasselt.



TEKST:
Bennie Ceulen

De sympathieke Pierre Essers blonk gedurende zijn Patro-jaren vooral uit in de belangrijke wedstrijden. Hij speelde zich zelfs enkele keren zadanig in de kijker, dat clubs uit de hoogste Belgische klasse interesse voor hem toonden.

Essers: „Het mooiste vond ik het aanbod van Beerschot, na mijn eerste seizoen in Eisden. George Knobel, de man die mij bij MVV geen fatsoenlijke kans had gegeven, was toen trainer van Beerschot. De transfer ging echter niet door, omdat Patro, dat me voordien al had laten bijtekenen, me niet liet gaan. Dat vond ik erg jammer."

Nadien toonden ook Beveren, Lierse, Lokeren, Waterschei en Winterslag belangstelling voor de Maastrichtenaar. „Het werd uiteindelijk Hasselt. Weliswaar geen eersteklasser, maar in de tweede klasse ga ik er toch ook op vooruit. Bij Patro wilde ik niet meer blijven. Mijn motivatie was verdwenen, nadat men mijn transfer naar Lokeren had tegengehouden. Gelukkig bereikte ik op de laatste dag van de transferperiode overeenstemming met Hasselt. Ik tekende een contract voor één seizoen. Komend jaar ben ik officieel voetbal-Belg, omdat ik dan vijf seizoenen bij onze zuiderburen achter de rug heb. Met het oog op een eventuele transfer naar een andere club wordt het dan interessanter voor mij."

In de aanvangsfase van zijn eerste seizoen bij de Belgisch-Limburgse vereniging, heeft hij ruim aan de verwachtingen van trainer Josef Masopust (de legendarische Tsjech was ooit Europees voetballer van het jaar) en de clubleiders beantwoord. Niet voor niets haalde Pierre Essers al enkele keren de krantenkoppen in de Belgische pers. Na vier competitiewedstrijden neemt Hasselt de vierde plaats op de ranglijst in. Essers had een groot aandeel in de uitstekende resultaten van zijn nieuwe club.

Pierre Essers is erg ambitieus. Hij hoopt ooit in de voetballerij op het hoogste niveau te kunnen spelen. „Ik ben vierentwintig jaar. Ik kan dus nog heel lang mee. Eigenlijk kom ik nu pas langzaam tot rijping. Ik heb alles voor mijn sport over. Een grote zal ik nooit worden, maar ik ben er wel van overtuigd dat ik nu de Belgische eerste klasse of de Nederlandse eredivisie best zou aankunnen."

Op de vraag of hij ooit terug zou willen keren naar MVV, antwoordt Pierre Essers vastberaden: „MVV hoeft voor mij niet meer. Als ik me vergelijk met het materiaal dat nu in de Geusselt rondloopt, voel ik me helemaal niet de mindere. Wat bijvoorbeel Van Bommel en Van Staveren kunnen, kan ik ook. Bovendien, ben ik ervan overtuigd dat dit MVV het in een wedstrijd tegen mijn club Hasselt zal moeten afleggen..."

HENNIE STAMSNIJDER HEEFT TWEEVOUDIG DOEL

Wereldtitel en loempia's

ENTER – Iemand die niet in Enter woont, een dorp van amper 5000 inwoners in de buurt van Almelo, zal zijn schouders ophalen wanneer hij de naam Cho-Ya hoort. Als er aan toegevoegd wordt dat „Stammie" er mee te maken heeft, wordt het anders. Stammie? O, maar dan is het duidelijk. Het gaat over Hennie Stamsnijder, de beroepsrenner die het ruim twee jaar geleden tot wereldkampioen cycle-cross bracht.

Sedert korte tijd is Stamsnijder niet alleen wielrenner van professie. Hij is tevens zakenman; eigenaar van een Chinees restaurant. Zowel de afkorting van zijn naam alsook van de man die namens hem de zaak runt, zijn aan het pand gegeven. Stammie/Cho-Ya derhalve.

Met het nieuwe veldritseizoen in Nederland voor de deur, praat Hennie Stamsnijder dan ook evenveel over het cross-werk als over loempia, kroepoek, babi pangang, bami goreng, tjap tjoy, ajam ketjap, tja long hi en meer van dit soort dingen.

Zwitserland

A propos, de eerste cycle-cross in het nieuwe seizoen waaraan Stamsnijder deelneemt vindt 9 oktober plaats in Zwitserland. Belangrijkste dag voorlopig is zondag 19 februari. Dan wordt in Oss, op hetzelfde parcours waar drie weken eerder het Nederlands kampioenschap wordt verreden, gestreden om de regenboogtrui. De wereldtitel in het veldrijden en succes in het zakenleven. Dát zijn de hoofddoelen van de thans 29-jarige renner uit Twente.

„Ik ben dus zeker niet bezig met het afbouwen van mijn carrière", zegt hij. „Toch heb ik middels de koop van het pand waarin ik een Chinees restaurant exploiteer, al een stuk zekerheid met het oog op de toekomst ingebouwd. Zelfs als je een fortuin bij elkaar gefietst hebt, moet je iets te doen hebben".

„Meen overigens niet dat iedere succesvolle prof schatrijk wordt en een onbezorgde tijd tegemoet gaat als hij stopt met koersen. Ik heb goed verdiend in de laatste jaren en ik hoop, als ik gezond blijf, dat nog enkele seizoenen te doen. Maar dat is anders dan een miljoentje hier of een miljoentje daar. Zo gemakkelijk gaat dat nu ook weer niet".

TEKST:
Wiel Verheesen

Prestaties

Enter is in de loop der jaren een belangrijk wielerdorp in het oosten van ons land geworden. Drie keer was het etappeplaats in de Ronde van Nederland, waarvan een keer zelfs als vertrekpunt. De populariteit van de wielersport is mede een gevolg geweest van de prestaties die enkele inwoners op de fiets met het kromme stuur hebben geleverd. Wat dacht je van Bert Boom? Op het eind van de jaren zestig bracht hij het tot wereldkampioen achter de motoren bij de amateurs. Na Boom kwam „Stammie", zoals zijn supportersleger hem vanaf het eerste optreden heeft genoemd.

„Bert Boom woont dáár", zegt Stamsijder. Hij wijst naar het huis aan de andere kant van de straat. „We zijn zowel over- en achterburen van elkaar. Kom maar mee naar het restaurant, dan kun je het zien. Cho-Ya grenst namelijk aan de achterkant van Booms huis. Hij is evenals ik zakenman, alhoewel hij het in de rijwielbranche heeft gezocht. Toen mijn vrouw en ik praatten over onze toekomst, is het woord fietsenzaak amper gevallen. Wat zouden wij daarin moeten gaan zoeken als een bekend en populair dorpsgenoot reeds zo'n bedrijf heeft. Een bistro? Kwam evenmin in aanmerking. Die was er ook al in Enter. Een Chinees restaurant niet. Dáárom zijn wij ermee begonnen. Het pand dat ik gekocht heb, biedt trouwens alle mogelijkheden om nog voor andere doeleinden te gebruiken, bijvoorbeeld als hotel. Ruimte genoeg. En toeristen komen er jaarlijks royaal voldoende naar deze contreien".

Populariteit

Wanneer je, zoals Stamsnijder, een zaak opbouwt is het mooi meegenomen als je ook nog grote populariteit geniet. Want populair is hij zonder twijfel. „Klopt helemaal. Ik train vaak met Jos Lammertink, die in Wierden woont. Je weet dat hij met ingang van het volgend seizoen tot de nieuwe ploeg van Peter Post behoort. Eindelijk erkenning voor Lammertink, alhoewel ik er van overtuigd ben dat hij het de komende twee seizoenen moet waarmaken, omdat hij het anders kan vergeten. We zijn in feite plaatsgenoten, want Enter behoort tot de gemeente Wierden. Goed, doet er verder ook niet toe. Feit is wél dat ik tijdens zo'n trainingsrit tientallen keren mijn hand moet opsteken om een groet van deze of gene te beantwoorden. Lammertink hoeft dat beduidend minder te doen".

Toch staat hij in prestatief opzicht zijn mannetje, maar hij is van nature anders dan ik. Rustiger, hetgeen niet wil zeggen dat ik me al pratend op de voorgrond wil plaatsen. Integendeel, maar ik ben wie ik ben. Geen poes-pas; gewoon Hennie Stamsnijder, die toevallig redelijk met een racefiets uit de voeten kan. Niet overdrijven zoiets. Het leven bestaat echt niet alleen uit wielrennen. Ik heb dat in de voorbije maanden ondervonden".

Omdat Stamsnijder niet tot een grote ploeg behoorde en hij als cycle-crosser zijn activiteiten voor 90 procent naar het winterseizoen had verschoven vond hij, ondanks alle beslommeringen die met de koop van het zakenpand en het inrichten daarvan gepaard gingen, tijd om te relativeren. Hij merkte dat bureaucratie, diploma's, vestigingsvergunning etcetera nog iets anders zijn dan een wedstrijd.



● *„Even proeven", zegt Hennie Stamsnijder in de keuken van zijn Chinees restaurant. Cho-Ya, die als bedrijfsleider van de ex-wereldkampioen cyclecross fungeert, staat er lachend bij.*

Vaker

In de komende maanden zal Stamsnijder vaker in veldritten op eigen bodem starten dan tijdens de vorige winter het geval was. De sporadische aanwezigheid in eigen land had uiteraard een reden, want een man die vijf jaar algemeen Nederlands kampioen cycle-cross werd en die als prof in Tolosa de wereldtitel 1981 won (hij eindigde als amateur 1x tweede en als prof ook nog tweemaal 3de in het mondiaal titelgevecht), hoeft niet te zoeken om ergens aan de slag te kunnen.

Organisatoren weten een vedette immers te vinden, mag je veronderstellen. Bovendien, sinds hij als amateur zijn veelzijdigheid had gedemonstreerd door behalve cycle-cross-kampioen ook de wegtitel (in Geulle, 1979) en een handvol baankampioenschappen op zijn naam te hebben geschreven, was Stamsnijder als wegrenner bij de profs ondermeer twee keer present in de Tour de France. Beide keren deeluitmakend van de ploeg Daf Trucks. Een keer bereikte hij de finish in Parijs. Zoiets én zijn optreden als crosser, moet voldoende aantrekkingskracht op de massa hebben.

Dat de mensen die programma's in elkaar steken er wel eens anders over denken, ondervond hij niettemin aan den lijve. In een shirt van Willy van Doorne International („mijn privé-sponsor") was er zelfs in het criteriumwerk van de afgelopen maanden weinig startgelegenheid. Het had evenwel niets te maken met zijn sporadisch cross-optreden in eigen land.

Dáárom

Op Stamsnijders gezicht verschijnt een spottend lachje als de gang van zaken in de Nederlandse veldrit-wereld anno 1982/1983 ter sprake komt. Zo in de trant van: het was niet wáárom maar dáárom.

„Zonder dat men mij gevraagd had, wist bijna iedereen opeens te vertellen hoe hoog nu wel mijn startgeld was", zegt hij. „Dat men er een stuk naast zat, was blijkbaar niet belangrijk. Ik was te duur en dus kon men mij geen contract aanbieden. In Zwitserland en België oordeelde men anders. Begrijp me goed. Ik ben prof die een bepaald niveau heeft bereikt. Het startgeld moet daaraan evenredig zijn, anders blijf ik thuis. Ik kan moeiteloos 30 of 35 keer per seizoen ergens rijden, maar het moet wél gehonoreerd worden. Beseffen ze hoeveel uren ik dagelijks met mijn vak bezig ben? Trainen op de weg en in het veld; loopoefeningen en verzorging, zowel van mens en materiaal. Cycle-crosser bij de profs is méér dan alleen de koers over ruim een uur".

„Hoe dan ook; mij zien ze de komende winter in eigen land op verschillende plaatsen aan de start. Belangrijkste is dat ik niet zoals in het afgelopen seizoen, uitgerekend op de dag van het wereldkampioenschap te kort schiet"

„Man, voor de tweede keer de regenboogtrui veroveren zou fantastisch zijn. Ik zeg niet dat het lukt, want dat kun je te voren nooit voorspellen. De gang van zaken in het laatste WK heeft dit nog eens duidelijk gemaakt. Ik kon niet verliezen, zei men. Kort vóór het titelgevecht had ik de Zwitser Albert Zweifel in Wetzikon, als het ware in zijn achtertuin, op 3 minuten gereden. Ik hoefde alleen nog maar aan de wereldkampioenschappen deel te nemen om gehuldigd te kunnen worden. Nou, zo simpel was het toevallig niet. Ik blokkeerde en ik was voor mijn doen ineens nergens. Geloof me, dat was een klap van jewelste. Vind je het gek dat ik geen herhaling wens en dat ik niet van plan ben om al in de beginfase van het seizoen mijn kruit te verschieten".



● *Wielerprof en zakenman, dát is Hennie Stamsnijder. „Deze combinatie wil niet zeggen dat ik bezig ben mijn sportcarrière op korte termijn te beëindigen. Integendeel", zegt hij.*

Aangeboden betrekkingen

Gevraagd per 1 januari
tandartsassistente
met erv. J.H.P.M. Sijben. Bekkerweg 23, Heerlen.

Apoth. Stulenmeijer v/h Mertens te Brunssum vrgt.
parttime kracht
voor diverse werkzaamheden. Gegadigden kunnen zich telef. wenden tot de apotheker, tel. 045-254233.

Moara Shira. Wij zoeken CONSULENTES. Tel 043-30192. Omgeving Maastricht, tel. 045-214977 omgeving Heerlen. B.g.g. tel 045-453911.

BARDAMES gevr. Tel. 045-454936, 045-222451.

PRIVÉ-HUIS vraagt nette dames en meisjes. Voor afspraak bellen tussen 18.00 en 20.00 uur 045-415794.

1 of 2 leuke MEISJES gevr. voor goedlopende club. Tel. 045-421920.

Bar Sando-Kan zkt. nette MEISJES ook beginnelingen goede verdiensten, kost en kamers vrij. Venlose Steenweg 8, 3680 Maaseik België, tel. 0032-11-566108.

Escortservice vraagt MEISJES voor escort en privé, goede verdiensten, tel. 045-721759.

Wij vragen nog enkele leuke bardames. Ook intern. Pr. Hendriklaan 66, Brunssum, 045-254842.

Leuke BARDAMES gevr. voor middag- en avonddiens. Garantieloon en intern mogelijk. Tel. 04498-53474.

RIVER SIDE CLUB, wegens redelijke toeloop kunnen wij nog enkele jonge assistentes plaatsen. Ervaring is niet vereist, de werksfeer is prettig, intern mogelijk. Riverside Club is voorts een van de meest luxueuze zaken van ons land met een enorm prettig publiek, probeer het eens. Tel. 04755-1854. Ons adres Dijk 2, Ohé en Laak E9 afslag Echt 100 mtr. voorbij Camping Maasterp.

Gevraagd: BARMEISJES te Maasmechelen België, tel. 09 32 11 764061 na 13 uur.

KINDEROPPAS gevr. uit Brunssum of omg. Brieven met tel.no. aan: br.o.nr. BR 368 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. DISK-JOCKEY en kelner. Inl. tel. na 20.00 u. 045-215647.

Kapsalon in Geleen vraagt eerste KAPPER(STER) moet beslist modern en zelfstandig kunnen werken. Br.o.no. GE 672 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

MEISJE gevr. voor privéhuis. Tel. 045-258055.

Goed lopend PRIVEHUIS zoekt met spoed meisjes. Tel. 045-227178.

AANNEMERSVERGUNNING beschikbaar, Postbus 1121, 6460 BC Kerkrade.

Badmintonclub in Oirsbeek zoekt bevoegd BADMINTONTRAINER voor enkele uren overdag. Inl. tel. 04492-1829.

Nette BUFFETDAMES gevr. Sonja Bar, Akerstr. 244, H'broek. Tel. na 10 uur 045-211479. Beslist geen weekwerk.

Dames gevraagd voor sfeervol PRIVEHUIS. Ervaring niet noodzakelijk, niveau wel. Intern of parttime mog. 04750-31624.

Met spoed leuk meisje gevraagd voor privé en ESCORT, tel. 045-424987.

Ervaren THUISWERKSTERS gevr. voor confectie-industrie liefst in het bezit van industriemachine, regio Maastricht of Heerlen. Tel. reageren bij Fashion Point b.v. Karveelweg 15, 6222 NJ Maastricht. Tel. 043-628015 of 045-243351.

RESTAURANT vraagt nette part-time l.l.kelner of werkstudent ca. 18 jr. voor de weekends en 2 halve dagen p. wk. Aanm. tussen 10-12 uur. Stationsstr. 19-20 Hrl.

1ste WEEKENDKAPSTER (d.v.r.z.) met veel erv. Br. o.nr. Si 799 L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Exclusieve bar PLAY-BOY-CLUB kan twee meisjes plaatsen. 04745-312.

WERKSTER voor 1 à 2 ochtenden p. wk. gevr. Geen zwart werk. Br.o.nr. SH 663 L.D. Nobelstraat 12, 6411 EM Heerlen.

Gevr. BASSIST (liefst in comb. m. eigen gitaar electr.) Tel. 045-721014.

WEDERVERKOPERS gevr. voor consumptie en frietenaardappels. Winstmarges minstens 0,10 p. kg. Tel. 045-721976.

Gevr. WEDERVERKOPERS in de agrarische medicinale sector. Vitafarm Roggel, tel. 04749-1166.

HUISHOUDSTER gevr. intern, alleenst. z. kind., leeftijd 35 à 40 jr., moet zeer huiselijk zijn ingesteld en in bezit van rijbewijs, liefst met foto, hoog salaris. Br.ond.nr. KE 798 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Bistro vraagt jong energiek ECHTPAAR of 2 compagnons op franchise-basis. Geen pap. vereist, gel. ad. weg Heerlen-Sittard. Br.o.no. HO 141-LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Ploegen METSELAARS gevr. goed loon, hele winter werk. Tel. 04402-74272.

Fotograaf zoekt NAAKTMODEL (v/m), f 100,- p. uur. Br.o.nr. SI 004 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieur-betimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Theo Crijns
dakdekkersbedrijf. Wij zijn gespecialiseerd in pannenwerk, platte daken, zinkwerk, rioolontstoppingen, schoorsteenvegen. Maastrichterstr. 72 Brunssum tel. 045-256509.

Dakwerk is vakwerk. Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Tel. 045-216151.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Uw algehele **VOETVERZORGING** + manicure. Ook bezoek aan huis volgens afspraak, tel. 04455-1871.

Eiken

Vakbekwame meubelmaker zoekt werk. Maakt keukens, kasten, eethoeken, slaapkamers, openhaardmantels etc. Goedkoper en beter. De kwaliteit van vroeger is bij mij vanzelfsprekend. Heb eigen werkplaats en showroom. Hoolstraat 45, Voerendaal bij NS-station. Tel. 045-750305.

STUCADOOR neemt alle binnen- en buitenwerk aan: zoals sierpl.werk, verbouwingen en vochtige kelders. Tel. 045-459073.

TV-ANTENNES, plaatsen rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8, Heerlen, tel. 719414.

Aann. en tegelzettersbedr. kan nog verb. en TEGELWERK aann. teg. concurrerende prijzen. Tot 17.00 uur, 04490-26607. Na 17.00 uur, 045-418853.

Kl. VERHUIZINGEN en transport. Ook voor zaken. i.b.v. bestelbus Merc. 307D. Tel. 045-753136.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

GEVELREINIGING uitkappen en voegen, vochtbehandeling. Tel. 045-216147.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-414893.

LOODGIETERSBEDRIJF: Harry v. Balkom erkend gas- en waterfitter voor al uw nieuwe en reparaties van alle voorkomende daken en zinkwerk. Chevremontstr. 25, tel. 045-453428 of 451007.

Uw diepvries koelkast of BEDRIJFSKOELING defect? Bel "Vriesko", 045-727342.

TUINVERZORGING, snoeien, spitwerk enz. Goed werk, niet duur, bel dan 045-272093 na 18.00 uur.

Jonge vrouw zkt. WERK als hulp in de huish. Tel. 045-726757.

KLUSJESMAN b.z.a. voor alle voork. werkzaamheden. Bel 723347.

Ervaren brood- en BANKETBAKKER biedt zich aan voor vast werk of parttime werk. Br.o.nr. HK 331 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Allround BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamh. aann. Tel. 045-413861.

Voor al uw metsel- TIMMERWERK en verbouwingen. Tel. 045-316436.

BOEKHOUDER kan nog administraties verzorgen incl. balans en aangiftes. Tel. 045-323685.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en adres. Tel. 045-313956.

DAKDEKKERSBEDRIJF Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Alle daken en zinkwerk, Maastrichterlaan 42, Landgraaf, tel. 045-312817 of 045-460861.

Jonge vrouw, 34 jr. biedt zich aan als OPPAS voor overdag en/of 's avonds. Tel. 045-420151.

CARROSSERIEBEDRIJF biedt aan uw auto geheel uitdeuken en spuiten vanaf f 500,-. Tel. 045-419573.

Uitstekend PIANIST/ENTERTAINER zoekt vast arrangement, kan 7 uur onderhouden. Tel. 04402-17950.

Aannemer kan nog RUWBOUW, verbouwingen enz. dir. aanv. Tel. 04406-12423 b.g.g. 043-642591.

SCHILDER neemt nog werk aan voor binnen en buiten. 045-257088.

Welke bedrijven en instellingen willen voor mij KANTOORPOST bewaren, 043-646381.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vernieuwen van alle soorten daken, tevens alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 455922.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

HULP i.d. huishouding biedt zich aan v.d. ochtenduren. Tel. 045-454459.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Oude POTKACHEL f 60,-; kolenhaard + keukenkolenkachel. Tel. 04742-1501.

Te k. PIANO, zeer goed, pracht. klank, vr.pr. f 2950,-. Tel. 045-211332.

Te k. antieke MEUBELEN, o.a. kasten, commodes, eetkamers enz. Rdr. Hoenstr. 75, Hoensbroek, tel. 045-226052.

Te k. AANBOUWKEUKEN, kunststof, incl. afzuigkap en gascomf. Te bevr. Fabriekstr. 28, Kerkrade.

Te k. antieke 2-drs. BOERENKAST, f 500,-. Tel. 045-353569.

Te k. de hele INBOEDEL. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen, tel. 045-721644.

Te k. eiken BANKSTEL, 1-2-3-zits, vr.pr. f 425,-; KV Nordmende Spectra f 350,-; pick-up in koffer f 25,-. Resedastr. 29, Sittard.

Stunt-Hewij b.v.

Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Stuntverkoop van topkwaliteit kleding, schoenen, bijoux, etc. Elke dag geopend!!!

Superstunt
Alle kinderbroeken
f 10,- korting
Alleen vandaag

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, tel. 045-319846, Kerkstraat 149, tel. 045-311892, Landgraaf. Kepers 5x5 cm f 1,66 m 5x7 cm f 2,43 m vloerplanken (voor zichtvloeren), 20 mm f 1,50 m eternietplaten 250x120 cm 3,2 mm dik f 16,35 p. pl. spaanplaat 18 mm f 24,63 p. pl., 22 mm f 30,30 p. pl. balken 5x1 cm f 4,63 p.m. 6x16 cm f 6,53 p.m. 8x18 cm f 8,63 p.m., waterfaste spaanpl., mes en groef 18 mm f 46,50 p.p. kinderbalken, vanaf f 6,85 p.m. singels div. kleuren 3 m² f 37,50, p.p. ook los grenen schroten geschuurd, vanaf f 1,29 p.m. Incl. BTW. Alle dakdekkersmat. aan dakdekkersprijs.

Te k. nieuwe prof. GELUIDMIXER, dubbel uitgevoerd, div. microfoons, peavy basversterker, div. gitaren, Yamaha drumstel met Roto-toms, stereo uitgevoerde mixer met ingebouwde eindversterker, Lem-geluidmixer, incl. boxen. Tel. 045-223825.

Te k. 2e hands AUTOBANDEN, f 20,- p.st. Tel. 045-719068.

Te k. eiken KAMERKAST 2.30 br. 1½ jr. oud. Veldhofstr. 64a, Eygelshoven.

Te k. VOLGLASAQUARIUM 2.50-55-55 m onderkast + onderstel en alle toebeh. Veldhofstr. 64a, Eygelshoven.

Parket

Alle soorten parketvloeren gelegd en ongelegd. Tel. 04493-1968. Hobbelrade 32, Spaubeek.

Te k. grenen MEUBELS: eeth., wandmeub., 4 elem. 2,65 m, 4 barkr., salontafel, 2 bijzett. compl. f 2000,-, luxaflex bruin 2,48 f 50,-. Tel. 045-420566.

Te k. HOMECOMPUTER 99/4A met div. acc. f 550,-. Tel. 045-442048.

Te k. JUKEBOX m. 100 pl.; biljart, 3 ballen, 180×90; Golf Bill; voetbaltafel; flipp.kast. Tel. 04754-1520.

Te k. nieuwe dubb. meranti (GARAGE)DEUR, 188×204, f 275,-. Tel. 04754-2601.

BIELSEN, balken, kepers, vl. planken, veldbr.stenen, leisteen, afbr.mat. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

Te k. AANHANGWAGENTJE, 110×160, f 400,-. Tel. 045-259868.

Te k. electr. REGISTRATIEKASSA. Programmeerbaar. Van f 3500,- voor f 2000,-. Te bevr. 045-352727.

Te k. weg. omst. geh. nieuw GASFORNUIS m. bakoven, prijs f 500,-. T. 045-321022.

Vochtige kelder? Bel fa. Cosa voor vrijblijvend bezoek en offerte met 5 jr. garantie. Firma COSA, Wyenweg 147, Brunssum. Tel. 045-218877.

Te k. nieuwe meranti VOORDEUR, 88×201; onder 4 mass. panelen, boven 4 ruitjes, f 275,-. Tel. 04754-2601.

Te k. 2 nieuwe meranti BUITENDEUREN, 83×201,5 en 88×201,5, f 100,- p.st. Tel. 04754-2601.

Nieuwe piano's

Klasse piano's met 10 jaar volledige garantie.
50% korting
J. van Urk
sinds 1898
Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Etalagematerialen Winkelinstallaties

Konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.

Harry Schroen
Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

Te k. MOTORTRAILER, prijs f 375,-, 1 hondenaanhangwagen prijs f 400,-. Herenweg 182, Nieuwenhagen.

Te k. GARAGEDEUROPENERS met handzender, v.a. f 580,-. Eijkskensweg 18, Geulle.

Te k. COMPRESSOR, 220 volt. Eijkskensweg 18, Geulle.

Antieke KLOK of regulateur te k. Eijkensweg 18, Geulle.

KOOPJES. Bureaus, stoelen, ladenkasten, archiefkasten, schrijfmachines en telexkantels. Veldhofstraat 60, Eygelshoven.

Te k. 6 sn. ak. GITAAR merk Kaman appl., z.g.a.nw. Tel. 045-455744.

Hout-, kolen-, OLIEKACHELS. Uw adres: Kaelen B.V., Rijksweg 44, Gulpen, 04450-1454. Tevens kachelpijpen, roosters, mica en brikettenpersen.

Kleurentelevisies o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,- zwart-wit vanaf f 100,-.

Radio-TV Frank B.V.

Bokstraat 33, Heerlerheide tel. 045-213432.

Te k. echt leren BANKSTEL 4-1-1-zit + grenen eeth. Hagendorstr. 25, Kerkrade Haanr. Tel. 045-459685.

Te k. 20-4 MENGP. 1650, monitor inst. 1250, 2PA tonen f 1600,-, 100 W basinst. 680, Peavy git. verst. comb. f 975,-. Tel. 04490-27315.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic b.v., Akerstr. 22 centrum-Heerlen tel. 045-711118.

Te k. radiografisch best.b. AUTO m. verbrandingsmotor. Tel. 045-256702.

KLEURENTEEVEES, video's en HiFi-installatie, u slaagt nergens beter dan bij Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655 (gespreide betaling mogelijk).

Hi-Fi VIDEO Fans! Videorec. VHS 12 prog. f 1698,-; Pioneer verst. TA-Ax 3 f 348,-; Tuner JX 3 L f 348,-; Cass.-deck TC-FX 44 f 448,-; Akai TV verst. AA R 22 L f 648,-; Cassdeck GX-F 66 R f 748,-; gebr. cass.decks v.a. f 148,-; PV v.a. f 75,-; TUverst. ZX 100 W digit. f 848,-; Bose boxen 90 W f 298,-. Inruil mogelijk F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Te k. eiken BANKSTELLEN, alle soorten eethoeken tev. meubelstoff. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten, z.g.a.n. de helft v.d. nw. prijs. Gr. kisten 1 gld. per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Te k. compl. super 8 FILMUITR. geluid, tel. 045-213563.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf f 200, ca. 45 bankstellen vanaf f 200, ca. 30 eethoeken vanaf f 200. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Leo Römer, Eindererstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation, tel. 045-215716. Geop. v. 10 tot 18 u. Donderdag koopavond.

Te k. KLEUREN T.V., voltransistor met tiptoetsen f 450,-, tel. 045-454628.

Te k. KLEUREN T.V., prima toestel. Tel. 04406-12875.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, houten balken, gegalvaniseerde golfplaten, leuning. Matrak Nuth, tel. 045-243736.

Te k. TAPE-DECK Akai GW 210D, 3 mot. + aut. reverse, f 385,-. Tel. 04406-12565.

Te k. te Meerssen weg. vertrek geh. INBOEDEL. Tel. 043-647004 b.g.g. 647991.

SURFPLANK Windsurfer, compl. f 900,-; waterskier Juno f 325,-; electr. deken f 25,-. 04497-2657.

Te k. BRUIDSJURK, maat 38, na 17 uur tel. 045-750395.

AEG Turnamat T.S. f 999,-

Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard, 04490-13228/14862. Bij ziekenhuis. Donderdag koopavond.

Henri II EETHOEK te k. prijs n.o.t.k. Karel van Bronkerslaan 34, Obbicht, na 18 uur.

DAMESFIETS te k. Rembrandtstr. 1, Elsloo.

Gebr. en nieuwe PIANO'S, stemmen, rep., verhuren en transport. Tel. 045-479509.

Gebruikte en antieke POTKACHELS, openhaard-, houtkachels, kolenhaarden, fornuizen v.a. f 250,-. Tel. 04459-1638.

Te k. HAAGCONIFEREN in soorten 80 tot 2 mtr. v.a. f 5,-; heide in 60 srt. f 1,-; sier- en dwergconiferen, heesters- klimplanten, vaste planten, bomen, graszoden f 3,- p.m2. Kwekerij Tuincentrum Pauwels, Bergh. Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

Huur uw machines

bij Brouwers BV, o.a. bosmaaiers, grondfraismachines, kettingzaag, elek. heggeschaar etc. Te bevr. Maastricht 043-628444 tst. 25. Wijlre tel. 04450-2220.

KANTELDEUREN in 23 maten, direct uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Kaleusbouw Welkom, Pater Strate, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Zeer mooie Oosterse- en PERZISCHE TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten, teg. spotpr. Tel. 04405-2213 (geen winkel).

Allesbranders – Helex-Barbas
Boley – Thermocet – Openh.inz.

Hout-, kolen-, gas-, oliehaarden. Keus uit 200 stuks energiezuinige cv.-ketels, radiatoren. Dit alles bij Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-13228 – 14862. Donderdag koopavond.

Te k. koop AQUARIUM, 120×53×53 cm met ombouw en toebehoren. Tel. 045-712361.

Te k. open HAARD v. inbouw + 2 st. luxaflex. 3.40 br. Tel. 045-315953.

INLIJSTEN. Groots assortiment lijsten, tevens bij ons al uw foto's op linnen gezet, 1 dag klaar, voordelige prijzen. Kunsthandel-/lijstenmakerij Hub Vleugels, Eindersstr. 25, Kerkrade, 045-455770.

Ant. KLERRKAST, ant. toilettafel, ant. buro, ant. boerenkastje, bridge-tafel, 2 stoelen biedemeyer, Engelse hangoor tafel, bidst. bisschopsetel ant. kamerscherm, Chinese theetafel zwart en diverse zwarte biedermeyer stoelen + tafeltjes. Schilderijen oud en gemeentehuis Sittard. Hoekbank best. uit 6 elementen beige. Tel. 043-645489.

Te k. witte KEUKEN 3.20m lang incl. ijskast, afzuigkap + kookplaat, m. aanrechtblad. Pr. f 750,-. tev. gasboiler. Kleine Steeg 19, Eygelshoven.

Te k. GASHAARDEN v. f 100,- tot f 200,- kolenhaarden v. f 150,- tot f 250,- Margrietstr. 12 H'broek tel. 045-228281.

Beek: nieuwe en gebruikte KANTOORMEUBELS waaronder bureaus, kasten, typestoelen, magazijnstellingen, voliokasten 4 en 2 laden, kantinetafels, schrijftafels, opbergkasten voor f 150,- per stuk, brandkasten, inbouwkluisjes in diverse maten, mooie gereedschapskisten, 5 laden, schuifdeurkasten, vakkenkasten, bureaus met 3 laden, tekentafels met machines, schrijfmachines, rekenmachines enz. enz. Van Dooren kantoormeubelen. Houten directiemeubelen. Veldekelaan 2 te Beek, tel. 04402-78030 of 78885 bereikbaar tot 10 uur 's avonds, donderdagavond koopavond.

Berging 2,4×1,8 m. f 750,-; TUINHUISJES 2×2,4 m. f 1.500,-. Gratis plaatsen en alle andere maten op aanvraag. 's Maandags gesloten. H. Senden, Valkenburgerweg 111, Wijlre.

Uit faillissementen

Voor uw kantoorinrichting zoals bureaus, ladenbloks, archiefkasten, directiestoelen of typistestoelen hoeft u niet lang te zoeken! Tegen de beste prijzen vindt u ze bij

Handelsonderneming Jo Rödiger

Stationsstr. 29, Nuth, tel. 045-244547.
Donderdag koopavond.

PALENSPECIALIST Immpreg. Alle maten bv. 50 cm f 1,50; 80 cm f 2,-; 1 m f 2,20, 120 cm f 2,40; 140 cm f 3,40; 180 cm f 4,-; 250 cm f 4,80. Impreg. In de Cramer 104 Hrl. 045-727344.

Te k. MOTORMAAIER Atco, z.g.a.st. f 200,-. Tel. 04402-73080.

Te k. compl. DRUMSTEL, t.e.a.b. Tel. 045-251495.

C.v.-ketel defect?

Huur een Radson-ER-ketel bij Hesi
Dr. Ottenstraat 7, Simpelveld. Tel. 045-442326.

VOORDEUREN, tuindeuren, balcondeuren, stijldeuren leveren wij in elke hardhoutsoort, compleet ter plaatse afhangen met glas, hang- en sluitwerk. Vraag vrijblijvende prijsopgave. Geurten, Hommerterweg 27, Hoensbroek. Tel. 045-212531.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoorsmortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, zoals plastic golfpl. en vijvers pl., plastic dakgoot, kraal golfplaat en wegpl., regenpijpen en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Perzen

Perzische en Oosterse tapijten tegen bodemprijzen. Eerst vergelijken dan naar ons gesloten huis:

Keshan

Provincialeweg Zuid 50
Oirsbeek, tel. 04492-3630

Te k. eiken BANKSTEL, tel. 045-250569.

Te k. brommer HONDA en jongensfiets 8-10 jr. Heerlersteenweg 44 Kerkrade (W.).

Te k. OOSTHOEK-ENCYCLOPEDIE, 25-delig, met 2 sprekende boeken. Laatste uitgave, 6 mnd. oud, nw.pr. f 3900,- nu f 1700,-. Tel. 04406-12875.

Te k. BANKSTEL, stof, antraciet, 3-zits bank, 2 fauteuils, 2 jr. oud, als nieuw, f 475,-. 045-227859.

Te k. AANHANGWAGEN m. dekzeil en toeb. Dr. Poelsstr. 3, Valkenburg.

KASREGISTERS, weegschalen, slagerijmachines. Nieuw en occasion. Ruime keuze, volledige garantie, eigen servicedienst. Roltex b.v. Industriepark de Horsel, Nuth L. Tel. 045-242880. Ma. 8.30-20.00 uur (koopavond), di-vr 8.30-17.30 uur.

GRINDTEGELS 60×40×6 vanaf f 3,75 incl. BTW. Boven f 300,- franco thuis. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KEUKENS, rolluiken, kozijnen, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (Industrieterrein). Tel. 045-242602.

Uit faillissementen

Voor u aan de verbouwing of timmerwerk begint. U slaagt het beste bij handelsonderneming Jo Rödiger voor al uw hout, zoals deuren, planken, balken enz.

Handelsonderneming Jo Rödiger

Stationsstr. 29, Nuth, tel. 045-244547.
Donderdag koopavond.

Te k. GASOVEN + afzuigkap in z.g.st. Pr. Hendriklaan 51, Brunssum.

Te k. Oudhollandse PANNEN (rood), tel. 04405-3269.

Te k. noten BANKSTEL + salontafel (klassiek), i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Tel. 045-751442.

Te k. oude eiken SLAAPKAMER compl., tev. collectie oude trompetten. Tel. 04498-55182.

Te k. eiken BANKSTEL 2 + 3-zits, openhaardrooster + aslade, gel.filmcamera Eumig m. aut. zoom. Tel. 045-414510.

Te k. Lodewijk XV EETHOEK. Te bevr. Prof. Cobbenhagenstr. 37 Kerkrade.

Motorzagen – heggenscharen
tuinafval- – houtversnipperaars
Verkoop & verhuur: Kaelen Gulpen

Verk.: Rijksweg 44. Tel. 04450-1454. Verh.: Looierstr. 34. Tel. 04450-3573.

Te k. a. verzameling POSTZEGELS + verzameling munten. Tel. 04750-26305.

Antiek eiken TAFEL en stoelen, ijskast met vrieswak. Hoeve Geleenhof, Valkenburgerweg 54, Hrl., tel. 045-711899.

Te k. dames- en HERENFIETS. Schrievershei de weg 58 Heerlen.

ZONNEHEMEL spec. aanb. 10 lampen gebogen model compl. m. verstelbaar statief van f 1648,- voor f 1549,-. Brozon 04407-1554.

ZONNEHEMELS en lampen voor een eerlijk advies en de laagste prijs. Brozon 04407-1554 speciaalzaak in UVA zonne-apparatuur.

Te k. 100 m2 GIBO BLOKKEN 67x50x10 cm. 043-629433 gesch. voor binnenmuren.

Te k. BRUIDSJURK, maat 38-40 met toebehoren. Te bevr. Moogstr. 17, Simpelveld, tel. 045-440867.

Te k. KLEUREN TV'S o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 250,-. Firma Spreuwenberg, Limbrichterstraat 20, Sittard, tel. 04490-18302.

Te k. GRASZODEN 1e kwaliteit met volledige garantie. Gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

HOUTHANDEL J. Rinkens b.v., Eygelshovenerweg 60, tel. 045-319846 en Kerkstr. 149, tel. 045-311892, Landgraaf. Watervaste spaanplaat met mes en groef 18 mm 250x125 cm f 46,50 p.pl. Spaanplaat 18 mm f 24,63 p.pl. 22 mm f 30,30 p.pl. Vloerplanken (voor zichtvloer) ± 20; mm f 1,50 p.m. Balken 5x15 f 4,63 p.m. 6x16 f 6,53 p.m. Kepers 5x5 f 1,66 p.m. 5x7 f 2,43 p.m. Nieuwe veldbrandstenen f 0,66 p.st. Eternietplaten 3,2 mm f 16,35 p.pl. Afrasteringspalen 24x150 mm f 1,95 p.m. Incl. BTW. Alle dakmaterialen.

AANHANGWAGEN, dubbelasser f 2695,-, excl. BTW, tev. alle losse onderdelen bij Jo Knops, aanhangwagens Rijksweg Zd., 195, 04490-12718.

Te k. artifort BANKSTEL, dralon bekl. Verl. Wilh.str. 13, Hoensbroek.

Kachels
Open haarden

Inzet-openhaarden met en zonder ventilator, cap. 150 m3. Thermocet - Barbas - Dovre kachels met garantie. Renovatie smeedwerk.

Arnold Opreij

Heerlerbaan 275, Heerlen en Willem Alexanderweg 4, Beatrixhaven-Maastricht.

Te k. ANTIEK en ouderwets geloogd: deze week weer veel speciale aanbiedingen van o.a. linnenkasten v.a. f 375,- ovale tafel v.a. f 495,- opbergkast v.a. f 565,- eethoek v.a. f 1150,- voor f 950,-; 2-drs. geloogde kast van f 1850,- voor f 1250,-. Verder 2-drs. linnenkasten, gaatlkasten, kasten, kisten, commodes, keukenkastjes, boerenstoelen, biedermeyer eethoek, ks. tafels, spiegels, schildestoel, kasten, ijzeren, spinnewielen, spiegels, schilderijen, lampetstellen, kinderstoelen, potkachels enz. Wij zijn ook gespecialiseerd in het op te noemen, kom vrijblijvend eens binnen lopen bij "Stoofje!" Beitel, Heerlerheide vanaf 16 uur, Heerlen, tel. 045-228940 's maandags gesloten. Geen winkel.

Te k. 200 m2 brandvrij PLAFOND. Tel. 045-714707.

Uit faillissementen

U zoekt meubels zoals bankstellen, eethoeken, kasten, stoelen enz. U vindt ze natuurlijk bij handelsonderneming Jo Rödiger voor prijzen waar u van droomt!

Handelsonderneming Jo Rödiger

Stationsstr. 29, Nuth, tel. 045-244547.
Donderdag koopavond.

ZONNEHEMELS nieuw f 845,- incl. stand Brozon. Tel. 04407-1554.

AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor tegen fabrieksprijzen. Dabekausen, Punterweg 7, M'str. tel. 043-629510.

VLOERBEDEKKING en gordijnen goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KOLENHAARD te k. zeer mooi. Hommerterallee 10, Amstenrade.

Te k. Grzimek DIEREN ENCYCLOPEDIE, 16-delig. Tulpstr. 24, Heerlen, tel. 045-219817. Na 16 uur.

Te k. DAMESFIETSEN, met en zonder versnelling, pr. f 100,- p.st. Ons Limburgstr. 54, Kerkrade-W.

Electr. ORGEL te k. Philicorda, i.z.g.st. Na 14.00 uur Wieenweg 67, Brunssum, tel. 252989.

Te k. gr. 3-zits-BANK bruin, modern, i.z.g.st. Pr. f 300,-. Tel. 04450-3516.

Te k. eetkamerkast KOOPJE! lengte 2.30, hoogte 2 m. Tel. 045-310257.

Te k. compl. GASINSTALL. Vialle f 175,-; Opel-motor 1700; 4-pits gastafel; afwasmachine. Tichel 131, Heerlen.

Te k. STENCELMACHINE + inbrander en toebeh. Tel. 04492-2918.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf f 250,-; zw.-TV vanaf f 50,-. RTV-Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

Opa-, oma-, dames- en HERENFIETSEN met en zond. versn. 045-257371.

De meestgesorteerde TREINENSPECIAALZAAK in Limburg. Vele merken treinen en toebehoren. Inruil, inkoop, onderdelen, reparatie. Donderdag koopavond. 1 min. lopen vanaf station. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Voor een 1e klas TAPIJTTEGEL in diverse kleuren v.a. f 1,45 per stuk, alle maten matrassen en spiralen, alle onderhoudsprodukten voor hout, leder, enz. alle kachelhulpstukken, naar: Wijshoff b.v., Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Ma. gesl., dond. koopavond.

Kachels

Meer dan 500 stuks in voorraad. Gelooft u het niet? Kom en overtuig uzelf in Limburgs grootste kachelshowroom. Tevens alle pijpen, bochten, verloopstukken, mica, glas, chamor, kit, pooksets, haardschermen en gordijnen.

Wijshoff b.v.

Hoensbroek-Centrum.
Amstenraderweg 9. Tel. 045-211976. 's Donderdags koopavond. Ma. gesloten.

Verticuleer- – beluchtingsmach.
bladblazers – alle maaiers
Verkoop & verhuur. Kaelen Gulpen

Verk.: Rijksweg 44. Tel. 04450-1454. Verh.: Looierstr. 34. Tel. 04450-3573.

ENCYCLOPEDIE te k. 27-delig. Groenstr. 156, Geleen.

Te k. GIBSON G3 basgitaar. Tel. 045-424774.

Te k. SCHILDERIJ H. Koolen, Madonna. Teggert Geleen tel. 04490-750798.

Te k. eiken KAST, 1.20 m l, 1.98 h, salontafel. Ellerbeveldstr. 286, Kerkrade-West.

Div. bruine rib-zitelem. TAFEL, gordijnen f 350,-; bijp. muziektaf. (all-in) f 250,-. Kempkensweg 15 Puth tel. 04493-3987.

GASFORN. f 75,-, oliehaard f 75,-, Butagasf. f 95,-. Norbertijnenstr. 67 Geleen tel. 43394.

Te k. GASFORN. f 75,-, Etna bijzetkachel f 75,-, ronde Etna gaskachel, grijs f 125,-, rond Sweet f 45,-, grote rolluiken 3 van 1 x 2 m f 125,- p.st. 1 fauwauteuil f 50,-. Brunssummerstr. 36, Schinveld.

Te k. MANOU-MEUBELS, tel. 045-716555.

Te k. 2-del. zwart leren MOTORPAK mt. 48-50 f 250,-, tel. 045-323952.

VLOERTEGELS grote partij te keus, 20x20 cm f 24,95 p. m2 keuze uit meer dan 100 soorten. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Te k. KOFFERVERSTERKER 125W Höhner, nog nieuw. Nw.pr. f 2550,- voor f 1350,-. Tel. 045-251557.

Te k. weg. omst. elec. ORGEL Höhner D 98, 10 mnd. oud, nw.pr. f 15500,- voor f 10000,-. Tel. 045-251557.

Nergens goedkoper! Kasten, bankstellen, eethoeken, omaslaapkamers, salontafels, fauteuils, enz. Ook tientallen met 2e hands spullen ligt er spotgoedkoop! Kom zelf kijken! JOJO'S ZOEKWINKELTJE, Meelovenstr. 2a Brunssum tel. 045-251579, 300 m links v. Ohé en Laak, tel. 04755-1939.

Te k. OMA-DRESSOIR + eiken salontafel. Tel. 045-719132.

Te k. 2 GASKACHELS, open haard nw., 4-pits electr. kookpl. t.e.a.b. Burg. Mmienbergplaan 15, Ohé en Laak, tel. 04755-1939.

Electronisch ORGEL GEM 330 L, 3 jr. oud m. Leslie en ritme afsluitbaar f 2000,-. Tel. 045-726530.

BRAMEN voor jam of diepvries eventueel zelf plukken. J. Duysens, Grijzegraaf 25, Mesch-Eijsden.

Te k. ZEEAQUARIUM 160×50×60, kompl. met eiken onderkast en toebeh. Pr. f 500,-. Tel. 045-314526.

Te k. 2 KINDERSTOELEN + 1 babyhoogstoel, standaard. Tel. 04459-1952.

TYPEMACHINE Remington f 200,-. Tel. 04944-42949.

Weg. omst. te k. bruine STUDIEPIANO, zeer mooi. Pr. f 800,-. Te bevr. Bov. Puth 91 Puth-Schinnen.

Te k. BRIKETS 100 kg f 28,- afgehaald. Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Te k. volgl. AQUARIUM 120x50x50 met onderkast en 140x130x60 met voet en toebeh. Pr. f 275,- + aquarium f 150,-. Tel. 045-219817. Na 16 uur.

Parket

parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf f 18,- p. m². Stroken vanaf f 41,50 p. m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

BIELZEN, veldbr.- en metselstenen, klinkers, sierteg., kinderkopjes, ijzbalken, div. m. Wolter & Zn. Ind.terr. De Koumen, H'broek. Tel. 045-212768.

Opgelet! WINTERCOLLECTIE is binnen, in leer, suède en jeans. Dit alles aan fabrieksprijzen. Wij ruilen ook 2e hands leer in. Tudderenderweg 305, vak 62. Tel. 04490-25694.

Te k. OPENHAARDHOUT op maat en thuisbezorgd. Tel. 045-223634.

Renkens 75 jaar tweewielers. INRUILAKTIE. Minstens f 100,- voor uw oude fiets op diverse nieuwe dames- en herenfietsen. Dealer van Gazelle-, Union-, Tomos- en Peugeot-fietsen en Vespa-brommers. Tevens verkoop 2e hands. Donderd. koopavond. Tel. 045-251225. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum.

HI-FI-VIDEO-FANS. Ingeruild: videorec. J.V.C. V.H.S. f 948,-. Sony Beta f 798,-, T.V. port. f 148,-, cass.deck Akai f 128,-, f 148,-. Sharp f 168,-, tuner f 175,-, f 248,-, boxen 90W f 148,-, 60 W. f 98,-, f 68,-, kleurentel. Phil. 12 prog. f 698,-, 3 in een f 575,-, f 325,-, inruil mogelijk. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. Tel. 417651.

KEUKENBIJZETKACHELTJES f 65,- p.st., gashaarden (ook huisjesmodellen) v.a. f 100,-; Tel. 045-... m. gar. Tel. 045-228281.

Te k. SPOUWISOLATIE v. Rockwool-Lapinus afm. 1 x 60 x 4,5 Pr. p. m2 f 4,-. Driessenstraat 32 Neerbeek.

Te k. SCHILDERSEZEL, verstelbaar. Tel. 045-412635.

DAMESFIETS BSA, 3 versn. f 350,-. Gravenweg 38, Ubach over Worms, tel. 045-313243.

Te k. DIEPVRIESKIST 400 l. f 350,-, afzuigkap f 60,-. Vijverstraat 72 Brunssum.

Te k. BABYKAMER en kinderwagen. Tel. 045-270963.

Te k. DAMESRENFIETS f 350,-, 1 jr. oud. Millerstr. 27, Nieuwenhagen. Tel. 53457.

Te h. per 1-11 a.s. in Merkelbeek: comf. nw. vrijst. woonhuis. huur f 900,- p. mnd. Tel. 04492-1742.

Te k. BIJZET-KOLENFORNUISJE, merk Kuppersbusch, i.z.g.st., brandt prima, Corisbergweg 110, Heerlerbaan Hrl.

Te k. electr. VLEESMOLEN z.g.a.n. Tel. 045-313520.

Te k. DRUMSTEL 11 mnd. oud 5-delig merk Aria pr. f 1000,- Plataanstr. 24 Passart-Heerlen.

Te k. ACOUSTIC 270 verst. Ibanez effects UE 405 Flight Case na 18 u. tel. 04490-19750.

Te k. moderne WANDKAST, eethoek en wasautomaat. Pr. f 600,-. Tel. 045-223156.

Te k. ORGEL electr. f 500,-, keuk.tafel 4 stoel. f 100,-, brommer Suzuki f 1900,-, papegaaistandaard f 75,-, binnenvolière m. 16 kanaries f 800,-, keukenlamp f 100,-. Treebeekstr. 113 Treebeek.

Te k. modelspoorbaan HO voor diverse antieke ZAKHORLOGES. Tel. 04750-23326.

Zonnebanken - hemels - lampen - tegen sensationeel lage prijzen. Gebr. Aarts b.v. Kerkstr. 45 Born tel. 04498-51235.

Te k. v. part. ant. eik. SECRETAIRE, f 475,-; ant. commode, f 375,-; ant. halbankje, f 375,-; 5 eiken stoelen, f 400,-. Tel. 04498-55083.

Te k. 14 karaats witgoud. DAMESRING met 1 brill., 0,20 v.m.d. helft v. prijs. Tel. 045-750587.

SPORTVISSERS opgelet. Koop nu tegen prijzen als nooit tevoren, alles moet weg. Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. grote open AANHANGWAGEN i.g.st. f 450,-. Te bevr. Voorterstr. 100, Bleijerheide.

Te k. enkeldeurs m. glas in lood antieke **MECHELSE** kast. Tel. 04455-2251 na 18.00 uur.

Te k. GASFORNUIS, omadressoir, 2 kroonluchters, div. kl. spullen uit inboedel, 3 plaatradiatoren div. afm., hardh. raamkozijn. Te bevr. tel. 045-712895.

Te k. HALTERS en gewichten. Zeswegenlaan 87.

Ant. eiken. EETK.KAST + tafel + 4 stoelen. Vr.pr. f 2500,-. Treebeeklpln. 160, 045-216033.

Te k. bruin leren BANKSTEL. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-461362 (na 12.00 uur).

Te k. dubb. ijzeren POORT, 1. 2.20 x h. 0,84, 13 betonpalen, 2.60 m., 20 betpl.platen, golfplaten, 15 gegalv. kolomstaalpjes, ± 1m x 0,80, minnaar kachel. Te bevr. 045-719673.

HERENSPORTFIETS, zilvergrijs, met 10 versn. (1 jr. oud) f 225,-. Inl. 045-421524.

Te k. aangeb. compl. KLEURENDOKA, prijs n.o.t.k. Tel. 045-314629.

Kleuren-tv's

gr. sort. prima speelnd o.a. Philips, Blaupunkt f 295,-. Radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, t. 045-312091.

Te k. BRUIDSJURK mt. 38, kl. wit, geh. van brodeerl. rokken m. lange mouwen. Landgraaf 26, Nieuwenhagen.

Te k. Dynacord ZANG/ORKESTINSTALLATIE, 150 W. 8 kan. met echo en reverb. boxen. Landgraaf 26, Nieuwenhagen.

Te k. FOTOAPP. Minolta, geen autom. m. groothoek-zoom-, makrolens en alum. koffer. Landgraaf 26, Nieuwenhagen.

Te k. portable HAMMONDORGEL B 300. Nw.pr. f 12.000,- nu f 7750,-. 1 jr. oud. Inruil mog. Tel. 04750-27106 na 3 uur.

Te k. electr. KANTOORBOLKOPSCHRIJFMACHINE m. corr.toet en 48 cm brede wagen. 045-456293.

Te k. eiken WASCOMMODE, plantenspeler en lokjes, en kleingoed. Tel. 045-321057.

Te k. 30 m² SCHROOTJES en eik. balken, tel. 045-316477.

Aanbieding
Honda PX autom.

bromfiets met knipperlichten. Kleur rood den zwart. Van 1650,- voor

1350,-

Rens-Janssen & Zn. B.V.
Ganzeweide 54, Heerlen/Heerlerheide, 045-211486.

VIDEO-FANS: VHS-video v.a. f 1698,-; Video 2000, alle mogelijkheden f 1798,-, inruil video en HiFi mogel. Kleuren TV 66 cm, 16 prog. afst. bed. f 1398,-, 56 cm beeld f 1298,-. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. Tel. 417651.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. MEHARI vanaf bwj. 76. Tel. 045-352378, na 16.00 uur.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit, bestede bijzondere bellsir. 41, Hrl. Tel. 045-710571.

BIELZEN, veldbrandstenen, trottoirtegels, kinderkopjes, dakvensters, tuinpoorten, ijzeren balken. Tel. 045-318480 of 045-321057.

SLOOPWAGENS te k. gevr. van f 25,- tot f 1000,-. tev. ook schade auto's. Tel. 045-717774/727728.

Te k. 2 prima ijzeren DAKSPANTEN 6.5 mtr. tel. 045-715477/724728.

Te k. gevr. KOLENHAARD. Tel. 045-427057.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver o.a. bestek, munten en penningen etc. Ook verkoop van nieuwe en gebruikte sieraden. Altijd en vrijblijvend taxatie. Simunt, Plakstraat 5, Sittard, 045-... Ook in zilver uit sleutelverkoop en de 2 oude zilvergulden, klokken, of gr. ... 14 krt., bij inruil.

Te k. PORTABLE Yamaha orgel, evt. met losse ritmebox, compl. met toebehoren, tel. 04492-3514.

Te k. a. CARAVAN Sprite Cadett 4 pers. Tel. 043-628602.

Te k. electr. TREINEN merk Märklin. Tel. 045-217404 na 18 uur.

Te k. velours OVERGORDIJNEN, kinderw., 4 zitelement, 2 salontafels en stoelen, telmach. Tel. 045-259749.

Te k. kunststof AANBOUWKEUKEN 3,20 m, met electr. app. en slaapk.kast 2 m br. met schuifdeur en spiegel, wit. Tel. 176704.

Te k. weg. verh. z.g.a.n. Etna-gaskomfoor, salonkast, WASEMKAP en badgeiser, kleurtel. p. tel. 045-310... div. gramofoonplaten m.st. w.o. 3 gr. bloemenbakken, keukentafels. Tel. 045-...

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S klein of groot schade geen bezwaar. Tel. 045-727268.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S v. f 25,- tot f 200,- en oude metalen + ijzer. Tel. 045-310746.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V., kleur defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Hoogste prijs voor alle GOUD, penningen en munten. Akerstr. 208 Hoensbroek.

Peter van de Ven niet in actie tegen Helmond Sport

Roda-trainer Eijkenbroek zit moeilijk...

Van onze sportredactie

KERKRADE – Het zit Roda JC-trainer Hans Eijkenbroek niet mee. Letterlijk en figuurlijk. Eergisteren onderging Eijkenbroek een kleine operatieve ingreep aan zijn zitvlak in het Kerkraadse ziekenhuis. Het gevolg: de Roda-coach kan amper nog op een stoel plaatsnemen. De wijze waarop Hans Eijkenbroek zich gisteren tijdens de laatste training voor de belangrijke thuiswedstrijd tegen Helmond Sport voortbewoog, was vergelijkbaar met de loopstijl die Peter van de Ven momenteel bezigt. Een veredeld hinken. Terwijl de middenvelder wegens een spierblessure in zijn dijbeen morgen aan de kant blijft, moet Hans Eijkenbroek het harde hout van de dug-out drukken.



● *Peter van de Ven mag voorlopig geen bal schoppen.* Foto: DRIES LINSSEN

„Het ergste is nog het feit dat ik niet naar ACV kan gaan kijken", zegt Hans Eijkenbroek. ACV uit Assen is de tegenstander van Roda JC in de eerste bekerronde en omdat Eijkenbroek volgende week in Assen niet voor verrassingen wilde komen te staan, had hij het competitietreffen van ACV van vandaag op het programma staan. „Ik kan echter geen uren in de auto zitten door die hinderlijke ontsteking. Gène Gerards gaat nu voor een analyse naar ACV kijken, terwijl ik het tweede team zal coachen".

Winnen

Eijkenbroeks meeste aandacht gaat echter uit naar de wedstrijd tegen Helmond Sport. „Die pot moeten we winnen", aldus de Rotterdammer. „Gelukkig zijn de meeste blessures weer genezen, zodat ik weer de beschikking heb over Jimmy Calderwood en Chris Guthrie. Vooral Guthrie zou wel eens van groot nut kunnen zijn met zijn grote lichaam en zijn kopkracht. Ik ga er vanuit dat Helmond Sport met een versterkte verdediging aan de wedstrijd zal beginnen. Daarom is het zaak snel een doelpunt te scoren, zodat een eventuele defensieve instelling zal moeten worden opgegeven".

Een gemis voor Roda JC is het wegvallen van Peter van de Ven. De Weertenaar tobt met een fikse dijbeenblessure en zal ook mogelijk volgende week in de bekerwedstrijd tegen ACV nog verstek moeten laten gaan. Het gevolg voor de opstelling is: Jimmy Calderwood neemt weer zijn vertrouwde stek als libero in. Leo Ehlen verhuist naar de rechterverdedigerplaats, terwijl Hans Zuidersma centraal in de middenlinie zal opereren.

Nipo-enquête: Feyenoord landskampioen

Van onze sportredactie

AMSTERDAM — Volgens een NIPO-enquete wordt Feyenoord dit seizoen landskampioen. Van de 892 personen van 18 jaar en ouder die aan de steekproef deelnamen schatte 33 procent de kansen van de Rotterdammers hoger in dan van Ajax. De Amsterdamse titelverdediger kreeg 31 procent van de stemmen.

Alvorens te vragen wie er dit seizoen landskampioen zal worden, stelde het NIPO eerst de vraag of men sterk geinteresseerd is in de Nederlandse voetbalcompetitie, tamelijk geinteresseerd of niet geinteresseerd. Uit die vraag bleek dat van de mannelijke ondervraagden ruim een kwart sterk geinteresseerd is, terwijl van de vrouwen minder dan een op de tien een navenante belangstelling toont voor het voetbal op professioneel niveau.

Opvallend is bovendien dat 53 procent van de sterk geinteresseerden Feyenoord tipt als landskampioen (Ajax 39 procent), terwijl in de groep van de niet geinteresseerden Ajax weer de voorkeur geniet (26 procent). Feyenoord is in deze groep goede tweede met 21 procent van de stemmen.

Versterking voor Willem II

TILBURG – Willem II heeft de Westduitse middenvelder Jürgen Müller tot het eind van het seizoen gehuurd van FC Antwerp. De 23-jarige Müller is de tweede speler, die de Tilburgse eredivisieclub huurt van de Belgische eersteklasser. Eerder kwam Marc Steyaert naar Tilburg.

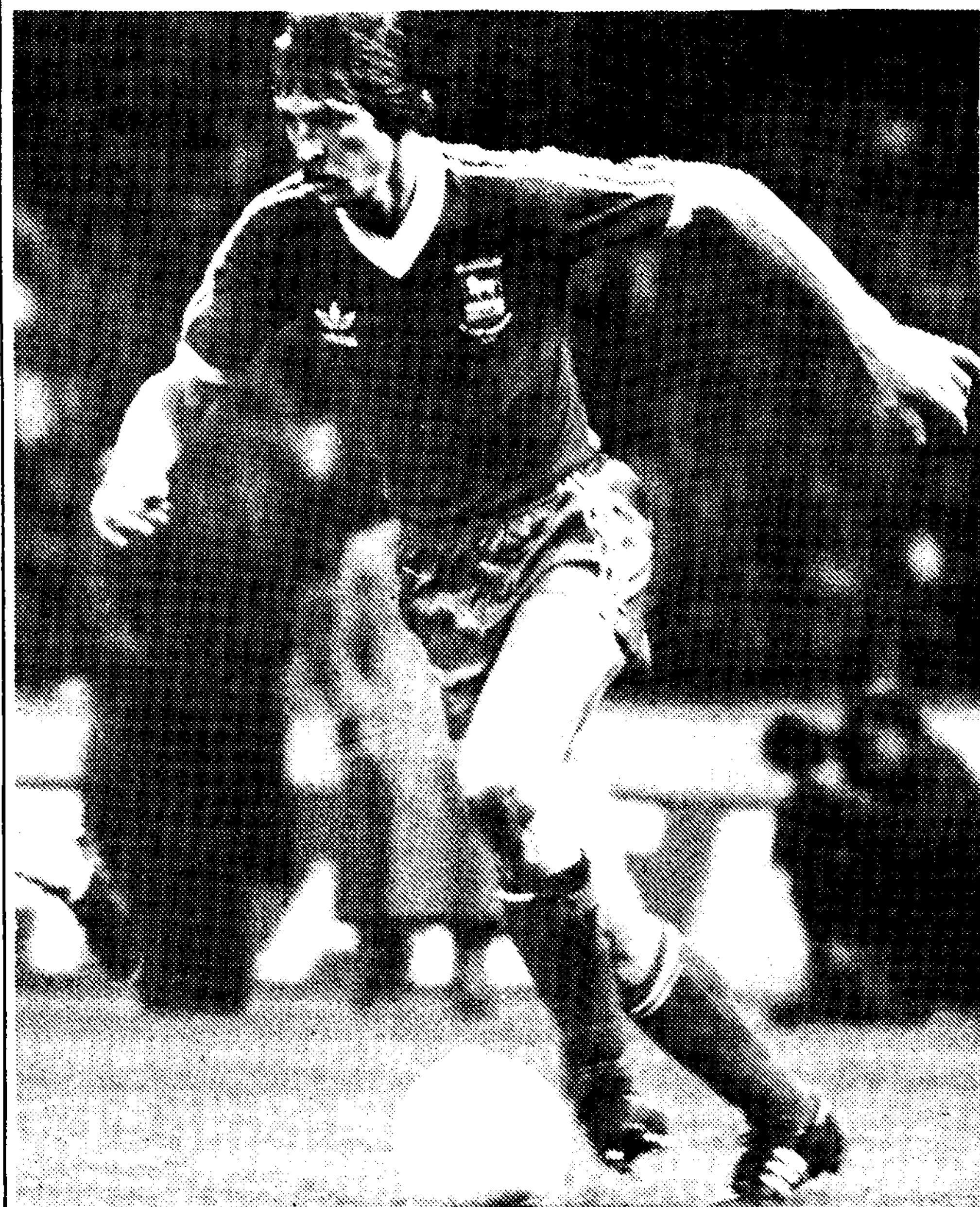
'Overwinteren' bij Nottingham Forest ● 1 mei terug naar Canada

Frans Thijssen: „Geen behoefte aan vakantie"

door frans dreissen

NOTTINGHAM/HEERLEN – Frans Thijssen is weer terug op de Engelse grasvelden. De ex-international maakt van de gelegenheid gebruik om in Nottingham te 'overwinteren' en om vervolgens 1 mei, nota bene de dag van de arbeid, weer in het vliegtuig te stappen naar het Canadese Vancouver Whitecaps, zijn eigenlijke werkgever.

Thijssen bedacht zelf een sluwe zet om de Britse transferregels, die een club verbieden om een speler te huren, te omzeilen. Vancouver, dat momenteel al is uitgespeeld in de Amerikaanse play-offs, verkocht Thijssen voor een prikje aan Nottingham Forest. Voor hetzelfde symbolische geldsommetje koopt Vancouver Thijssen in mei dan weer terug. Vandaar ook dat Thijssen zich een beetje als Robin Hood moet voelen, de slimme 'vos' uit de bossen van Sherwood. Op 19 oktober maakt Thijssen overigens zijn rentree op Nederlandse bodem in het Europacuptreffen tegen PSV.



● *Frans Thijssen is nog steeds verknocht aan het Britse voetbal. Over drie weken maakt hij zijn rentree op Nederlandse bodem met Nottingham Forest in het Uefacupgevecht tegen PSV.*

„Deze transfer heeft toch nog de nodige moeilijkheden met zich meegebracht", vertelt Thijssen kort nadat hij in Engeland arriveerde. „Uitlenen mocht niet, dus hebben we het een beetje moeten verdraaien. Als het een beetje meezit met de burocraten speel ik zondag al mijn eerste partij tegen de Spurs uit Tottenham; een wedstrijd die overigens live op de televisie wordt uitgezonden".

Vier jaar lang verdedigde Frans Thijssen de kleuren van Ipswich Town, verhuisde vervolgens naar Canada voor zes maanden en keerde nu weer terug naar Engeland. „Ik heb geen behoefte aan vakantie. Tien dagen Nederland is ruimschoots voldoende voor mij. Ik verveel me namelijk gauw".

Rentree

Op 19 oktober kan het Nederlandse publiek Frans Thijssen weer aanschouwen op de Eindhovense grasmat. Dan treedt hij in het Uefacupgebeuren aan tegen PSV. „Een leuke opsteker", meent Thijssen. „Het zal wel een strijd op het scherp van de snede worden. Er waren overigens diverse Nederlandse clubs die interesse in me hadden (NEC en PEC), maar Engeland spreekt me toch meer aan. Het is altijd leuk om hier te spelen. Er wordt hier erg sportief gevoetbald, hard gewerkt en bovendien heerst er een enorme sfeer op de tribunes. Daarnaast heb ik in Nottingham een topploeg getroffen, dus wat wil je nog meer?"

Nottingham Forest is voor Thijssen tevens een weerzien met doelamn Hans van Breukelen. „Hans weet hier overal de weg en dat is natuurlijk een groot voordeel voor mij. Het is in de beginfase altijd eventjes moeilijk. Je moet je aanpassen, een huis zoeken en veel paperassen invullen".

Blij

De verwachtingen voor dit seizoen zijn erg hoog. Nottingham is dan ook erg blij met de komst van Thijssen. „Hij is bijna overal inzetbaar", aldus manager Brian Clough, die Thijssen als spelbepaler heeft aangetrokken. „We gokken op een plaats bij de eerste drie; misschien wel een FA-finale. Mochten we die finale (half mei) inderdaad bereiken, zal ik alles in het werk stellen om die ook nog te spelen. Zoiets maak je immers maar eenmaal mee", aldus de oud-Nijmegenaar.

Thijssen verwacht overigens niet om ooit nog eens in het notitieboekje te komen van bondscoach Kees Rijvers. „Sinds mijn vertrek na de WK in 1978 verwacht ik eigenlijk geen oproep meer. Of je kiest voor het sterkste team óf je kiest voor de opbouw. Rijvers heeft nu eenmaal voor dit laatste gekozen en dat neem ik hem niet kwalijk. Ik ben tevreden in Engeland en Canada en heb het erg naar mijn zin", zegt Thijssen tot slot.

Heren-eredivisieteams gaan van start

Voor Vlug en Lenig is EC-return makkie

Van onze sportredactie

GELEEN – Ging in het vorige weekeinde de zaalhandbalkompetitie in de ere– en eerste divisie dames reeds van start, morgen beginnen ook de heren aan het karwei, dit in tegenstelling tot de tweede en derde divisies die pas in het weekend van 23 oktober hun eerste ronde spelen. Bovendien speelt landskampioen Herschi/Vlug en Lenig uit Geleen vanavond om 20.00 uur in de nieuwe sporthal de EC-return tegen het Luxemburgse Eschois Fola, dat huis met 9-24 door Pim Rietbroek's formatie werd verpletterd.

NCR Blauw Wit en Sittardia beginnen morgen beiden met een uitwedstrijd. Sittardia reist naar Hermes in Den Haag, terwijl NCR Blauw Wit de visite aan Aalsmeer op het programma heeft staan. Enzico Swift ontmoet in de sporthal aan de Koninginnelaan te Roermond (14.00 uur) Quintus uit Kwintsheul. Debutant Meteoor tenslotte ontvangt vanmiddag om 17.30 uur in Eindhoven E en O uit Emmen. Vanwege de EC-verplichtingen vanavond, werkt Vlug en Lenig de competitiestrijd met Hellas volgende week donderdag in Geleen af.

De dames van Enzico Swift zullen met revanchegevoelens richting Arnhem reizen waar debutant Swift morgen de tegenstander is. De ploeg van Jo Puts wil de slechte beurt in de eerste wedstrijd tegen Ookmeer uitwissen en is vast van plan met twee winstpunten terug te keren naar Roermond. Ook Sittardia/DVO, dat vorige week in Den Haag tegen Hellas verloor, wil thuis tegen SEW (aanvang 14.00 uur) de nul wegwerken. Afwachten hoe de werkelijkheid zal zijn!

PROGRAMMA BETAALD VOETBAL

PSV-Fortuna Sittard

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Blankenstein
PSV (opstelling): Segers, Wildschut, Brandts, Stevens, Van Aerle, Valke, Haan, Van de Kerkhof, Lokhof, Thoresen, Koolhof.
Fortuna Sittard (selectie): Hanssen, Körver, Van de Berg, Maessen, Schrijnemakers, Eleveld, Koevermans, Hoyer, Bux, Dekker, Van Well, Ruys, Suvrijn, Boessen, Lenferink. Geblesseerd: Smeets, Evers.

Roda JC-Helmond Sport

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Bosman
Roda JC: (opstelling): Smits, Ehlen, Calderwood, Degens, Hanssen, Marijnissen, Zuidersma, Van Geel, Hofman, Guthrie, Eriksen.
Helmond Sport (opstelling): Versfeld, Meeuwsen, Andries, De Wert, Vincent, Edelbloedt, Roosen, Hutting, Cramer, Lubse, Van der Hooft.

MVV-Heerenveen

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Roelofsen
MVV (opstelling): Baetsen, Maas, Van Marwijk, Dijkstra, Linders, Janssen, Adam, Duijzings, Van Bommel, Nanninga, Van Staveren.
Heerenveen (opstelling): Raeven, Melgers, Jurne, Kist, Braber, Hendriksen, Smid, Gotink, Bakker, Nijgh, Hendriks.

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur
PSV-Fortuna Sittard
Go Ahead Eagles-Haarlem
Morgen 14.30 uur
FC Utrecht-FC Den Bosch
DS '79-Willem II
Sparta-PEC Zwolle
Excelsior-Volendam
Roda JC-Helmond Sport
AZ '67-Feyenoord
Ajax-FC Groningen

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur
Veendam-FC Twente
MVV-Heerenveen
Cambuur-SVV
Morgen 14.30 uur
Telstar-RBC
FC Den Haag-Vitesse
Heracles-Eindhoven
Wageningen-NEC
De Graafschap-NAC

RESERVE EERSTE DIVISIE

Vandaag 14.30 uur
Willem II 2-FC VVV 2
Fortuna Sittard 2-Roda JC 2
SVV 2-MVV 2

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur
Hamburger SV-Braunschweig
Frankfurt-Waldhof Mannheim
Bayern M.-Borussia M'gladbach
Bayer Leverkusen-Bielefeld
Bayer Uerdingen-Dusseldorf
Borussia Dortmund-Offenbach
Kaiserslautern-Werder Bremen
Stuttgart-FC Köln

BELGIë

Vandaag 20.00 uur
Anderlecht-Beringen
Seraing-FC Brugge
Waterschei-RWDM
Beerschot-KV Mechelen
Morgen 15.00 uur
Kortrijk-Beveren
SV Brugge-Waregem
FC Luik-Standard
Lierse SK-Antwerp
AA Gent-Lokeren

Claudio Gentile klokkensmokkel

GDANSK – De voetballers van Juventus hebben pas na een extra controle van de bagage, twee uur oponthoud en het betalen van 2700 gulden boete wegens poging tot smokkel het vliegveld van Gdansk kunnen verlaten. De ploeg uit Turijn speelde in Polen de Europacupwedstrijd tegen Lech Gdansk (2-3). In de tas van de Italiaanse international Claudio Gentile trof de douane drie antieke klokken aan. Terwijl uit de koffer van een ander een ikoon werd gehaald. Beide kunstvoorwerpen mogen niet worden uitgevoerd. Pas na lang onderhandelen, waarbij Poolse juventus-speler Zbigniew Boniek zich verdienstelijk maakte, en een uitgebreid verhoor van Gentile mocht het Italiaanse vliegtuig vertrekken.

René Maessen: „Onrust? Merk ik niets van"

Sittard siddert

door harry muré

SITTARD – Fortuna Sittard zal zich vanavond in Eindhoven iets origineels moeten laten invallen. Bij een beetje forse uitglijder in de lichtstad is de Sittardse ploeg gloeiend de klos, althans in de ogen van de steeds nerveuzer wordende supporters. Sittard houdt z'n hart vast: Fortuna vanavond naar PSV en over veertien dagen tegen Roda JC...



● *René Maessen: „Ik trek m'n eigen conclusies."*

De kritiek steekt de kop op. De afwezigheid van het duo Smeets-Evers is een geheid excuus, maar daar kun je natuurlijk niet mee blijven aankomen. Groeiende onrust in De Baandert; volgens René Maessen is het allemaal zwaar overtrokken. „Onrust? Is me niet opgevallen. Binnen de spelersgroep merk ik er in elk geval niets van."

De kleine vleugelverdediger, die zelf weer bezig is aan een beresterk seizoen, loopt niet met een plank voor het hoofd. „We zijn niet goed gestart. Duidelijk. We hebben de punten laten liggen. Tegen Feyenoord, Groningen en de Eagles." Dat is nou ook weer niet zó'n ramp, want „vorig jaar haden we in deze fase drie punten meer, maar we hadden toen wel een veel gemakkelijker programma."

Ook René Maessen houdt het excuus staande dat Huub Smeets en Anne Evers onmisbaar zijn. „Vooral Huub Smeets was de eerste wedstrijden in bloedvorm en scoorde schitterende doelpunten. We hebben een brede selectie van achttien spelers. Daarmee moet het ook kunnen, zeker, maar Smeets en Evers zijn toch vaste prik. Met hen mis je de halve lengte-as."

De opstelling wordt pas kort voor de wedstrijd bekend. Frans Körver: „De dekking moet vooral tegen PSV grandioos zijn en daarnaast zullen we toch aanvalsmogelijkheden zoeken. We gaan echt niet kansloos naar PSV. Ik voel aan de groep dat iedereen goed bezig is. Het succes komt, dat weet ik zeker, maar de factor geluk weegt zwaar. Het gaat niet goed. Iedereen heeft een mindere periode. Daar zitten we nu middenin en als het succes te lang uitblijft, wordt het een catastrofe."

Is Fortuna Sittard dan toch bezig aan het 'beruchte tweede jaar'? René Maessen: „Na drie nederlagen op een rij moesten we tegen AZ op z'n minst een punt pakken. Dat gaat dan misschien tenkoste van het spel, al vraag ik me wel 'ns af wat het publiek belangrijker vindt: het spel of de punten? Ik trek mijn eigen conclusies: met het materiaal dat we hebben, hoeven we ons geen zorgen te maken. Ik ga er zelfs vanuit dat we bij PSV zelfs twee punten kunnen pakken."

Huub Smeets (verrekte kniebanden) gaat goed vooruit. Volgende week schakelt hij waarschijnlijk over van kracht- en fietstraining op loopwerk. Anne Evers (knieblessure) zal vanaf maandag weer met de groep meetrainen.

Coach Muñoz negeert kritiek

Goicoechea opgenomen in Spaanse selectie

MADRID — De Spaanse bondscoach Miguel Munoz heeft een verrassende keuze gemaakt voor de nationale selectie, die woensdag aanstaande in Parijs aantreedt tegen Frankrijk als laatste oefenduel voor de beslissende wedstrijd tegen Nederland op 16 november. Onder de 16 geselecteerden bevindt zich namelijk ook Andoni Goicoechea, de centrale verdediger van Athletic de Bilbao, die jongstleden zaterdag het Catalaanse troetelkind Diego Maradona het ziekenhuis inschopte. Deze week legde het Spaanse competitiecomite Goicoechea een schorsing op van 18 wedstrijden.

Met de uitverkiezing van de omstreden en vaak veel te harde verdediger heeft Munoz blijk gegeven doof te zijn voor dreigementen of 'adviezen'. De twee geselekteerde spelers van Barcelona, Marcos en Carrasco hadden namelijk aanvankelijk gedreigd te bedanken als Munoz toch een beroep zou doen op Goicoechea. Later trokken de Barcelonaspelers dat dreigement echter weer in en stelden zich alsnog beschikbaar.

Ook de Spaanse voetbalbond heeft vergeefs geprobeerd Munoz te weerhouden een conflictieve speler als Goicoechea uit te nodigen. Van de kant van de Franse bond was de F.E.F. te verstaan gegeven dat het meespelen van Goicoechea niet erg op prijs gesteld zou worden, omdat daardoor het vriendschappeli jke karakter van de oefeninterland op de tocht zou komen te staan.

1000 km/pu met 'auto'

GERLACH – De britse autocoureur Richard Noble heeft in de woestijn van Nevada een snelheid van 1.002,085 kilometer per uur bereikt. Dat is de hoogste snelheid, die ooit in een auto werd behaald.

Te koop gevraagd

ENCYCLOPEDIEEN te koop gevr. Spectrum, larousse, Oosthoek, Menu. Tel. 04406-12875.

GOUD en zilver b.v. armbanden, ringen, kettingen, munten enz. tegen topprijzen en contante betaling. Wij kopen ook zilveren munten. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te k. gevr. Spectrum of Larousse ENCYCLOPEDIE. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. AANRECHT 1.40 en van 1 mtr. Tel. 045-310706.

Te k. gevr. alles over de FILM (filmblikken, posters, lampen enz.) tel. 04498-52127.

Te k. gevr. OLDTIMER of classiccar voor rest., liefst sportwagens, tel. 045-710770. Na 18.00 uur.

Hoog bod alle GOUD, zilv. munt. en postz., armb., ring., kett. etc. Hoogste pr. ook zond. Inruil. kon direct bij ons. Groenstr. 109 Geleen.

Wij kopen tweedehands FIETSEN in red. st. Pr. vanaf f 15,- tot f 50,- Tel. op ma. t/m vrijd. van 14 tot 16 uur. Tel. 045-213261.

Te k. gevr. ACCORDEON tel. 04454-2185.

Te k. dikke BLOEMKOOL vanaf 10 st. v. f 5,- sperziebonen en snijbonen f 1,65 per kg per kist; spitskool, andijvie, rabarber en glaskoolrabie f 5,50 per kist; prei f 9,50 per kist; appels en peren 65 ct. per kg per kist; wortels 35 ct. per kg per kist; spruiten f 1,- per kg per kist; paprika f 1,50 per kg per kist; tomaten 98 ct. per kg per kist; aardappelen 50 ct.; 20 soorten heide vanaf 50 ct. per stuk; coniferen vanaf f 1,- per st.; zilverdennen en blauwsparren f 1,50 hoog f 15,- en f 10,- per st. H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. gevr. BUITENBOORDMOTOR, ± 30 pk. Tel. 04495-1126.

Te k. gevr. BOOTTRAILER ± 6,5 m. Tel. 045-255812.

Te k. gevr. AANHANGWAGENS, defect geen bezw. Tel. 045-312189.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

NIEUWBOUW-APP. 2 en 3 slpk. Gel. te Maaseik (B). Inl. 09-3211566325.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3, kl. rijbewijs. Te bevr. Kerkstr. 92 + Reeweg 65, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Te h. ZOLDER-ETAGE, woonk. slpk., keuk. compl. douche. Te bevr. Hommerterweg 88, Hoensbroek.

KAMER te h. met voll. pension en huiselijk verkeer. Tel. 045-753136.

APPARTEMENT te h. f 700,- all-in, v.a. 1 okt. (blijvend), tevens winkelruimte, 40 m², tel. 04406-40402.

Te h. 2 APPARTEMENTEN te Voerendaal. Tel. na 20 uur 045-750941.

Te huur in MAARLAND-EIJSDEN halfvrijst. woonh. m. c.v., eigen parkeerpl. en gr. tuin. Huur f 675,- excl. Te aanv. per 16-10. Tel. 045-324229.

GEMEUBILEERDE kamers, Anjelierstraat 131-131A, Heerlen, tel. 045-214246.

KAMER te huur, Dr. Calsstr. 13 Schaesberg (bij station). Tel. 045-721658 na 18 uur 045-313898.

Nabij centr. Hrl. mooie gemeub. KAMER met eig. keuken en eig. ing. Alle comfort met park.pl. voor nette werk. mensen. Na 16.00 u. Schaesbergerweg 43 Hrl. 's-zaterdags na 12 uur.

APPARTEMENT te h. Hartje Hoensbroek best. uit woonk., keuken, slpk., wc, douche en berging. Huur f 750,- incl. gas-water-licht. Inl. 04405-2747.

Gr. ZITSLPK., douche, c.v., keuken, eigen ing. Pannesheidestr. 1-19, Kerkrade.

Te huur in SUSTEREN, 1-pers. appartementen, gr. woonk., compl. keuk., gang, w.c., badk., slpk., gestoff., aparte ingang, f 691,- p. mnd. Mobu. R. v. Gelderstr. 11, 04499-1323 Susteren.

In onze winterstalling is nog plaats voor enkele CARAVANS. Julianastr. 39, Brunssum.

Wegens teleurstelling opnieuw te huur CAFE en/of snackbar met mooie woning te Maaseik (B), f 850,- p. mnd. Papieren niet vereist. 09-3211567575.

Eenpers. gemeub. en gestoff. KAMER te huur, all-in. G.G. Bus, Pr. Hendriklaan 38, Brunssum. 045-252000.

Nette KOSTHEER gevr. omg. Kerkrade. Br.o.nr. KE 796, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gem. en gestoff. KAMER te huur m. gebr. v. centr. keuken + douche. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek, tel. 045-227291.

Te huur AUTOBOXEN. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek, tel. 045-227291 + 227451.

Te huur in Sittard KAMER f 300,- p.mnd. Rijksweg-Nrd. 12, Sittard. 04490-12078. Na 11.00 uur.

In Nieuwenhagen nog enkele KAMERS te huur voor resp. f 260,-, f 300,- en van f 325,- all-in. Appartement te huur f 600,- p.mnd. all-in. Tel. 045-310690.

NIEUWENHAGEN: zitslpk. te huur. Gemeensch. w.c., douche, wasmach. etc. Tel. 045-315418.

Te h. H'broek OPSLAGLOODS-magazijn met kantoorruimte garages en parkeerplaatsen, goede bereikbaarheid nabij centrum. Inl. v. Oost Ass. BV, Jul. Bernhardln. 8, Hoensbroek, tel. 045-224241.

Gestoff. KAMERS in centr. v. Hrl. en Sitt. m. vrije opg. Tel. 045-724690.

MUNSTERGELEEN, te huur ing. 1 dec. as. halfvrijst. middenst.woning, 4 slaapkamers, badk. met ligbad en 2e toilet, c.v., garage, zolder en tuin. Tel. 04490-11166.

Te h. gem. 1 of 2 pers. KAMERS met keuken en douche. Tel. 045-443262.

Te h. APPARTEMENT in Kerkrade-West; woonk., slpk., keuken, m. c.v. Huurpr. f 385,— p.mnd. Inl. na 17 uur tel. 045-443401.

Te h. in Hoensbroek nabij station grote KAMER f 285,- p.mnd. Oranjestr. 24, Hoensbroek.

Te h. vrijst. HERENHUIS omg. Susteren, 4 slpk., tuin 850 m2. Tel. 04745-267.

Gemeub. APPARTEMENT te h. omg. Hoensbroek. Tel. 04492-4539.

Te huur WOONHUIS Oud-Geleen, gr. kamer, keuken, bijkeuk. 3 slpk., tuin. Br. o. nr. Ge 674, L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te h. in centrum HEERLEN, gr. ongemeub. kamers, tel. 045-416828.

Te huur ZIT-SLAAPK. m. eig. keuk., w.c., douchecel. Terwinselen. Tel. 045-310839.

KERKRADE-WEST: 2 woningen met keuken, woonk., douche en w.c., berging, 3 slpk. excl. f 716,- 2 woningen met keuken, woonk., douche en w.c., berging, 1 slpk. excl. f 510,- Inl. tel. 045-440887.

HEERLERHEIDE. Te huur gem. zit-slaapkamers m. c.v. en gebr. v. keuk. en douche en w.c. Inl. 045-210985. Na 17 uur.

APPARTEMENT te h. te Schaesberg. Huurpr. f 750,-. Tel. 045-411217.

CARAVANSTALLING in loods, Kissel te Hrl. Tel. 045-715477/724728.

Te h. mooi app. (2 slpks.) in centr. HEERLEN, spoedig te aanv., te bez. zat. 1-10-83 van 12-13.30 uur, Kruisstr. 68c, tel. inl. 043-15279.

Te h. BEDRIJFSRUIMTES mog. oppervlaktes 150 m2, 225 m2, 300 m2 of 525 m2 op industrieterrein Strijthagen. Inl. Aannemersbedrijf Riksen b.v. Edisonstr. 9 Schaesberg tel. 045-316222.

Te h. APPARTEMENT voor alleenst. of echtp. te Kerkrade. Aanv. direkt. Tel. 045-725667.

Gem. KAMER te huur voor nette pers. 045-717268.

Te h. kleine DOE-HET-ZELFGARAGE, voorz. van hefbrug en andere apparatuur. Iets moois voor liefhebber. Tel. 045-721976.

Te h. op ind.terr. grote BEDR.RUIMTE met kantoren, gesch. v. vele doeleinden. Verder nog enkele kl. ruimtes, ±80 m². Tel. 045-721976.

HUIS met garage te huur in Kerkrade, nabij centrum. Tel. 045-455755.

Te huur centr. Heerlen ap. BOVENW. bev. kamer en suite, keuken, 3 sl.k. douche, c.v. Huurpr. f 600,- p. mnd. Br. ond. nr. SH 660 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

KAMERS te huur voor heren in centrum Geleen. Inl. Graaf Huynln. 2B, Geleen.

EENGEZINSWONING te huur, nieuwbouw, 156 m², geh. onderkelderd, m. garage, tuin en wei. In Selfkant Havert Dld. Huur f 950,-. Tel. 09-4924561204.

Te huur ETAGE m. vrije opgang, en/of 2 aparte kamers. Rosenboom, Heerlenseweg 28, Schaesberg.

Te h. 4-KAMERWONING, met douche, w.c., stal en 2 kelders, c.v. Tel. 459137, aanv. direkt.

Te h. 5-KAMERWONING met douche, w.c., zolder. Tel. 045-459137, aanv. okt.

APPARTEMENTEN te Kerkrade, tel. 045-723988.

Te k. of te h. nabij centr. Kerkrade WERKPLAATS met div. kantoorruimtes, toilet en magazijn, groot voor- en achterterrein en bouwplaats voor vrijst. woonhuis, voor veel doeleinden geschikt. Vr.pr. f 129.000,-, huurpr. in overleg. Br.ond.nr. KE 797 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Valkenburg, KAMERS te h. v. f 325,- p. mnd. incl., 3 min. v. station. Tel. 04406-15323.

Te h. HUIS m. tuin in Eys-Wittem. Huurpr. f 850,- p. mnd. Tel. 04451-2055.

Mooie WOONGELEGENHEID v. dame v. middelb. leeft. of ouder. Zelfstandige woonvertrekken, pr.n.o.t.k. te Ubach over Worms. Tel. 045-311026.

Te h. 2 gem. KAMERS m. bad en c.v. te Kerkrade, 045-456229.

Te h. BOVENWON. gemeub. of ongemeub. per 1-10. Margrietstr. 1 Schinveld, tel. 045-270852, wo. na 18.00 uur, zat. hele dag.

Te h. 5 KAMERS (nieuwbouw). Inl. tel. na 20.00 uur. 045-215647.

Te h. 2 WONINGEN omg. Brunssum. Br. o. no. BR 370 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gr. gemeub. KAMER v. 1 of 2 pers., c.v., kookhoek, warm water, koelkast, douche, eig. opgang, alles inbegr. f 75,- p. wk. Hommerterweg 21, Hoensbroek. 045-455901 of 045-415718.

Te h. gem. ETAGEWONING. Woonk., slpk., keuken, douche, w.c. en aparte ingang (c.v.). Olmenplein 18, Kerkrade.

GEMEUB.KAMERS te huur te Geleen en Born met gebr. v. keuken en badkamer, tel. 04498-53474.

Te koop gevraagd

Te h. gevr vrijstaand woonhuis of bungalow in SITTARD. Huurind. ± f 900,-, tel. 040-512500.

Te h. gevr. WOONH. Heerlen-Landgr. max. f 600,- p.m. Tel. 045-422497 na 18.00 uur.

2 Personen zoeken woning of etage in Maastricht (nabij station) of dir. omgev. Tel. 045-716005.

Te h. gevr. HUIS (± 140 m²) met garage en kl. tuin, voor Deens echtp. zond. kinderen, omg. Brunssum-/Heerlen. Tel. 045-263240.

Jong paar in januari m. kind zkt. HUISJE of won. in Vaals of omgev. Tel. 045-411373.

Te h. gevr. LOODS of garageruimte voor 4 à 5 auto's voor langdurige tijd. Tel. 045-216134.

Te h. gevr. WOONHUIS met bedrijfsruimte in Susteren. Tel. 04490-26649.

Met spoed te h. gevr. kleine BOERDERIJ of vrijst. huis m. veel grond gesch. voor oprichten hondenkennel. Br.o.no. SH 657 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te huur gevr. WONING te Nuth of Schimmert. Huur f 700,-, tel. 045-243620.

Te h. gevr. APPARTEMENT in Limburg. Huur f 500,- Tel. 04490-26677/043-76136.

WONING of boerderij in de straal v. Geleen - Sittard - Hoensbroek. Huur f 500,- -f 600,-. Achterst. onderh. geen bezw. 04490-25639.

Leuk HUISJE of boerderijtje in Z-Limb. gez. door 2 jonge mensen. Zelf opknappen geen bezw. Tel. 045-725601.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS met tuin en garage. Tel. 04402-72592.

Net echtpaar zoekt WOONHUIS met 3 slpk. te Brunssum, Merkelbeek of Schinveld. Huurpr. ± f 750,-. Tel. 045-253415.

Ruilen

Te r. eengez. won. m. 4 slpks te Eygelsh. teg. EENGEZ.WON. te Heerlen liefst Eikenderveld. Tel. 045-460062.

Flat, Edisonstr. 9 hg. RUILEN teg. flat of huis, onverschillig waar. Tel. 045-724619.

Te ruil BEN.WONING m. tuin, 2 slpk. in Hulsberg, huur f 505,- teg. ben.woning of eengez.won. in Sittard of omg. Tel. 04405-2388.

Te r. 4-kam. FLAT te Amstelveen teg. 3-kam. flat 1 hoog of m. lift omg. Heerlen, Kerkrade. Tel. 045-459629 of 020-453305.

Dieren

Te k. WORTELEN f 6,- per kist, Eussen-Rutten, Veldhofstr. 28, voorheen hoofdstr. Eygelshoven, 045-351760.

PAARDENSPORT. Alles voor paard en ruiter. Willemstr. 50 Heerlen.

PAUWEN, ganzen, kriel en faz. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Langh. en ruwh. tekk., yorkshire terr., korth., fokjes, dw.keesjes, alles m. stamb., Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. jonge bruine HENNEN (snavel niet gekapt) Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 55, Rimburg, tel. 045-352295 b.g.g. 045-351591.

Blac en tan DWERGTECKEL puppies met stamb. Hanewei 15, Schin op Geul.

Te k. Duitse HERDERS pups, ontw. en geënt en stamb. Tel. 045-241610 na 18 uur.

Perzische POESJES te k. m. stamb. Tel. 04498-55749.

Te k. D.H. reu 10 mnd. gesch. v. dress. Tel. 04498-54475.

Te k. nest DUITSE HERDERS 8 wkn. oud, ingeënt en ontwormd, m. stamb., J. Roth, Reeweg 135, Ubach o. Worms.

Perzische POESJES te koop met stamboom, Sportstraat 4, Nuth, tel. 045-241370.

Te k. HONDENREN (gecalvis) 3 x 2 mtr. na 18 uur. Tel. 045-353508.

Te k. YORKSHIRE Terrier (teefje) 4 mnd. met stamb., ingeënt, zeer mooi. Tel. 045-453264.

Te k. nest COCKERSPANIELS zeer mooi, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. GROENENDALERPUPS, 6 weken oud, met stamb., pap., beide ouders ter bezicht. aanwezig. Tel. 045-312189.

Te k. mooie jonge Ierse SETTERS. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Weggelopen TIJGERPOESJE met groen bandje, omg. Heerlen-Zuid. Heeft u haar gezien? Tel. 710376.

Te k. jonge KONIJNEN. Panhuisstr. 32, Voerendaal.

Te k. Duitse HERDER met pap., reu, lief voor kinderen. Kraiderweg 151, Hrl. tel. 045-423271.

Jonge KONIJNEN te k. Colmond 21, Ubachsberg. Tel. 045-751827.

Goed tehuis gezocht voor mini YORKSHIRETERRIERTJES, iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. KANARIES (geel en wit). Te bevr. De Maar 25, Schaesberg (woonerf).

Te k. BOBTAIL- + briardspups, van goede afstamming. Tel. 04752-1885.

Te k. Mechelse HERDER, reu, 15 mnd. oud. St. Maartensplein 1, Vlodrop.

Te k. DWERGPINCHERTJES, yorkshireterriertjes, z. dwergpoedeltjes. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. 04404-1527.

Te k. Perz. POESJES, div. kleuren. Tel. 045-226311.

SPORTVISSERS opgelet koop nu tegen prijzen als nooit tevoren, alles moet weg. Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3 Kerkrade.

RASHONDJES: prachtige jonge Schotse collies, dalmatiers, beagles, fox-terriers, witte en blauw keeshondjes, heidewachtels, chow-chows, langh. teckeltjes, zwart, bruine en bonte cocker-spaniels, div. kleuren dwergpoedeltjes, Yorkshire terriertjes, pinchertjes, pekingeesjes en leuke bastaardhondjes, tevens alle hondenbenodigdheden en goede garantieregeling, Lochterweg 8 Budel-Schoot (achter Weert) tel. 04958-1851.

Te k. mooie gladharige FOXTERRIERS en mooi abricoos toypoedeltje. Tilly Busch, gedipl. trimster. Putstraat 50 Sittard.

Af te halen 3 jonge POESJES. Tel. 723760.

Te k. KANARIES o.r. mozaik. Tel. 04451-1997 na 19.00 uur.

Te k. LEGKIPPEN en diverse krielkippen en sanageten. Kinderboerderij Haanrade-Kerkrade.

Te k. zwarte DWERGPOEDELTJES en witte koningspoedel, reu. 5 mnd. oud. Tel. 04497-1362.

Te k. 6-jarige WPN MERRIE. Tel. 04497-1551.

Te k. Siamese POESJES, tel. 045-270246, tevens kolen bijzet kachel te k.

Te k. DWERGPONY'S. Lief voor kinderen, tel. 04407-2297.

Te k. DOBERMANN-pups (zwart). Uitmuntende afstamming. Tel. 04406-12073.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641.

Bouwcentrum Van Hees b.v. grote vloertegelshow

heden zaterdag 1 oktober van 9.00 tot 18.00 uur. Nieuwste kollektie vloertegels v.a. f 15,- p.m2 korting op vloertegels tijdens show 10%. Buizerdweg 6, Ubach over Worm, tel. 045-310511.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken. Bestellen: Straten Voerendaal bellen. Tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Te k. BAKSTEENSTRIPPEN vanaf f 7,50 per m2; vloertegels vanaf f 19,50; wandtegels vanaf f 15,- per m2. Van Hees b.v., Buizerdweg 6 industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms.

LICHTKOEPELS div. afmetingen. Fabrieksprijzen. Daemen, kunststoffen. Past. Eijckstr. 14A, Berg a/d Maas 04495-6315.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen. AutobandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sortering 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutobandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij betalen f 125,- à f 15.000,- voor uw AUTO of sloopauto, gratis afgehaald. Tel. 045-751446.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Opel Kadett 1200 S 1983
Mitsubishi Lancer 1977
VW Golf Sprinter 1979
Simca 1100 LE gas 1979
Talbot Horizon 1.5 GLS 1981
Ford Taunus 2.0 GL 1980
Ford Taunus 1.6 L automaat 1976
Sunbeam 1.6 GLX automaat 1980
Mazda 323 ES 3-drs. 1980
Mazda 323 HB 5-drs. 1982
Mazda 626 gas 1979
Mazda 929 HT 1978
Mazda 929 Sedan 1981
De betere occasions staan bij uw Mazda-dealer
Mazda Automobielbedrijf

A. Caubo

Langheckweg 2, 6488 EL Kerkrade, tel. 045-457976
Industrieterrein Dentgenbach.

MITSUBISHI Sapporo 1600 GLX '81 kl. rood f 13.750,- BMW 730 autom. '78 kl. zilvermet. alum. velgen f 12.750,- Opel Manta 20 Hatchback '80 kl. kopermet. f 11.750,- VW Golf LS '79 kl. rood f 9750,- VW Jetta 4-drs. GLS '81 duurste uitv. kl. blauwmet. f 14.750,- Honda Prelude autom. '81 kl. roodmet. f 13.750,- Honda Quintet '81 kl. roodmet. f 13.750,- Honda Civic 3-drs. luxe 80 kl. bruin f 8750,- Mini 1000 Special '82 kl. blauwmet. f 6500,- Opel Rekord 4-drs. 20N '78 kl. zilvergrijs f 8750,- Ford 16L '80 kl. groen f 6950,- Mini special '78 wit+zwart f 3950,- Alfa 1.5 Sprint '78 m. sportvelgen kl. zilver f 6950,- Opel Kadett coupé 12S luxe '78 kl. oranje; Honda Accord 4-drs. '79 kl. grijs f 7950,- Volvo 66 DL wagon kl. groen f 3750,- Datsun Cherry GL '80 bruinmet. f 7750,- BMW 3.0 CSI Coupé apart mooie uitvoering voor liefhebber Datsun Cherry 100 AF II '78 f 4750,- Bedrijfsauto's: Mercedes 608 D '78, extra lang, hydr. laadklep, kl. wit; VW Transporter gesloten '80 blauw. Inr. en Fin. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd. Ton Quadflieg Kerkstr. 113 Ubach o. Worms.

Te k. VW PASSAT diesel '80 f 12500,-. Gar. Martens, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S egen red. prijs, gratis afgehaald, tel. 045-753058 en 045-752814.

Te k. Opel Rekord Automaat bj. '78 nw. model; Opel Ascona op gas bj. '77; Honda Accord bj. '78; Honda Civic bj. '77; Mazda 818 bj. '77 f 2700; Toyota Corolla 1200 '77 vr.pr. f 1.900; DAF Stationcar vr.pr. f 950. Inruil mogelijk. Kasperenstr. 1, Kerkrade-W.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '80, open dak en stuurbekr. Tel. 045-443894 na 18.00 u.

Te k. OLDSMOBILE Cutlass, diesel autom., 43.000 km, bwj. '80, pr. f 10.500,-. Tel. 04746-2303 b.g.g. 4972.

Te k. CAPRI, '73, pr. st., pr.n.o.t.k. Einderstr. 86, Kerkrade. Ook motor inr. mogelijk.

Te k. 2x GOLF LS 4 en '75. 0. Schachtstr. 8, Kerkrade.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

SAAB 900 Turbo te k. partik. bj. '82, exclusieve kleur met winterbanden en skirek, tel. 045-420266, elke werkdag.

In- en verkoop van auto's, tevens verhuur van spuitcabine en hefbrug. AUTOHANDEL en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

AUTO'S te koop gevr. bwj. '74 t/m '80, tel. 04405-1994.

Revisiewerkzaamheden

Uw motor stuk of versleten? Bel Habets voor prijsopgave. Ook deelrevisies en Mercedes-ruilmotoren. Lid Bovag. B.V. Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

DOE-HET-ZELFGARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 10 tot 20 uur. 's Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Loven Kerkrade b.v.

Renault R 18 TL '80, Renault R4 GTL, '79, Renault R5 GTL '80, Renault R5 GTL '79, Toyota Tercell '80, Peugeot 305 GR '78, Peugeot 104 GL '80, Mazda 626 '80, Morris Mini aut., '78, Simca Chrysler 1308 LPG, '79, Simca 1100 LX '78, Austin Allegro 1300 '79, Austin Allegro '78, Volkswagen Golf '75, Volkswagen Kever '75, Honda Accord '78, Honda Accord '77, Peugeot 604, '77, Fiat Ritmo '79, Fiat Ritmo 65 CL '80, Mitsubishi Colt '77, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade. Tel. 045-453030.

Te k. DATSUN Sunny 140Y, kl. rood met radio, bj. febr. '80, km.st. 64000, Ned. kent. Vr.pr. f 7500,-. Koning Albertlaan 155, Maasmechelen (B). Tel. 011-763808.

T. k. RENAULT 16 TX, metaliek-blauw, bouwjaar 1977. Vraagprijs f 3900,-. Eygelshovergracht 45, Kerkrade. Tel. 045-460132.

Te k. FORD Taunus 1600 L, autom., bwj. '75, vr.pr. f 1800,-, tel. 045-412584.

Te k. SIMCA 1100 bj. '77 m. radio. Pr. f 1000,-. Mozartstr. 19, Oirsbeek.

RENAULT 18 TS, '79, LPG, kleur wit, mooie auto f 8600,-. Autozuid Geleen, Rijksweg-N 125.

MITSUBISHI Lancer 1600 GSR, rood als nieuw 58.000 km, 1981 f 13.900,-. Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125. Tel. 46333.

Te k. RENAULT 4 TL bj. '77 in z.g.st. f 2150,-. Tel. 045-258972.

Koopje! MAZDA 323 bj. '78, Citroën GS '79. Kanaalstr. 17, Hrl.

Te k. v. part. GOLF diesel type '78, i.z.g.st., 5-drs., mistlampen, trekhaak. Tel. 04495-1902.

Keurige collectie inruilauto's voor reële prijzen: MERCEDS 280 SE, gas '73, n. type f 3750,-; Ford Taunus 1600 '79 aut. f 5750,-; Honda Accord '78 aut. f 5950,-; Honda Civic type '77 aut. f 3250,-; Mazda 818, '78, f 3450,-; Camaro 6 cyl. aut. '77 f 3950,-; Mazda 929 '77 coupé f 2950,-; Peugeot 304 combi '78 f 2750,-; Allegro '77 f 1950,-; Datsun 120 A FII f 1950,-; Datsun 120 A FII '80, autom. f 4950,-; Chrysler 1308 GT '78 f 2950,-; Simca 1100 '79 f 2950,-; Opel Diesel '76 f 2750,-; Ford 1600 GL '77, gas, f 2750,-; Opel Kadett f 850,-; Mini '77 f 2950,-; Volvo 242 DL '75 f 1950,-; Citroën GS '78 f 2250,-; Toyota Celica type LT '75 f 1850,-; Ford Capri II '7 f 2750,-. Inr. fin. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

FORD Capri 1600 GL '79; Ford 1600 Bravo 4-drs. '82; Ford Fiesta Bravo '81; Fiesta 1100 S '79; Escort 1300 GL '79; Opel Kadett Stationcar '80; Kadett 1200 Spec. .80 en '81; Honda Prelude type '80; Mitsubishi Colt 3-drs. '80. Garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 721406.

70 GEBRUIKTE Renaults. Alle types R4 - R5 - R12 - R14 - R18 - R20 - R30 - R4 bestel. Autozuid, Geleen, Renault-dealer, Rijksweg-N. 125. Tel. 04494-46333.

RENAULT 14 TL met LPG, 1980, blauwmetal., f 10.800,-. Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125.

Te k. gevr. MEHARI vanaf bwj. '75. tel. 045-352378. Na 16.00 uur.

Tijdens de MAZDA-SHOW: extra aanbiedingen: Mazda 323 1.3 5-drs. '80; Mazda 929 Legato hardtop LPG '81; Mazda 929 sedan '78; Mazda 323 HB 1.5 5 sp. '81; Mazda 626 coupé 1.6 '80; Mazda 323 sport '79; Citroën 2CV6 club '81; Citroën Diane 6 '77; Citroën GSA Pallas C-matig '80; Fiat 132 GLS 18 '78; Mazda Bovag-garantie. Autobedr. Leymborgh BV, Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. CITROËN Dyane, bj. '73, pr. f 450,-. Unescoplantsoen 4, Heerlen-Vrieheide.

Te k. MERCEDES Benz 250 kl. model type '78. Wagen is in st. van nw. Bovag-garantie. Inr. kleine wag. mog. Ophoven 75 Sittard tel. 04490-19465.

Te k. OPEL Kadett '76 en '74. Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta bwj. eind '71. Vr.pr. f 250,- Tel. 045-210916.

Te koop

Porsche 3.3 Turbo

kl. zwart, type '80. Tel. 045-214487/221283.

Te k. GOLF L bj. eind '76, wit veel acc. Prijs n.o.t.k. Tel. 04493-4090 na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 30 TS, bwj. '78. Te bevr. Limburgiastr. 185, tel. 045-726839 Heerlen.

Hoogste prijs voor luxe bestel- en BUSSEN. Ook schade of defect, tel. 045-456963.

Te k. SIMCA 100 TI '77, 76.000km, f 2950,-, tel. 424307 na 17.00 uur.

Te k. Ford CAPRI II GTR de luxe '76 m. acc. Weg. omst. tel. 045-722875 b.g.g. 04752-3411.

Te k. Ford TAUNUS 1600L bj. 1976 met/zonder LPG, nwe motor, 3 mnd. gar. Pr. f 2900,-, tel. 04450-1766.

Te k. CITROËN GS, 1976, i.g.st. f 900,-, Dr. Ariensstr. 8, Geleen.

Te k. a. MAZDA Legato 929 bj. '78, 4 nieuwe banden, 6 weken oud, radio stereo cass.rec. Kastanjestr. 3, Chevremont-Kerkrade, tel. 045-352490.

Te k. VOLVO Amazone bwj. '68, i.z.g.st. met nieuwe motor. Postbaan 7, M'tricht. 043-77459.

Te k. mooie TOYOTA Corolla k 30 techn. 100%. Vr.pr. f 1750,-. Mesdagstr. 25, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. goed onderh. SUZUKI DR 500, bwjr. '81, km.st. 4600. Te bevr. Rembrandtstr. 52, Brunssum.

Te koop: ALFA Sud TI, bwj. '78, lpg, f 2850,-; Audi 100 LS bwj. '77 f 4500,-; Passat LS 3-drs. lpg, bwj. '78 f 4650,-. Tunnelweg 54, Kerkrade (industrieterrein Dentgenbach); inruil mogelijk.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600, bj. '80 i.z.g.st. Te bevr. Fr. Offermans, Schumanstr. 24, Brunssum-Nrd. Tel. 045-252877.

Te k. geweldig mooie VOLVO 343 DL automatic m. gasinst. kl. rood met radio, vr.pr. f 4900,- Sleinadastr. 71 (acht. de Haesen) Schaesberg.

Te k. 4 Wolfrace SPORTVELGEN 6 Jx14 m. sportstuur 6 mnd. oud Peugeot 504 + 505. Tel. 045-254186.

Radrema Auto's B.V.

Voor al uw nieuwe Mazda's. Tijdens onze show bieden wij diverse typen tegen extra aantrekkelijke kortingen bij inruil. Ford Fiesta 1,3 sport, '81; Mazda 323 5-deurs automaat, '81; Mazda 626 coupé, '81; Mitsubishi 1600 Galant stationcar met gas, '81; Volvo 345 GLS, '81; Opel Ascona diesel, '80; Mazda Legato met gas, '80; Simca 1510 GLS, '80; Chevrolet Monza automaat 4-cyl., '80; Hyundai Pony, '80; Mercedes 280 SE met alle denkbare accessoires, '80; VW Golf diesel, '80; Citroën Visa, '79; Opel Commodore automaat, '79; Ford Taunus 2 L automaat, '79; Fiat 600, '79; Mazda 626 2 ltr. automaat, '79; Chevrolet Monza 4-cyl., '79; Peugeot 305, '78; Datsun 160 B, '78; Datsun 180 B coupé, '78; Simca 1308 S, '78; Mercedes 240 diesel automaat, '77; BMW 528, '77; Mercedes 280 klein model met alle mogelijke accessoires.

Radrema en Jennissen Auto's B.V.

Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht. Alle auto's met Bovag-garantie en direkte financiering mogelijk. Tel. 043-54654.

Te k. VW CARMENGHIA kl. wit, bwj. '70, techn. 100%, geen tweede zo mooi, vraagpr. f 4750,-, tel. 045-413901.

Te k. zeer mooie GOLF L '76; Toyota 1200 '72 f 300,-. Tel. 045-256415.

Te k. ASCONA 1.6S autom. nw. type i.z.g.st. iedere keur. toegest. Pr. f 3950,-, tel. 04450-1625.

GOLF GTI bj. '82, kl. wit, Zender ombouw, 8 Bl.p. speakers, dubb. kopl., aut. antenne (nw. ca f 32000,-). Vr.pr. f 22200,-. Hoeve Geleenhof, Valkenburgerweg 54, Hrl., tel. 045-711999.

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij „Autocentrum Kerkrade": Triumph Spitfire 1500 TC 1e eig. '80 nieuwst., zomer/winterkap f 8900,- BMW 318 1e eigen. 11-78 f 9900,- Audi 80 luxe Sedan blauwmetall. nw. mod. '80 f 9900,- Volkswagen Derby LS kl. rood bwj. '79 f 8750,- VW Scirocco L '78 f 5900,- Derby '78 2x vanaf f 3900,- Golf Diesel kl. rood zeer mooi f 7750,- div. Golfs vanaf f 5750,- Taunus 1.6 GL kl. zilvermet. 4-drs. Bravo uitv. f 10.750,- div. Taunus 2- en 4-drs. nw. mod. '80-'81 vanaf f 7000,- Taunus Stationcars '77-'78 4x vanaf f 2500,- ook automaat; Datsun Cherry 1200 nw. model '81 4-drs. f 8900,- div. Cherrys vanaf f 3500,- Datsun Sunny vanaf f 3750,- Datsun Violet f 3750,- Toyota Corolla 30 special X '79 f 5900,- Citroën GS 3x '79 vanaf f 2000,- Austin Allegro '79 f 3750,- Fiat Panorama f 3750,- div. Peugeot 504 vanaf f 1250,- Renault 4 vanaf f 1500,- Renault 6 f 2500,- div. Volkswagenbussen vanaf f 1000,- Kadett Chevette bwj. '78 f 2900,- Zastava 1100 bwj. '80; Mazda 323 2x '78-'79 vanaf f 4900,- div. Lada's '78-'79 vanaf f 2000,- Ford Capri 2.0 GL 6 cyl. goudkl. f 8750,- Ford Fiesta 1100 '80 kl. gr. metall. f 8750,- Ford Escort vanaf f 3500,- Bonito FT Sportwagen (type Ferrari) kl. rood f 8500,- Opel GT Sport f 6900,- Austin Mini 3x vanaf f 1000,- tot f 3000,- Ford Transit diesel dubb. cabine laadbak bwj. '78 f 3750,- Div. inruilauto's: Taunus, Escort, Alfa etc. etc. vanaf f 300,- Inruil - ruil - inkoop - garantie - financiering - onderhoud. Autocentrum Kerkrade Kerkradersteenweg 69, Tel. 045-453502, naast nieuwe politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten.

BMW R90S 1976 inruil motor vanaf 500cc mogelijk. Tel. 045-724958 na 16.00 uur.

Te k. zeer mooie PONTIAC Firebird Esprit 8 cyl. aut. op gas, Walfrace velgen, radio-cass. Type '76 f 4250,-. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen.

MAZDA 626 automaat, '82, 28.000 km, als nieuw, bordeaux-rood, f 15.900,-. Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125. Tel. 04494-46333.

Vandaag en Morgen

van 10.00 tot 18.00 uur

Geulhal Occasion festival Valkenburg

Meer dan 200 occasions van gerenommeerde dealers

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel en Ford aangeb., tevens auto's met schade gevr. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. gesloten SUZUKI LJ 80 V. Lichte blikschade aan front. Kl. wit, vraagprijs n.o.t.k. Tel. 045-217658.

Te k. OPEL Kadett 1976. Roebroekweg 26, Heksenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett sept. 1981, 5-drs. 1300 S. Km.st. 37.500. Vr.pr. f 14.500,-. Mgr. Hanssenstr. 3, Heksenberg-Heerlen tussen 10 en 17 uur. Tel. 045-215391.

Te k. gesloten KAWASAKI 1100 injectie met 4 in één, Nico Bakker uitlaat, pr. f 6500,-. Tel. 04408-2269.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. '75 f 1500,-. Na 17.00 uur 215570.

Te k. AUDI 100 LS bj. '77 i.z.g.st. 76.000 km m. trekh. Tev. Volkswagenbusje 1976, kl. Tel. 045-717268.

KOOPJE! 2 Kadett banden (nieuw) m. velgen mt. 155 SR 12, tel. 045-252372.

Te k. Opel ASCONA 1600N, bj. '74, pr. f 1100,-. Tel. 045-322179.

VOLVO 244 DL 1976, kl. groen. Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te koop, 2e-hands CROSSMOTOREN 5× 125 cc en 2× 80 cc, Math Salden Limbricht.

Ger Lukassen automobielen Kerkrade. Steeds ± 75 auto's voorradig. RENAULT R.9 autom. GTS uitv. wit, alle access. 10.000km. gel.; Honda Quintet 82 grijs; Honda Civic '77, '78' 79 v.a. f 1700,-; Fiat Panda '82, CL 45 beige; VW Golf LS '78, zilver; VW Golf LS '78, oker; VW Golf '76, wit f 2250,-; Capri 1600S.80 goudmet.; Capri 2000S '78, rood f 4750,-; Manta '78, zilver f 5750,- autom. 5 x o.a. Opel Kadett '78, Ford Escort '78, Datsun Cherry '77, Peugeot 504 '78 rood v.a. f 2500,-; Mini '78 blauw f 3250,-; Scirocco '77 zilver f 3750,-; Fiat 127 '78 zilver f 3250,-; R.4 '78 rood f 2950,-; Volvo 343 '78 beige autom. f 3750,-; BMW 318 '80, blauw; BMW 318 '78 zilver; Fiat sport '80 rood type seat uitgeb. model; Volvo 244 '75, rood f 1750,-; Volvo 244 DL '78 geel; Mercedes 280 SE '78 bruin diesel 200 beige '76; Mercedes 350 SE '74, rood; Chevrolet Monza 4 cyl. blauwmetall. '77; Camaro '77 goudkl. f 3250,-; Toyota liftback '81 bruin; R5 '78 rood f 4750,-; VW Clipper pick-up '78, als nieuw f 4750,-; VW bus '76 pers. verv. f 2950,-; campingwagens 3 x Ford Transit diesel '79; Bedford '78 geel; Mercedes 306 '78; Talbot Fourgenette verhoogd '81 wit nw. Talbot Simca '79; besel blauw f 2450,-. Div. Jeeps o.a. Lada Niva '82, Landrover '80 type 100; Stawag Chevrolet Blazer '80 blauwmetall. div. motoren o.a. Honda Cross 500 XLR, pro link 83; Goldwing '80, alle access.; Suzuki cross 88, v.a. f 2000,-. Inkoop, ruilen, financ. volle garantie. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Datsun-Nissan-dealer Garage Schoenmakers

Geerweg 14, Sittard, tel. 04490-12814. Nieuwe auto's uit voorraad leverbaar. Datsun Cherry, '79, zilvergrijs; Datsun Cherry coupé, blauwmet., '79; Datsun Cherry 1.3 DL, '82; Datsun Cherry, blauwmet., '80; Datsun Sunny, stat.car, beige, '79; Datsun Sunny 140 Y blauwmet., '78; Datsun Sunny 140 Y, beige, '80; Datsun Sunny diesel, '83; Datsun Stanza 1.8 GL, blauwmet., '82; Datsun Blue Bird 1.6 GL, '80; Datsun Vanette, '82, bestel en LPG; Zastava 1100 S, rood, '82; Mitsubishi Colt Gl, 4-drs., '81, roodmet.; Talbot Horizon, '80, LPG, zilvergrijs; Honda Accord, rood, 4-drs., '80, LPG; Lada 1600 GL, bruin, '81; Lada 1500 S, groen, '80; Lada 2105 GL, rood, '82; Lada 2105, rood, '81, 2x; Fiat 127 1050, rood, '80; Renault 14 TL, blauw, '78; Mitsubishi Galant GL, LPG, zilver, '79; Fiat Panda 45, beige, '81; Renault R5 TL, groen, '80; Toyota Lite-Ace, '80; Austin Mini 1000, '76.

Autobedrijf JAN BANEN. Schoolstr. 20, Herten. Tel. 04750-32934. Er wordt aan de weg gewerkt, steeds bereikbaar via de Rosslag of Ool. Prima Honda Accord coupé '77 f 4500,-; VW Golf '76 f 3400,-; VW Scirocco '75 f 3500,-; Datsun Cherry 120A F II coupé '77 f 3400,-; Fiat 128 1100 Cl '76, zien is kopen f 2850,-; Renault 4 TL '77 f 2600,-; Fiat 131 Mirafiori combi '76 f 1400,-; Opel Ascona 19S '76 f 3400,-; Ford Taunus '76 f 1400,-; Renault 12 TR autom. '75 f 1800,-; Alfasud '76 f 1400,-; Mini 1000 '75 f 1600,-; Ford Fiesta '76 f 3400,-. Voor de liefhebbers en kenners: Alfa Spider 1600 '60 en '69. Pr. n.o.t.k.

Mini 850 rood 1974; Mini 1000 aut. geel 1978; Mini 1000 oranje 1980; Morris 1300 4-drs. beige 1970; Morris Marina 1.8 spec. groen 1976; Austin Allegro 1100 2-drs. beige 1980; Renault R5 GTL rood 1980; Triumph Acclaim HLS silver 1983; Triumph Acclaim HLS zwart 1983; Rover 2300 S silver 1982; Rover 2300 S blauwmet. 1983; Rover 3500 V8S, beigemet. 1981. „DE UIVER CAR B.V.", Provincialeweg Noord 85, Doenrade (LB) tel. 04492-1931.

TOYOTA Celica ST, bj. 10-'75 i.z.g.st. div. acc. Vr.pr. f 2500,- inr. mog. Landgraaf 54, Nieuwenhagen.

Te k. 2 x BMW 2800 CS coupé bj. '69/'70 pr. f 3500,- en f 4500,-. Tel. 045-312232.

Te k. v. part. TALBOT Simca 1100 Le Tour, 5-drs. bwj. 11-'76, trekh., 1e eig. pr. f 1300,-, te bevr. p/a 045-459604.

Te k. VW 1302 nieuw gespoten, i.z.g.st. prijs f 1850,-, tel. 045-314694.

Te k. perf. st. FIAT 127 nw model '79, km.st. 44000 als nw. f 3950,-. Inl. 04490-24993.

Te k. als nieuw BMW 528 I aut. op gas met alle accessoires bwj. aug. '78. Tel. 045-414414.

Te k. BMW 316 bwj. '77. Knipstr. 22 Wijlre tel. 04450-2454.

Te k. apart m. st. BUICK Regal coupé duurste uitv. 6 cyl., autom., bj. '78 klein nw model '79 f 5750,-. Tel. 043-10140.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij: Autosloperij Rapie, tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. CITROËN 2 CV 6-'76 i.z.g.st. Lichtenbergerstr. 36, Schaesberg. Na 15.00 uur.

Weg. omst. te k. BMW type 316 uitv. 320 bj. juni '80, f 12500,-. Tel. 045-324058.

Te k. GOLF LS bj. '80. Tel. 045-226809.

SUZUKI Enduro ER 125 nieuw f 2250,-; Suz. cross 500 f 1750,-. Europastr. 15, Schinnen na 18.00 uur.

Fiat Kolenburg B.V. Heerlen

Fiat Argenta 2000 inj., demo, '83; Fiat Ritmo Cabrio, '83; Fiat 131 1600 CL, '82; Fiat Ritmo 85 super, '82; Fiat 132 2000 5V, LPG, '81; Citroën 2 CV 6, '81; Fiat 126, '80; Fiat 1050, '80; Fiat Ritmo 65 CL, '80; Fiat Ritmo Sound, 5-drs., '80; Fiat 131 1600 LPG, '80; Renault 5 GTL, '79; Toyota Corolla, '79; Toyota Carina, '80; Hyundai Pony, '81; Fiat 128 1100, '78; Citroën GSX 2, '78; Peugeot 305 SR, '78; Citroën Visa Super, '79; Fiat 127 900, 2-drs. en 3-drs., '77; Renault 5, '78; Citroën Dyane, '77; Mitsubishi Lancer; Mini 1100 spec., '78; Honda motor CX 500, '81; Volvo 244 DL, LPG, '75. Bovag-garantie en snelle financiering. Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur. Fiat Kolenburg BV, Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. oranje MERCEDES Benz. 307 D best.bus, 1981, 45.000 km gel. Tel. 04498-52127.

Te k. VW Scirocco 1982, nw. mod., zeer mooi, tel. 04498-52127.

Te k. FIAT 127 bwj. '77 pr. f 2350,- Sintermeertenshöfke 5 Heerlen tel. 716439.

Te k. HONDA 250 cc bwj. '76. Tel. 045-313465 tussen 12.00 en 17.00 uur.

Te k. BMW 520, 7-'73 rood, i.z.g.st., nw. banden, uitlaat, beurt ter inzage. Pr. f 1650,-. Tel. 045-442953.

Te k. VW Pers.-bus bj. '79, km.st. 43000. Vr.pr. f 5250,-. Tel. 04497-1702.

Te k. CITROËN CX Athena alle extra's, bj. '81; Golf diesel '80; Golf 1300 '77; Renault 5 zeer mooi '79. Tel. 04498-52808 b.g.g. 55983 na 12 uur. Zat. gehele dag.

Bos-Heerlen b.v. Suzuki-Subaru-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545/720800, biedt aan: Subaru 1600 SRX '82; Subaru 1600 SRX '81; Mini 1100 S '79; Fiat Panda 34 '81; Ford Granada 2.3 '79; Renault 4 TL '81; Renault 5 TL '79, '80; Toyota Corolla 30 '78; Datsun 100 AF II '78; Mitsubishi Galant + LPG '77; Mitsubishi 2000 GLX '77 gas, Talbot 1510 LS gas '79; Citroën GS Pallas '78.

Te k. SIMCA 1005 GLS bwj. '78, km.st. 62.000 i.g.st. Vr.pr. f 1750,-. Tel. 045-318408.

Te k. HONDA Accord 4-drs., km.st. 57.000, bwj. '79, zilvermet. Vr.pr. f 7950,- Tel. 045-317442.

Te k. weg. omstandigh. VW GOLF diesel, 1980 de luxe, groen-metall. Km.st. 83.000, pr. f 12.500,-. Helleplein. 7, Hrl. 045-716870.

Te k. BMW 320 autom., kl. grijs, bwj. '77, pr. f 7800,-. Inl. kleinere auto mog. Tel. 045-227859.

RENAULT 5 automaat, 2 stuks, '78-'79, Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125.

R4 GTL, 1980, f 7800,-. Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125.

RENAULT 20 TS, 1979, f 6000,-; met electr. schuifdak, nw. type f 9900,- Autozuid Geleen, Rijksweg-N. 125. Tel. 04494-46333.

GOLF GTI '80, Toyota Corolla 1600 GSX DX '81, Ford Capri 2 LS '79, Opel Ascona 1600 S '82, Mazda 323, 3-drs., '78, Fiat 131 '81, Ford Escort 5-drs., '79, BMW 320 '80, BMW 320 aut. '81, BMW 728 I met alle extra's '79, autm. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil en financiering. Tel. 04494-44944.

Voor een exclusieve auto Jennissen B.V. Beatrixhaven Maastricht

Camaro Z 28, allernieuwste model, '83; Buick Skyhawk, '82; Chevrolet Citation, '82; Porsche 928 autom., '78; Mercedes 280 SE met alle denkbare acc., '80; Ford Mustang 6-cyl. autom., '82; Olds Cutlass coupé diesel, '81; Mercedes 280, klein model, '77; Mercedes 240 diesel autom., '77; BMW 528, '77; Chevrolet Monza 4-cyl. autom., '80; Chevrolet 4-cyl. autom. '79; Jaguar XJ 6 4,2, '77. Jennissen exclusieve auto's, Galjoenweg 73, Beatrixhaven-Maastricht. Tel. 043-54654.

Land-rover 88 Hardtop benz. 1978; Land-rover 88 Hardtop gas 1979; Land-rover 109 pick-up benz. 1971; Land-rover 109 Hardtop benz. 1971; Land-rover 109 Stawag diesel 1981; Land-rover 109 V8 Stawag gas 1982; Range-rover 2-drs. 1982; Range-rover 4-drs. autom. 1982. Automobielcentrale „De Uiver" b.v., Provincialeweg Noord 85-87, 6439 AB Doenrade (LB) tel. 04492-1931.

MOTORBANDEN 30% korting. Gratis montage, elektr. balanc. f 10,-. Klaar terwijl u wacht. Tweewielerspecialist, Math Salden Limbricht.

OPGELET! Wij geven f 100,- tot f 20.000,- voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324.

Wij geven f 125,- tot f 15000,- voor uw AUTO of sloopauto. Gratis af te halen. Tel. 045-422435.

Te k. VW-GOLF 1600 S type '79 kl. rood. Valkenhuizerweg 18 Kerkrade-West. Tel. 045-414024.

Te k. OPEL Ascona 2.0, km.st. 60.000, bwj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-225078.

Te k. HONDA XR 500 bwj. 1980 crossm. nwt. kent. Pr. st. Tel. 04492-1987.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. f 50,- tot f 3000,-. Tel. 04494-43481.

Wij betalen f 100,- tot f 15000,- voor alle sloop AUTO'S o.a. loop, sloop en schadeauto's. Direkt afhalen. Tel. 045-414460.

Te k. PEUGEOT 504 automatic, bj. '76 m. schuifd. en trekh. f 3250,-. Te bevr. Kampstr. 2, Schinveld.

Te Mercedes 207 D '79. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. Opel Rekord 2 LE op gas 1981; Ford Kadett '78; Ford Taunus 1600 GL '80; Opel Manta 1600 '76; Ford Fiesta 1100 '78; Honda Prelude '79 op gas; Opel Ascona 1600 automaat '76; Opel Ascona 1600 '77 Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

Huur uw machines

bij Brouwers BV o.a. betonmolens, compressoren, pompen, steigermateriaal, liften, mastiekketels, lasapparatuur etc. etc. Te bevr. Maastricht, Willem Alexanderweg 2, tel. 043-628444 tst. 25, Wijlre, Industrieweg 5a, tel. 04450-2220.

Te huur winkelpand

08 m2 centr. Hartje Hoensbroek evt. met woning. Aanvaarding begin 1984. Inl. tel. 045-242676.

Financieel conflict tussen Smoke Eaters en Vaclav Sochor

GELEEN – Tussen Vaclav Sochor, ex-speler/trainer van Smoke Eaters en zijn vroegere club zijn problemen gerezen over het uitblijven van betalingen van geleverde ijshockeymaterialen. Enerzijds wordt er gefluisterd dat het om een bedrag gaat van circa 8.000 gulden van Smoke Eaters-kant zegt men dat het maar de helft is. Vaclav Sochor heeft na herhaaldelijk aandringen om betalingen nog geen enkele stuiver binnengekregen. Hij: „Meer dan vijftig maal heb ik om mijn geld gevraagd. Tot nu toe is er niets van terecht gekomen. Nu wil ik hiertegen maatregelen gaan nemen".

Eugene van Sloun, Eaters PR-man, vindt dat door Sochor de zaak te hoog wordt opgeblazen. „Dat het in deze affaire om levering van ijshockeymateriaal gaat ontken ik niet", meldde hij desgevraagd. „Wij hebben Sochor een betalingsregeling aangeboden. Hierop hebben wij van hem nog geen enkele reactie gehad. Door ons zijn er voorstellen gedaan om redelijke korting, die we elders ook kunnen krijgen, er vanaf te trekken. Daar wilde hij niets van weten. Juridisch zitten wij goed, andere problemen, o.a. aankopen van spelers hebben onze betalingen vertraagd".

Mommertz: „En nu Barcelona"

BERGEN – Na afloop van de verrassende winst en kwalificatie van NEC was het groot feest in de kleedkamer van de Nijmegenaren. Indianengehuil en vreugdekreten vulden de benauwde ruimte. Michel Mommertz, de maker van het enige en beslissende doelpunt, was door het dolle heen. „En nu tegen Barcelona", kraaide hij van plezier, „het liefst eerst in het Nou Campstadion".

Zijn aanvoerder Sije Visser was minder uitbundig en karakteriseerde het duel nuchter. „Wij moesten een goede prestatie leveren, omdat wij in de eerste divisie-competitie drie nederlagen op rij te verwerken kregen. Er kon ons in feite niets gebeuren. Met een beetje fortuin is het gelukt", aldus Visser. De blonde verdediger van NEC veroorzaakte in de tweede helft een strafschop, die Kroch even later naast schoot. Visser: „Ik weet nog niet waarom de scheidsrechter een penalty gaf. Ik heb in mijn ogen geen overtreding begaan". Van Cuijk liet de schuldvraag in het midden en zei laconiek: „Als de strafschop van Kroch niet naast was gegaan, had ik hem gewoon gestopt".

● *Uit LD van donderdag j.l.*

Loting Europacup

Europacup I
- Olympiakos Piraeus - Benfica
- Liverpool - Athletic Bilbao
- Dinamo Boekarest - Hamburger SV
- Bohemians Praag - Rapid Wien
- Rabat Eto Gyor - Dinamo Minsk
- Standard Luik - Dundee United
- CSKA Sofia - AS Roma
- Dinamo Berlijn - Partizan Belgrado

Europacup II
- Paris ST. Germain - Juventus
- **NEC** - Barcelona
- Glasgow Rangers - Porto
- Spartak Varna - Manchester United
- Ujpest Dosza - 1. FC Köln
- Beveren - Aberdeen
- Hammarby Stockholm - Valkea Haka
- Donetsk - Servette Geneve

UEFA-cup
- Antwerp - Lens
- Spartak Moskou - Aston Villa
- **Sparta** - Carl Zeiss Jena
- Widzew Lodz - Sparta Praag
- **PSV** - Nottingham Forest
- Anderlecht - Banik Ostrava
- Sporting - Celtic
- Austria Wien - Laval
- Verona - Sturm Graz
- Honved Boedapest - Hajduk Split
- **Feyenoord** - Tottenham Hotspur
- Lokomotiv Leipzig - Werder Bremen
- Levski Spartak - Watford
- Radnicki Nis - Inter Bratislava
- Thessaloniki - Bayern München
- **FC Groningen** - Inter Milan

De wedstrijden in de tweede ronde worden gespeeld op 19 oktober. De returns zijn op 2 november.

Penningmeesters aangenaam verrast

Zware opgave Nederlandse EC-deelnemers

Van onze sportredactie

ZÜRICH — Niet zonder even met de ogen te knipperen hebben de Nederlandse clubs kennis genomen van de tegenstand die hen wacht in de tweede ronde van de verschillende Europa-Cuptoernooien. De vijf vaderlandse vertegenwoordigers lootten partners die de penningmeesters wellicht aangenaam verrast hebben doen opkijken, maar grote vraagtekens plaatsen achter de overlevingskansen van Feyenoord (Tottenham Hotspur), PSV (Nottingham Forest), FC Groningen (Inter Milan), Sparta (Carl Zeiss Jena) en NEC (Barcelona). Desondanks reageerde geen enkele club negatief op de zware loting.

Tottenham Hotspur-Feyenoord

Feyenoord krijgt de kans een stukje van het roemrijke verleden te laten herleven. In Tottenham Hotspur treft de Rotterdamse ploeg in de tweede UEFA-Cupronde de Engelse club waartegen in 1974 het laatste grote internationale succes werd geboekt. Door uit met 2-2 gelijk te spelen en thuis met 2-0 te winnen (onder meer door een goal van Rijsbergen), pakte Feyenoord destijds de Europa Cup III.

Of dat Feyenoord dit keer zal lukken Trainer Thijs Libregts laat dat in het midden. „Het is in elk geval een kanjer die we nu treffen", weet hij. „Een ploeg om ons in vast te bijten, want Tottenham heeft heel wat kwaliteit".

Hoewel het lot gisterochtend in Zurich bepaalde dat Feyenoord op 19 oktober eerst thuis tegen de Spurs zou moeten aantreden, is dit later omgezet in een uitwedstrijd aangezien stadsgenoot Sparta op dezelfde dag voor de Europa Cup tegen Carl Zeiss Jena speelt.

Sparta-Carl Zeiss Jena

Bij Sparta wordt met enig respect aangekeken tegen de komende UEFA-Cuptegenstander Carl Zeiss Jena. „Het is geen Harkerveen", verwoordde spits Wout Holverda onmiddellijk na de loting de stemming binnen de spelersgroep, „die ploeg is volgens mij al jaren een vaste klant in de Europa-Cuptoernooien".

„Het is wel duidelijk dat Carl Zeiss barst van de routine, met al die internationals, we zullen het met dat jonge stelletje van ons dus wel moeilijk krijgen", vermoedt Holverda. „Ik hoop dat het publiek ons nou eens niét in de steek laat, we verdienen toeschouwers met onze prestaties. In elk geval zijn we van plan het op Spangen te laten spoken, hoe het daar in dat Oostblok gaat, zien we dan wel weer".

FC Groningen-Inter Milan

In Groningen werd verre van teleurgesteld gereageerd op het lotingsresultaat. Trainer Han Berger: „Het wordt natuurlijk een hele klus, maar we hebben met een tegenstander als Inter Milan niets te verliezen. Vervelend is alleen dat we eerst thuis spelen, want die Italianen kunnen goed de nul vasthouden en zijn daarbij nog wel iets geraffineerder dan Atletico. Het mooie aan deze tegenstander is, dat je nu al weet dat het in het Oosterparkstadion weer geweldig gaat spoken".

Inter Milan (tweemaal winnaar van de Europa Cup I en eenmaal van de wereldbeker) gaat het momenteel niet naar den vleze in de competitie. Daarin bekleden de Milanezen de laatste positie met één punt. „Maar dat zegt niets", aldus Groningen-speler Erwin Koeman, „want wij staan er ook niet zo fraai voor". Niettemin beschikt Inter Milan over een gereputeerd elftal met de Westduitser Hansi Müller en de Belg Ludo Coeck als buitenlandse vedetten. Bekende spelers zijn verder Collovati, Bergomi, Marini en Altobelli.

PSV-Nottingham Forest

PSV-trainer Jan Reker zal dit weekeinde al naar Engeland afreizen om de komende UEFA-Cuptegenstander Nottingham Forest aan het werk te zien tegen Tottenham Hotspur, de ploeg die Feyenoord in de tweede Europa-Cupronde tegenover zich zal vinden.

Nottingham Forest nam aan het begin van dit seizoen deel aan het PSV-toernooi in Eindhoven, maar Reker vindt het nodig meer informatie te krijgen over deze Engelse tegenstander. Jan Reker: „Nottingham zat tijdens dat toernooi volop in de voorbereiding op het seizoen en die twee wedstrijden die toen in Eindhoven tegen Zaragoza en Club Brugge werden gespeeld, waren geen werkelijke graadmeter. Het is nu eenmaal bekend dat Engelse ploegen pas in de competitie naar hun vorm toegroeien".

De loting in Zurich is Jan Reker zeker niet meegevallen, hoewel „we het nog beroerder hadden kunnen treffen". Nottingham Forest wordt door Reker in het rijtje „respectabele" tegenstanders geplaatst. „Deze Engelse club is natuurlijk beduidend zwaarder dan Ferencvaros, maar toch heb ik er alle vertrouwen in dat we het gestelde doel, het bereiken van de derde ronde, zullen kunnen bereiken".

NEC-Barcelona

Evenals de andere Nederlandse vertegenwoordigers in de Europa-Cuptoernooien kan NEC de borst nat maken. De Spaanse topclub Barcelona rolde als tegenstander uit de champagnekoeler en dat was precies de wens van de spelersgroep. De Spanjaarden komen op 19 oktober eerst naar Nijmegen.

„Het kon niet mooier" was de eerste reactie van NEC-speler Dick Mulderij gistermiddag na het bekend worden van de loting. „Natuurlijk, er moet een wonder gebeuren willen we de volgende ronde halen, maar voor het publiek is dit vanzelfsprekend een geweldige happening. Misschien kunnen we op eigen veld nog een aardig resultaat behalen. De motivatie is uiteraard optimaal. In Barcelona kunnen we het waarschijnlijk wel vergeten. We zijn allemaal simpele semiprofs en dat valt nimmer te vergelijken met die dik betaalde vedetten. Het wordt trouwens ook tijd dat we eruit vliegen want de snipperdagen van de meeste spelers zijn bijna op", aldus Mulderij.

● *Ludo Coeck, Belgisch international in Inter-dienst. Hij zal met zijn elftal 19 oktober zijn opwachting in het Groningse Oosterparkstadion maken.*



Foto: WIM FRIJNS/3poot

Dead Heat in de Recordprijs 6-jarigen.

SCHAESBERG – In de Recordprijs Der Zes-jarigen over een mijl moest Thor Volo (L.A. van Dooyeweerd) al snel afhaken. De Black Arden van Luut Dooper bleef vervolgens lange tijd op kop, maar moest tenslotte de inspanningen bekopen en sprong door het stek. De finale werd een uiterst spannende aangelegenheid, die uitmondde in een dead heat, zodat Arnold Mollema (The Import Laren) en Jan Offenberg (Tydi Flower) 6.500 gulden mochten delen. Voor eerst genoemde was het overigens de vierde overwinning in vijf starts op deze avond. In de Hotel Berg en Dal prijs behaalde Sjeng Hendrikx een fraaie overwinning met Star of Goldstar. Al vrij snel nam hij de kop en stond die niet meer af, hoewel Ursus H. Piet Zandt hem in de laatste rechte lijn nog fel belaagde.

Houthandel Franck prijs: 1. Waldemar Zimbri (A. Mollema) tot.tijd 2.59.2; km.tijd 1.23.7; 2. Wayne Silver; 3. Victory R. Winnend 1,30; pl. 1.10; 1,10; 3,00; koppel 3,80; trio 219,10.

Stoffeerderij J.J. van der Zwaag prijs: 1. Nordwind (A. Manuel) tot.tijd 2.52.0; 2. Royal Prins; 3. Fangaraan. Winnend 8,20; pl. 2,30; 1,90; 1,90; koppel 27,80; trio 187,00.

Anita Verlichting prijs: 1. Yna Wielinga (L. Dooper) tot.tijd 2.14.8; km.tijd 1.24.3; 2. Ysabel Ossewaard; 3. Yline. Winnend 6,20; Pl. 1,70; 2,20; 3,50; koppel 5,90; trio 313,20.

Heuschen Schrouff Oriental Food prijs: 1. Woraz Fez (A. Mollema) tot.tijd 2.55.4; km.tijd 1.22.0; 2. Ufo Buitenzorg; 3. Ulmaria. Winnend 1,30; pl. 1,20; 1,60; 1,80; koppel 2,20; trio 44,70.

Dakdekkersbedrijf Frans Jurgens prijs: 1. Samt und Seide (D. Ilic) tot.tijd 2.12.2; 2. Happy Raaphorst; 3. Arizona Pie. Winnend 2,20; pl. 1,30; 2,00; 1,70; koppel 393,50; trio 248,90.

Bouwmaterialen van Hees prijs: 1. Velino Majo (A. Mollema) tot.tijd 2.58.0; km.tijd 1.23.8; 2. Ulco; 3. Vico Buitenzorg. Winnend 9,20; pl. 1.70; 1.70; 1.30; koppel 36,50; trio 545,90.

Record prijs der 6-jarigen: 1. Dead Heat: Tydi Flower (nr.2)(J.Offenberg) en The Import Laren (nr.4)(A. Mollema): tot.tijd 2.05.5; km.tijd 1.18.0; 3. Torpedo Fortuna. Winnend (2) 5.00 en (4) 2.50; pl. (2) 3.10 en (4) 4,80; koppel 22,20; trio 2-4-1 78.80 en 4-2-1 36.60.

Enthoven B.V. Transport prijs: 1. Volant Song (H.Grift) tot.tijd 2.52.6; km.tijd 1.20.7; 2. Vital Zimbri; 3. Tadina J. Winnend 3,00; pl. 1,60; 2,00; 19,20; koppel 5,00; trio 180,00.

Hotel Berg en Dal Valkenburg prijs: 1. Star of Goldstar (J.Hendrikx) tot.tijd 2.53.9; km.tijd 1.21.3; 2. Ursus H.; 3. Tivoli Hazelaar. Winnend 5,20; pl. 1,20; 1,80; 1.50. koppel 8,70; trio 61,90.

Hofeditz rap in 'Ster'

OLORON-SAINTE-MARIE – Ralf Hofeditz heeft de derde etappe van de Ster der Belofte gewonnen. De 20-jarige renner uit de ploeg van Marcel Boishardy won in Oloron-Sainte-Marie de sprint van het peloton. De tweede plaats was voor de Brit Herety., de als derde eindigende Fransman Francis Castaing behield de leiderstrui.

Frans Derks naar Grevenbicht

GREVENBICHT – Donderdag om 19.30 uur neemt voetbalvereniging Armada de lichtinstallatie op het speelveld in gebruik. Ter gelegenheid hiervan speelt Armada een wedstrijd tegen gemeentepersoneel van Born, welke ontmoeting onder leiding staat van ex-arbiter Frans Derks uit Breda. De huiskapel Roepoepers luistert de ontmoeting op.

STEIN – Vanaf vandaag tot 12 november organiseert wielersupportersclub Stein t.b.v. wielerclub Bergklimmers aldaar ieder weekeinde een schietconcours. Dit vindt plaats in café 't Heukske.

Geldrop-NAC niet in Breda

ZEIST – Hoofdklasser Geldrop moet in de eerste ronde van het toernooi om de Nederlandse voetbalbeker in het weekeinde van 8 en 9 oktober voor een veld zorgdragen. Wanneer dat niet lukt gaat tegenstander NAC zonder spelen over naar de tweede ronde. Jan Huijbregts, de secretaris van de afdeling betaald voetbal van de KNVB, liet Geldrop weten, dat de club tot dinsdag de tijd heeft een terrein te vinden. „Wij hebben dinsdagavond een bestuursvergadering. Daarvoor moet Geldrop een veld opgeven".

De Noordbrabantse amateurclub weigerde de wedstrijd tegen NAC op het eigen terrein af te werken. Clubbestuur en de burgemeester van Geldrop stelden zich op het standpunt, dat geen adequate veiligheidsmaatregelen zijn te nemen tegen de schare Bredase supporters, die in Geldrop worden verwacht. Daarop ondernam de club een poging de wedstrijd af te werken bij Eindhoven. Het terrein van Eindhoven is evenwel niet beschikbaar. Volgens Huijbregts is het niet mogelijk het duel te laten plaatshebben in breda. „Dat kan niet, omdat wij dan in de problemen geraken. Bijvoorbeeld met de toto, waarin de wedstrijd zou moeten worden omgedraaid", aldus de KNVB-man.

Secretaris Van Gestel van Geldrop verklaarde het onbegrijpelijk te vinden, dat de wedstrijd niet in Breda kan plaatshebben. „Geldrop en NAC hebben overeenstemming bereikt over het spelen van het duel in Breda. De KNVB heeft dat evenwel verboden. Dat is merkwaardig. De toto is ook geen probleem, want het duel kan gewoon als Geldrop - NAC op het formulier blijven staan", aldus Van Gestel.

Volleybalcompetitie barst vandaag los

Herenteams met gemengde gevoelens aan de start

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Met twee teams in de eerste en eveneens twee ploegen in de tweede divisie, op nog geen 5 kilometer van elkaar verwijderd, is de oostelijke Mijnstreek sterk vertegenwoordigd in de landelijke volleybalcompetitie bij de heren: Pancratiusbank/VCH, Geevers/P. en P., SDO en Furos, respectievelijk uit Heerlen, Schaesberg, Nieuwenhagen en Kerkrade. Vandaag barst het competitiegeweld los.

Drie jaar geleden miste VCH op een haar na de eredivisie. De selectie viel daarna uit elkaar en....er volgde degradatie. Twee seizoenen later zijn de Heerlenaren terug in de eerste divisie.

Groeiproces

„Het groeiproces van Pancratiusbank/VCH is nog lang niet afgelopen", zegt de 42-jarige coach Jan Maas. „Slechts drie spelers hebben eerste divisie-ervaring. Zij zullen dit seizoen de kar moeten trekken. Met aanvoerder Rob Boelema in een soort motorfunktie vormen zij het bindmiddel voor de de rest van het team. Ik hoop dat we boven een stuk of vier, vijf ploegen in het klassement eindigen". Ten opzichte van de selectie in het voorbije seizoen is één mutatie: Roel van de Coevering neemt de plaats in van Tom Spijkers die momenteel zijn dienstplicht vervult. VCH begint met een uitwedstrijd tegen Polaris Helmond.

Spectaculair

Geevers P. en P. uit Schaesberg (eerste divisie) is vooral van plan om in de thuiswedstrijden voor spectaculair volleybal te zorgen. „De kwaliteit hebben we", zegt trainer-coach Nico Adriaans. Zijn groep is ten opzichte van enkele maanden geleden nauwelijks gewijzigd.

Nico Adriaans rekent op een klassering in de bovenste helft. „We hebben", meent hij, „veel vooruitgang geboekt. De selectie is beter dan destijds aan elkaar gewend. Er is keihard gewerkt, met speciale aandacht voor verbetering van service en blokkering". P. en P. gaat van start met een uitwedstrijd tegen Radius Gouda.

Zorgen

Trainer/speler Kees Bosch van SDO kijkt met enige zorgen vooruit naar de start van het nieuwe seizoen. Dit klinkt vreemd want zijn ploeg is favoriet voor de titel in de tweede divisie. De selectie is versterkt met de komst van Huub Gerrits (Geevers P. en P.).

„Wij hebben", constateert Bosch, „een zwakke oefencampagne achter de rug. „Aan ijver is overigens geen gebrek, maar het rendement ontbreekt nog".

Vanmiddag om 17.00 begint SDO het seizoen met de Limburgse derby tegen Linne. „Omdat we door velen als kampioen worden getipt, zullen we iedere wedstrijd op onze tenen moet lopen", zegt Bosch. Verwacht wordt dat de speler/coach vaker zélf binnen de lijnen moet komen, dan hij aanvankelijk verondersteld zal hebben.

Handhaven

Bij Furos in Kerkrade luidt het parool: handhaven in de tweede divisie. Tijdens een bijzonder spannende nacompetitie realiseerde de Kerkraadse ploeg op vechtlust de promotie naar de huidige positie. Op deze vechtlust zal ook de komende maanden een beroep moeten worden gedaan.

„Wij hebben ten enemale een smalle basis. Versterking is uitgebleven", vertelt trainer/coach Ben de Bruyn (37). In vijf van de zeven seizoenen maakte De Bruyn een kampioenschap of promotie mee. Dit keer zal hij al blij zijn als zijn ploeg niet degradeert.

„Furos is een sfeergevoelige ploeg", aldus De Bruyn. „In mentaal opzicht moet het team dan ook nog groeien. De Kerkraadse formatie heeft vanmiddag om 17.00 uur de thuiswedstrijd tegen het Eindhovense Hajraa op het programma staan.



● *Trainer/coach Jan Maas en zijn selectie van Pancratiusbank/VCH uit Heerlen, die teruggekeerd is in de op één na hoogste volleybalklasse.* Foto: THEO GIJZEN

Tina, 21 J., ledig, Steuerfachgehilfin, ein liebes, sportl. u. gutaussehendes Mädchen. Ihr Partner sollte ehrl. u. aufrichtig sein. Tel.: 09-49-241-171036. Carla, 35 J., Witwe, hübsch u. charmant, eine attraktive, junge Frau, vom Leben hart geprüft, gute Hausfrau, man sollte sie kennenlernen. Tel.: 09-49-241-171036. Birgit, 42 J., Witwe, eine sehr freundl. u. natürl. Frau, hausfraul. versiert, offene ehrl. Art, liebt ein gemütl. Zuhause. Sie hat keinen Anhang u. ist daher sehr einsam. Anruf erbeten unter Tel.: 09-49-241-171036. Inge, 28 J., ledig, ein einf., natrl. Mädchen, das sich sehr nach einem gutmütigen, treuen Partner sehnt. Gut u. Geld sind ihr unwichtig - nur der Charakter ist entscheidend. Tel.: 09-49-241-171036. Gerda, 56 J., lebensfroh u. jung geblieben, möchte nicht länger alleine bleiben. Sie ist herzensgut m. viel Einfühlungsvermögen u. bereit, Kompromisse zu schliessen. Tel.: 09-49-241-171036. Markus, 36 J., Dipl.-Chemiker, sucht nette Partnerin, um Liebe, Geborgenheit. Freud u. Leid mit ihr zu teilen. Er ist sehr gesellig, liest u. wandert gerne, natur- u. sportliebend, vor allem aber liebt er gemütl. Stunden zu zweit. Tel.: 09-49-241-171036. Holger, 28, ledig, selbst. Kaufmann, bestes Aussehen u. äusserst sympathisch. Er reitet, spielt Tennis u. mag gute Musik. Welches seriöse Mädchen möchte ihn kennenlernen? Tel.: 09-49-241-171036. Johann, 65 J., Witwer, Beamter, 178 gr., schlank m. schönem, vollem, weissem Haar, sympathische Erscheinung m. Liebe zur Natur u. schönen Reisen, sucht verträgl. Sie für einen harmonischen Lebensherbst. Tel.: 09-49-241-171036. Manfred, 44 J., Architekt in guten wirtschaftl. Verhältnissen lebend, möchte m. netter Dame m. event. 1 - 2 Kindern wieder ein glückl. Familienleben führen. Tel.: 09-49-241-171036. Bertram, 52 J., Buchhalter, korrektes, liebevolles Wesen, ohne Anhang, gr. Tierfreund, sucht schlanke bis vollschlanke Sie m. festem Charakter. Tel.: 09-49-241-171036. Auf Wunsch kostenlose Beratung in Ihrem Hause. EHEVERMITTLUNG THONNESSEN, Roermonder Str. 402, D-5100 Aachen-Laurensberg, Tel.: 09-49-241-171036. Seit Jahren ein Begriff für Erfolg u. Zuverlässigkeit!.

Prima finde ich es, wenn du auf mein Inserat antwortest. Brigitte heisse ich, bin 24 Jahre alt, häuslich u. wohne ganz allein. Deshalb suche ich einen treuen lieben Freund, mit dem ich schon recht bald zärtliche Stunden verbringen darf. Rufe gleich an oder schreibe. Tel. 09-49-241-155519. Ein 27-jähriges Mädel ruft nach dir. Mein Name ist Heidi u. ich bin sehr einsam. Ausgehen ist nicht meine Stärke u. so suche ich dich auf diesem Wege. Ich bin sehr hübsch u. anschmiegsam u. habe mir auch schon etwas gespart. Du kannst auch geschieden sein oder in Scheidung leben. Tel. 09-49-241-155519. Mein Name ist Theresa. Ich bin 37 Jahre jung u. sehne mich nach deiner Liebe. Da ich gut aussehe, hätte ich Chancen bei den Männern, aber für ein Abenteuer bin ich mir zu schade. Wenn du es wirklich ernst meinst, dann darfst du auch schreiben, wenn du geschieden bist u. Kinder hast. Du kannst auch anrufen. Tel. 09-49-241-155519. Maria, 54, 160, Witwe, dunkelhaarig, gute Figur, ist häuslich, kocht u. verwöhnt gerne. Sie möchte aber auch mit einem treuen guten Partner die schönen Seiten des Lebens geniessen. Welcher nette Herr fühlt sich einsam u. wünscht sich eine zuverlässige Partnerin. Tel. 09-49-241-155519. ELKE VON HALL, Ehevermittlung, Roermonderstr. 44 (Nähe Ponttor), D 5100 Aachen, tel. 09-49-241-155519 auch Samstags u. Sonntags geöffnet!

OPROEP! N.a.v. positieve reacties van de media nodigen wij alle alleenstaanden uit te reageren voor relatiebemiddeling op ideële basis. U betaalt slechts adm.kosten. Werkgroep Contacten Centrum, postbus 45, 4650 AA Steenbergen (v. antw. postz. v. 70 ct. insl.), tel. 01672-3093/4185, van ma. t/m vr. van 13.30 tot 18.30 uur.

ALLEENSTAANDEN: Zondagavond 2 okt. gezellige dansavond in Asta Beek. Inl. 04494-42798 + 04498-51075.

TECHNICUS Begin 40, 1.75 mtr., slank, wil graag kennism. met nette lieve vrouw. Br.o.nr. 434 SP LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-W.

JONGEMAN zkt. leuke vrouw om mee op reis te gaan. Omstr. okt. gratis! Br.o.nr. SP 435, LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-W.

Alleenstaanden as. zondag DANSEN in het Irenehuis te Brunssum, aanv. 20.00 uur. Orkest De Rianto's, bew. all.st. verpl.

Weduwnaar 52 jr. m. 1 dochter zkt. een VRIENDIN. Kinderen + ouderdom geen bezwaar, tel. 04750-15773.

JONGEMAN 43 schuldl. gesch. Is alleen zijn moe, zkt. lieve vrouw om relatie op te bouwen, event. huwel. n. uitgesl. Br.o.nr. KE 794, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gesch. vrouw 49 jr. zkt. MAN 55-55 jr. voor ser. relatie. Br. m. foto o. no. BR 371 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gehandic. meisje zou graag CORRESPONDEREN eventueel kennismaken met een jongen v.a. 20 jr. Brieven liefst met pasfoto. Br. o nr. MA 341 L.D. Stationsstr. 21, 6221 BN Maastricht.

Nette wed. zou kennis willen maken met eerlijke beschaafde WEDUWNAAR, niet gesch. 62-65 jr. om samen het verdere leven weer inh. te geven. Geheimh. verz. Br.o.nr. BR 373 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gesch. man 30 jr. m. goede baan zkt. kennism. m. VROUW tot 35 jr. Br. m. foto - altijd antwoord. Br. o. no. RO 102 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Dame 65+ zkt. VRIENDIN omg. Hrl. om samen iets te ondernemen. Br. o. no. SH 654 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Contacten/clubs

BARMEISJES gevr. Intern mog. Inl. voor 12 uur, 043-625430, of Interclub Maasmechelen. Rijksweg 609.

DONNA-CHRISTIEN, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

Nieuw, privé **SITTARD.** We zijn leuk, jong en voor alles in. F.m. S.m. liveshow. Van maandag t/m zat. v. 10-20 uur, tel. 04490-13730.

Escortservice: voor een lief en discreet meisje bij u thuis. Alleen in het **WEEKEND.** Tel. 045-226384.

TAMARA ontvangt u privé ook escort. Tel. 043-431440.

Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop
Stop met lezen want u heeft gevonden wat u zocht. **SUGARLAND-ESCORT** heeft ze; de mooiste jongedames voor thuis of hotel. Discreter, verzorgder, (H)eerlijker. Waar een uur 60 minuten duurt, en waar iedereen alleen denkt aan u. Dus bel 043-617295 want, Sugarland is waar voor je geld.
Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop
Stop – stop – stop – stop

Privé **SAKYRA,** tel. 045-227873.

NIEUW in Herzogenrath-Strass. Im Strasserfeld 46 charmante gastvrouwen verwennen u dag. Ma.-zat. v. 10.00 tot 23.00 uur.

BETROUWBAAR en discreet relaxen. Tel. 04750-31693.

ESCORT, lief meisje bezoekt u thuis v.a. 11.00 uur. Zeer discreet, tev. ass. gevr. 04498-52028.

CHRISTINA alle behandelingen, privé, ook weekends, tel. 045-721759.

CLUB ROMANTIQUE privé en escort voor een gezellig uurtje, leuke meisjes en jongens aanwezig, alles mogelijk. Open van 12 tot 01.00 uur, Brusselsestr. [illegible] Maastricht, tel. 043-5033[illegible] ook 's zaterdags. Hoi, hoi

Mooi meisje „**PRIVÉ**". Tel. 045-227542.

Echtp. 38 jr. zkt. ander **ECHTP.** voor vriendschap en p.r. Br. o. no. HO 13[illegible] LD Kouvenderstr. 215 6431 HE Hoensbroek.

HEERLIJK AVONDJE b[illegible] leuk meisje van 18 tot [illegible] uur. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

Vindt u het ook moeilijk om een homofiele of lesb. **RELATIE** aan te gaan? Wij kunnen u wel helpen op zeer discr. wijze. Schrijf ons voor verdere inf. Contactmeb. John en Carla Postbus 447, 6160 AK Geleen.

Privé **BRIGITTE** ook escort. Tel. 043-435259.

SONJA! v.a. 12 uur t/m 1[illegible] uur. 04494-53846.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr. D-510[illegible] Würselen, Krefelstr. 64, tel. 09-49240593838.

PR. HENDRIKLAAN 70 filmclub Paloma, Brunssum. Ontspanning, charm girls. Ma.-vr. 15-2.00 uur.

Huwelijk/ kennismaking

Alleenst. weduwe RK 68 jr., 1,68 lng. rustig karakt. geen bartype, wenst ser. KENNISM. m. een heer om verder door het leven te gaan. Lief en leed samen te delen. Liefst nietroker. Br.o.nr. KE 793 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Opgelet! 1 oktober gaat het dansen door v. ALLEENSTAANDEN in Hotel Benelux, Rijksweg 7, Beek. Iedere dinsdag dansen met muziek voor alleenstaanden in de Orion, Rijksweg Zuid 119, Geleen. Aanvang 20 uur. Bew. verpl. Tel. 04494-47595. Tot zat. 1 okt.

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Sieske Rijksweg Zd. Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Aanv. 8 uur. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Samen verder? Ja...
Zoekt u serieus een levenspartner?
42.000 mensen vonden elkaar via
Stichting Centrum Europa
(erkend door Raad van Toezicht)
Waarom u niet?
Bel nu een van onze medewerksters
(ook 's avonds)
Kerkrade: Peschbeemdenstr. 17 (045-459448)
Maastricht: Einsteinstraat 201 (043-612291)
Spaubeek: Bongerd 56 (04493-2395)

Nog steeds geen partner?!
Belt u ons voor vrijblijvende informatie. Gewoon doen! Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht tot het bemiddelen van een duurzame man-vrouw-relatie. Mevr. Baillieux 043-611563; mevr. Seelen 045-722323; mevr. Paffen 04492-1926. Hoofdbureau Stichting Aktief, 045-722333, Heerenweg 1, 6414 AC Heerlen. Eventueel huisbezoek!

Wed., 63 jr., zoekt leuke VRIENDIN of vriend om eenzaamheid om te lossen. Br. ond. nr. SH 658 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Ruimdenkend echtpaar 55 jr. uit goed milieu zkt. ECHTPAAR Tussen 50 + 60 jr. v. moderne vriendschap. Br. o.nr. Ro 103 L.D. postb. 46. 6040 AA.

Man 34 jr. met kinderen zkt. KENNISM. met lieve vrouw met of zond. kinderen om nw. gezinsleven op te bouwen. Br.o.nr. 369 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Man 47 jr. gesch., sportief type zoekt contact met sympathieke VROUW om 'n fijne relatie op te bouwen. Br. gaarne m. foto o. nr. Si 800 L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard worden op erew. beantw.

Man middelbare leeftijd zoekt 'n fijn KOSTHUIS met huiselijk verkeer bij alleenstaande vrouw, kinderen geen bezwaar. Br. o.nr. Si 800 L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Weduwe m. eigen huis en telefoon zkt. kennism. m. MAN v. 60-70 jr. Br.o.nr. VA 893 LD, Wilhelminastr. 37, 6301 GG Valkenburg.

Jongeman van 39 jr. met woning zkt. kennism. met slanke jonge VROUW tot 35 jr. Br.o.nr. SI 803 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Welke alleenst. heer goed milieu geen uitg.type wil bij ons echtp. mid. lft. wonen als HUISGENOOT en vriend in bungalow in bosrijke omg. Br.o.nr. HO 140 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

2 leuke zakenvrienden, 37 jr. zoeken 2 leuke DAMES. Reacties liefst m. foto o.nr. BR 376 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman, 30 jr., zoekt serieuze kennism. met eenvoudig MEISJE, licht handicap geen bezwaar. Geen uitgaanstype. Br.ond.nr. SI 801 LD, 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Ski- en klimavonturen voor LD-lezers

In het spoor van Everestbeklimmer Edward Bekker

KLIMMEN – Afgezien van een paar molshopen die nauwelijks enkele tientallen meters boven het Mergelland uitsteken, is Limburg zo plat als een pannekoek. Toch wonen tussen die beboste bobbels twee van Nederlands beste alpinisten, Johan Taks en Edward Bekker. Beiden voerden de afgelopen twee jaar indrukwekkende beklimmingen uit in de Alpen en ver daarbuiten. Ze staan muurvast op de gedeelde eerste plaats van de nationale alpiene topscorerslijst.

Johan Taks uit Scheulder maakte vorig jaar deel uit van de eerste Nederlandse Mount Everest-expeditie. Die onderneming ging door onderlinge ruzies en slecht weer finaal de mist in, maar Johan Taks zorgde tussendoor voor een stunt van de bovenste plank door in zijn eentje een 7580 meter hoge 'buurman' van de Mount Everest te beklimmen. Om zijn marktwaarde als professioneel alpinist te handhaven is Johan Taks van plan in 1985 de beruchte K 2 in de Himalaya aan te vallen.



● Edward Bekker, even uitblazend tijdens de klassieke 'Haute Route', honderddertig kilometer op de ski's van Verbier naar Saas Fee. Op de achtergrond de Matterhorn.

Edward Bekker uit Klimmen werd als eerste Nederlander geselecteerd voor de tweede Oranje-expeditie naar de Mount Everest die halverwege volgend jaar van start gaat. Edward Bekker verdiende die uitnodiging onder meer door zijn beklimming, vorig jaar, van de 6534 meter hoge Yerupaja in de Peruaanse Andes. De pas 22-jarige bergsporter bereikte de top langs een moeilijke route en dwong daarmee internationaal groot respect af.

Nog nooit stond een Nederlander op 's werelds hoogste top, maar volgens Edward Bekker heeft Oranje's tweede aanval op de Mount Everst (8848 meter) meer kans van slagen. Er wordt een andere strategie uitgestippeld. Het team is kleiner en de berg wordt van een andere kant 'aangepakt'.

De eerste expeditie liep stuk op de moeilijke Tibetaanse zijde van de Mount Everest. Daarom wordt volgend jaar de 'gemakkelijkste' route gekozen: vanuit Nepal en via de Zuidcol, de weg waarlangs ook Sir Edmund Hillary in 1953 als eerste naar de top doorstootte.

Edward Bekker: „Een belangrijk verschil met de vorige exepditie is ook dat wij gebruik maken van sherpa's. Die kennen de weg door het labyrint van de Khumbu-ijsval als het binnenste van hun broekzak."

De nieuwe race naar het 'dak van de wereld' loopt niet van een leien dakje. De onderneming kost tienduizenden guldens aan materiaal en uitrusting, maar na het debâcle van vorig jaar zijn de sponsors niet meer zo scheutig. Edward Bekker: „De sponsors eisen deze keer meer zekerheid, maar je kunt nooit voor honderd procent garanderen dat iemand op de top komt. Vooral het weer blijft een onberekenbare factor. Bij de samenstelling van de nieuwe ploeg ligt het accent op de teamgeest. Gebleken is dat een goede samenwerking binnen de ploeg de doorslag geeft als het echt spannend en moeilijk wordt."

De nieuwe equipe bestaat uit Herman Plugge (expeditieleider), Bart Vos, Han Timmers (klimleider), Edward Bekker en cameraman Frank Moll. Daar komen nog drie klimmers en een expeditie-arts bij. Johan Taks en de Utrechtenaar Ronald Naar zullen zo goed als zeker niet worden uitgenodigd. Dat is jammer, want daarmee blijven de twee beste 'hemelbestormers' thuis.

Voor Edward Bekker is de deelname aan de Everest-expeditie niet zomaar een avontuurtje. Hij beschouwt die trip als een forse stap in de richting van een prof-carrière. Hij wordt regelmatig uitgenodigd voor internationale klimweken in de Alpen. Een paar jaar geleden behaalde hij het diploma Hochtourenführer van de Duitse Alpenvereniging en binnenkort gaat hij een gidsenopleiding volgen. Edward Bekker bereidt zich momenteel in Frankrijk voor op de Everest-expeditie. Twee maanden geleden wandelde hij in zijn eentje, in recordtijd, naar de top van de Mont Blanc.

Johan Taks organiseerde afgelopen zomer speciaal voor lezers van het Limburgs Dagblad berg- en klimtochten in de Franse Alpen. Dat idee sloeg in als een bom. Tientallen Limburgers keerden razend enthousiast terug uit de bergen. Ook Edward Bekker trekt vanaf begin '84 met sportieve lezers van het Limburgs Dagblad de bergen in. Onder het motto 'Kom 'ns los van de sleur van alledag' heeft hij samen met zijn klimvriend Frans Vermeulen een programma samengesteld dat vooral gericht is op de liefhebbers van het ski-alpinisme.



TEKST: **Harry Muré**

Edward Bekker, zelf een uitstekend hoogtoerenskiër, wil Limburgers die het hogerop zoeken, laten profiteren van zijn kennis en ervaring in het hooggebergte. „Wij willen de mensen laten meegenieten van het alpinisme en het skiën door de maagdelijke sneeuw buiten de pistes."

Frans Vermeulen, Valkenburgs hotelier: „Steeds meer Limburgers trekken de bergen in, te voet of op de ski's. Wij hebben voor de eerste maanden van volgend jaar een programma ontwikkeld voor iedereen die onder verantwoorde leiding wil langlaufen, skiën of klimmen."

Het programma 'ski-alpinisme en trekkings' voor 1984 omvat zes onderdelen. Zaterdag 21 en zondag 22 januari klim- en langlaufweekeinde in Ardennen of Eifel; voor beginners. Maandag 23 tot en met zondag 29 januari langlauf-toer in het Zwart Woud; trektochten van 25 kilomter per dag voor langlaufers die al 'ns op de lange latten hebben gestaan. Donderdag 23 tot en met dinsdag 28 februari ski-toer in de Vogezen; speciaal voor de beginnend toerskiër. Zaterdag 31 maart tot en met zaterdag 7 april de klassieke ski-hoogtoer 'Haute Route' over honderddertig kilometer van Verbier naar Saas Fee; voor goede diepsneeuw-skiërs met een uitstekende condite. Zaterdag 7 tot en met zaterdag 14 juli beklimming van de Mont Blanc; voor beginnende klimmers. Juni: trekking door Peru met beklimming van een zesduizender; een avontuur voor de echte bergsportfanatiekeling.

Frans Vermeulen: „Onze opzet is niet commercieel, omdat we in hart en nieren bergsport-idealisten zijn. We zijn gegrepen door alles wat met de bergen te maken heeft en we willen de enorme grote groep beginnende en gevorderde skiërs en bergsporters gewoon de mogelijkheid bieden om tegen redelijke prijzen kennis te maken met het hoogtoeren-skiën en alpinisme." Voor gedetailleerde informatie over het tochtenprogramma: Frans Vermeulen, Strabeek 18 Valkenburg, tel. 04406-40675; Edward Bekker, Grubbenweg 20 Klimmen, tel. 04405-1823.

Edward Bekker geeft tijdens alle tochten instructies en lessen in ski- en bergsporttechnieken. „De tocht naar Peru wordt een heel bijzondere onderneming. Veiligheid komt op de eerste plaats. Daarom neem ik de mensen alleen mee naar gebieden waar ik zelf geweest ben."

Aan het touw of op de lange latten in het spoor van Everest-beklimmer Edward Bekker. Plant hij volgend jaar de Nederlandse vlag op de top? „Ik bereid me zo goed mogelijk voor, en het tochtenprogramma beschouw ik ook als onderdeel van mijn training. De taken tijdens de expeditie zijn duidelijk afgebakend. Ik ben in eerste instantie opgenomen in de ondersteuningsgroep. Dat wil zeggen dat ik normaal gesproken niet in aanmerking kom voor de topploeg. Maar je weet het maar nooit. De situatie kan op slag veranderen als er iemand ziek wordt. Ik hoef niet per se als eerste Nederlander op de Mount Everest te komen, maar diep in je hart hoop je er wel op."

● Op de lange latten over de maagdelijke sneeuw. Ski-hoogtoer in de majestueuze bergwereld.

1-10-83

SPORT-SPREEKUUR

Jos Benders, arts

De mening van een topsporter

Gerrie Knetemann vindt dat een renner zonder doping moet kunnen. 'Zelfs de Tour de France is te doen zonder stimulerende middelen.'
Gebruikte hij dan nóóit doping, ook niet in het verleden? Zijn onthullend antwoord is: 'Ik heb anabole steroïden gebruikt, vijf jaar geleden, vóór de datum waarop controles op anabolen werden verricht. Dat heb ik goed kunnen praten voor mezelf. Ik vind dat een renner op doktersvoorschrift bepaalde geneesmiddelen moet kunnen gebruiken. Een voorbeeld in dit verband is een renner die door een ziekte vele kilo's is vermagerd.'
Heb je de laatste jaren ook nog gebruikt?
'Nee.'
Geloof jij in het nut van stimulerende middelen?
'Ook niet, nee. Daarom mogen zij voor mij de hele zaak vrijgeven. Als het toch niet helpt, wat ik sterk geloof, dan maakt het toch geen barst uit als het vrij is...!'
Dan zie jij dus ook geen heil in dopingcontroles waarschijnlijk?
'Kijk, dan kunnen ze die natuurlijk gewoon afschaffen. Degene die wil gebruiken, gebruikt, en wie naturel wil rijden gaat z'n gang. Bovendien lopen de controles altijd achter de middelen aan. Eerst wordt er een tijd iets gebruikt, dan pas ontdekt men een methode om het in de urine op te sporen.'
Als je ooit positief bevonden zou worden, zou je dan eerlijk toegeven dat je gebruikt had?
'Ik zou dat doen ja. Je gaat toch niet op de TV of zo allerlei smoesjes zitten verkopen over zus of over zo.... Nee daar zou ik op antwoorden dat de Kneet inderdaad gebruikt had.'
Zeker weten?
'Ja, nou en of, zeker weten!'
En Joop dan?
'Och, Joop moet niet om de pot heendraaien.....'



● Gerrie Knetemann: 'Ik heb 5 jaar geleden anabole steroïden gebruikt...'

Doping! Hartversterker of leverbom?

Kunt u nog een touw vastknopen aan het onderwerp doping?
De kans op versuffing bij alweer een artikel over doping is erg groot, zeker na alles wat er in het verleden al over gezegd is.
Toch durven we het aan om in het kader van deze serie wat dieper in te gaan op dit veelbesproken onderwerp.

Er bestaat namelijk de indruk dat veel, heel veel, nog niet gezegd is over doping. Dat hebben Belgische rechters dezer dagen aan den lijve kunnen ondervinden. Twee Belgische artsen zijn in opspraak geraakt door het veelvuldig voorschrijven van verboden stimulerende middelen. Eén van hen verdedigde zich door te stellen dat de 'dopingprodukten slechts (....) werden gebruikt om beter te presteren, en niet om verder te verkopen....' Voor een lach met een traan zorgde het relaas van een renner die het pepmiddel Pervitine gebruikte: 'De eerste helft van de wedstrijd reed ik flink, maar tijdens de tweede helft kon ik niet meer vooruit.'

De vraag waarom artsen bereid blijken te zijn om mee te werken aan het verstrekken van doping werd niet afdoende beantwoord. De rechtbank kon het doen met de karige verdediging van één van hen: 'Ze gebruiken het toch, en als ze iets gebruiken is het beter dat ik het weet, zodat ik er rekening mee kan houden.'





● Tom Simpson (†) 1967, triest symbool van een dopingtijdperk.

In de nieuwste rechtszaak in Leuven, die speelt tegen een arts, die tot 1 januari ook burgemeester was van een kleine gemeente, kon een tip van de sluier opgelicht worden: er bleek een keten van handelaren en zwart geld te bestaan. De arts heeft recent een week vast gezeten. De rechtbank zit intussen met de vraag wie zich verrijkte met het geld van de ampullen waarvan er sommige voor 100 gulden van hand tot hand gingen, ook al bedroeg de kostprijs een paar gulden. De voorzitter van de Belgische Vereniging van Sportartsen stelt: 'De betrokken collega werkt in hetzelfde gebied als ik. Toen hij vast zat, kwamen zijn sporters bij mij om de produkten vragen!' Hij kijkt treurig bij de gedachte dat de goede naam van de sportartsen in zijn land in opspraak is gebracht. 'Zo iemand noemt zich sportarts, maar hij is het gewoon niet.'
Is wat in België gebeurde een hoge uitzondering en wat is nu de waarheid over doping?
In een serie van vier afleveringen zal ik proberen u op die vragen antwoorden te geven, onder het motto: 'Doping, hartversterker of lever-bom?'

Wat is úw mening?

Sportspreekuur is niet alleen geïnteresseerd in de mening van topsporters over doping.
We zouden ook uw mening over dit veelbesproken onderwerp willen vernemen. Vandaar onderstaande mini-enquête.
Vult u onderstaande vragen in door aan te kruisen wat wél van toepassing is. Meer dan één antwoord is soms mogelijk.

✂ ....

VRAGEN:

1) Ik denk dat er in de sport;
○ incidenteel doping gebruikt wordt
○ géén doping gebruikt wordt
○ frequent doping gebruikt wordt

2) Als er doping gebruikt wordt dan geldt dat vooral voor de volgende takken van sport;
○ wielrennen
○ voetballen
○ krachtsporten
○ tennis
○ andere, zoals ....

3) Wat betreft eventuele gevaren die verbonden zijn aan doping, denk ik dat;
○ doping de gezondheid kan schaden
○ de gevaren van dopinggebruik overtrokken worden
○ doping onschadelijk is

4) Wat betreft het verkrijgen van dopingprodukten geldt dat men hiervoor;
○ gewoon terecht kan bij huisarts en apotheek
○ gewoon terecht kan bij hiervoor gespecialiseerde artsen
○ doorgaans andere wegen moet bewandelen

5) De volgende bewering(en) over doping kan ik ondersteunen;
○ op het gebruik van doping zouden strengere straffen moeten staan
○ er zou een onderzoek moeten komen naar de leveranciers van doping (artsen, apothekers, sportverzorgers e.a.)
○ doping moet vrijgegeven worden omdat iedere sporter zijn eigen verantwoordelijkheid heeft

Dit mini-enquête-formulier kunt u in een ongefrankeerde envelop zenden aan:
LD-Sportspreekuur
ANTWOORDNUMMER 4
6400 VB HEERLEN

AFZENDER:

naam: ....

adres: ....

postcode: ....

woonplaats: ....

Heeft u eigen ervaringen op het gebied van doping, die u (al dan niet anoniem) aan ons kwijt wil, dan zouden wij die graag van uw vernemen.

EIKEN
tuurlijk van Vegers Meubelen

GRANDIOZE AANBIEDINGEN!

Verkrijgbaar in onze zaak
Honigmanstraat 47



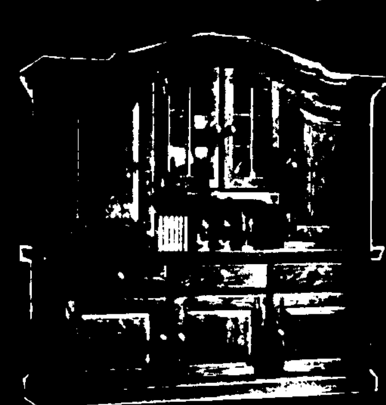
Prachtige 2-deurs toogkast met zware massieve deuren, stijlen en front, subliem vakmanschap

NU 1975,–



Massief eiken eethoek, tafel + 4 stoelen van prachtig warm gloedvol eiken, stoelen met zadelzitting

NU 1795,–



Grandioze toogkast, 210 cm breed met vitrine, geheel massief, eiken voorfront

NU 2975,–

KOM U OVERTUIGEN VAN KWALITEIT EN PRIJS!

VEGERS MEUBELEN
Honigmanstraat 47, Heerlen

Grote keuze in
MODERNE MEUBELEN
BANKSTELLEN • KASTEN • EETHOEKEN • SLAAPKAMERS
in onze zaak
HEERLERBAAN 235 - HEERLEN

Grandioze aanbieding: HONDA Camino Custom van ƒ 1650,– inruil ƒ 300,– nu voor ƒ 1350,–. Math Salden Limbricht.

Te k. HONDA incl. verzekering. Insula 52, Heerlen.

Te k. HONDA MTX zwart 390 km gel. met verz. ƒ 2775,– Honda MT 5 rood 6 mnd. oud ƒ 1900,– Speciaalzaak Rekers Kouvenderstr. 183 Hoensbroek tel. 045-212537.

Te k. DAMESBROMMER Vespa Ciao, i.g.st. Met verz. event. m. helm, 04493-2216.

Te k. YAMAHA bj. '78 ƒ 450,–. Tel. 045-272494.

Te k. SNORFIETS tel. 045-751539.

Te k. BROMMER KTM bwj. '78 met kleine schade ƒ 150,– Zonnebloemstr. 30 Bocholtz.

Te k. YAMAHA DT, kl. wit, vr.pr. n.o.t.k. Boerhaavestr. 13, Schaesberg.

DAMESBROMFIETS, Honda, ƒ 150,-; damesfiets, ƒ 100,-. Mgr. Nolensstr. 53, Hoensbroek.

Te k. VESPA Ciao, i.g.st. met verz. + helm, ƒ 300,-. Grachtweg 4, Schinveld.

Te k. PUCH Maxi, '81, ƒ 595,–. Heerlerbaan 162, Heerlen, tel. 045-412570.

Te k. HONDA PX met verzekering, ½ jr. oud, als nieuw! Tel. 045-412593.

Landbouw

Te koop aangeboden: RIJPAARD. Inl. 04494-49124.

Te k. VEEKAR + plateauwagen. Tel. 045-751539.

SNIJMAïS te k. Tel. 045-251721.

Gebr. 2,5 ton mestverspreider, 1 Veenhuis 4000 l, 1 Ipsa 4000 l, 1 Ipsa 3600 l, 1 Bav kiper 4 ton. J. HORSMANS, Klimmen.

MELKLEIDING. Stalinrichting, H.D.-reinigers. Het adres voor advies, aanleg en service. Kaelen B.V., Rijksweg 44, Gulpen. 04450-1454.

KALKSLIB en drijfmest. Tel. 04749-1166.

Vakantie

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten - dekzeilen. Alles voor surf en boot., rep. winterb. Jachw. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-M'str. Tel. 043-629530.

Caravan- en BOTENSTALLING, in onze voormalige veilingloodsen. Informatie Tennishal Gronsveld tel. 04408-1251.

OOSTENRIJK Maria Alm te huur app. naast skilift. Tel. 045-410353 's avonds.

Te k. SPEEDBOOT m. trailer en nw. motor. Tel. 04490-19643.

COSTA BRAVA: 9 ½ dag. busreis op basis logies m. ontb. ƒ 269,–. Vertrek 14 en 21 okt. Inl. Spoelder-Doinet. 045-421524.

BOUWEN - verkoop - verhuur - onderdelen. Baracuda, Handelsstr. 24a, Sittard. 04490-26607/045-272558.

In onze winterstalling is nog plaats voor enkele CARAVANS. Julianastr. 39, Brunssum.

Gevonden/verloren

Te k. Texels stamboek FOKRAMMEN. P. Vossen, Marisstr. 38, Geleen, tel. 04494-45545.

Verloren: PORTEFEUILLE m. pap. teg. bel. ter. te bez. Fred.gracht 4, Kerkrade, tel. 410653.

Onderwijs

TYPE-EXAMENS, januari t/m maart. 78,5% geslaagden, bij Instituut Waaifoort BV, Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

BODYMASSAGE cursus 5 lessen ƒ 200,-. Verras uw partner na een vermoeiende dag op een nek-, schouder- rugmassage. Geurten, Akerstr. 54 Heerlen. Tel. 045-714766.

Bromfietsen

Te k. ZUNDAPP bj. '82. Tel. 423198 P. Schunckstr. 1018, Heerlen.

Te k. YAMAHA DT 82 in nieuwst. Te bevr. Tulpstr. 40, Vrieheide, tel. 045-216151.

Te k. MT 5 HONDA bromf. in nieuwst. Te bevr. Tulpstr. 40, Vrieheide, tel. 045-216151.

Te k. onderdelen nieuw en gebr. Krukas revisie. Gebr. BROMFIETSEN o.a. Puch-Maxi, Zündapp, Kreidler. Daytona Shop, Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. SUZUKI ZR 50, bwj. eind '81, vr.pr. ƒ 1000,–, Bouwbergstr. 11, Brunssum.

Te k. ZUNDAPP met sterwielen, i.z.g.st. Na 18 uur, tel. 045-443958.

Te k. VESPA Si bwjr. '83, pr. ƒ 850,–. Dwarsstr. 13, Nuth.

Te k. z. mooie PUCH Maxi ƒ 425,–. Gravenweg 32, Ubach o. Worms.

Te k. VESPA Ciao, i.pr.st., vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-419065.

Te k. KREIDLER Florett, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 300,-. Ons Limburgstr. 54, Kerkrade-W.

Te k. KREIDLER RMC electr. vol ac. O.a. sterwielen, knipperlichten, sportzit ƒ 1300,–. Kreuzen H. Kruisstr. 65, Grevenbicht.

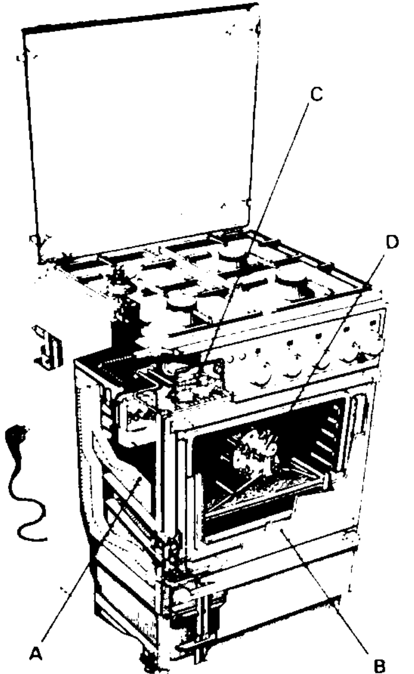
Te k. KREIDLER i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Groeneweg 15, Merkelbeek.

ATAG BESTAAT 35 JAAR EN TRAKTEERT IEDERE KOPER VAN EEN ATAG FORNUIS OP EEN PRACHTIGE ROODKOPEREN FLAMBEERPAN

ROOD KOPEREN FLAMBEERPAN KADO

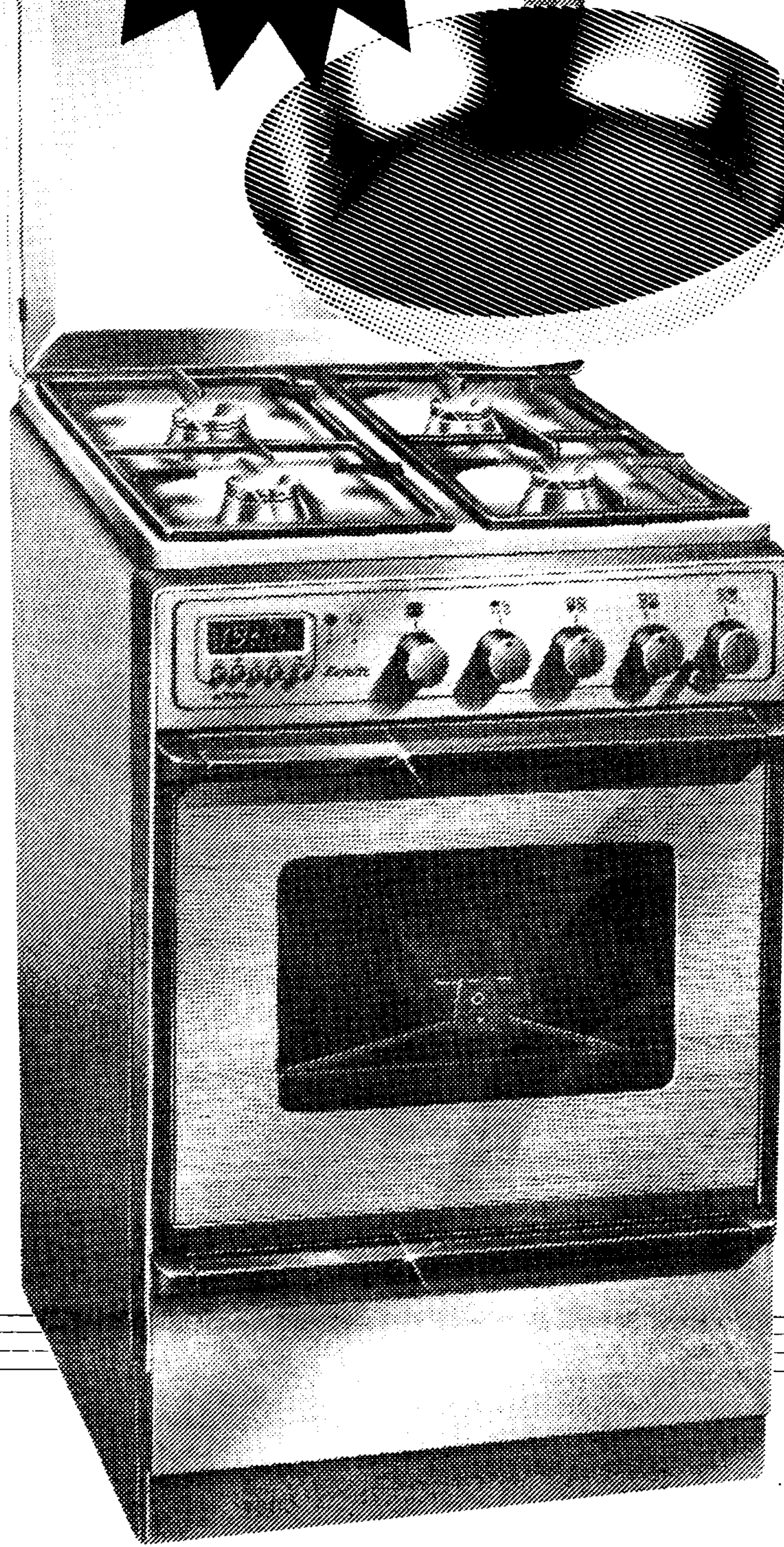
35% ZUINIGER MET ENERGIE.

De ovens van de nieuwe Atag elektrofornuizen en gas/elektro fornuizen*) zijn maar liefst 35% zuiniger geworden dan DIN 44548. Die ongehoorde zuinigheid is te danken aan de 7 cm. dikke (A) steenwolisolatie rondom de oven en de warmte-reflekterende coating (B) van de ovenruit, waardoor vrijwel niets van de ovenwarmte naar buiten vliegt. Voorverwarmen is voortaan overbodig. En door de verbeterde warmteverdeling kan nu gebakken worden op een energiebesparende geemailleerde bakplaat.



Daarnaast zorgen de unieke grillreflektor (C) en de dubbeldraaiende mixed-grillset (D) voor een extra energiebesparing van zo'n 20% en mooiere grillresultaten in mindere tijd.

* Ook de ovens van de gasfornuizen zijn 42% zuiniger dan de vereiste GIVEG-norm.



Op 1 oktober is het precies 35 jaar geleden dat de heer Anton Tijdink Apparatenfabriek Atag stichtte.

Dat vieren we.

Gedurende de hele maand oktober ontvangt iedere koper van een Atag fornuis of een inbouwoven met kookplaat een prachtige roodkoperen flambeerpan KADO.

Dat is dubbel voordeel voor u...

't Zuinigste fornuis, 't mooiste fornuis nu met een prachtige flambeerpan om aan de wand te hangen of eens te flamberen. Een duidelijke gebruiksaanwijzing hebben we erbij gedaan.

* Deze aktie geldt t/m 31 oktober 1983.

ZEKERHEID OP ZEKERHEID.

Met een Atag fornuis koopt u een Nederlands kwaliteitsprodukt met alle keurmerken, vijf volle jaren garantie en flitsende service.
Een gratis ovenkookboek verzekert u dat vrijwel niets meer kàn mislukken.

Afgebeeld is de Atag Exquise KFC 514, de super-de-luxe uitvoering van het gas-elektrofornuis. Kompleet met elektrische vonkontsteking, tweedelig kookrooster, geremd sierdeksel, digitaal schakelklok en nog veel meer Atag-extra's.

NU MOOI ALTIJD MOOI.

Atag behandelt al z'n fornuizen met het unieke bikkelharde en daardoor mooiblijvende Flex-email-plus[R].
De kleuren zijn vastgesteld in overleg met de belangrijkste koelkastenfabrikanten van Europa.

VEILIGHEID EN KOMFORT.

De kunststof knoppen zijn afneembaar en kunnen dus zo met de afwas het sop in. De hoeken van de lekbak zijn rond, waardoor het schoonmaken heel eenvoudig wordt.
Het sierdeksel van alle Atag kookplaten heeft een remmend scharnier, waardoor het langzamer omlaag komt dan bij andere fornuizen.

GRATIS BROCHUREBON* 18

Stuur mij de uitgebreide kleurenbrochure over:
□ Atag fornuizen. □ Inbouwovens en kookplaten.

Naam ....

Adres ....

Code/Plaats ....

Ongefrankeerd sturen naar Atag, Antwoordnummer 16, 7050 VJ Ulft.

* Of bel de Konsumentendienst: 08356-87882.

35jaar ATAG keukenapparatuur
wel even wat anders

Inpulse int. dance centrum
Klassieke ballet - jazzballet
speciale kinderklassen
spec. trainingen voor vergevord. en docenten
Aerobic dancing
Jazzgym
Bevoegde docenten
Unieke studio vlakbij station Maastricht.
Tel. 043-19287.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Autorijschool Roy HEYNENS, Grefkenstr. 45, Brunssum, tel. 045-258765. 5 lessen gratis, lessen v.a. ƒ 27,75. Lessen in de rayons Heerlen en Sittard.

U lest toch ook bij een GRK 81 rijschool. Herkenbaar aan de gele stickers.

Hartelijk DANK voor het behalen van mijn rijbewijs in één keer na 19 lessen bij autorijschool John Quaedackers. Tel. 045-462000. Ger Austen.

FRANS en Italiaans v. beginners en gevorderden. 04492-2198.

Onderw. met muz. spec. geeft PIANOLES aan huis. Tel. 045-217596.

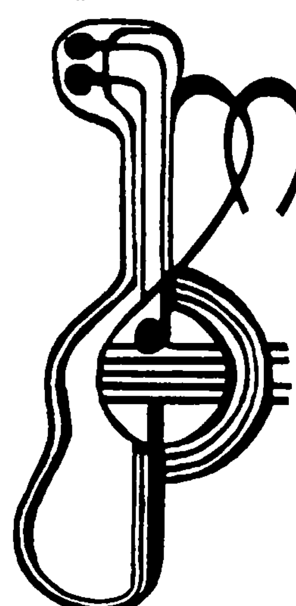
Diversen

TELEFOONBEANTWOORDERS v.a. ƒ 198,– excl. BTW. Tel. 045-215969.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35 Ubach o. Worms tel. 045-314522 of 045-312756.

Kasteel Rivieren Voerendaal. Gezellige KASTEELBAR voor feestjes en partijen. Prijs ƒ 22,50 per persoon inclusief. Tel. 045-751960, na 18.00 uur.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann, verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 10 meter van ƒ 445,– voor ƒ 289,–. Tevens andere lengtes leverbaar met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal-ladders, b.v. Tel. 04490-16064.



ER IS WEER HEEL WAT TE BELEVEN BIJ

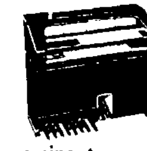
Music house daan smit

Maandag 3 oktober a.s.:
Grote demonstratie van de hele nieuwe serie EMINENT-electronische orgels. Voor u speelt en demonstreert de bekende EMINENT-organist Gerard Verweij. Aanvang 19.30 uur.

Woensdag 12 oktober a.s.:
Klassieke avond, waarop u kunt kennismaken met de jongste ontwikkelingen op het gebied van electronische orgels voor klassieke en kerkmuziek. Voor u speelt de welbekende klassieke organist Jos Wielakker. Aanvang 19.30 uur.

Beide avonden worden gehouden in het gemeenschapscentrum DE KOEPEL, Heerderweg 3 te Maastricht (bij de overweg). De toegang is vrij, maar bericht ons s.v.p. tijdig, eventueel telefonisch, met hoeveel personen u komt, opdat wij voor u kunnen reserveren en teleurstellingen wegens plaatsgebrek vermeden worden!

MUSIC-HOUSE DAAN SMIT B.V.
Akerstraat 11 - Heugemerweg 2A
Maastricht. Tel. 043-17428



DEALER: YAMAHA, EMINENT, SOLINA, ELKA, HOHNER

NISSAN

NIEUW NISSAN MICRA GL 1 OP 23,8

De Micra GL, de zuinigste auto van Nederland. Rijdt 1 op 23,8 bij 90 km/h constant, 1 op 16,4 bij 120 km/h constant en in het stadsverkeer 1 op 16,9 (EEG-norm). Zuinig tot de laatste druppel benzine. Supermoderne 1.0 liter motor van lichtmetaal met vijfversnellingsbak en voorwielaandrijving. Snel en soepel. Kom snel een proefrit maken. Ervaar de ruimte. De zuinigheid. De kracht van puur denkwerk.

Nissan Micra DX **13.995,–** Nissan Micra GL **15.395,–**

De GL heeft allerlei luxueuze verfijningen. Getint glas rondom. Stoelen met velours bekleding. Gescheiden neerklapbare achterbank. Van binnenuit verstelbare buitenspiegel. Wisser en sproeier op de achterruit. Digitale klok.

DE ZUINIGSTE AUTO VAN NEDERLAND.

Prijzen incl. BTW, af Lisse.

NISSAN

BIJ UW NISSAN/DATSUN DEALER:

J.F. Crutzen, Stationstraat 115, Beek
Astoria b.v., Rembrandtstraat 64, Brunssum
Bastiaans b.v., Spoorsingel 50, Heerlen
André Feijts b.v., Duitse Poort 15, Maastricht
Geelen b.v., Groenstraat 33, Melick (Roermond)
Nelissen b.v., Wolfstraat 21, St. Geertruid
Schoenmakers b.v., Geerweg 14, Sittard

KESER CENTREFF
Centrum voor efficiency
een nieuw begrip in kantoor-efficiency
VOOR SHARP KASREGISTERS
In de Cramer 1
Heerlen
Tel. 045-718130

HANDELSONDERNEMING
BOUWMACHINES NIEUWSMA
HABON
Nijverheidstraat 20, 6433 JZ Hoensbroek.
Telefoon 045-218888. Telex 56282.
Verhuurt bouwmachines in bijna alle soorten en maten.
Informeer telefonisch of kom eens binnen op bovenstaand adres op het Industrieterrein Hoensbroek.

Seezo Muziek uniformenshow

vrijdag 7 oktober van 18.00 - 23.00 uur
zaterdag 8 oktober van 10.00 - 17.00 uur

Nationaal Sportcentrum Sittard
Sportcentrumlaan 1 - Sittard

Gratis toegang voor verenigingsbesturen.

Informatie Frans Kamps
Prov. weg Zuid 116 A - 6438 BJ Oirsbeek
Tel. 04492 - 2178
Seezo Uniform b.v.
7256 BC Keijenborg (Gld.) Tel. 5753 - 1641

VOGUE
Exclusieve damesmode

MODESHOW
op woensdag 5 oktober a.s. om 20.00 uur in „MOTEL HEERLEN" a.d. autoweg te Heerlen presenteert Mannequininstituut Nathalie onze najaars-wintercollectie, waarvoor wij u hartelijk uitnodigen.

OPEN HUIS
op donderdag 6 oktober a.s. opent „EN VOGUE", Geleenstraat 3 te Heerlen haar deuren en nodigt u uit om tussen 11.00 en 22.00 uur gezamenlijk het glas te heffen.
Omstreeks 18.00 uur zal de bekende oud-internationale scheidsrechter Frans Derks onze zaak officieel openen.
Uw gastvrouw Ans Humblet.

Liene Horschman
Erika Breuer

170983

imburgs WOONBLAD

Brandschoon

Zaterdag 1 oktober 1983 ● Pagina 27

Instituut Huishoudtechnisch Advies maakte indeling

Donsbedden: drie warmteklassen

Donsbedden zijn gewoonlijk aanmerkelijk warmer. Dat wil zeggen als we het juiste donsbed kopen. We moeten bij dat kopen helemaal afgaan op het etiket, want we kunnen het donsdek helaas niet van binnen bekijken.

De IVHA, (Instituut voor Huishoudtechnisch Advies) bekend van het groene zegel 'goedgekeurd door de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen', heeft een indeling in drie warmte-klassen gemaakt. Voordat een dekbed in aanmerking kan komen voor een groene zegel wordt het aan een uitgebreid laboratoriumonderzoek onderworpen.

Daarbij wordt onder andere het warmte-isolerend vermogen gemeten.

De fabrikant van goedgekeurde dekbedden is verplicht de door de IVHA vastgestelde warmte-klasse te vermelden.

• Klasse I: De warmte-klasse, geschikt voor gebruik in koude slaapkamers en/of door personen die kouwelijk zijn. Is te vergelijken met 3 à 4 dekens.
• Klasse II: De middelste klasse, geschikt voor mensen die het niet te snel warm of te koud hebben (vergelijkbaar met 2 à 3 dekens).
• Klasse III: De minst warme klasse, geschikt voor een slaapvertrek met een hogere temperatuur en/of voor mensen die het snel warm hebben (vergelijkbaar met 1 à 2 warme dekens).

Volgens het vulselbesluit, moet het vulsel gewassen zijn en vrij van bacteriën. Bovendien mag het vulsel alleen afkomstig zijn van watervogels zoals gans of eend en mogen de veren geen staart of vleugelveren zijn. Voor mensen die allergisch zijn voor dierlijke produkten en voor kinderen die nog niet zindelijk zijn, bestaan er dekbedden met een synthetische vulling. Ze zijn wat zwaarder, wat goedkoper en wat minder soepel, maar beslist niet minder warm.

Deze zijn zelfs, voor iemand met een flinke wasmachine en voldoende ruimte om te drogen, zelf te wassen. In een badkuip kunnen ze met de hand worden gewassen. Het chemisch reinigen van dekbedden is tamelijk duur en niet iedere stomerij neemt ze zonder meer aan!

Bij het aanschaffen van een donsbed is het tenslotte raadzaam goed op te letten of de tijk (overtrek) van goede kwaliteit is, omdat anders het dons er doorheen komt. Voorts moet de tijk in staat zijn lichaamsvocht op te nemen. Het is dan ook aan te bevelen een tijk te kopen van honderd procent katoen.

redactie
max
schmeetz
postbus 3100, 6401 dp heerlen,
tel. 045-739266



Leg herfstpracht vast in foto's...

De zomer is nu echt voorbij; het is koeler en al heel wat regenbuien hebben het humeur van menigeen goed verziekt. Maar elk seizoen heeft zijn goede kanten. Wie geniet er niet van de prachtige herfstkleuren Langzaam verkleuren de bladeren aan de bomen. Eerst van groen naar geel, daarna verschijnen allerlei bruine en rode tinten. Samen geeft dat een prachtige aanblik. U kunt dit schouwspel vastleggen en bewaren. Wie een camera heeft, kan de herfst in al zijn facetten vastleggen.

Om mooie herfstfoto's te maken heeft u geen speciale camera nodig, al zal het ene type u meer mogelijkheden bieden dan het andere. De meeste mogelijkheden biedt de spiegelreflexcamera. Via een vernuftig spiegelsysteem kijkt u door de lens die ook het beeld op de film projecteert. U ziet dus precies wat er in beeld komt. Verder heeft deze camera verwisselbare lenzen. Behalve de zogenaamde standaardlens, die een beeldhoek heeft die overeenkomt met die van het menselijk oog, kunt u lenzen gebruiken die meer in beeld brengen of lenzen die het onderwerp naderbij halen. Dat zijn respectievelijk de groothoek- en telelenzen.

Maar ook met de andere cameratypen, van de kleine disc-camera tot en met de handige compactcamera met ingebouwde flitser, kunt u uitstekende resultaten boeken. De camera is in feite alleen het instrument, u moet de foto 'zien'.

Meestal wordt het hoofdonderwerp pal in het midden van het beeld geplaatst. het is een doeltreffende manier om de aandacht van de kijker naar het onderwerp te leiden. Zo'n foto geeft dan vaak wel een wat statische indruk. Door te spelen met de plaats van het onderwerp in het beeld leert u vanzelf de effecten kennen van de diverse manieren van beeldopbouw. Let bij het fotograferen ook eens op de hoeken van het beeld. Zijn er geen storende elementen te zien? Zo ja, een kleine verandering van positie is dan over het algemeen voldoende.

Minder licht

In de herfst is er minder licht dan in de zomer. Welke film is gevoelig genoeg om er bij weinig licht een goede foto mee te kunnen maken? Schijnt de zon, dan zal de gewone 100 ASA (21 DIN) film voldoen. Bent u van plan om onder wisselende lichtomstandigheden te fotograferen, dan is het verstandig een meer gevoelige film te gebruiken die dus met minder licht genoegen neemt.

De herfst is ook een goed onderwerp om in zwartwit op te nemen. Een dreigende herfstlucht of over de straat waaiende bladeren zijn voorbeelden van herfsttaferelen die goed uitkomen op zwartwit-foto's. Wanneer u van plan bent een serie foto's te maken, probeer het dan eens zowel in kleur als in zwartwit; u krijgt zo zeker een afwisselende serie waarnaar u nog lang en met plezier kunt kijken.

Na verbranding nauwelijks rommel

Futurex: nieuwe brandstof voor de open haard

Een nieuwe brandstof voor de open haard is Futurex, een produkt dat erg veel lijkt op brokken antraciet. Het wordt gemaakt uit restanten van aardolie, wanneer daaruit de vloeibare stoffen voor onder andere kunststofproduktie uit verwijderd zijn.

De brokken hebben een zeer grote warmte-opbrengst: circa 7800 calorieën per kilo. Na de verbranding blijft er bijna niets over (een half procent as!) zodat er na een avondje openhaard-stoken nauwelijks wat op te ruimen valt.
Overigens is het ook een heel goed idee om de Futurex in combinatie met hout te stoken. Zo'n mix van hout en die brokken geeft een 'vlammend' vuur dat veel meer uitstralingswarmte geeft dan alleen hout. Bovendien wordt het stoken van de haard er goedkoper door.

Futurex is onder andere verkrijgbaar bij tuincentra. Een zak van 20 kilo kost ƒ 24,50 en daar zitten heel wat avondjes haardplezier in. Voor verkoopadressen, tel. 070-614271.

Verfspuit zonder sproeier



Een van de lastige problemen waarmee een doe-het-zelver bij het werken met een verfspuit vaak te maken krijgt (verstopping en/of 'sputteren' van de sproeier) is opgelost in een heel nieuw type verfspuit. Die heeft namelijk geen sproeier, maar de verf, lak of beits komt uit een 'schuif', die naar wens op een smalle of brede kier geopend kan worden.

Deze 'Paintmaster' spuit dus in 'banen'. De breedte daarvan kan van 1 tot wel 45 cm ingesteld worden. Dus heel smal voor fijn werk, breed voor grote oppervlakken. Er ontstaat nauwelijks nevel. De verf hoeft bij het werken met deze spuit niet verdund te worden; hij kan zó uit het blik in het spuitreservoir. Ook schoonmaken is uiterst eenvoudig.

Al met al mag de Paintmaster dus op het gebied van het verfspuiten van verf revolutionair genoemd worden. Importeur is Burgman Heybroek in Utrecht, tel. 030-95.49.11.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 27 september 1983.
Een tendens tot lichte rentedaling doet zich voor. De levensverzekeringsmaatschappijen zijn 0,3% omlaag gegaan.
Enige verdere daling bij de andere banken lijkt waarschijnlijk.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	8,1	8,52	8,3	8,74
	3 jaar[1]	1,5	8,8	9,27	9,0	9,49
	5 jaar[1]	1,5	9,3	9,82	9,5	10,03
	5 jaar[3]	1,5	9,3	9,90	9,5	10,12
Amrobank	var.[3]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	2 jaar[2]	1,5	8,8	9,17	9,0	9,38
	5 jaar[2]	1,5	9,3	9,70	9,5	9,91
	5 jaar[3]	1,5	9,3	9,90	9,5	10,12
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[3]	1,5	9,1	9,77	9,1	9,77
	renterust[3]	1,5	9,1	9,77	9,1	9,77
	30 jaar[3]	1,5	9,5	10,21	9,5	10,21
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,7	9,18	8,9	9,39
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5	8,1	8,60	8,3	8,82
	3 jaar[1]	1,5	8,8	9,35	9,0	9,57
	5 jaar[1]	1,5	9,3	9,89	9,5	10,11
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	3 jaar[3]	1	8,7	9,18	8,9	9,39
	5 jaar[3]	1	9,3	9,83	9,5	10,05
Pancratiusbank	var./5 jr.[3]	1,5	8,9	9,46	9,0	9,57
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[3]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
	5 jaar[3]	1	8,9	9,39	9,1	9,61
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	8,4	8,88	8,6	9,10
	3 jaar[3]	1,25	8,7	9,21	8,9	9,42
	5 jaar[3]	1,25	8,9	9,42	9,1	9,65
	stabiel[3]	1,25	8,85	9,37	9,05	9,59
	var.[2]	1,25	8,6	8,93	8,8	9,14
	3 jaar[2]	1,25	8,9	9,25	9,1	9,45
	5 jaar[2]	1,25	9,1	9,45	9,3	9,67
	stabiel[2]	1,25	9,05	9,40	9,25	9,62
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[3]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
	5 jaar[3]	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68
	3 jaar[2]	1,5	8,9	9,28	9,1	9,49
	5 jaar[2]	1,5	9,1	9,49	9,3	9,70
Spaarbank Limburg	var./3/5 j.[3]	1	8,9	9,39	8,9	9,39
	10 jr.[3]	1	9,5	10,05	9,5	10,05
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[4]	2	8,8	9,60	9,0	9,82
standaard	5/10 jaar[4]	2	9,3	10,16	9,5	10,39
standaard	11/15 jaar[4]	2	9,7	10,61	9,9	10,84
no-risk	5 jaar[4]	2	op aanvraag		op aanvraag	
3e kw. 1983 budget	var.[4]	2	9,1	9,94	9,1	9,94
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	9,1	9,42	9,1	9,42

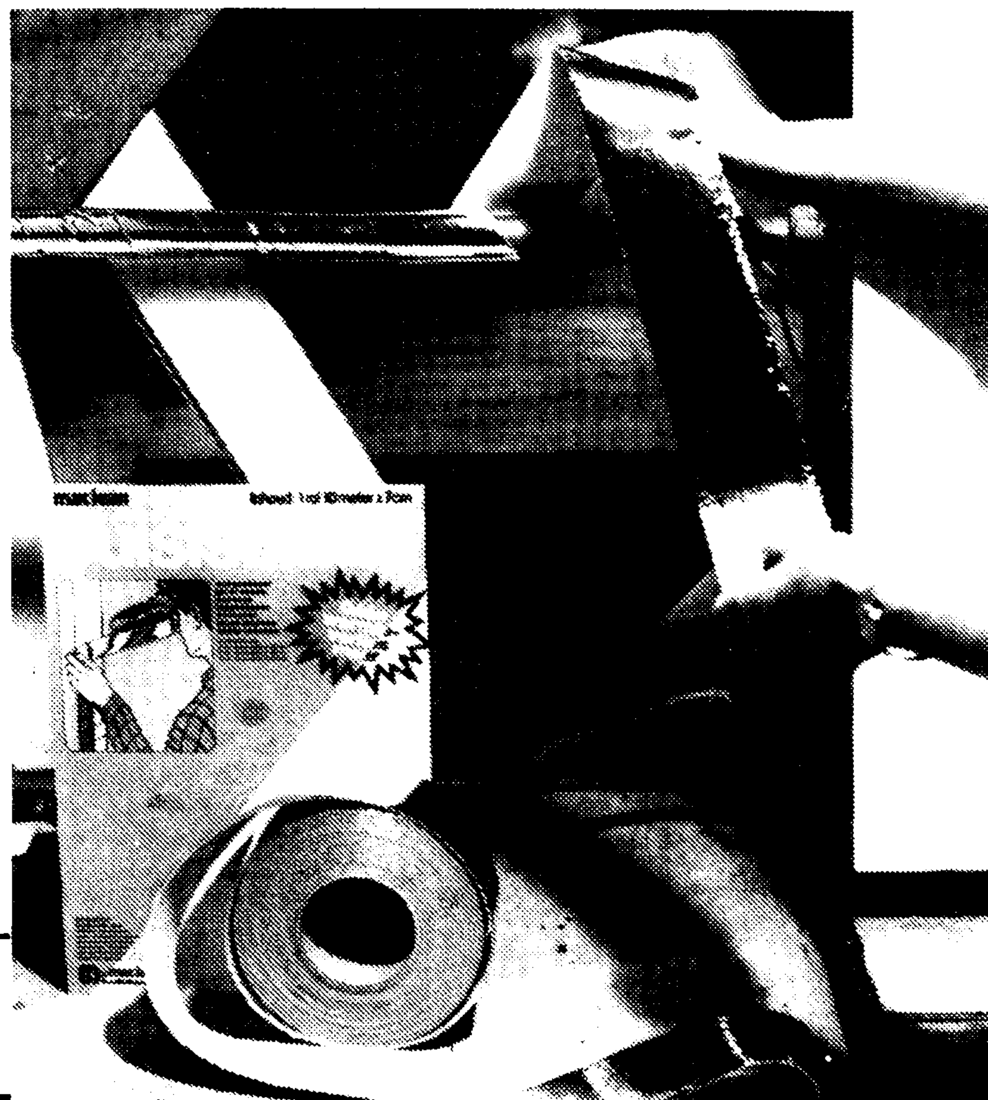
[1] Kwartaalbetaling achteraf
[2] Halfjaarbetaling achteraf
[3] Maandbetaling achteraf
[4] Maandbetaling vooruit

Nieuw materiaal voor buisisolatie

Een pas verschenen isolatiemateriaal voor cv-buizen (van MacLean) maakt het erg eenvoudig om verwarmingsleidingen het nutteloos uitstralen van warmte te beletten. Het is een dunne wikkelband, aan één kant van aluminiumfolie voorzien. Die wikkelt men spiraalsgewijs en enigszins overlappend rond de buis, met de aluminiumlaag aan de buitenkant.

Deze buisisolatie wordt geleverd op een rol van 20 meter lengte, 7 cm breed. De wikkelmethode heeft in vergelijking met andere buisisolatiesystemen enkele voordelen. Er komt geen 'dikke isolatiekoek' rond de buizen, zoals bij het gebruik van repen minerale wol of schuim-isolatieprofielen. Ook de vreemdste bochten in de buizen kunnen zonder moeite 'genomen' worden, en waar twee buizen heel dicht naast elkaar zitten, kan toch isolatie aangebracht worden. Ook vlak langs de muur lopende buizen geven geen problemen, dank zij de zeer geringe dikte van het band.

Wat eveneens een groot pluspunt is: deze nieuwe buisisolatie is geschikt voor elke buisdiameter. Het is dus niet nodig om voor verschillende pijpdikten materialen van aangepaste diameter te kopen.
Uit een rol van 20 meter kan 21 strekkende meter buis van 15 mm worden geïsoleerd, bij een diameter van 18 mm komt er 17 meter uit en bij 22 mm 12 meter. De isolatie is ook goedkoop: een rol kost van 10 tot 12 gulden. In doe-het-zelf-zaken, warenhuizen en dergelijke is de nieuwe buisisolatie verkrijgbaar.



● *De nieuwe buisisolatie is geschikt voor elke buisdiameter.*

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun





Weet u ook niet wat u eigenlijk uitgeeft aan de tuin? Het leuke van 'onze' hobby is wel, dat je hem zo duur en zo goedkoop kunt maken als je wilt. Toch zou u opkijken, als u zag hoeveel u eigenlijk uitgeeft, ook wanneer u heel zuinig aan doet. Want geld kost het. Ik heb in deze rubriek al eens voorgerekend, dat de eigen groente kweken minstens zo duur en vaak veel duurder is dan groente kopen, vooral als je de prijzen van de markt als maatstaf neemt. En ook in de siertuin gaat heel wat geld zitten; u koopt wat bollen in de herfst, wat vaste planten en eenjarig goed in het voorjaar, u hebt stokjes nodig als steun, wat binddraad om het vast te zetten, u breekt de spade in de zware grond, u raakt de snoeischaar kwijt, en zo voort; Dat leidt allemaal tot aankopen; en op het gebied van gereedschap en dergelijke komt u al snel tot de ontdekking dat goedkoop doorgaans duurkoop is.

Het Duitse blad 'Gartenpraxis' heeft deze zomer op een tuinvakbeurs in Sindelfingen een enquète laten houden waaruit duidelijk is geworden hoe de Westduitse tuinier zijn 'tuinbudget' uitgeeft. Want uit opgaven van het Westduitse instituut voor statistiek blijkt, dat in totaal in de Bondsrepubliek zes miljard DM per jaar aan tuinartikelen wordt uitgegeven, een gigantisch bedrag dat nog meer gaat spreken als je bedenkt dat de medicijnslikkende Westduitser maar net iets meer dan tweemaal zoveel uitgeeft!

In hoeverre dat cijfer zonder meer naar Nederlandse verhoudingen kan worden vertaald weet ik uiteraard niet. Er zijn in de Bondsrepubliek 13.5 miljoen tuinen, en de gemiddelde Westduitser geeft daaraan 486 DM per jaar uit. Daarvan gaat 32 procent naar tuininrichting, 26 procent naar 'levend groen', 24 procent naar tuingereedschap (waarvan een kwart aan grasmaaiers!), 15 procent naar bemesting, en 3 procent naar bestrijdingsmiddelen. Naar 'levend groen' gaat dus 1.6 miljard DM, waarvan het grootste deel wordt uitgegeven aan bomen en heesters; aan zaden, zaaigoed en bollen wordt 300 miljoen DM uitgegeven.

Overigens blijkt uit deze gegevens ook, dat de prijzen van tuinartikelen sinds 1976 niet zo sterk gestegen zijn als de kosten van het levensonderhoud. Relatief is het tuinieren dus goedkoper geworden, en toch is de gemiddelde Duitser meer gaan uitgeven, want in 1976 ging er nog voor 375 DM over de toonbank. In dat jaar had 52 procent van de Duitsers een tuin; voor 1985 wordt 62 procent verwacht.

Bij de enquète van Gartenpraxis bleek, dat tuinartikelen niet conjunctuurgevoelig zijn, want de ondervraagde tuinliefhebbers zeiden in meerderheid (meer dan 63 procent), dat zij bij voorkeur niet minder gaan uitgeven voor de tuin, als er bezuinigd moet worden.
Dat is trouwens ook de ervaring van enkele tuincentra in onze omgeving die ik er ernaar vroeg. Weliswaar zien de meeste een verschuiving naar een iets goedkoper assortiment, maar de kooplust is althans dit jaar nauwelijks minder geworden.

De tuincentra in West-Duitsland, aldus de ondervraagde tuiniers, trekken het grootste aantal klanten voor tuinbenodigdheden (exclusief planten): 35 procent van de ondervraagden noemde die als eerste. Een goede tweede is de doe-het-zelfzaak (20 procent), en de zaadhandel is derde (16 procent). Supermarkt, warenhuis en postorderbedrijven scoren opmerkelijk laag (resp. 6, 4 en 4 procent). Het beste aanbod treft men dan ook aan in het tuincentrum en de dhz-zaak, samen bijna 75 procent. Het postorderbedrijf komt daarbij nog niet aan 2 procent.
Planten koopt men het liefst op de kwekerij (53 procent) die dan ook de grootste keus heeft (49 procent). In het tuincentrum koopt 27 procent zijn planten, en 37 procent vindt, dat daar ook de grootste keus te vinden is. Op de kwekerij krijg je echter het beste advies, vindt 49 procent, gevolgd door het tuincentrum, vindt 29 procent.

Het verwonderde mij, dat de met veel goed ingerichte kwekerijen verwende Westduitser toch nog problemen heeft met het vinden van bijzondere planten en zaden; ook dat bleek uit de enquète; men zoekt vooral vergeefs aardbeienplanten, biologisch gekweekte planten en planten met de juiste benaming. Drie zaken die de Nederlandse tuinier wellicht ook zal herkennen, al gaat het de laatste jaren met de aardbeien wat beter. Ook grote bloempotten zijn in Duitsland moeilijk te vinden, en ook dat geldt net zo goed voor Nederland; een pot met een doorsnee van 45 cm (inderdaad groot, dus) kon ik nergens vinden...

Onroerend goed

Dedenborn/Rurtal/Nord-Eifel. **VAKANTIEWONING** ca. 48 en 78 m2, terras, eigen entree, aan zuidkant van bos vanaf DM 116.000,– Inl. tel. 09-49-247-32-845.

Te k. v. part. halfvrijst. **HUIS** m. gar., c.v., geh. geiss., bj. '76 voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, gr. woonk., halfopen keuken, 3 gr. slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet. Vr.pr. ƒ 140.000,–. Tel. 045-257753.

HOENSBROEK-WEST nabij centr. halfvr.st. drive-in woning m. tuin bj. '75 verhuurd. Huuropbr. ± ƒ 2100,– p.mnd. Ind.: 5 kam. 2 appart. 2 toil., keuk., luxe badk., kelder, vliering en c.v. Pr. ƒ 142.000,– k.k. Tel. 045-227859.

VALKENBURG. Trianon. Te k. luxe 2 pers. app., geh. gestoff. Ind.: ruime woonk. met open keuken, 1 slpk., badk. m. ligbad, w.c., berging + kelder. Pr. ƒ 105.000,– Rijksprem. ƒ 6000,– overdraagbaar. Lage stookk. Dir. te aanv. Inl. 04405-2104.

TERWINSELEN te k. of te h. vrijst. woning op 800 m2 grond. Ind.: souterrain, gar., provisiekelder, c.v.-ruimte, waskeuken; begane grond: woonk., entree met hal, keuken, eetkamer, toilet; 1e verd.: 4 slaapk., badk. en toilet. Pr. ƒ 200.000,– Huurpr. ƒ 1000,– Tel. 04458-2008.

Elsloo

halfvrijst. woonhuis met garage. Ind.: begane grond: hal en garderobe, L-vormige woonk., ingebouwde keuken, douche, toilet, waskeuken, garage; 1e etage: 3 grote en 2 kleine slaapkamers, badk., toilet, terras; zolder; 1 zolderkamer en bergruimte; kelder, c.v. in woonhuis en gar. en perceel bos groot ± 1200 m2 gelegen buiten bebouwde kom. Te aanv. dir. Vraagpr. tesamen ƒ 135.000,– k.k. Inl. dagelijks 045-718261/711240 vanaf zondag 2 okt.

RANSDAAL gem. Voerendaal. Ruim vrijst. woonh. met c.v., gar. enz. Gesch. voor gez. bewoning in comb. met praktijkr. of werkpl. Totale inh. ca. 1050 m3; perceelopp. 625 m2. Vrij te aanv. Te bevr. na 17 uur 045-750241.

Te k. hoekhuis te **HEERLEN** met veel luxe, gestoff., kl. tuin, nabij centrum aan bosrand, L-vormige woonk. 45 m2, Siematic-keuken met veel app., kl. kantoor, w.c., trap, 3 slpk., badk. met ligb. en w.c., souterrain, waarin garage en kelders. Prijs ƒ 259.000,– Tel. 045-710952 na 19 uur.

Te koop aangeboden

optiekzaak

in de regio Heerlen.
Zeer geschikt voor aankomend opticien. Brieven onder nr. HK 330 aan LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. in **NUTH** woonhuis type 2 onder 1 kap. Geheel onderkelderd en geïsoleerd. Voorsterstr. 74, tel. 045-242712 pr.n.o.t.k.

Te k. dubb. **WOONHUIS**, 1 huis bungalow, gr. tuin, samen ƒ 100000,–. Tel. 045-419876.

Te k. **HOENSBROEK** Weustenradtstraat ruime tussengelegende woning met tuin en berging. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k. Inl. v. Oost ass. b.v., Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek, tel. 045-224241.

Te koop in Heerlen hoek Venlostraat-Zwollestraat, Schaesbergerveld 300 m2

winkel-/bedrijfsruimte

met ruime bovenwoning. Grote parkeerruimte aanwezig. Inl. 045-724472. Vrij te aanvaarden.

Te koop **DORPSCAFÉ** met kegelb. + zaal. Zij die beschikken over enig kapitaal en de vereiste diploma's gelieven contact op te nemen 04402-73311.

KERKRADE, Zonstraat. Bedrijfsobjekt te koop. Geschikt o.a. voor winkel/horeca met appartementen. Ind.: sout. ca. 70 m2, beg. grond ca. 175 m2, 1e verd.: ca 160 m2, 2e verd.: ca. 160 m2. Verbouwing of aanpassing naar eigen behoeften. Vraagprijs: ƒ 145.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. perceel BOUWGROND, Drievogelstraat te Kerkrade, groot ± 356 m², erfdienstbaarheid van oprit, ca. 85 m². Vr.pr. ƒ 35.000,- k.k. Te bevr. van maandag t/m vrijdag tel. 045-411222.

AMSTENRADE. Goed gel. vrijst. woonh. gas, c.v., berging, loods en terr. tot. 1300 m2. Voor vele doeleinden gesch. Vr.pr. ƒ 189000,– k.k. Tel. 04492-1851.

GELEEN-ZUID: Adamsstr. 7, te k. goed onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v., L-vorm. woonk. 43 m2, 3 slpk., vaste trap naar zolder, kelder, voor- en achtertuin, opp. perceel 290 m2, bwj. '64. ƒ 138.000,- k.k. Tel. 04494-45496.

COSTA DEL SOL te k. of te h. bungalow en appartement. Tel 045-210190.

Te k. 3 **WONINGEN** in matige staat van onderhoud in centr. v. Schinveld (waaronder 1 zakenpand), inl. 04746-1285, na 20.00 uur 045-719796.

3 km van centr. **VALKENBURG**, boerderij te k. met stallen en weiland. Inl. tel. 04405-3198.

Te k. te **HEERLEN** (Boerhaavestr. 8) halfvrijst. ruim woonhuis m. aanb.keuken, dubb. garage, c.v. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-722638.

Te k. in dorpskern **RIMBURG** vrijst. geh. gerestaur. hoekhuis m. zeer gr. tuin (2 bouwplaatsen) werkplaats en gar. Ind.: gr. leefkeuken, badk. met ligb. en douche, living ± 50 m². Veel veldbrand, speelse entree, open trap nr. verd., 3 slpk. en zolder. Vr.pr. ƒ 145.000,– Tel. 045-352629. Broekhuizenstr. 22.

Te k. **BOERENWONING** m. gr. schuur. Vr.pr. ƒ 80000,–. Onderste Puth 4, Puth-Schinnen.

DOENRADE, Kerkstraat. Boerenhuisje zonder tuin, bevattende: kelder, parterre kamer en badkamer op de eerste verdieping, keuken en grote woonkamer, tweede verdieping: twee slaapkamers, vr.pr. ƒ 69.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

GELEEN, Narcissensingel, ouder woonhuis met tuin, woonkamer, keuken, twee slaapkamers; moet opgeknapt worden, vr.pr. ƒ 65.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

Voeren-België

Te k. alleenstaand herenhuis, compleet, gr. tuin. Tel. 09-3241766387.

Te k. **MONTFORT** gerenoveerd halfvrijst. woonhuis. Wilhelminastr. 19. Tel. 04744-2229.

NIEUWSTAD, Orchideeweg, tussen gelegen woonhuis met gas-c.v., gr. garage (6×6), aanbouw, alum. kozijnen, geh. pand voorz. van rolluiken. Ind.: hal, betegeld toilet, bergkast, L-vorm. woonk. m. schrootjes, scheidingswand van eetkeuken, 1e verd. 4 slp.kam., betegelde badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. beschoten en begaanbare zolder te ber. via vliezotrap. Prijs op aanvraag. Aanv. spoedig. Inl. makelaarskantoor Louis Janssen. Tel. 04495-5840.

WELTEN, Heerlen, Mergelsweg, in nabijheid van veel groen gelegen drive-in-woning met gas-c.v., inp. gar. en grote achtertuin. Ind.: net. hal, gar., aparte berging, tuin, slaapk. met v.w. 1e verd.: royale woonk., eetkeuken met schrootjeswand en RVS-aanr. 2e verd.: 3 slpk., bet. badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Vraagpr. ƒ 109.000,– k.k. Inl. Makelaarskantoor Louis Janssen BV. Tel. 04495-3781.

Bingelrade

Viel, zeer landelijk gelegen mooi uitgevoerd landhuis met dubbele garage. Perc.opp. 3030 m2. Ind.: entree, kantoor, zeer ruime woonk. met open haard, luxe keuken, bijkeuken, openluchtzwembad met tuinhuis, 4 ruime slaapk., 2 badk. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 450.000,– k.k.

Elsloo

Op den Dries, landelijk gel. bungalow met c.v., fraai aangelegde tuin, ruime hal, L-woonk. ± 56 m2 met open haard, marmervloer, open keuken met complete keukeninr., toilet m. font., badk. m. ligbad en v.w., waskeuken, 4 slpk., aparte berging. Perc.opp. 715 m2. Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k. Inlichtingen Kramer Makelaardij, Elsstraat 1, Beek, tel. 04402-73601.

OIRSBEEK, in b.p. „Oppeven". Uw eigen woning voor ƒ 331,– bruto per maand. Dat kan in een van de 8 premie-A-woningen welke voorzien zijn van garage of carport. Deze woningen zijn royaal van afmetingen, hebben een ruime woonkamer, een keuken, 3 slaapk. en zolderruimte. Perc.opp. van 170 m2 tot 356 m2. Rijksbijdrage 1e jaar ƒ 10.900,–. Totaal maximum ƒ 124.300,–. Subsidie afhankelijk van inkomen. Kom eens vrijblijvend met ons praten. Inl. Kramer Makelaardij, Ellstraat 1, Beek. Tel. 04402-73601.

Te k. **TUSSENWONING** met uitzicht op plantsoen en tennisterrein ATV. Ind.: v.- en a.-tuin, opstal. Beg. grond: entree, gang, kelder, toilet, keuken, doorzonkamer 7×3,5. 1e etage: 3 slpk., 2e toilet, badk. m. ligb., beschutte zolder met vaste trap. Vrij te aanv. Pr. ƒ 93.000,– k.k. Inl. tel. 04454-3784.

Te k. of te h. gevr. in Zuid-Limburg **WOONHUIS** m. min. 3 slpks en tuin. Huurwon. maandlast tot ƒ 500,– p.mnd. excl. Koopwon. tot ƒ 80000,– k.k. Tel. 045-452849.

Te k. ruim halfvrijst. **HOEKHUIS** Prijs n.o.t.k. te Schaesberg. Tel. 045-317442.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS.** Woonk., keuken, 3 slpk., zolder, douche, gar., geh. beneden voorz. v. rolluiken. ƒ 112.500,– k.k. Tel. 045-317709, Nieuwenhagen.

Te k. gevr. vrijst. **WOONH.** landel. gel. tot. opp. 750m2. omg. Gulpen, Simpelveld, Voerendaal. Tel. 04456-262.

Te k. woonhuis met tuin, gr. living, nieuwe eiken keuken, badk., veranda (serre), 2 gr. slaapkamers, zolder en kelder. Kon. Astridlaan 97 **MAASEIK** 09-32-11-565552.

BORN: te k. 3/4 vrijst. woonhuis mooi gel. bwj. 1973, met gar. v. en a. tuin, kelder, zolder, bijkeuken en serre, pr.n.o.t.k. Tel. 04498-52837 b.g.g. 51495.

Susteren: te koop, café

met bovenwoning, eigen parkeergelegenheid. Gelegen in centrum van drukke doorgaande weg. Nu nog gunstige WIR-regeling. Br.o.no. SI 797 LD Sittard, Molenbeekstr. 5, 6131 Eg.

Bij **MAASEIK (B.),** mooi vrijst. landhuis, voll. geïsoll., living, eetk., luxe eiken keuken m. 2e w.k. en bijkeuk., kant., 3 slpks., 2 badk., gar., terras, tuin, voll. onderkelderd. Tel. 09-32-11-865884.

URMOND, vrijst. woonhuis ƒ 135.000,– k.k. Kloosterpad 1.

Gr. **WOONH.-BOERDERIJ** te k. gevr. m. grondst. tot 5000 m2 en gr. loods of schuur in Klimmen of dir. omg. T. Dohmen Schepenbank 5 Klimmen 04459-1904.

Te k. **LIMBRICHT** luxe patiobungalow, L-vorm. w.k. 35 m2, 3 slp.kam., gr. inpandige garage, grondopp. 450 m2. Vr.pr. ƒ 220.000,–. Tel. 04490-24742.

Te k. ruim winkelpand m. magazijn en mooi bovenhuis met dakterras in centrum **MAASTRICHT.** Pr. ƒ 225000,–. Tel. 043-610393.

SPAUBEEK, te k. vrijst. woonh. geh. geïs. m. c.v., bl. vrij uitz. Ind.: woonk. ± 28 m2, keuk., aanb. gar., 3 sl.k., douche, zolder, bj. '77. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Tel. 04493-1745.

Nijswiller

halfvrijst. kleine oudere woning met weinig tuin, 2 slpk., zolder, kelder, badk. c.v. gas ƒ 105.000,–

Makko Makelaardij b.v.

(dir. W. Timmermans. Beëd. makel./taxat. o.g. Lid NVM) Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

Vijlen

Modern bijna vrijst. woonhuis met blijvend vrij uitz. Part.: 3 krs., eetkeuk., badk. Boven: 4 krs., douche, zolder, gar., c.v.-gas.

Makko Makelaardij b.v.

(dir. W. Timmermans. Beëd. makel./taxat. o.g. Lid NVM) Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

GUTTECOVEN, Beukeboomsweg. 25, leuk gel. woonhuis met prachtige siertuin. Tot. opp.vl. 330 m2. Berging, c.v. en kelder. Ind.: hal, woonkamer met open haard, prachtige aanb.keuken met app. Verd.: 3 slaapks., badk., vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 105.000,– k.k. Tel. 04494-51544.

MUNSTERGELEEN, Rostraat 15. Rustig op 1e stand gel. halfvrijst. woonhuis met prachtige siertuin, garage, c.v. Ind.: m. marmer bet. hal, woonk. met open haard en parketvl. en overdekt terras. Mooie aanb.keuken met app., grote bij-waskeuken. Verd.: 3 r. slaapks. met parketvl., badk. en leuke zolder. Het pand is voorzien van dubbele beglazing. Vr.pr. ƒ 149.000,-. Tel. 04494-51544.

Te k. gevr. zonder makelaar vrijst. **HUIS** met 4 slpk., en tuin in Hrl. of omg. Tel. 045-413520, na 20.00 uur.

VAKWERKHUISJE moet opgeknapt worden. Grondopp. 14 are. Vr.pr. ƒ 95.000,– k.k. Immobiliën Brausen Molenkamp, Bergstr. 36, Vaals. Tel. 04454-3637.

GELEEN, goed onderh. recent opgeknapt Oostenrijkse woning. Strensstr. 8, op 900 m² grond. Uniek, rustig gel. Binnen voorz. v. extra's. dubb. gar., dubb. begl. Goede isol. Pr.n.o.t.k. Kijkdagen za. en zond. (1-2/10).

NIEUWENHAGEN: Oude Heide. Te koop halfvrijst. woonhuis m. garage, tuin, gas-c.v., hal, toilet, L-woonkamer m. open haard, moderne keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad enz. Prijs ƒ 135.000,– k.k. Tel. 045-311833.

Te k. **SITTARD,** Kolleberg, woonhuis m. o.a. woon-/eetkamer 58 m2, keuken, vier slaapkamers, 2 toiletten, douche, berging, garage, aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Br.o.nr. SI 802 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

ABAZ biedt aan in Heerlen: Hagedoornstraat, woonhuis met c.v. en vijf slaapkamers, vr.pr. ƒ 124.000,- k.k. Benzenraderweg, sfeervol woonhuis met c.v., vr.pr. ƒ 126.000,- k.k. Welten, drive-in, luxe keuken, vr.pr. ƒ 115.000,- k.k. Hofstraat, fraaie woning met c.v., drie slaapkamers en zolder, vr.pr. ƒ 115.000,- k.k. Kruisstraat, woning geschikt te maken voor kantoor, vr.pr. ƒ 108.000,- k.k. Dalpad, vrijstaande bungalow met c.v. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k. De Locht, vrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte. Vr.pr. ƒ 355.000,- k.k. Abaz, De Doom 23, Heerlen, tel. 045-718731.

Te k. vrijstaande luxe bungalow, landelijk gelegen te **UBACHSBERG.** Tel. 045-752098.

Te koop:

tussenliggend woon/winkelpand

voor alle doelen geschikt, op goede ligging in Kerkrade, Bleijerheidestr. 9. Kamers, c.v. 2 aparte ing. bad, 2 keldergrote tuin, evt. met WIR-premie. Prijs ƒ 117.000,– k.k.

Luxe flat-appartement

in Kerkrade-centrum, met 2 slaapk., c.v., luxe badkamer, grote woonk., aparte berging. Prijs ƒ 165.000,– k.k.

Dubbel-woonhuis

Kerkrade-Bleijerheide, perc.opp. 480 m2, 14 kamers, c.v., luxe badk., dakterras, tuin, garage voor 4 auto's met werkbrug, aanv. 1-12-'83, prijs n.o.t.k.
Inlichtingen: onroerendgoedmaatschappij

John Sijben b.v.

Holzstraat 33, Kerkrade. Tel. 045-456800.

Uw huis verkopen?

Wij zoeken voor onze relaties woonhuizen tot ƒ 200.000,–

B.O.G. Kerkrade

Telefoon 045-455432

BRUNSSUM: Vrijst. herenhuis m. gar. en c.v. en mooi aangel. tuin, gel. aan bosrand. Grondopp. 470 m2. Ind.: hal, woonk., o. keuken, o. haard. 1e verd.: 4 slpk., badk. m. 2e toil. 2e verd.: hobbykamer + berging. Pand is ged. voorz. van rolluiken. Ben. verd. isolatieglas. Vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. Voor inl. 045-253031.

Te k. **BOUWGROND** ± 14 mtr. frontbreedte en 40 mtr. diepte gel. te Palemig. Prijs ƒ 55.000,– k.k. Tel. 045-721850.

HEERLEN, H. v. Rodenbroeckstr. 27, comf. h. vrijst. woonh. m. garage., grt. tuin, rust. ligging. Ind: grt. hal, toil, living, ± 44 m², grt. keuken (plav.), 1e verd. 3 ruime slpks. wenteltr. n. grt. zolerkamer met dakkapel en berg. Evt. gestoff. geh. geïsol. Ged. voorz. dubb. begl. en rolluiken. Verk. i. uitst. st. v. onderh. Vr.pr. ƒ 230.000,– Aanv. i.o. Tel. 045-721234. Interesse? Kom u gerust eens kijken.

Te koop woonhuis, gelegen Drievogelstraat te **KERKRADE,** inh. 670 m³. Parterre: kelder, hal met tegelvloer, woonkamer gr. 33 m², gedeeltelijk in schoon metselwerk, open inbouwkeuken en bijkeuken met tegelvloer, w.c., 1e verdieping: 2 slaapkamers, 1 badkamer, 2e verdieping: 2 slaapkamers, c.v.-ruimte met berging, garage en tuin. Perceel gr. 175 m². Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Informatie: van maandag t/m vrijdag 045-411222.

Te koop woonhuis, gelegen Drievogelstraat te **KERKRADE,** inh. 435 m³. Indeling: kelder, parterre met L-vormige woonkamer (33 m²), parketvloer, ged. schoonmetselwerk, keuken met plavuizenvloer en schrotenplafond, serre, 1e verdieping: badkamer, 3 slaapkamers, beplankte en beschoten zolder, garage, tuin. Perceel groot 367 m², vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Informatie: maandag t/m vrijdag, tel. 045-411222.

HERKENBOSCH: nieuwbouw, gel. in nieuwe wijk, blijvend vrij uitz. geh. geïsoleerd, therm. begl., gasverwarming, tuin op z., 450 m2. Ind.: ruime hal m. vide, toilet, woonk. 60 m2 m. eiken aanbouwk., inp. garage, ruime bijkeuken voor electr. app. Boven: 3 grote en 1 kl. slp.kam., luxe badkamer m. ligb., douche + 2e toilet. Ruime zolder v. slp.kam. of hobby. Direct te aanvaarden. Pr. ƒ 250.000,–. Tel. 04752-1991, na 18 uur 4417.

Te k. halfvr.st. woonhuis te **BORGHAREN** (Maastricht). Met tuin, oprit en verwarmde garage, 4 slaapkamers, plavuizenvloer in woonkamer en open keuken. Veel schoonmetselwerk, c.v. en open haard. Tel. 043-628185 ('s avonds).

Te k. of te h. nabij centr. Kerkrade, **WERKPLAATS,** met div. kantoorruimtes, toilet en magazijn, groot voor- en achterterrein en bouwplaats voor vrijst. woonhuis, voor vele doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 129.000,-, huurpr. in overleg. Br.ond.nr. 797 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te koop:

Beek

Oranjel. Ruim appartement op eerste woonlag. Eigen c.v. en berging. ƒ 55.000,- k.k.

Mastricht

Oranjeplein 28a. Leuke vrijgezellenflat (1 sl.kamer). Eigen berging en c.v. ƒ 55.000,- k.k.

Oirsbeek

Hulterweg. Mooi halfvrijstaand woonhuis. Fijne tuin, garage, carport, 3 sl.kamers. Ruime indeling. ƒ 150.000,- k.k.

Kerkrade-Eygelshoven

Fraai, modern landhuis op 5.000 m2. Zeer geschikt voor woonhuis met praktijk. ƒ 420.000,- k.k.
Inlichtingen en afspraken voor vrijblijvende bezichtiging: Troost Assurantiën, Heerlen. Tel. 045-717976.

Schimmert

Riante bungalow woonk. met open haard, aparte eetkamer, keuken, ruime hal, speelse tuin. Zeer goede ligging, grondopp. 2300 m2. Vraagpr. ƒ 285.000,-

Nuth

Ruime eengezinswoning met inpandige garage en tuin, woonk. m. open haard, gelijkvl. 2 slaapk.; verd.: 2 slaapk., badk. met ligbaden, toilet, bouwjr. 1968. Geheel onderkelderd. Inh. ± 780 m3. Vrij te aanv. Prijs ƒ 195.000,-.

Kerkrade

Riant geh. geïsol. woning met mooie aangel. voor- en achtertuin, zeer goede afwerking. Riante living m. travertin vloer en open haard, 4 slpks., m. parketvloer, badk. met ligb. en douche. Geh. betegelde kelderruimte, bwj. 1977, inh. 660 m3, vrij te aanv. Vr.pr. ƒ 199.000,-.

Kerkrade

Nieuwbouw vrijst. landhuis, goed geïsol. en uitstekend materiaal gebruikt. 3 slpks. Riante badk. met ligbad en douche. Garage met zolder. Inh. ± 620 m3, vrij te aanv. Travertin vloeren in gehele benedenhuis, grondopp. 460 m2, prijs, ƒ 235.000,- k.k.

Inlichtingen: Makelaardij Fons Heuts b.v. Beëdigd taxateur tel. 045-242316.

ABAZ vraagt: ter versterking van onze portefeuille en de toenemende vraag naar woningen willen wij in kontakt komen met eigenaars die hun huis willen verkopen. Abaz, De Doom 23, Heerlen, tel. 045-718731.

Te huur gevr. of te koop gevr. halfvrijst. **HUURWONING** resp. koopwoning, omg. Kerkrade, huurpr. tot ƒ 700,–. Kooppr. tot ƒ 120.000,–. Br.o.nr. KE 795, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

BOERDERIJTJE in prachtige omg. te Schinnen. Tel. 045-215683.

BRUNSSUM, Op de Vos te k. halfvrijst. woonh. m. voor- en achtertuin, gar., gas en c.v. Ind.: hal w.c., bergr., ruime keuken, woonk. m. rom. bogenbar, geh. plav.vloer. 1e Verd.: 3 slpks., badk. m. 2e toilet, vliezotrap naar zold. Pr. ƒ 148000,– k.k. Tel. 045-259597 na 13.00 uur.

ABAZ biedt aan: Hoensbroek, bij zwembad, vrijstaand woonhuis met bedrijfruimte, vr.pr. ƒ 175.000,- k.k. Hulsberg, Bernhardstr., woonhuis met c.v. en garage, vr.pr. ƒ 118.500,- k.k. Simpelveld, bungalow met vier slaapk. en panoramisch uitzicht, vr.pr. ƒ 265.000,- k.k. Schaesberg, vrijstaande woningen, nieuwbouw. Prijzen vanaf ƒ 215.000,- v.o.n. Abaz, De Doom 23, Heerlen, tel. 045-718731.

NIEUWENHAGEN, te k. halfvrijst. woonhuis, 4 slpks. m. parket, vliering, douche m. ligb. gr. woonk. keuk. m. install., kelder, gar. en tuin, klinkeroprit. Koopprijs ƒ 125.000,– k.k. Dir. te aanv. Tel. 045-316835.

GELEEN eengezinswoning m. gar. Te k. de buitenkant doet niet vermoeden hoe mooi de binnenkant is. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 04494-44949.

Te k. in **NATTENHOVEN** (Berg a.d. Maas) solide gebouwd vrijst. woonhuis. Ind.: woonk. en gr. keuken + w.c., douche en 5 slpks., c.v. Gr. tuin m. wei, fruitbomen en groentetuin tot. opp. 1490 m2. Vr.pr. ƒ 165000,– k.k. Bij 1090 m2 vr.pr. ƒ 157000,– k.k. Tel. 04495-5683.

KERKRADE-CENTRUM, groot halfvrijst. woonhuis m. kleine tuin en winkelruimte voor div. doeleind. gesch. Voor de snelle beslisser ƒ 98.000,– k.k. B.O.G. Kerkrade 045-455432.

KERKRADE, te k. halvrijst. woonh., garage, kelder, woonk. keuken, 4 slpk. zolder. Inl. 045-452352.

Luxe bungalow

op 780 m2 bij Sittard, living met o.h. 5 slpk., badk. en ligb., 2e toil. en v.w., inp. garage, ruime kelder, gas-c.v. en boiler, alles gelijkvloers. Vr.pr. ƒ 260.000,–. Ver. inl. 04497-2102.

BRUNSSUM: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage, carport en grote tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, woonkamer met open haard (totale opp. ca. 42 m²), keuken, 2 slaapkamers (mogelijkheid voor 3e), badkamer. Vraagprijs ƒ 158.500,– k.k.

BRUNSSUM: royale woning met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1978. Ind. o.a.: woonkamer/keuken (luxe kunststof keukeninstallatie met apparatuur), drie slaapkamers, 2 badkamers. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

EYGELSHOVEN-Centrum: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer, keuken, vier slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN-Zuid: modern geschakeld woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: woonkamer met parketvloer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur (totaal ruim 45 m²), bijkeuken/berging, vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, grote hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

HEERLEN-nabij centrum: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

HEERLEN-Welten: ruime en goedgelegen drive-in woning met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, badkamer, 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en kleine tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, kantoorruimte, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolder. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: appartement gelegen in het voetgangersdomein. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, badkamer, slaapkamer, berging. Koopprijs ƒ 47.500,– k.k. Event. met garage ad ƒ 9000,– k.k.

HOENSBROEK-Schuureik: vrijstaande semi-bungalow met gas-c.v., dubbele garage en rondom tuin. (Totale opp. 1400 m²). Het geheel heeft een speelse indeling. De totale livingopp. bedraagt ruim 90 m², plavuizenvloer, eiken plafonds, luxe keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, twee badkamers, kantoorruimte (of 4e slaapkamer). Diverse kelderruimten. De voorzieningen voor een binnenzwembad zijn aanwezig. Vraagprijs ƒ 495.000,– k.k.

KERKRADE-West: centrum (voetgangersdomein): tussengelegen ouder woonhuis met tuin. Ind. o.a.: kelder, woon-/eetkamer, keuken, 2 slaapkamers, zolder. Het pand is achterom bereikbaar. Vraagprijs ƒ 72.000,– k.k.

KERKRADE: tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Het pand is goed onderhouden en gedeeltelijk van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met eethoek, drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, royale keuken, drie slaapkamers, doucheruimte, zolder. Koopprijs ƒ 105.000,– k.k.

KERKRADE-West:

Rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage, en grote tuin. Bouwjaar 1973. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

KERKRADE-Bleijerheide: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Bouwjaar 1981. Nagenoeg geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, keuken, drie slaapkamers, luxe badkamer, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 109.000,– k.k. Totale rijksbijdrage ƒ 14.000,– k.k.

KERKRADE-Locht: ruim vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin (totale opp. ca. 955 m²). Bouwjaar 1973. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, eetkeuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, werkkamer, drie slaapkamers, twee badkamers, zolder. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k.

KERKRADE-Haanrade: bouwterrein 873 m² met tekening en bouwvergunning. Front 7 m. Vraagprijs ƒ 27.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer, vliering. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN-Handelsterrein Strijthagen: nabij het centrum van Schaesberg. Zeer goed gelegen woonhuis (landhuistype) met magazijn (voor vele doeleinden geschikt) en grote tuin. Totale opp. ca. 1040 m². Ind. o.a.: kelders, royale hal, L-vormige woonkamer ca. 50 m², keuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, drie slaapkamers, badkamer, zolder. De bedrijfsruimte is ca. 165 m². Bouwjaar 1978. Het geheel is luxe afgewerkt en goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 345.000,– k.k.

SCHAESBERG-Nabij centrum: goed gerenoveerd royaal woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woon-/eetkamer (ca. 48 m²), badkamer. Vraagprijs ƒ 99.000,– k.k.

SCHAESBERG: groot halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en grote tuin. Opp. 511 m². Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (ca. 60 m²), keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer, twee mansardekamers, zolder. Vraagprijs ƒ 177.500,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: grote hobbyruimte ca. 40 m². Vraagprijs ƒ 10.000,– k.k.

SCHAESBERG-nabij centrum: goedgelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Bouwjaar 1981. Goed onderhouden. Pand is geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer met eiken goed verzorgde keukeninstallatie, drie slaapkamers, badkamer, zolder. Totale rijkspremie ad ƒ 14.000,– is overdraagbaar. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Gedeeltelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale L-vormige woonkamer (ca. 37 m²), luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 138.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: goed en rustig gelegen vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden, degelijke afwerking. Ind. o.a.: royale hal, living, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, grote kantoorruimte, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, grote zolder. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

NABIJ KERKRADE: vrijstaand landhuis met gas-c.v., dubbele garage, carport, "binnen"-zwembad en rondom tuin (ca. 900 m²). Ind. o.a.: diverse kelderruimten, grote living met niveauverschil (totale opp. ca. 80 m²), open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolder. ƒ 345.000,– k.k.

Nederland geeft 750 miljoen uit aan spelletjes en spelen

AMSTERDAM – De chip heeft 10 procent van de Nederlandse speelgoedbranche veroverd. Dat betekent dat Nederlanders jaarlijks voor 75 miljoen gulden aan elektronisch speelgoed kopen. Het hele assortiment op het gebied van speelgoed- en hobby-artikelen omvat circa 45.000 artikelen. De consument zal dit jaar voor het eerst een totaalindruk van dit aanbod kunnen opdoen op de speelgoedbeurs die van 13 tot 16 oktober wordt gehouden in de Amsterdamse RAI. „Alles wat in het groot te koop is, is ook in het klein aanwezig", aldus de heer P. Boon, woordvoerder van de Nederlandse speelgoedhandel.

Eerste speelgoedbeurs in RAI

De 2500 leveranciers van speelgoed en hobby-artikelen in ons land moeten zich voortdurend aanpassen aan de mode en de dagelijks wisselende omstandigheden, aldus de heer Boon. „Een zevende deel van het assortiment moet per jaar worden gewijzigd. Een gemiddelde speelgoedzaak maakt zijn eigen selectie en zal ongeveer 20.000 artikelen verkopen.

Ongeveer de helft daarvan is gericht op volwassenen. Er zijn tegenwoordig puzzels met minstens 12.000 stukjes. Er wordt veel verzameld en dat is goed. Verzamelen is zuinig zijn op iets. Mensen willen graag iets bezitten waar ze met plezier naar kijken".

Op de beurs Speelgoed '83 wordt door hobbyisten een grote modelspoorbaan gebouwd terwijl op een gecombineerd showemplacement treinen en banen van bekende fabrieken zijn verenigd. Voor de jeugd wordt er een kinderspeelplaats uit Lapland gebouwd. Verder is er een speelgoedcarrousel uit Frankrijk en een grote dierentuin van pluche beesten uit Duitsland.

Vijf speelgoedmusea uit Deventer, Roden, Amstelveen, Rotterdam en Oosterhout hebben antieke poppen en speelgoed toegezegd voor een expositie onder de titel „Zo speelden ze toen". Ook het speelgoed van het jaar dat deze maand door de Stichting Goed Speelgoed is uitverkoren wordt op de beurs getoond.

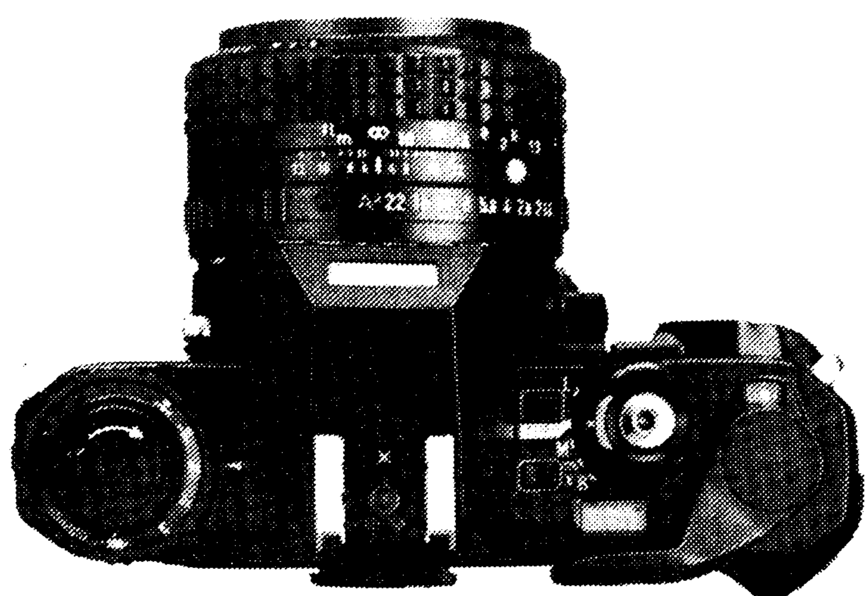
Tot de vele nieuwtjes op speelgoedgebied behoort een belastingkant oor waaruit vlammen en rook verschijnen. De importeur noemt het lachend „de wens van elke gezonde ondernemer". De opvoedkundige waarde van deze bouwkit a raison van 65 gulden is nihil.

Maar de fabrikant bedacht dit brandende pand van de fiscus speciaal voor modelbaanenthousiasten. De bijgeleverde rookvloeistof die door een generator wordt opgewarmd, is ongevaarlijk, behalve misschien voor de kanarie.

Een andere nouveauté is een multicolorstift op basis van dierlijke vetten die op elk materiaal schrijft. De tien kleuren zijn niet „bestuurbaar" maar vloeien in elkaar over. „Kinderen weten niet wat kleuren zijn, die hebben geen voorkeur maar willen veel kleurtjes zien", aldus de man achter deze stift, Aad Smit uit Driebergen. Als schilder meer bekend onder het pseudoniem JAS.

Opvallend op de eerste speelgoedbeurs van Nederland is een ruim aanbod van voorgeperste scheepsmodellen en andere bouwkits. De mensen hebben tegenwoordig minder geduld en willen ook vaker iets nieuws, aldus de importeur. Auto's, hijskranen en dergelijke zijn nu ook op afstand bestuurbaar. Voor verzamelaars komen er Nederlandse autobussen, een politie-auto en een echte Amsterdamse blokband-taxi in miniatuur. Naast alle elektronica nog twee vriendelijke nieuwtjes: een textielwereldkaart met vingerdopjes voor kleine kinderen en trimschoenen op solide veren waar tieners mee kunnen vechtdansen.

De nationale Speelraad organiseert op 13 oktober een symposium over kinderen en speelgoed en over de betekenis van elektronisch speelgoed voor de toekomst van het kind. Over de technische aspecten worden inleidingen gehouden door prof. dr. J. Verhoeff, hoogleraar informatica in Rotterdam, dr. D. J. Kroon van het natuurkundig laboratorium van Philips in Eindhoven en dr. R. de Groot van de universiteit in Groningen.



● *Wie weet hoe een camera werkt, kan misschien ook betere foto's maken.*

Cameralogie: weten wat in kiekkastje gebeurt...

Iedereen heeft wel eens een foto gemaakt. Met een handige pocketcamera of met de uitgebreide spiegelreflex. Of met een ander type fototoestel. Al deze typen hebben vele dingen gemeen. De werking van een camera berust namelijk op een aantal principes. Wie van die „cameralogie" wat meer weet, begrijpt misschien beter hoe zijn of haar eigen toestel werkt. En dit kan betere fotoresultaten opleveren.

Camera obscura betekent letterlijk donkere kamer. Vele eeuwen geleden is reeds ontdekt dat een klein gaatje in een verder donkere ruimte een beeld van buiten op de tegenoverliggende muur projecteert. Schilders uit vroeger tijden maakten daar al dankbaar gebruik van.

Lensje

In feite is een camera niets anders dan een kleine donkere kamer met een gaatje erin waardoor het licht naar binnen valt. De eerste camera's waren inderdaad niet veel meer. Er zat een eenvoudig lensje in. Maar de technische ontwikkelingen stonden niet stil en al gauw werden meervoudige lenzenstelsels gebruikt. Deze hadden minder last van zogenaamde „restfouten".

Deze camera's werden met lichtgevoelige platen geladen. Vaak moesten de fotografen deze platen zelf maken. Dat was een gevaarlijk karwei omdat er met licht ontvlambare chemicaliën gewerkt moest worden. Bovendien waren camera's en platen zwaar.

Kleiner
Met de komst van de rolfilm werd het mogelijk om camera's kleiner te maken. Het bekende boxcameraatje is hier een goed voorbeeld van. Nog later volgde de kleinbeeldcamera, waarmee nog steeds gefotografeerd wordt. Deze zit nu barstensvol elektronica en automatiek. Toch is het principe ervan nog steeds gelijk aan die oude camera obscura.
Vroeger waren platen en films niet erg gevoelig voor licht. Hierdoor waren de belichtingstijden zeer lang. Vijf tot tien minuten voor het maken van een portretfoto waren heel gewoon! Voor de geportretteerden was dat een ware marteling, want bewegen kon natuurlijk niet.

Later, toen de films gevoeliger werden, konden de tijden korter zijn. Zo ontstond de vraag naar een mechaniekje dat het licht slechts een korte tijd doorliet. Dat werd de sluiter. Moderne sluiters zijn kleine technische wonderen. Piepkleine veertjes en palletjes zorgen voor zeer korte tijden, tegenwoordig tot éénvierduizendste seconde!

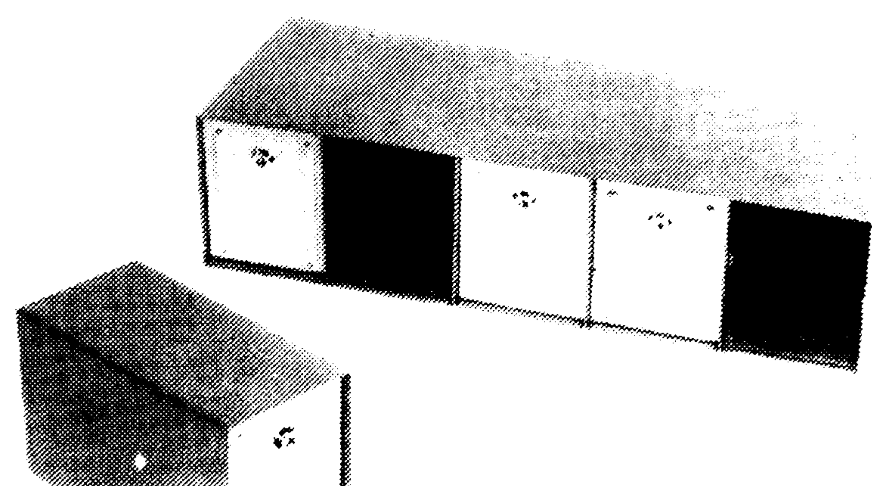
De belichtingstijden lopen normaliter van één seconde via een half, één kwart, één achtste, één vijftiende, één dertigste, één zestigste, één honderdvijfentwintigste, één tweehonderdvijftigste en één vijfhonderdste door tot één duizendste seconde. Over het algemeen zult u met één honderdvijfentwintigste fotograferen. Neemt u een langere tijd dan is het verstandig om een statief te gebruiken. De korte tijden zijn vooral geschikt om snel bewegende onderwerpen „stil" te zetten. Camera's met automatische belichtingsmeting zoeken zelf de juiste tijd uit.

Diafragma

Diafragma is een mooie woord voor lensopening. Het diafragma werkt net zoals de menselijke oogpupil. Is er veel licht dan kan de lensopening klein zijn, is er weinig licht dan moet de lensopening veel licht doorlaten, dus groot zijn. De grootte van de lensopening wordt aangegeven met een getal. Hoe lager het getal, hoe groter de opening. Deze getallen staan vermeld op de diafragmaring van de cameralens. Gewoonlijk loopt de getallenreeks van 2 via, 2,8-4-5,6-8-11-16 tot 22. Elke stap betekent een halvering van de opening. De grootte van de opening is bepalend voor de scherptediepte. Dat is het gebied dat van te voren naar achteren scherp wordt afgebeeld.

Hoe kleiner de lensopening (hoog getal, 11 of 16), hoe groter dit gebied zal zijn. Bij een landschap is een grote scherptediepte vaak het mooist, bij een portret juist een kleine (4 of 5,6). Stel dan scherp op de ogen van het „slachtoffer", de achtergrond wordt onscherp, waardoor het gezicht goed afsteekt. Ook de keuze van de lensopening kan tegenwoordig automatisch bepaald worden. Dat maakt het fotograferen gemakkelijker. U kunt bovendien alle aandacht op het onderwerp gericht houden, zodat u geen enkele fotokans hoeft te missen.





● *De Codebox, handig in bijvoorbeeld kantines.*

Codebox: een persoonlijk mini-kluisje

'Op het gebied van de beveiliging tegen diefstal is weer iets nieuws bedacht: de Codebox. Dat is een kleine privé-safe, 15x12x25 cm, die met ankerbouten in bijvoorbeeld een muur kan worden bevestigd of ingemetseld. Het deurtje is voorzien van een slot met meer dan een miljoen sleutelvarianten.

Persoonlijke bezittingen (sieraden, papieren, geld, enzovoort) kunnen er veilig in opgeborgen worden. De ontwerpers zien de toepassing van de Codebox vooral in sportcomplexen, sauna's, zwembaden, campings en dergelijke, maar ook voor de particuliere woning is zo'n minikluisje een middel om de pijnlijke verrassing dat je spullen, als je even weg bent, gepikt worden.

Verzekering

De box is afzonderlijk verkrijgbaar, maar ook in units van vijf. De fabrikant is zó zeker van de veiligheid dat de koper meteen gratis een verzekering tegen brand en diefstal krijgt; als er toch iets uit gestolen zou worden, krijg je dat vergoed.

Verder informatie geeft Codebox Benelux, Den Haag, tel. 070-60.88.37.

Werken met brooddeeg zeer populaire hobby

Het maken van brooddeegfiguren gaat er bij creatief Nederland de laatste jaren in 'als koek'. Ruim 150.000 boekjes over dit onderwerp gingen als broodjes van de bakker over de toonbank. Dat betekent, dat het modelleren van brooddeegfiguren is uitgegroeid tot één van de populairste hobby's in Nederland. Niet zo verwonderlijk overigens, want de techniek is makkelijk te leren en bovendien heeft vrijwel iedereen de belangrijkste werkmaterialen al in huis: meel, zout, water en wat glycerine, hoewel dat laatste lang niet altijd noodzakelijk is.

Ook voor het benodigd gereedschap hoeft niemand het te laten: een deegroller (of lege fles), wat aluminiumfolie, boetseerhoutjes (of theelepeltjes, satéprikkers en derdelijke), een aardappelmesje en een knoflookpersje voor het haar van de poppetjes. Het bakken van de figuurtjes gebeurt in een normale huishoudoven, waarna ze worden afgewerkt met tenminste twee lagen blanke lak of vernis.

Plat

Tot voor kort waren het uitsluitend platte voorwerpen die geboetseerd konden worden, omdat het deeg tijdens het bakken de neiging heeft te vervormen. Daar komt nog bij, dat na het bakken het materiaal vrij bros blijft, waardoor de kans op beschadiging of breuk groot is. Vandaar dat de werkstukken over het algemeen betrekkelijk plat waren, zij het dan met voldoende reliëf voor de nodige schaduw- en dieptewerking.

Met behulp van eenvoudige materialen als blik, ijzerdraad, gaas of aluminiumfolie is het echter ook mogelijk allerlei soorten poppen te laten zitten of staan. Door deze aanpak is het aantal toepassingen en de creatieve mogelijkheden van brooddeegfiguren enorm uitgebreid.

U kunt zelf de proef op de som nemen – hoewel we adviseren niet meteen met ruimtelijke figuren te beginnen, wanneer u nog nooit iets 'plats' gemaakt hebt.
Maak de modelleermassa als volgt aan: meng drie delen gewone bloem met een deel zout (voor de conservering) en een deel water. Kneed dát goed door elkaar en voeg zonodig enkele druppels glycerine toe, om het mengsel lekker 'plastisch' te maken. Neem een stuk aluminiumfolie, rol dat strak op en maak er een simpel (zittend) figuurtje van (zie foto). Belangrijk is, dat ver uitstekende delen, zoals armen en benen, een steunpunt op de ondergrond krijgen.

Maak eventueel in het aluminiumfolie een 'kern' van ijzerdraad; dit is echter alleen nodig bij grotere werkstukken. Modelleer het zoute brooddeeg om het aluminiumfiguur en zet het geheel vervolgens met folie en al in de (voorverwarmde) keukenoven. De baktijd varieert van twee tot drie uur, afhankelijk van de dikte van het deeg. U mag de oven niet hoger stoken dan 200 graden. Controleer tijdens het bakken regelmatig; als het werkstuk vervormt, dan met behulp van een mes of vork het geheel 'bijwerken'.

Vernislaag

Na het bakken en afkoelen moet het brooddeeg zo snel mogelijk van een vernislaag worden voorzien, anders trekt het vocht aan (het als conserveringsmiddel toegevoegde zout is hier de hoofdschuldige).
Soms is het erg mooi, om zo'n figuurtje hier en daar wat op te vrolijken met plakkaat- of hobbyverf. Doe dat voor het vernissen en verf niet alles, want dan is het niet meer te zien, dat we met een brooddeegfiguur te maken hebben.

Wanneer u meer wilt weten over deze boeiende en weinig kostbare hobby van het ruimtelijk boetseren met brooddeeg, dan kunnen we het boekje 'Poppenpracht in deeg' van harte aanbevelen. Het is uitgegeven door Cantecleer, kost ƒ 19,50 en is verkrijgbaar bij alle boek- en handenarbeidwinkels.



● *Met behulp van blik, ijzerdraad, gaas of aluminiumfolie is brooddeeg een volwaardig boetseermateriaal.*



● *Tot voor kort was het alleen mogelijk simpele zittende figuurtjes van brooddeeg te maken.*

autoinfo

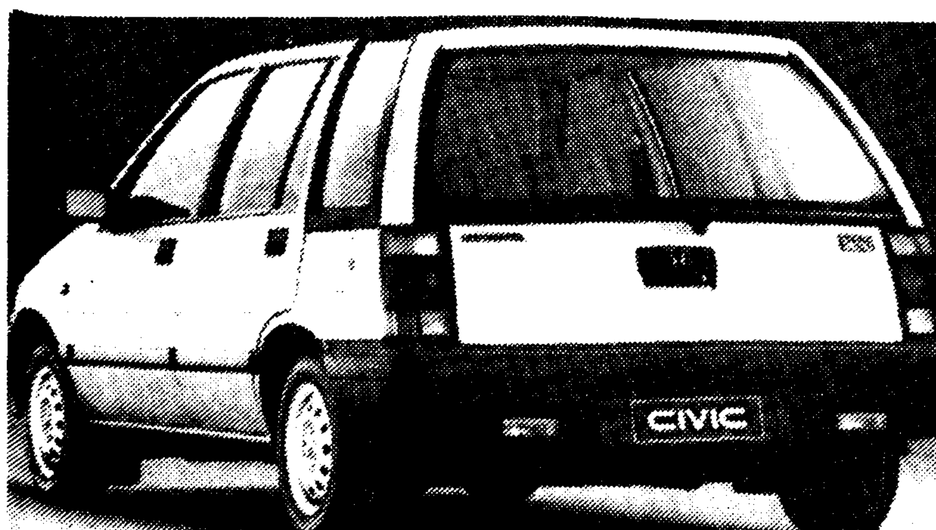
Alfa 33 nu ook met vierwielaandrijving

De Internationale Automobiel Tentoonstelling in Frankfurt liet ook iets nieuws zien van het zich heftig naar boven worstelende Alfa Romeo. De Alfa 33 heeft, enkele maanden geleden, voor Alfa Romeo een nieuw tijdperk ingeluid: de Alfa 33 heeft een variant gekregen, de 4X4, ofwel vierwielaangedreven 33. Een technische variant op het basismodel met de 1,5 liter.

Het comfort en het acceleratievermogen blijven onveranderd ondanks de nieuwe aandrijftechniek. De 4X4 is in nauwe samenwerking met Pininfarina ontwikkeld en gebouwd (en er staan meer Alfa 4X4's op stapel), zelfs het lakwerk en de eindmontage gebeuren bij Pininfarina. Alfa levert de mechanische delen, de technische componenten en het interieur.

Mooier

Er is wel wat veranderd aan de wielophanging, want er moest 20 cm meer bodemvrijheid worden gewonnen. De achteras is zwaarder geworden. De top van 170 km per uur is gelijk gebleven, omdat de vijfde versnelling een grotere reductie heeft gekregen. De bagageruimte is evenwel wat kleiner geworden (290 liter).



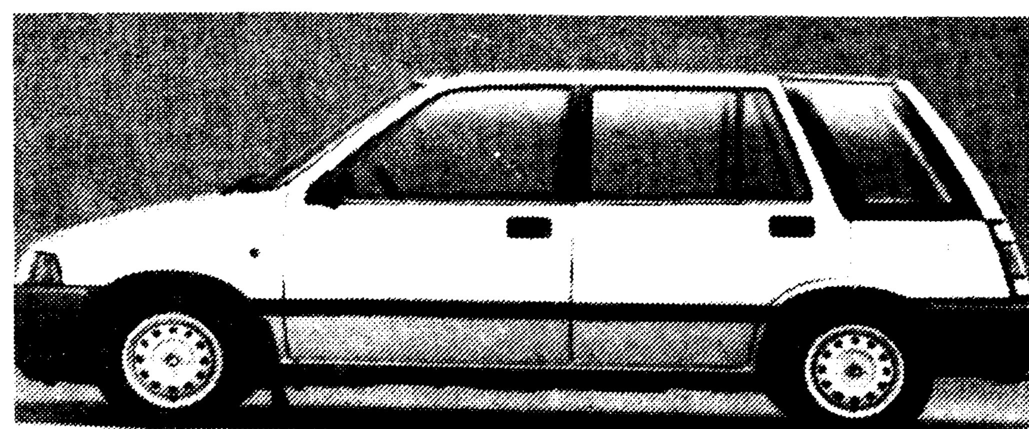
Derde generatie van Honda Civic

In 1972 was er het debuut van de Honda Civic, een gedurfd model voor een Japanse fabrikant. Men was zo gewend aan die klassieke sedanmodellen. De Civic kwam als eerste met een trapezevormig model, een combinatie van grote binnenruimte en kleine buitenafmetingen. In 1979 pas kwam er een algemene modelwijziging voor de Civic. Nu is de derde generatie aan de orde. De première had de Frankfurtse Auto Tentoonstelling.

De nieuwe Civic-serie, heeft een range van drie totaal verschillende modellen, de 3-deurs met 1.2, 1.3 en 1.6 motor, de 5-deurs Shuttle met een 1.5 motor en de Coupé CRX met handgeschakelde 1.5 motor.
De nieuwe Civic heeft een grotere spoorbreedte gekregen en een langere wielbasis. Een noviteit: de achterbak is, evenals de voorstoelen, verstelbaar, tien centimeter naar voren of achteren. De 3-deurs kan vier volwassenen comfortabel vervoeren.

Techniek

De nieuwe Civic heeft heel wat nieuwe techniek meegekregen. Er rusten ongeveer 370 Japanse patentaanvragen op de technische vindingen ten gevolge van de ontwikkeling van dit nieuwe model. Het nieuwe en erg compacte motorblok is van het type 12-kleps cross-flow. De voor- en achterwielophanging zijn ook vernieuwd.
De nieuweling is 3,81 meter lang en weegt nog geen 800 kg. De maximum snelheid varieert van 157 tot 172 km per uur. Het zuinigste verbruik is (bij 90 km per uur constant) één liter op de twintig kilometer. Over de prijzen is nog niets te melden. De introductie hier te lande zal wel eind van het jaar worden.



Haanrade-Kerkrade

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade zal op **woensdag 5 oktober 1983**, om 15 uur, in café Boss, Meuserstraat 133, Haanrade-Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het **openbaar** ex art. 1223 B.W., verkopen:
woonhuis met carport, berging, tuin, gelegen Jac. Schreursstraat 7, Kerkrade, kad. gemeente Kerkrade, sectie L nr. 504, groot 1,25 aren.
Het geheel bevat:
begane grond: berging, hal, toilet, grote woonkamer met open keuken;
verdiepingen. 4 kamers, badkamer met toilet, berging.
Het geheel is voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: vrij van huur en ontruimd bij betaling van de koopsom.
Betaling: de koopsom dient te worden betaald op uiterlijk 18 november 1983.
Bezichtiging: in overleg met genoemde notaris.
Nadere inlichtingen worden verkregen ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 457251.

SCHINVELD
notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek,

Gemeente Onderbanken, zal op donderdag 6 oktober a.s. om 15.00 uur in cafe Im Weissen Rössl te Schinveld, Broekstraat 2, in het openbaar verkopen, krachtens artikel 1223 B.W.:

– de jeugdherberg met woonhuis, 2 appartementen en tuin, Schinveld, Broekstraat 42-44, kad. bekend Gemeente Schinveld, sectie A nr. 4355, groot 9 aren;

Indeling:
parterre woonhuis:
eetkeuken, keuken, huiskamer, 2 slaapkamers, douche, W.C.;
parterre jeugdherberg:
eetzaaltje, slaapzaal,. 3 W.C.'s, badkamertje, 3 douches, wasiokaal, grote zaal met bar, W.C.'s, garderobe;
1e verdieping: 9 slaapkamers;
appartementen:
elk 1 zitkamer met kookhoek, W.C., douche en 1 slaapkamer:
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs:
Betaling: uiterlijk op 17 november 1983.
Bezichtiging: in nader overleg met genoemde notaris
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.
166449

Notaris J.H.M. van Hall
te Eijsden

zal op dinsdag 11 oktober 1983 om 15.00 uur precies in het Cultureel Centrum, Breusterstraat 23 te Eijsden overgaan tot openbare verkoop bij opbod ex art. 1223 B.W., van:

Gemeente Eijsden
Verdistraat 32

woonhuis met garage, ondergrond en tuin, Eijsden B 1712, 2.16 are
Ind.: begane grond: woonkamer met open haard, keuken, hal, toilet, garage, terras en tuin:
1e verd.: 3 slaapkamers (2 met vaste wastafel, badkamer met ligbad:
2e verd.: zolder via vliezotrap.
Het pand is voorzien van c.v. (gas).
Bezicht.: iedere dinsdag en donderdag aan veiling voorafgaande, van 4-5 uur.
Aanv.: direct vrij van huur, na betaling der koopsom, uiterlijk 15 november 1983.
Inl.: kantoor not. van Hall, Wilhelminastraat 22, Eijsden, tel. 04409-1477.

OPENBARE VERKOOP
Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op donderdag, 20 oktober 1983 om 11.00 uur in de Groote Sociëteit, Vrijthof 36 te Maastricht, ten verzoeke van zijn principaal, op grond van artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

KAVEL I — MAASTRICHT
Winkelpand met bovenwoningen, ondergrond en erf te Maastricht aan het **St.-Amorsplein 7** (winkelhuis op begane grond) en **7B** (bovenwoning op 1e verdieping en woonruimten op 2e en 3e verdieping); kad.bek. gemeente Maastricht, sectie B, nr. 2617 (3.52 are) en 2616 (1.58 are);
met het **magazijn** met ondergrond te Maastricht aan de **Heggenstraat 12,** vormende een economische samenhang met genoemd winkepand; kad. bek. gemeente Maastricht, sectie B, nr. 1015, gr. 50 centiare. Het pand is vlg. verstrekte informatie als volgt verhuurd:
- het winkelpand met magazijn bij één huurcontract voor ƒ 101.904,– p. jr;
- 1e verd. (appartement): voor ƒ 900,– p. jr.
- 2e en 3e verd. (kamerverhuur): voor ƒ 27.540,– p. jr.

KAVEL II — MAASTRICHT
Woonhuis met ondergrond en erf te Maastricht aan de **St.-Nicolaasstraat 26a/b/c;** kad.bek. gemeente Maastricht, sectie D, nr. 2335, gr. 3.19 are.
Het pand is vlg. ingewonnen informatie geheel ingericht voor kamerverhuur tegen een huuropbrengst van ƒ 29.544,– p. jr.

KAVEL III — REYMERSTOK (gem. Gulpen)
Bedrijfsgebouwen met ondergrond en terrein te Reymerstok aan de **Provincialeweg 20;** kad.bek. gem. Gulpen, sectie B, nr. 5998, gr. 23.55 are.
Het pand is vlg. verkregen informatie als volgt verhuurt:
- het voorliggend gedeelte voor ƒ 3000,– p. jr.
- het achterliggend gedeelte, verhuurd aan een besloten vereniging, voor ƒ 24.000,– p. jr.
- enige resterende opstallen vooralsnog onverhuurd.

KAVEL IV — MAASTRICHT
Woonhuis met ondergrond en tuin te Maastricht aan de **Brusselseweg 429;** kad.bek. gemeente Maastricht, sectie L, nr. 3364, gr. 1.62 are.
Het pand bevat:
doorlopende woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers met badkamer (ligbad); kelder.
Gegadigden kunnen vlg. de Algemene Veilingvoorwaarden worden verplicht terstond bewijzen van hun financiële gegoedheid over te leggen.

Aanvaarding: van de kavels I, II en III: onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten (géén BTW verschuldigd); van kavel IV: vrij van huur na betaling der koopsom en kosten.
Betaling: uiterlijk op 1 december 1983.
Bezichtiging:
- kavels I en IV: iedere dinsdag en donderdag, aan de veiling voorafgaande, van 2-4 uur;
- kavel II: iedere donderdag van 2-4 uur;
- kavel III: iedere woensdag van 11-12 uur, in alle gevallen op vertoon van een toegangskaart, af te geven door het kantoor van genoemde notaris.
Inlichtingen: kantoor notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, 6211 LV Maastricht, tel. 043-12373.

Schaesberg
Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L)

zal op woensdag 5 oktober 1983 om drie uur 's middags in cafe Het Brandwapen, Markt 7, Schaesberg, krachtens art. 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

Café-pand met bovenwoning,

Ruitersstraat 27 te Schaesberg, kadastraal bekend als gemeente Schaesberg sektie B nummer 2729, groot 1,05 are.
Indeling:
begane grond: caféruimte, keuken, koelcel, 2 toiletten, trappenhuis.
1e etage: woonkamer, keuken, badkamer met douche en wastafel.
2e etage: grote slaapkamer en bergruimte.
Het pand is voorzien van gevelkachels en aansluiting voor gas, water en electriciteit.
Aanvaarding, vrij van huur, na betaling van de koopsom, welke betaling moet geschieden uiterlijk op 16 november 1983.
Bezichtiging: dinsdag 27 september, donderdag 29 september en dinsdag 4 oktober op vertoon van een toegangsbewijs en na afspraak via het kantoor van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-72454.

KERKRADE
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade,

zal op WOENSDAG 12 OKTOBER 1983,
om 15.00 uur, in café de Koeljaas, Straterweg 2, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever overgaan tot de OPENBARE VERKOOP ex art. 1223 B.W. van:

WOONHUIS MET GARAGE, TUIN,

gelegen Caplei 20, Kerkrade, kadaster Gem. Kerkrade, Sectie F nummer 3934 ged., groot ca. 2,10 aren.
Het pand is in 1981 gebouwd en bevat:
begane grond:
hal, toilet, woonkamer met open keuken;
verdieping:
3 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet.
Aanvaarding:
Koper is gerechtigd na betaling van de koopsom onmiddellijke ontruiming van het gekochte te vorderen en te bewerkstelligen.
Betaling:
De koopsom dient te worden voldaan uiterlijk op 25 november 1983.
Gegadigden dienen eventueel op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging:
In overleg met de notaris, op vertoon van een toegangsbewijs.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251.
170970

Kerkrade-West
Notaris J.L.Th. Oostwegel
te Kerkrade-West

zal op woensdag 5 oktober aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West (gemeente Kerkrade), op grond van artikel 1223 van het burgerlijk wetboek

publiek bij opbod verkopen
gemeente Kerkrade

het woonhuis met tuin en schuur, staande en gelegen aan de Elisagracht 85 te Kerkrade-West kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie K nummer 1018, groot een are en een en dertig centiare.
Indeling: benedenverdieping: grote woonkamer met open keuken; 1e verdieping: 3 slaapkamers met ligbad en toilet.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Betaling van de koopprijs uiterlijk 15 november 1983.
Bezichtiging: maandag 26 september en maandag 3 oktober aanstaande, telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

BINGELRADE EN BRUNSSUM
Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek gem. Onderbanken

zal op dinsdag 11 oktober a.s. om 15.00 uur in het Gemeenschapshuis te Bingelrade, Dorpsstraat 145, in het openbaar verkopen, krachtens artikel 1223 B.W.:
A. bakkerij met loodsen, erf, woning en bovenwoning te Bingelrade, Dorpsstraat 102, 104 en 106, kad. bekend gemeente Bingelrade, sectie C nr. 226, groot 10,50 are;
B. bakkerij, winkel, woonhuis en garages te Treebeek-Brunssum, Wijenweg 195, kad. bekend gemeente Brunssum, sectie G nrs. 166 en 171, resp. groot 3,05 are en 1,75 are.

Indeling:
Dorpsstraat 102: bakkerij, loodsen en erf.
Dorpsstraat 104: bovenwoning: keuken, woonkamer, 2 kamers, w.c., badkamer en 3 slaapkamers.
Dorpsstraat 106: parterre: kamer, keuken, bijkeuken, w.c., douche, kelder. 1e verdieping: c.v.-kamer, 3 kamers en zolder.
Wijenweg 195: parterre: winkel, naastliggende woonkamer, keuken, bakkerij. 1e verdieping: keuken, badkamer, 2 slaapkamers. 2e verdieping: 4 slaapkamers.
Aanvaarding: leeg bij betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 22 november 1983.
Bezichtiging: in nader overleg met de notaris.
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.

WOONHUIS TE GELEEN
De notarissen Mr E.M. Huyben & Mr A.H.G. Wagemans,

ter standplaats Geleen zullen op donderdag 6 oktober 1983 om 15.00 uur in hotel-café „Stadion", Mauritslaan 2 te Geleen, ex. art. 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:
woonhuis met garage en verdere opstallen, een en ander met ondergrond, erf en tuin gelegen te Geleen aan de Spreeuwenstraat 4, kad. bek. gem. Geleen, sectie F, nummer 972, groot 2.80 aren

Indeling pand
beneden: gang, toilet, keuken, woonkamer, kelder
boven: 1e verdieping: 3 slaapkamers, douche
2e verdieping: (vaste trap) zolder, slaapkamer
Het pand is voorzien van gasgestookte c.v.

Het pand kan worden aanvaard na betaling der koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk 18 november 1983. Kijkdagen: donderdag 29 september en maandag 3 oktober 1983, telkenmale van 16.00 tot 17.00 uur.
Nadere inlichtingen worden verstrekt door genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 te Geleen. Tel. 04494-47175.
166421

Openbare verkoop
Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal op 6 oktober 1983 om 15.00 uur in het Hubertushuis aan de Pieterstraat 33 te Geleen, zulks ten verzoeke van zijn opdrachtgever ex artikel 1223, lid 2 burgerlijk wetboek, bij opbod in één zitting in het openbaar verkopen:

Sittard
Kavel I
a. Bedrijfshal met kantoren (oppervlakte ongeveer 1050 m²) – voorzien van eigen el. centrale – staande en gelegen te Sittard, aan de Baandert 14, annex kantoor- praktijkruimte, oppervlakte ongeveer 50 m², een en ander voorzien van c.v. (olie).
b. Bovenwoning – bestaande uit hal, trappenhuis, grote zitkamer, keuken, 3 slaapkamers en kelder – met garage, een en ander voorzien van c.v. (gas).
Het geheel kadastraal bekend gemeente Sittard, sektie B nummer 4563, groot 21,50 are.

Geleen
Kavel II
Woonhuis – bestaande uit voor- en achterkamer, grote keuken, trappenhuis, badkamer, zolder en kelder, voorzien van c.v. (gas) – met garage, ondergronds, erf en tuin, staande en gelegen te Geleen, aan de Rijksweg-Noord 189, kadastraal bekend gemeente Geleen, sektie A, nummer 10336, groot 12,52 are.

Kerkrade
Kavel III
Zakenpand (opp. winkelruimte ongeveer 100 m²), met bergingen en binnenplaats, alsmede bovenwoning – bestaande uit 3 grote kamers en ruime zolder met kamer – staande en gelegen te Kerkrade, aan de Akerstraat 20, kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sektie D nummer 9618, groot 1,18 are.

Mechelen
Kavel IV
Weiland, gelegen te Mechelen aan de Eperweg, kadastraal bekend gemeente Wittem, sektie C nummers 9554 en 9811, beide gedeeltelijk, ter totale grootte van ongeveer 84.32 are.
Betaling van de koopsommen: uiterlijk 15 november 1983.
Aanvaarding: terstond in eigen bezit en genot na betaling van de koopsom en kosten.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Nadere informaties, ook inzake bezichtiging, ten kantore van notaris J.H.P. Claessens te Sittard, Walramstraat 24, telefoon 04490-10547.

KERKRADE
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 14 oktober aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in café Rolduc, Zonstraat 33 te Kerkrade op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN
gemeente Kerkrade

het winkel-woonhuis met erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Zonstraat 17 hoek Prins Hendrikstraat 2, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade sectie G 711, groot 2,54 are.
Indeling: benedenverdieping: bedrijfruimte. 1e verdieping: woonzitkamer en 3 slaapkamers. 2e verdieping: 3 slaapkamers.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Betaling van koopprijs uiterlijk 1 december aanstaande.
Bezichtiging: maandag 3 en maandag 10 oktober aanstaande telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

KERKRADE
Notaris J.H.P. CLAESSENS te SITTARD

zal ten verzoeke van zijn opdrachtgever op DONDERDAG 13 OKT. 1983 om 15 uur in het cafe van de heer H. Muller te Kerkrade, Bleyerheidestraat 76 ex. art. 1223.2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:
Het woonhuis met verdere opstallen, ondergrond, erf en tuin, zomede garage met oprit te Kerkrade, Bleyerheidestraat 127a, kad. bekend gemeente Kerkrade sectie F nr. 2122 groot 10.96 aren en sectie F nr. 3766 groot 1.40 aren.
Indeling: 3 kelders, cv.-ketel (gas) en boiler; hal, toilet, woonkamer en keuken; 1e verd.: badkamer met toilet, 4 slaapkamers; 2e verd.: 2 slaapkamers.
Aanvaarding in eigen gebruik en genot na betaling van koopsom en kosten. Betaling koopsom: uiterlijk op 24 november 1983 ten kantore van de notaris. Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Bezichtiging op zaterdag 8 oktober 1983 om 15.00 uur.
Nadere informatie ten kantore van notaris J.H.P. Claessens te Sittard, Walramstraat 24, tel. 04490-10547.
170860

GELEEN
De notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans

te Geleen zullen op woensdag 12 oktober 1983 om 15.00 uur in het café-restaurant Van de Wall aan de Pastoor Vonckenstraat 83 te Geleen, ex artikel 1223 BW bij opbod in het openbaar verkopen:

halfvrijstaand woonhuis met garage, erf en tuin, gelegen te Geleen, aan het Pietersplein 13, kadastraal gemeente Geleen, sectie B, nummer 6206, groot 2.67 aren.

Indeling:
begane grond: woonkamer met open haard, keuken, hal uitgevoerd in schoonmetselwerk, toilet, meterkast en kelder; parterre geheel betegeld; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche en toilet; 2e verdieping: bereikbaar via vaste trap, berging, cv.-ruimte en 1 slaapkamer.

Aanvaarding na betaling van de koopprijs, welke betaling op uiterlijk 23 november 1983 dient te geschieden.
Het pand is momenteel geheel ontruimd.
Bezichtiging na afspraak met het notariskantoor waar ook verdere inlichtingen worden verstrekt.

Notarissen Huyben & Wagemans
Kummenaedestraat 60 te Geleen, 04494-47175.
170880

Kozijnen
kunststof

- Geen enkele beschadiging aan behang-, stucwerk of vensterbanken
- Geen bijkomende kosten
- Geen schilderwerk
- Dubbele isolerende beglazing
- 10 jaar garantie
- In enkele uren geplaatst, binnen en buiten afgewerkt.

Inlichtingen:
04498-53802. Technisch Buro Nieuwstadt
Stuur een open envelop met uw naam + adres + tel.nr. met aankruising
☐ kunststof kozijnen, ☐ rolluiken, ☐ dakgootbekleding
naar postbus 3, antw.nr. 30601, 6100 VL Nieuwstadt.
Niet frankeren.
166787

VERKOOP VOORMALIGE SCHOOL AAN DE KLOMPENSTRAAT TE ECKELRADE (GEMEENTE MARGRATEN)

De Inspecteur der Domeinen te Helmond, Mierloseweg 2c (tel.: 04920-36880) zal op donderdag 13 oktober 1983 in het openbaar bij inschrijving verkopen:

de voormalige L.A.V.O.-school, met ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, gelegen aan de Klompenstraat nummer 1 te Eckelrade, gemeente Margraten, kadastraal bekend gemeente Margraten, sectie C, nummer 711, groot 9.30 are.

Het goed is vrij en onverhuurd.

Er is uitsluitend op woensdag 5 oktober 1983 gelegenheid tot bezichtiging van 9.30 tot 12.30 uur en van 14.00 tot 16.00 uur.

Voorwaarden en inlichtingen zijn verkrijgbaar ter Inspectie voornoemd en ter plaatse op de dag der bezichtiging.

peters

Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

A. Printhagenstraat 36 /
hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
(04494) 48191*

kantooruren:
maand. t/m vr. 8.30-12.30 uur
13.30-17.30 uur
zat. 10.00-13.00 uur

SITTARD, Rijksweg Noord
Ruim degelijk woonhuis met berging, tuin, c.v.-gas en achterom. Ind. o.a.: ruime kelder, woonk. (9x4 m) met open haard, keuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche, vaste trap naar 2e verd met 2 slaapk. Direkt te aanv.
Koopprijs: ƒ 135.000,– V.O.N.

BORN, Graetheide
Ruim woonh. met garage, c.v.-olie en tuin. Ind. o.a.: woonk. met open keuken 40 m² met opensl. deuren naar tuin. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met bad en 2e toilet, vaste trap naar 4e slaapk. en berging. Geheel geïsoleerd en grotendeels dubb. beglazing. Direkt te aanv.
Koopprijs: ƒ 119.000,– k.k.

SCHAESBERG, Hoofdstraat
In centrum gelegen appartement met berging, c.v. Bouwj. 1980. Ind.: woonk. met open keuken, 1 slaapk., badkamer. Direkt te aanv. Koopprijs: ƒ 65.000.– k.k.

GELEEN, Rijksweg-Zuid
Ouder winkel-woonhuis gelegen direkt nabij centrum (hoekpand) met cv-gas en achteringang. Ind. o.a.: kelder, winkel 36 m², kantoor 12 m². 1e Verd.: 2 kamers en douche. 2e Verd.: 3 kamers. Direkt te aanv.
Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k.

GELEEN, Scheumerbeek
Grote drive-in woning met tuin, voor- en achterbalkon, c.v.-gas. Ind. o.a.: garage-berging (32 m²), woonk. met open keuken (42 m²) met open trap. 3 slaapk., badkamer met bad, portaal met 2e toilet, vaste trap n. logeerkamer.
Koopprijs ƒ 125.000,– k.k

GELEEN, Eisenderstraat
Halfvrijst. woonh. met garage, berging en flinke tuin (25 mtr diep). Bouwj. ± 1920. Ind. o.a.: kelder, grote woonk. (9,50x4,50x 4,00 m), keuken, douche en toilet. 1e Verd.: 3 slaapk.
Koopprijs: ƒ 89.000,– k.k.

GELEEN-ZUID, Boerhaavestr.
Mooie halfvrijst. middenstandswoning, bouwj. 1965 met aanbouw, garage en berging, c.v.-gas, kleine tuin met max. privacy. Ind.: kelder, T-vormige woonk. met open haard, inger. keuken met apparatuur, bijkeuken en hobbyruimte. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet.
Koopprijs: ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN, Esschenderweg
Naast Tennishal en nabij autosnelweg gelegen vrijstaand woonhuis met ruim parkeerterrein, cv-gas, geheel gerenoveerd en uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: prov. kelder, L-woonk. met open haard en bar, woon-eetkeuken, bijkeuken en dubbele garage. 1e Verd.: 2 slaapk. en luxe badkamer, vaste trap n. hobby-zolder. Direkt te aanv.
NU OF NOOIT
Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

HEERLEN, Haarlemstraat
Geheel gerenoveerd en verbouwd, geh. onderkelderd halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas en rondom tuin (hoekpand). Bouwj. 1953. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met tegelvloer, keuken met apparatuur, 3 slaapk., luxe badk. met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, vlizo trap naar bergzolder.
Koopprijs: ƒ 118.000,– k.k.

UW HUIS VERKOPEN?
SNELLE, PERSOONLIJKE EN DESKUNDIGE BEMIDDELING

GELEEN, Napoleonbaan-noord
Gerenoveerd halfvrijst. hoekhuis, bouwj. '35, met c.v., garage en tuin. Ind.: 2 kelders, grote living, keuken met aanb.keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, 2 badkamers, vaste trap naar zolder met mansardekamer.
Koopprijs ƒ 99.000,– k.k.

BEEK-NEERBEEK, Aldenhofstr.
Op zeer goede woonstand, degelijk vooroorlogs woonhuis met achterom, c.v.-gas en grote tuin (30 mtr. diep). Ind. o.a.: kelder, royale woonk. met open haard, keuken, bijkeuken, badkamer, 4 slaapk., grote zolder. Direkt te aanv. Koopprijs: ƒ 119.000,– k.k.

GELEEN-ZUID, Luxemburgstr.
Op zeer goede woonstand halfvrijstaand woonhuis, bouwj. 1972, met garage, c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: woonkamer 8x4 met open haard en parketvloer, kompleet ingerichte luxe open aanbouwkeuken, 3 flinke slaapkamers, badkamer met ligbad.
Koopprijs ƒ 155.000,– k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide
Mooie terraswoning met inpandige garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: parterre, 4 slaapk., badk. met bad, berging. Verd.: woonk. (38 m²) met parketvloer, betegeld zonneterras (15 m²), keuken en bijkeuken.
Koopprijs: ƒ 127.000,– k.k.

GELEEN, Molenstraat
Karakteristiek vrijstaand herenhuis, recentelijk geh. gerenoveerd met flinke tuin, garage en cv-gas, bwj. ± 1935. Ind. o.a.: kelder, living 10,20 x 3,60 m, serre, keuken met apparatuur, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapk., luxe badk. met ligbad, douche, bidet, 2e toilet en vw, vaste trap n. 4e slaapk. en bergzolder.
Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

UBACH O. WORMS: Vr.pr. ƒ 239.000,– (52)

KERKRADE: halfvrijst. woonh. met c.v., diepe tuin, keld., zold., ruime woonk., 3 slaapk., luxe badk., etc. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. (51)

KERKRADE: goed onderh. ruime tussenw., m. keld., zold., tuin, luxe keuken en badkamer, etc. Vr.pr. ƒ 110.000,– k.k. (50)

UBACH O. WORMS: halfvrijst. woonh. m. studio, gar., c.v. en tuin. Ind.: hal, Z-woonk., keuken, 4 slpk., badk. etc. Goede ligging. Vr.pr. ƒ 128.000,– (49)

GULPEN: halfvrijst. woonh. m. woonk., keuken met luxe install., badk., 2 slpk. Geheel verbouwd. Vr.pr. ƒ 68.000,– k.k. (53)

KERKRADE: halfvrijst. woonh. met c.v., tuin, berg. Geschikt voor meerdere gezinnen. Vr.pr. ƒ 99.000,– k.k. (55)
170864

De koper betaalt geen courtage.
bovass bv
Makelaardij o.g. Kerkrade,
tel. 045-414242 en 045-318182

TE KOOP
BORN-SCHIPPERSKERK
Medealaan 2a
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Open haard, open keuken en 3 slaapkamers. Rustig gelegen met prachtig uitzicht. Bouwj. '78. Aanvaarding direkt.
KOOPPRIJS ƒ 135.000,– k.k.

HEERLEN
Geleenstraat 13
Winkel met opslagruimten en aparte bovenwoning; kadastrale opp. 243 m². Het geheel verkeert in zeer goede staat.
KOOPSOM ƒ 350.000,– k.k.

SITTARD
Putstraat 54/Fort Sanderbout 1
Café-woonhuis. Direkt te aanvaarden.
KOOPPRIJS ƒ 175.000,– k.k.

OBBICHT
Maasstraat
Gerenoveerd vrijstaand woonhuis met keuken, bijkeuken, badkamer, woonkamer met tegelvloer, houtkachel en open trap; 3 slaapkamers. Met vrijstaande bedrijfsruimte 150 m², voor diverse doeleinden geschikt, voorzien van krachtstroom en 2 toegangspoorten.
VRAAGPRIJS ƒ 149.000,– k.k.

HOLTUM-BORN
Adelaarstraat 5
Luxueus, halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v., eiken keuken met alle voorzieningen, woonkamer met tegelvloer en balken-plafond, 3 slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Aanvaarding op korte termijn.
VRAAGPRIJS ƒ 145.000,– k.k.

TE HUUR
SITTARD
Voorstad 7-9
Winkelpand met ca. 100 m² verkoopruimte, ca. 25 m² kantoorruimte en ca. 50 m² opslagruimte.
Frontbreedte 8 m. Op te splitsen in 2 units.
Aanvaarding 1-11-1983.
HUURPRIJS ƒ 20.000,– p.j.

LID N.V.M.
Uitgebreide beschrijving en foto's beschikbaar.
ruber
MAKELAARS & TAXATEURS Onroerend Goed
Deltalaan 14, 6124 AS PAPENHOVEN-BORN
Telefoon (04497) 1900*

Te huur aangeboden
CAFÉ-FRITURE

met bovenwoning
Gelegen in de gemeente Vaals.

Het gehele pand is centraal verwarmd en voldoet aan de eisen inzake brandpreventie en de Drank- en Horecawet. Kandidaten dienen in het bezit te zijn van enig kapitaal en de benodigde vestigingspapieren.

Soll. richten aan:
Bierbrouwerij de Leeuw b.v.
Postbus 815
6300 AV Valkenburg a.d. Geul
Eventueel tel. tussen 9 en 10 uur onder no.: 04406-13434 toestel 39, dhr. P. Prooij
170855

LEEUW — Een goed glas bier!

kerkrade-locht
bouwterrein 10x50. vraagprijs ƒ 50.000,– k.k.

kerkrade-agathagracht
in uitst. staat verkerend woonhuis met o.a. ruime woonk., 4 slaapks., badk. met douche en 2e toilet, berging en carport. vraagprijs ƒ 124.000,– k.k.

kerkrade-burg. franssenstraat
tussenwoning met o.a. woonkamer met tegelvloer en open haard, open keuken, 3 slaapks., badkamer met ligbad. vraagprijs ƒ 92.000,– k.k.

schaesberg-eikske
halfvrijst. woonhuis met o.a. l-vorm. woonk. met open haard, moderne keuken, 3 slaapks., badk. met ligbad, garage, kelder. vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

uitvoerige informatie over deze en andere projecten op ons kantoor

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

ZOEKT U EEN HUIS?
Het grootste aanbod vindt u in de
WONINGGIDS
voor
MIDDEN- en NOORD LIMBURG
en OOSTELIJK NOORD BRABANT
Nieuwbouw, bestaande bouw en vrije sektor.

rente vanaf 8,2% 3 jaar vast

NIEUWE UITGAVE
NOG MEER AANBOD

Info-centra te Roermond, Weert, Tegelen, Venlo, Venray.

Dagelijks geopend van 8.30-17.30 uur.
Zaterdag van 10.00-13.00 uur.

BON
In envelop zonder postzegel zenden aan:
Stienstra BV
ANTWOORDNR. 89
6040 VB Roermond

Ik wens gratis en geheel vrijblijvend de Woninggids voor Midden- en Noord-Limburg / Oostelijk Noord-Brabant.
Naam:
Straat:
Postcode/Plaats:
Telefoon:

stienstra
Minderbroederssingel 6 - 12, 6041 KJ Roermond
Maak gebruik van de bon of bel **04750-10100**

Op de colportagetoer: De „koop van uw leven": een deken van ruim 1400 gulden



Met de bus de boot in

HEERLEN – Er gaan minstens zoveel goedgelovige bejaarden in een plattelandszaaltje als makke schapen in een hok. Met dit verschil, dat schapen tenminste nog tegenstribbelen wanneer ze naar het abattoir worden gedreven. De bejaarden daarentegen laten zich braaf en montertjes, maar tevens ziende blind en horende doof, door een even arglistige als welbespraakte verkoper ter slachtbank leiden.

Het menselijk slachtvee komt uit alle windstreken van Nederland; het slachthuis is een etablissement in een agrarisch getint en uitgestorven Duits gehucht. Daar worden de gasten onthaald op Kaffee mit Kuchen, een vier uur durende hersenspoeling en een pijnlijke aanslag op het doorgaans schamele gezinsbudget.

En dat alles tijdens „een heerlijke busdagtocht" naar een – derderangs – toeristische attractie, zoals de in grote delen van ons land deur aan deur verspreide folders willen doen geloven. Belofte maakt schuld. Maar het zijn in dit geval de deelnemers, die met de schuld blijven zitten. Want velen onder hen verplichten zich tijdens dat uitstapje tot aankoop – en betaling achteraf – van peperdure, zogenaamde Heidelberger gezondheidsdekens.

Zoethoudertjes

Als welwillende tegemoetkoming in de kosten en als pleister op de wonde, krijgen de dagjesmensen gratis uitgereikt een pot honing, een zak koekjes, een tablet chocolade en een pond boter. De honing is daarbij kennelijk bedoeld om de mond te smeren, de koekjes en chocolade hebben wellicht de functie van zoet houdertjes en de boter zal ongetwijfeld afkomstig zijn van de hoofden der organisatoren.

Zo'n dagtocht, op touw gezet door zich achter postbusnummers in Duitsland verschuilende speculatieve ondernemingen, kost de deelnemers zegge en schrijven 35 gulden. Inclusief koffie met koek, gezamenlijk middageten en de verzameling lekkernijen. Een aanbieding, die je niet aan je neus voorbij mag laten gaan, maar die je tevens flink bij de neus neemt. Want als een wel zeer giftig addertje onder het Duitse gras zit een tergend lang durende verkoopdemonstratie verscholen in dat dagje-uit.

Overigens keurig netjes aangekondigd in de folder. Maar de letters, die dat zinnetje vormen, zijn omgekeerd evenredig aan de lengte en zwaarte van die complete hersenspoeling. Weglopen tijdens die zich voortslepende verkoopdemonstratie heeft geen zin, want de lokatie is zo gekozen, dat je je buiten het etablissement op een onbewoond eiland waant. Je kunt namelijk geen kant uit om enig aangepast vertier te zoeken, tenzij je de moed kunt opbrengen vier lange uren te staren naar wuivende en ritselende maisvelden. Bovendien zit in die verkoop-act de maaltijd verpakt, zodat je wel verplicht wordt op je stoel te blijven zitten. Wil je tenminste niet de rest van je dagje-uit worden geplaagd met een knagend gevoel in de maagstreek.

Gezondheid

Die 35 gulden van dit dagtochtje lokt hoofdzakelijk bejaarden en bijna-bejaarden aan; althans mensen wier portemonnee doorgaans niet overvloedig is gevuld met wat wij ook wel het slijk der aarde noemen. Tijdens de verkoopdemonstratie wordt handig en subtiel ingespeeld op de gezondheid van het bejaarde gezelschap.

Met als kennelijk uitgangspunt, dat het doel de middelen te allen tijde heiligt, probeert de door de wol geverfde verkoper met een duidelijk Limburgs accent van zuiver scheerwol samengestelde, zogenoemde Heidelberger-gezondheidsdekens te slijten. Een poging, die hem uitstekend afgaat, want na vier uur dood en verderf over de hoofden van zijn beleefd luisterend gehoor te hebben uitgestort, tekent zo'n 35 procent van de mensen een contract en verplicht zich daarmee tot de aankoop van de één- of twee-persoonsdekens.

De welbespraakte man doet enthousiast voorkomen alsof zij, die door de knieën zijn gegaan, de aankoop van hun leven hebben gedaan. En in zekere zin heeft hij daar gelijk in. Want slechts weinigen zullen zich meer dan eenmaal in hun leven een twee-persoonsdeken hebben laten aansmeren, die maar liefst 1462 gulden kost. Een één-persoonsdeken komt trouwens op de lieve somma van 978 gulden. Maar voor dat volgens de verkoper „speciaal bedongen prijsje" lig je dan ook voortaan onder extreem zuivere scheerwol. Sterker nog: onder een deken, samengesteld van de eerste scheer van het Marino-lam. Een lam, dat overigens meer doet denken aan een melkkoetje dan aan een schaap-in-wording.

In een niet-aflatende stroom van woorden, halve waarheden en hele onwaarheden, prijst de verkoper zijn waar aan. Daarbij zijn geacht publiek aanpratend, dat de prijs voor gezondheid niet is te betalen en dat een leven zonder pijn – speciaal bedoeld voor de reuma-patiënten onder ons – onbetaalbaar is.

Samengevat komt zijn vlotte verkoopbabbel erop neer, dat ons lichaam geen zuurstof meer toelaat, aangezien we ons doorgaans in synthetische weefsels hullen. En dat is natuurlijk helemaal fout, want die synthetische kledij sluit de poriën af en aldus kan het lichaam geen zuurstof meer tot zich nemen. Uitgezonderd dan natuurlijk door neus en mond.

Donzen dekbedden

De verkoper, zo ongeveer de laatste dagen van ons bestaan aankondigend: „Dus blijft als basis van onze gezondheid de nachtrust over. Maar ook 's nachts dekken wij ons lichaam af met verkeerde stoffen. Zoals gekleurde wollen dekens, waarin zeer veel synthetische bestanddelen zijn verweven. Of donzen dekbedden. Alweer voor een deel synthetisch dus". Onze verkoper praat met afschuw in de stem. Maar gelukkig is er nog hoop. Tenminste, als je die tentoon gespreide Heidelberger-gezondheidsdekens maar wilt aanschaffen. „Want waarom zie je in een ziekenhuis nooit een donzen dekbed? Vanwege het feit, dat die dus ongezond zijn. Sterker; gezondheids-bedreigend zijn".

Reuma-instituut

Zonder zich vooralsnog te laten verleiden ook maar enige prijs-indicatie los te laten, hamert hij de opgeroepen angst-psychose dieper in de gekwetste ziel der bejaarden. Zonder blikken of blozen laat hij zich ontvallen, dat de mens-reddende Heidelberger-gezondheidsdekens – ook wel reuma-dekens genoemd – onder andere worden gebruikt bij het Reuma Instituut te Utrecht.

Nu wil het toeval dat er in Utrecht totaal geen reuma-instituut bestaat. Simpele navraag bij de reumatologische afdeling van het Academisch Ziekenhuis leert dit. Sterker nog; op die afdeling heeft men nog nooit gehoord van Heidelberger-gezondheidsdekens. Hoewel daarbij wordt aangetekend, dat je er best wel lekker onder zult slapen.

Maar dat alles mag, althans voor de verkoper, de pret geenszins drukken. Voor de maaltijd wordt uitgeserveerd, mogen de inmiddels gehersenspoelde gasten eventjes aan de demonstratie-dekens voelen om daarna het verkoopcontract te tekenen. Zowel het een als het ander wordt grif gedaan. Per slot van rekening is je gezondheid in het geding.

Om nog wat twijfelaars over de streep te trekken, lispelt de gewiekste verkoper vervolgens, dat vorige keer een man van 91 jaar zo'n één-persoonsdeken kocht. Of hij, gezien zijn toch wel hoogbejaarde leeftijd, in termijnen mocht betalen – want ook dat behoort tot de mogelijkheden – of dat hij contant moest afrekenen omdat bij hem de tijd toch wel begon te dringen, vermeldt het verhaal niet. Wel de opmerking van de man, dat wanneer hij dood zou gaan zijn kinderen de deken konden erven. „En als ze niet willen, leg ik hem in mijn kist. Dan lig ik ook nog lekker", vertelt de verkoper.

Verrassing

Niemand in de zaal komt op de toch vrij simpele gedachte, waarom die ten tonele gevoerde man, ondanks het gemis van zo'n wonderdeken, de eerbiedwaardige leeftijd van 91 jaar heeft weten te bereiken. Maar dat zal wel door de maaltijd komen, want daar heb je al je aandacht voor nodig. Wil je tenminste tussen de – welgeteld – twee aardappeltjes en één schepje rode kool het gedistribueerde vlees ontdekken.

„Als iedereen netjes zijn bordje leeg eet", kraait de verkoper die inmiddels alleen nog bij zijn voornaam Matty genoemd wenst te worden plotseling, „heb ik nog een verrassing". Hij toont daarbij het toetje. Een coupe ijs van formaat. „En wat is daarvan de verrassing?", gaat hij verder, „Dat iedereen zijn eigen toetje mag betalen...". Maar opnieuw blijkt hij een weldoener van de eerste orde. Want normaal kost zo'n coupe ijs vier Duitse Mark. Maar voor deze feestelijke gelegenheid komt het ijs tegen betaling van f 3,50 – zo'n drie Mark dus – voor je neus op tafel te staan. Helaas blijkt het verrassingstoetje, zoals dat werd uitgevent, minstens een slag kleiner te zijn dan door Matty werd geshowd. Maar dan blijkt het publiek toch nog prijsbewust en kritisch te zijn ingesteld. Het mompelt verongelijkt iets in de trant van: „Hè, deze zijn kleiner". Onze verkoper reageert daar bits op: „Dan moet u niet bij mij, maar bij de serveersters reclameren".

Nog nauwelijks de maaltijd achter de kiezen, voor zover nog aanwezig, zet Matty zijn verkoopdemonstratie voort. Want tijd is nu eenmaal geld. Zo weet hij bijna iedereen een gezondheidsgordel – al weer van datzelfde Marino-lam – tegen betaling van 35 gulden aan te praten. Terwijl een kniewarmer van hetzelfde materiaal 20 gulden moet kosten. „Maar aangezien vrijwel iedereen twee knieën heeft, kunt u een paar kopen voor 35 gulden". Zo'n vriendelijk gebaar kun je niet laten lopen. En dat gebeurt dus ook niet of nauwelijks.

Aambeien

Als klap op de vuurpijl heeft de door de firma Garant ingehuurde verkoper nog flesjes 101-kruidenolie in de aanbieding. Voor welgeteld 25 gulden per stuk. Het gaat hier om een kruiden-extract, samengesteld uit 101 kruiden dus. „Als je weet, dat een potje Tijgerbalsem zeker 5 gulden kost, waar maar één kruid in zit, moet dit flesje dus eigenlijk 101 keer vijf gulden kosten", rekent hij snel voor. Dus een flesje voor 25 gulden is te geef. Zo denken de murw geprate gasten er ook over, gelet op de massale verkoop.

Als we Matty mogen geloven – maar daar hebben we nauwelijks reden meer voor – helpt die kruidenolie tegen aambeien en kiespijn en alles wat daar tussen zit. „Zelfs tegen slapeloosheid. Als je een fles Melisana neemt, heb je maar vijf kruiden te pakken. De rest van de inhoud bestaat uit 55 procent alcohol. Kan je net zo goed een fles whisky leeg drinken voor het slapen gaan. Geeft hetzelfde effect".

Na vier uur is de spraakwaterval, luisterend naar de naam Matty, kennelijk opgedroogd. De verkoopdemonstratie is tenminste ten einde. Met de kniewarmers, de gezondheidsgordels en de flesjes 101 kruidenolie onder de armen en een afschrift van het koopcontract voor de gezondheidsdeken op zak laat het gezelschap zich weer in de bus drijven. Om nu dan eindelijk koers te zetten naar de in de folder met veel tam-tam aangekondigde toeristische attractie. Dat bleek het zogenaamde Kutel te zijn. Ook wel koeien-hotel genoemd. Gelegen onder de rook van Essen.

Vergeleken met Nederlandse boerderijen van enig niveau en met een moderne bedrijfsvoering, moeten die vaderlandse boerenhoeven dan minstens vijf sterren koeienhotels zijn. De dagjesmensen, als vee bijeen gedreven, kregen precies drie kwartier de tijd om dit Kutel te aanschouwen. Maar na vijf minuten heb je alles wel gezien. Een stierlijk vervelend oponthoud.

Colportagewet

Naast dekens en aanverwante artikelen worden er in Duitsland op dezelfde wijze ook wonderpannen verkocht, die alweer zo goed zijn voor onze gezondheid en zo slecht voor de inhoud van onze portemonnee. Want voor zo'n pannenset wordt grif 1600 gulden gevraagd en ... betaald. Maar dan heb je pannen met „accu-werking in de bodem", wat dat ook zijn moge.

Pure nonsens

Volgens de Consumentenbond in Den Haag is dat in elk geval pure nonsens. Die bond waarschuwt trouwens te vuur en te zwaard tegen dergelijke malafide verkooppraktijken. Beaamd wordt, dat juist de kwetsbare groepen in onze samenleving de dupe worden van het inmiddels wijd-vertakte systeem. Bejaarden vooral, maar ook werklozen en WAO'ers. In het algemeen mensen met een smalle beurs, die zich laten lokken door de lage prijs van de excursie.

Nu kent Nederland een Colportagewet. Een wet, met daarin een afkoelingsperiode van acht dagen voor artikelen boven de 75 gulden. Dat houdt in, dat men tot acht dagen na ondertekening van het contract de koop per aangetekende brief ongedaan kan maken. Maar voor die wetenschap kopen we in dit geval niets. Want niet voor niets brengen de busondernemingen hun reisgezelschap vliegensvlug de grens over. Met andere woorden: de transacties komen over de grens tot stand en daar is de Nederlandse Colportagewet niet van toepassing.

Voorlichter Ago Salverda van de Consumentenbond – verkoper Matty schermt ook nog met de niet bestaande Consumenten-voorlichtingsdienst om zijn waar aan te prijzen – aan het woord: „De mensen worden finaal ingepakt. Ze zijn weliswaar niet verplicht te kopen, maar komen onder zo'n hoge druk te staan door de gladde, geraffineerde verkooppraatjes".

Druk

Een van de vele addertjes onder het gras is, dat de mensen direct moeten beslissen. De druk op hen wordt nog eens verhevigd doordat wordt verteld dat alleen op de verkoopdemonstraties de genoemde prijzen gelden. Als je later in een winkel een soortgelijke aanschaf zou willen doen, ben je veel duurder uit. Salverda: „Complete verrassingstactiek dus. Je krijgt niet de tijd om prijs en kwaliteit te vergelijken. Er moet meteen worden besloten. En dat gebeurt, beïnvloed door al die opgesomde gezondheidsaspecten, veelal meer op basis van de emoties dan van de ratio".

Berouw komt doorgaans na de zonde. Dat geldt ook in dit verband. Maar de misleide dagjesmensen praten daar liever niet over. Uit valse schaamte. Of blijven, tegen beter weten in, stug volhouden inderdaad „een heerlijke dagtocht te hebben genoten".

Overigens zal de Consumentenbond de busondernemingen aanschrijven niet langer in zee te gaan met deze firma's. „Doen ze dat wel, dat zijn ze feitelijk medeplichtig aan het feit, dat mensen zich dekens laten aansmeren met een luchtje eraan". Met andere woorden; busreizen, waarmee je de boot in gaat...



● ....en dan met de „verrassingen", de uitzonderlijk goedkope waren en Het Contract weer de bus in.....

Bij Stienstra heeft u de keuze.



HEERLEN, Douve Weien.
Semi-bungalow met garage en terras, woonkamer met open haard, luxe aanbouwkeuken, 2 slpk., luxe badk. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 340 000,-- k.k. 7500



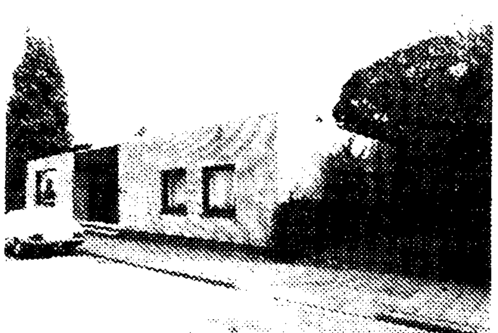
HOENSBROEK, West.
Geschakeld woonhuis met inpandige garage en flinke tuin, 3 slpk., betegelde badk. en 2e toilet.
Koopprijs f 135.000,-- k.k. 7485



NIEUWENHAGEN, Oude Heide.
Halfvrijst. bungalow met mooi omsloten tuin, met woonkamer, keuken met compl. app., 2 slpk., badk. met ligbad.
Koopprijs f 225.000,-- k.k. 7741



NIEUWENHAGEN
Bungalow met mooie tuin, living ca. 42 m2, terras, keuken met eiken installatie, complete badk.
Prijs f 235.000,-- k.k. 7860



UBACH OVER WORMS
Vrijst. bungalow met royale garage, living met open haard, keuken, badk. met ligbad, 4 slpk.
Vraagprijs f 295.000,-- k.k. 7846

BOCHOLTZ

Nabij Centrum, tussenliggende premie A-woning
Koopprijs f 120.000,-- k.k. 7635

Salviastraat, tussenliggende drive-in woning.
Vraagprijs f 128.000,-- k.k. 7878

HEERLEN

Centrum, appartement.
Vraagprijs f 65.000,-- k.k. 7431

Douve Weien, patio-bungalow met luxe keuken.
Koopprijs f 235 000,-- k.k. 7765

Douve Weien, Patio-bungalow
Koopprijs f 280 000,-- k.k. 7457

Eemstraat, woonhuis met 3 slpk. en subsidie.
Vraagprijs f 139.000,-- k.k. 7856

Gelein, geschakeld woonhuis.
Vraagprijs f 285.000,-- k.k. 7470

Heerlerheide, woonhuis met 2 slpk.
Koopprijs f 80.000,-- k.k. 7870

Heksenberg, woonhuis met 3 slpk. en luxe afwerking.
Koopprijs f 107.000,-- k.k. 7813

Hommerterweg, halfvrijst. herenhuis met grote tuin.
Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 7868

Jongmansweg, appartement met 2 slpk.
Vraagprijs f 85.000,-- k.k. 7444

Meezenbroekerweg, ouder woonhuis met 4 slpk.
Vraagprijs f 83.000,-- k.k. 7859

Pronsenbroek, woonhuis met garage.
Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 7867

Schaesbergerveld, woonhuis met 3 slpk., en luxe keuken.
Koopprijs f 89.000,-- k.k. 7810

Sittarderweg, woonhuis met 4 slpk.
Koopprijs f 119.000,-- k.k. 7170

Welten, drive-in woning met 3 slpk.
Koopprijs f 118.000,-- k.k. 7879

HOENSBROEK

Emmastraat, woonhuis met 4 slpk.
Vraagprijs f 95.000,-- k.k. 7836

Hommerterweg, halfvrijstaand woonhuis.
Vraagprijs f 139.000,-- k.k. 7857

v. Hövel tot Westerflierhof, riant vrijst. herenhuis.
Koopsom f 239.500,-- v.o.n. 7770

Korteweg, halfvrijst. woonhuis met 4 slpk.
Vraagprijs f 115.000,-- k.k. 7882

Lotbroek, luxe halfvrijst. herenhuis met grote tuin.
Vraagprijs f 160.000,-- k.k. 7858

Nabij zwembad, aan woonerf gelegen woonhuis.
Vraagprijs f 109.000,-- k.k. 7881

KERKRADE

Centrum, appartement op begane grond met tuin.
Vraagprijs f 79.000,-- k.k. 7806

Chevremont, groot woonhuis met bouwterrein.
Vraagprijs f 245.000,-- k.k. 7518

Domaniale, nieuw gebouwd tussenliggend woonhuis.
Vraagprijs f 136.000,-- k.k. 7549

Holz, goed onderhouden halfvrijst. herenhuis.
Vraagprijs f 285.000,-- k.k. 7597

Kaalheidersteenweg, halfvrijst. woonhuis met grote tuin.
Vraagprijs f 178.000,-- k.k. 7666

Terwinselen, hoekwoning met 3 slpk.
Vraagprijs f 120.000,-- k.k. 7761

Terwinselen, groot tussenliggend woonhuis.
Vraagprijs f 115.000,-- k.k. 7739

NIEUWENHAGEN

Koelweg, vrijst. woonhuis met 4 slpk. Rustige vrijbl. ligging.
Koopprijs f 200.000,-- k.k. 7814

OBBICHT

Langs de Beek, rustiek boerenwoonhuis. Totale opp. ca. 555 m2.
Vraagprijs f 139.500,-- k.k. 7787

SCHAESBERG

Dr. Calsstraat, vrijst. woonhuis met garage, zeer degelijk afgewerkt.
Koopprijs f 238.000,-- k.k. 7674

Dr. Calsstraat, ruim halfvrijst. woonhuis.
Interressante prijs f 169.000,-- k.k. 7885

Op 't Veldje, aan gezellig woonerf gelegen halfvrijst. woonhuis.
Vraagprijs f 120.000,-- k.k. 7809

SITTARD

Odasingel, halfvrijst. herenhuis met 3 slpk. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 175.000,-- k.k. 7747

UBACH OVER WORMS

halfvrijst. woonhuis met 3 slpk.
Vraagprijs f 145.000,-- k.k. 7884

VAALS

Lemiers, halfvrijst. woonhuis met tuin.
Vraagprijs f 149.000,-- k.k. 7863

VOERENDAAL

Keerberg, appartement.
Koopprijs f 42.500,-- k.k. 7615

EEN BESTAAND HUIS KOPEN MET DE BEKENDE STIENSTRA SERVICE.

Wegwijs in huizenland.

- *Op verzoek gratis toezending van fotodocumentatie en technische gegevens van alle objecten.*
- *Tevens is onze woninggids voor Zuid-Limburg met meer dan 600 huizen kostenloos verkrijgbaar.*

"Inruil" eigen huis ?

- *Voor kopers die reeds een eigen huis hebben biedt Stienstra de mogelijkheid om risicovrij een ander huis te kopen.*

Hypotheekcentrum.

- *Keuze uit vrijwel alle hypotheekbanken, kostenloze berekening en begroting aangepast aan uw persoonlijke omstandigheden.*

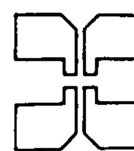
Complete begeleiding.

Een totale afhandeling van alle formaliteiten bij de koop is voor Stienstra geen vreemde zaak. Van hypotheekaanvrage tot gemeentegarantie, van taxatieopdracht tot fiscale adviezen bij alle zaken die zich bij de koop voordoen, begeleidt Stienstra u, of handelt deze voor u af.

Gratis opname in ons computerbestand

Vindt de koper ondanks alles niet direkt het huis van zijn dromen, dan wordt hij in ons "huizenzoekende" bestand opgenomen en direkt geïnformeerd over nieuwe objecten.

Koper betaalt geen courtage.



Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. **045-712255***

Te koop

Woonhuizen

BEEK, Veldekelaan
Schitterend halfvrijst. herenhuis (inh. ± 600 m³) met royale tuin en c.v., garage en o.m. prov.kelder, ruime hal, living (40 m²) met open haard, woon- eetkeuken met luxe keukeninr. (benedenverd. travertin-vloeren). Eerste verd.: 4 slaapkrs., luxe badkr. met ligb., dubb. v.w. en toilet. Tweede verd.: bereikbaar via vaste trap met hobby- slaapkr., berging en c.v.-ruimte. Vraagpr. ƒ 199.000,– k.k.

BUCHTEN-BORN, Keerweg
Royaal degelijk ouder vrijst. woonhuis. Ind.: grote provisiekelder. Beg. gr.: hal, woonkr.-ensuite, woon-eetkeuken, serre, div. bergingen, grote garage. Eerste verd.: 4 slaapkrs. Tweede verd.: beplankte en beschoten zolder, bereikbaar via vaste trap. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 155.000,– k.k.

BRUNSSUM, Koolhofstraat
Nabij centrum gelegen ruim halfvrijst. geheel onderkelderd woonhuis met c.v., inp. garage en zeer fraai aangel. tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. met parket, keuken met luxe compl. uitr. incl. app. (Part.: dubb. beglazing). Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr., grote zolder. Afwerking en onderhoud: uitstekend.
Vraagpr.: ƒ 175.000,– k.k.

GELEEN
Bij centrum gelegen luxe maisonnette met c.v. en berging. Ind.: hal met plavuizenvloer, living (± 42 m²) met ged. plavuizenvloer, studeer slaapkr., luxe keuken. Eerste verd.: c.v.-ruimte, luxe badkr. met ligbad, douche, dubb. v.w. en 2e toilet, grote slaapkr. en dakterras. Vraagpr.: ƒ 205.000,– k.k.

HEERLEN, Boerhavestraat
Nabij centrum mooi gelegen woonh. met c.v., kelder, ruime inpandige garage en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., vliering.
Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat
Degelijk gebouwd halfvrijst. woonhuis met garage, berging, c.v., kelder en grote tuin. Ind.: o.a. gang, woonkr.-ensuite met parketvloer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. Tweede verd. met 2 slaapkrs. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k.

LIMBRICHT, Prof. Mentenlaan
Mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en ruime tuin. Ind.: hal met plavuizen en schoonmetselwerk, woonkr. met open keuken en schoonmetselwerk. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Nieuw binnen- en buitenschilderwerk. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 149.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Sittarderweg
Vrijst. woonhuis met c.v., berging en grote tuin (opp. 770 m2). Ind. o.a.: kelder, woonkr.-ensuite, ruime keuken, bijkeuken, berging. Eerste verd.: overloop, 4 slaapkrs. Tweede verd.: vaste trap naar grote zolder. Aanv. direct. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.

SITTARD, Baandert



Gunstig gel. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en zeer grote tuin met veel privacy. Ind.: o.a. kelder, grote woonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., studeerkr., luxe badkr. met ligbad en v.w. Vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Perc.opp. 780 m2. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 185.000,– k.k.

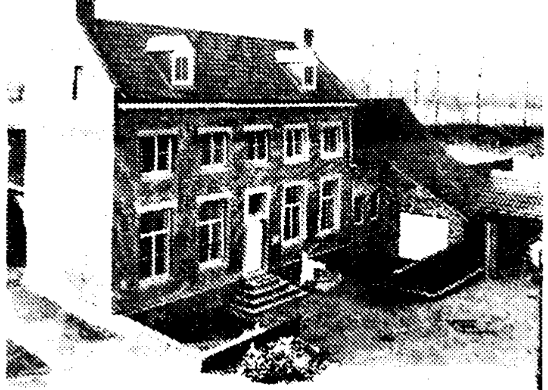
SITTARD, Mozartstraat
Fraai gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en o.m. hal met leist.vloer, living met leist.vloer, moderne luxe keuken met leist.vloer en o.m. koelkast, oven, kookpl., afzuigkap en vaatwasmachine, verwarmde garage. Eerste verd.: overloop met parket, 3 slaapkrs. waarvan 1 met parket, badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: ber. via vaste trap met grote hobby- slaapkr. en c.v.-ruimte. Bouwj. 1977. Kooppr. ƒ 150.000,– k.k.

SITTARD, Vliekstraat
Fraai vrijst. herenhuis met c.v., garage, onder arch. aangelegde tuin en o.m. hal met leistenen vloer, L-vorm. living met open haard en leistenen vloer, moderne luxe woon eetkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, toilet en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar hobbykr., c.v.-ruimte, bergruimte. Bouwjr. 1976. Prijs ƒ 179.000,– k.k.

SITTARD, G. Gezellestraat
Vrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en achtergelegen (verhuurde) bedrijfsruimte ± 135 m2. Ind.: o.a. prov.kelder, hal met tegelvloer, toilet, ruime woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., ruime vliering. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 195.000,– k.k.

STEIN, Eburonenstraat
Fraai gesitueerd vrijst. gezellig woonhuis met c.v., kelder, grote garage, car port, aanbouw en mooie tuin (perc.opp. 650 m2). Ind.: o.a. hal, L-vorm. woonkr. met open haard, eetkr., keuken, badkr., kantoor/hobby. Verd.: 3 slaapkrs., badkr., zolderruimte met 4e slaapkr. Het geheel mooi afgewerkt en voorzien van isol. beglazing. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k.

URMOND, Maasstraat



Geheel gerestaureerd groot monumentaal herenhuis met praktijkruimte (voormalige pastorie), c.v. en ruime tuin. Uitgebreide gegevens alsmede tekening op kantoor aanwezig. Prijs ƒ 330.000,– k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

BINGELRADE, Dorpstraat
Landelijk gelegen vrijst. woonhuis met aanbouw, c.v. en grote tuin. Aanv.: spoedig. Prijs ƒ 285.000,– k.k.

BRUNSSUM, Schumanstraat
Fraai gelegen vrijst. bungalow. Ind. souterrain: garage, provisie-/c.v.-kelder. Beg. grond: ruime hal, living, grote woon-/eetkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 235.000,– k.k.

ELSLOO, Wijngaardstraat
Schitterend gelegen halfvrijst. bungalow met prachtig vergezicht en fraaie tuin. Ind.: sout.: garage, c.v.-ruimte, prov.kelder, 2 slaapkrs. Beg. gr.: hal, badkr. met ligb. en v.w., woon-/eetkeuken en L-vorm. woonkr., grote slaapkr. Kooppr.: ƒ 169.000,– k.k.

HEERLEN, Douve Weienstraat
Vrijst. geheel onderkelderd landhuis met inp. garage, c.v. en tuin rondom. Ind.: o.a. hal, L-woonkr., keuken met luxe uitr., bijkeuken, 2 slaapkrs., fraaie badkr., hobby- en provisiekelder alsmede grote verd. (met mogelijkh. voor div. slaapkrs.) Uitstek. afwerking en isolatie. Kooppr. ƒ 280.000,– k.k.

HOENSBROEK, Verl. Wilhelminastraat
Gunstig nabij centrum zeer ruim woonhuis met c.v., kelder, garage en tuin rondom. Ind. o.a.: hal, grote living (± 70 m²), eetkeuken, 2 grote slaap-/werkkrs. Verd.: 5 slaapkrs., strijkkr., badkr., vliering.
Vraagpr.: ƒ 265.000,– k.k.

KERKRADE, Van Beethovenstraat
Nabij centrum en Rodahal schitterend gelegen vrijst. woonh. met prachtig uitzicht, garage, kelder en fraaie tuin rondom (opp. ca. 900 m²). Ind.: hal, L-vorm. woonkr. (42 m²) met open haard, keuken. Eerste verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. Div. parket- en tegelvloeren. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 340.000,– k.k.

OIRSBEEK, Beukenberg
Schitterend gelegen vrijst. landh. met c.v., tuin en weiland. Tot. opp.: ± 4550 m2. Ind.: sout.: garage, hobbykelder, provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr..: royale hal, garderobe, kantoor/studeerkr. met open haard, L-vorm. living met open haard, royale moderne woon/eetkeuken (25 m2). Eerste verd.: 3 slaapkrs. en grote hobby/speelkr., luxe badkr. met ligbad, dubbele v.w. en 2e toilet. Vraagpr. ƒ 349.000,– k.k.

SITTARD, Kolleberg
Zeer ruim vrijst. landhuis (opp. 1406 m2) met c.v., garage voor 2 auto's, wijnkelder, provisiekelder, hobbykelder (50 m2) met aansluitend sfeervolle bar. Beg. gr.: hal met aparte garderobe, kantoor, zeer royale woonkr., woon/eetkeuken, uiterst luxueus afgewerkt met aansluitend waskeuken. Eerste verd.: 4 zeer ruime slaapkrs., badkr. met ligbad, douche, toilet, bidet en 2 v.w., bibliotheek. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 490.000,– k.k.

TERWINSELEN, Singelweg
Mooi gelegen totaal geïsoleerde bungalow met c.v., garage en fraai aangelegde tuin op zuid (opt. privacy). Ind.: hal, gezellige living (70 m2) met tuincontact, keuken, 3 slaapkrs., luxe badkr., wasruimte. Het geheel is zeer mooi afgewerkt met o.a.: hardhout, plavuizen- en parketvloeren. Inh.: 600 m3. Vraagpr.: ƒ 250.000,– k.k.

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.

---

1 EN 2 OKTOBER OPENDEURDAGEN BIJ WARSON MEUBELEN IN MAASMECHELEN

meubelshow geopend zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur en zondag van 10.00 tot 17.00 uur.

Warson de specialist in klassieke, eiken en moderne meubelen.

De katalogus (zowel klassieke als moderne meubelen) kunt u gratis afhalen bij Warson Meubelen.

Leveren en plaatsen franco huis.

Warson is bereikbaar vanuit de autoweg E-39 richting Antwerpen. Afslaan 1ste afrit na de grens. Maasmechelen ± 500 meter rechts.

Brussel A2 Antwerpen
E9
Amsterdam
WARSON
Beek
Maasmechelen
E39
Aken Keulen
Maastricht
A13
Luik
E5

musterring

CLASSIC COLLECTION

Warson meubelen 4 etages vol elegante meubelstijlen
MAASMECHELEN
België, Rijksweg 397, (Markt)
Telefoon 09-32.11.764159
Openingstijden: dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 13.00-18.30 uur.
's-Zaterdags doorlopend van 10.00-18.00 uur.
's-Zondags van 10.00-12.00 uur.
Parkeerruimte aanwezig.

Eetkamer model "Senator"
Uitgevoerd in noten, eventueel leverbaar in wortel. Verkrijgbaar in diverse uitvoeringen.

Fijn wonen in een betaalbaar eigen huis: Plan „Middelveld" in Susteren.



Het plan „Middelveld", gesitueerd achter het raadhuis van Susteren, wordt een riante woonwijk waar binnenkort de bouw van deze halfvrijstaande premie-A-woningen begint.

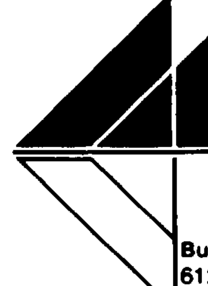
De indeling bestaat uit: U-vormige woonkamer/keuken van 37 m², hal, WC, 3 slaapkamers, badkamer, zolder en garage. Natuurlijk volledig geïsoleerd met spouw-, dak-, vloerisolatie en dubbele beglazing in woonkamer en keuken.

MAANDLASTEN ƒ 450,–*

* Bij 100% financiering en hoogste jaarlijkse bijdrage.

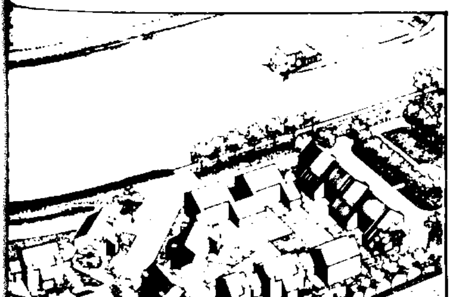
*** SUBSIDIE**
Gezien de hoge rijksbijdrage is het hier voor iedereen mogelijk op verantwoorde wijze een eigen woning te kopen.
Afhankelijk van Uw belastbaar inkomen in 1982 is de subsidie het 1e jaar ƒ 8.400,–, daarna per jaar aflopend met ƒ 300,–, dus 2e jaar ƒ 8.100,–, 3e jaar ƒ 7.800,– enz. tot het 28e jaar.

BON
Vrijblijvend informatie over de woningen in het plan „Middelveld" in Susteren
Naam: ....
Adres: ....
Postcode + plaats: ....
Telefoon: ....
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer 30101, 6100 VS GREVENBICHT

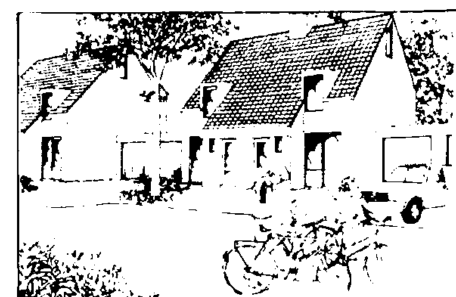


mulleners vastgoed
Burg. Houbenstraat 22, 6124 BE Papenhoven, tel. 04497-1763

'n Nieuw huis nu nog voordelig door de hoge 'oude' subsidie



BERG A/D MAAS „Julianastraat"
Uniek gelegen, ruime kavels.
Verkoopprijs vanaf f 148.250,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 421,-*



BRUNSSUM „Klingelsberg"
Twee onder een kap, royale huizen met garage.
Verkoopprijzen van f 143.000,-- tot f 145.500,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 398,-*



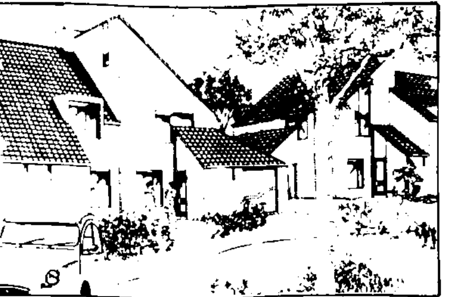
BRUNSSUM „Populierstraat"
Gerieflijke kwaliteitshuizen.
Verkoopprijzen van f 148.503,-- tot f 149.034,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 421,-*



HEERLEN „Terwormdael"
In aanbouw, ruime garage voor 2 auto's extra berging.
Verkoopprijzen vanaf f 152.987,- tot f 158.946,-- k.k. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 445,-*



HEERLEN „Zeswegen"
Centraal gelegen in het groen, op korte afstand van het centrum.
Verkoopprijzen van f 139.948,-- tot f 149.978,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 345,-*



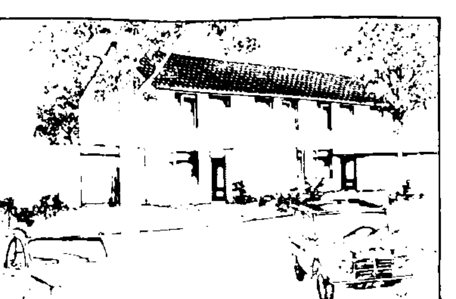
HOENSBROEK „West"
Huizen met speelse architectuur.
Verkoopprijzen van f 139.240,-- tot f 157.707,-- v.o.n. (excl. renteverlies.
Maandlast vanaf f 345,-*



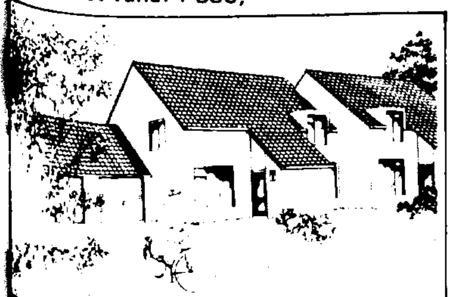
KERKRADE „Domaniale"
Eengezinswoningen in een aantrekkelijk plan.
Verkoopprijzen van f 144.904,-- tot f 154.875,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 386,-*



LIMBRICHT „Zuid-West"
Geschakelde eengezinswoningen.
Verkoopprijzen van f 149.978,-- tot f 153.636,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 432,-*



NIEUWENHAGEN „Ravetsmaar"
Praktische huizen, gelegen aan de uitloop van de Brunssummerheide.
Verkoopprijzen van f 137.000,-- tot f 147.000,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 327,-*



SIMPELVELD „Sweyer"
Gelegen in een glooiend gebied.
Verkoopprijzen van f 136.600,-- tot f 150.000,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 327,-*



SUSTEREN „Corneliushof"
Huizen met sfeer en volop ruimte.
Verkoopprijzen van f 138.400,-- tot f 145.350,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 345,-*



UBACH OVER WORMS „Namiddagsche Driessen"
Twee onder een kap woningen.
Verkoopprijs f 157.353,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 484,-*

f 200,- extra voordeel per maand

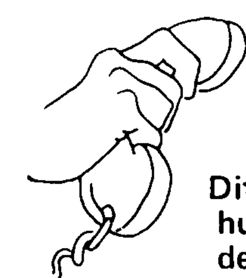
Het kopen van een nieuw huis is financieel aantrekkelijk dankzij de hoge subsidies.

Maar tussen de ene subsidieregeling en de andere zit intussen al een aanmerkelijk verschil.

U heeft maar liefst zo'n f 200,- per maand voordeel als u een woning koopt met de hoge oude subsidieregeling (max. 1e jaar f 10.900,-). Ten opzichte van de regeling nu (max. 1e jaar f 8.400,-) en.....het verschil in 1984 wordt nog groter.

Voor alle projekten die in deze aanbieding staan is door het Ministerie van Volkshuisvesting de "oude" hoge subsidie toegewezen.

Profiteer daarom van de mogelijkheden om bij Stienstra zo'n huis te kopen.



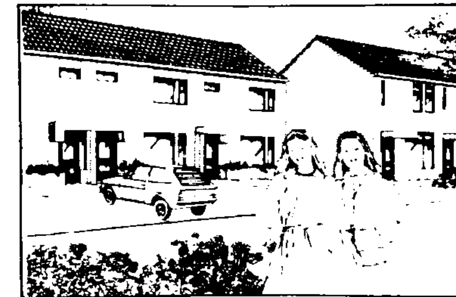
MEER WETEN?
Bel Stienstra voor alle telefonische informatie.

of KOM KIJKEN
Dit weekend houden wij open huis op de projekten zoals in deze advertentie aangegeven.

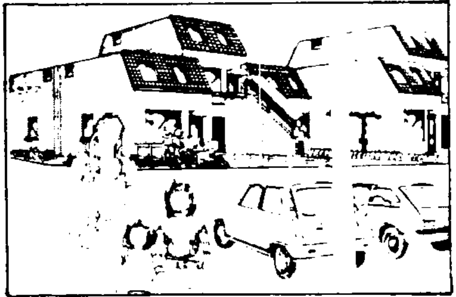
of vul de bon in



EYGELSHOVEN „Laura"
Praktische eengezinswoningen, keuze uit twee typen.
Verkoopprijzen van f 132.219,-- tot f 146.143,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 233,-*



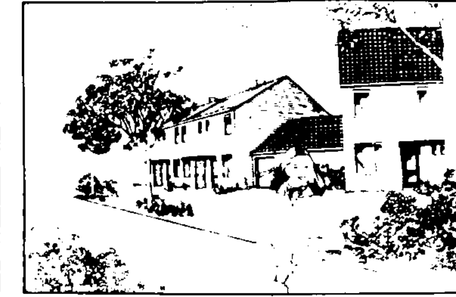
HEERLEN „Frankenlaan - Welten"
Eengezinswoningen met garage.
Verkoopprijs van f 154.550,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 410,-*



HEERLEN
Compactwoningen: het alternatief tussen een appartement en een eengezinswoning.
Verkoopprijzen van f 123.487,-- tot f 128.148,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 180,-*



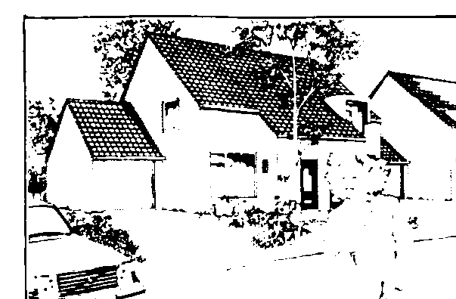
HOENSBROEK
Twee onder een kap, eenmalige extra subsidie f 7.000,--.
Verkoopprijs vanaf f 158.750,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 495,-*



HOENSBROEK „Zuid"
Praktische eengezinswoningen rustig gelegen.
Verkoopprijs vanaf f 133.000,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 295,-*



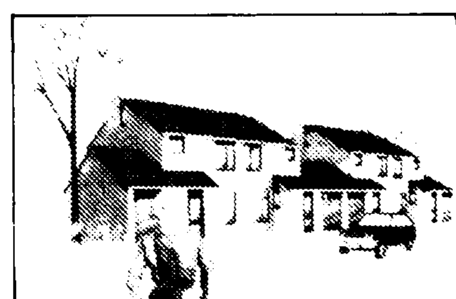
HOENSBROEK ‚Akerstraat'
Ruime woningen met een moderne architektuur.
Verkoopprijzen van f 139.000,-- tot f 141.000,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 340,-*



OBBICHT „Papenhoven"
Ruime woningen met garage.
Verkoopprijzen van f 137.856,-- tot f 144.581,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 330,-*



SCHAESBERG „Aan de Baan"
Eengezinswoningen met een zeer ruime woonkamer.
Verkoopprijs vanaf f 136.880,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 327,-*



SCHINNEN „Vonderstraat"
Twee onder een kap huizen met fijne tuinen.
Verkoopprijs vanaf f 147.000,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 402,-*



UBACH OVER WORMS
Gerieflijke eengezinswoningen.
Verkoopprijs vanaf f 139.948,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 349,-*



VAALS „Lemiers"
Ruime huizen, dicht bij de natuur.
Verkoopprijzen van f 148.975,-- tot f 155.288,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 420,-*



WIJLRE „Etenaken"
Degelijke eengezinswoningen.
Verkoopprijzen van f 137.942,-- tot f 149.978,-- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf 338,-*



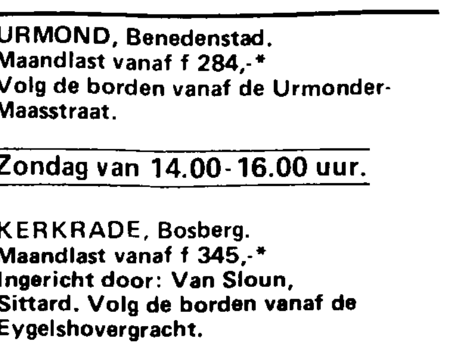


Zaterdag van 14.00 - 16.00 uur.

HEERLEN, Woonstraat
Maandlast vanaf f 195,-*
Volg de borden vanaf De Lirp.

HEERLEN, Frankenlaan Welten.
Maandlast vanaf f 405,-*
Volg de borden vanaf de Frankenlaan.

LIMBRICHT, Zuid-West.
Volg de borden vanaf de Rijksweg.
2 Halfvrijstaande premie B woningen met de maximale rijksbijdrage van f 8.664,-. Inruil eigen huis mogelijk.



URMOND, Benedenstad.
Maandlast vanaf f 284,-*
Volg de borden vanaf de Urmonder-Maasstraat.

Zondag van 14.00-16.00 uur.

KERKRADE, Bosberg.
Maandlast vanaf f 345,-*
Ingericht door: Van Sloun, Sittard. Volg de borden vanaf de Eygelshovergracht.

HEERLEN, Heerlerheide.
Maandlast vanaf f 310,-*
Volg de borden vanaf de Ganzeweide t.o. de Rabobank.



Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen Telefoon 045-712255*

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage.

Financieringsmogelijkheden aangepast aan uw persoonlijke omstandigheden.

RENTE
8,2% 3 jaar vast
8,8% 5 jaar vast
8,85% stabielhypotheek
9,5% 30 jaar vast.

BON Stuur mij vrijblijvend informatie over: ....

Naam:..............................
Adres:..............................
Postcode:..............................Plaats:..............................
Telefoon:..............................
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Antiek

Fraaie mah. MEDAILLONSTOEL Louis XVI, *f* 1250,–; massief eiken bureau (mechels), *f* 900,–. Harmonium 18 reg. *f* 200,–. Tel. 04405-1476.

ALPHA-ANTIEK, Valkenburg, nog steeds het beste adres voor uw antieke meubels. Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13874, Plenkerstr. 35, Plenkerstraat 45 (oud kerkje), ook iedere zondag geopend.

Te k. 3 SCHILDERIJEN, 1 Jan Knikker, 1 J.F. van Leemputten, 1 v. Jan v. Rijswijk, tel. 09-4924561592.

Te k. antiek open JACHTDESSERT en ant. eeth. Tel. 045-420714, Op de Knip 182, Terwinselen.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

AUTOMOBIELBEDRIJF MENGELERS B.V.

OIRSBEEK / SCHAESBERG / SITTARD

heeft vakature voor een

CHEF MAGAZIJN (m/v)

voor haar vestiging te OIRSBEEK

Wij denken hierbij aan een dynamisch en energiek persoon met
- ruime technische en commerciële ervaring in de branche
- middelbare opleiding
- organisatievermogen
- leidinggevende capaciteiten
- kontaktuele eigenschappen en overwicht

Leeftijdsindicatie 25 - 40 jaar.

Tot zijn verantwoordelijkheden behoren o.m.
- leiding, coördinatie en verdere uitbouw van magazijn
- periodiek overleg en verslaggeving aan bedrijfsleiding

Honorering en secundaire voorwaarden in overeenstemming met de funktie.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de afd. Personeelszaken van

AUTOMOBIELBEDRIJF MENGELERS B.V.
Provincialeweg Zuid 91
6438 BC Oirsbeek - Tel. 04492 - 1814

SAAB LANCIA

Automobielbedrijf Kompier b.v. een begrip in Saab en staat voor Lanci, zoekt vanwege uitbreiding van zijn aktiviteiten een

chef monteur (m/v)

VEREISTEN:
- één of meer vakdiploma's
- goede organisatorische, leidinggevende en commerciële eigenschappen
- goede omgang met cliënten
- ruime ervaring in soortgelijke functie

WIJ BIEDEN U:
- een prettige en afwisselende werkkring
- goede werkomstandigheden
- goede sociale voorzieningen binnen een modern, dynamisch en sterk groeiend bedrijf

tevens voor zijn verkoop een

verkoper (m/v)

Gedacht wordt aan een energieke persoon met een goede gerichte opleiding en een ruime ervaring in een soortgelijke funktie in de automobielbranche.

Sollicitaties na tel. afspraak:

170695

Garage Kompier
Akerstraat 150, HEERLEN. Telefoon: 045-717755.



THYSSEN

B.V. NEDEXIMPO HANDELMAATSCHAPPIJ VEGHEL

Landelijke groothandel met een ruim voorraadsassortiment in Sanitair, Centrale Verwarming, Buizen en Walserijprodukten.

Wegens uitbreiding van de aktiviteiten in de divisie Sanitair en Centrale Verwarming hebben wij voor de vestiging GELEEN op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor:

kommercieel medewerker (m/v) binnendienst Sanitair en C.V.

vertegenwoordiger Sanitair en C.V.

Wij denken hierbij aan kandidaten met:
- middelbare schoolopleiding;
- ruime branche-ervaring in tenminste een van bovenvermelde sektoren;
- leeftijd vanaf 30 jaar.

Zonder branche-ervaring heeft solliciteren geen zin.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan ons hoofdkantoor, Postbus 11, 5460 AA Veghel, t.a.v. de heer A. Bosch, onder vermelding GELEEN.

NEDEXIMPO VEGHEL

A'DAM · BREDA · DEN HAAG · EINDHOVEN · GELEEN · GRONINGEN · HENGELO · HILVERSUM · UTRECHT · ZOETERMEER



direct technisch werk voor:

electrotechnisch tekenaar

Bij een bedrijf regio Kerkrade. Ervaring in woningbouw is een vereiste.

Opleiding minimaal MTS-niveau. Duur, langere tijd.

constructie bankwerker

Eveneens bedrijf regio Kerkrade. Moet van tekeningen kunnen lezen. Praktijkervaring is vereist. Duur, enkele maanden.

kieper chauffeur

Bij een bedrijf, regio Heerlen. Ervaring met kieper vereist. Moet bereid zijn om onregelmatig te werken

Heeft u interesse? Neem dan contact op met onze vestiging te Kerkrade.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045-718515
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

GEMEENTE POSTERHOLT

Burgemeester en wethouders van de gemeente Posterholt roepen sollicitanten op voor de functie van:

medewerk(st)er

op de afdeling sociale zaken van de gemeente voor 20 uur per week.

Tot de taak van de aan te stellen functionaris behoort o.a.:

– onderzoek, rapportage, heronderzoek en advisering met betrekking tot aanvragen ingevolge de Algemene Bijstandswet, de Wet Werkloosheidsvoorziening, de rijksgroepsregelingen en financiële administratie hiervan;

– immateriële hulpverlening in relatie tot de materiële hulpverlening;
– advisering en behandeling van huisvestingsaangelegenheden, huursubsidieaanvragen, verklaringen van onvermogen en welzijnszaken;
De aan te stellen functionaris zal op de hoogte moeten zijn met de financiële aspecten bij de uitvoeringvan genoemde wetten en regelingen.
Functie-eisen:
– bezit van het diploma middelbare beroepsopleiding sociale dienstverlening;
– praktijkervaring bij een gemeentelijke sociale dienst of afdeling sociale zaken;
– goede contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheid.

Geboden wordt:
– salaris, nader overeen te komen, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Voor het verkrijgen van een geschikte woonruimte zal medewerking worden verleend.

Nadere informaties kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de gemeentesecretaris van Posterholt, tel. 04742-1546.

Sollicitaties worden verwacht binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad bij burgemeester en wethouders van Posterholt, postbus 8000, 6060 AA Posterholt, onder vermelding van „vac SD" op de enveloppe.

Te huur in centrum Maastricht,

kantoor-bedrijfsruimte

op de 2e verdieping en archiefruimte, 3e verdieping, eventueel gemeubileerd met kantoormeubel, totaal oppervlakte 80 m2. Inlichtingen na 19 uur, tel. 043-615943.

Wir verkaufen auf EG-Basis Neu- und Vorführfahrzeuge der Marken **BMW** und **Daimler-Benz.** Kapazitäts- bzw. Dispositionsstückzahlen bitte an:

Werbeagentur

Paul Bruhn, Postfach 227, 5400 Koblenz/Deutschland oder Tel.: 09-49-261/16209

De griffier der arrondissementsrechtbank te Roermond kondigt aan dat de bij beschikking van deze rechtbank van 18 augustus 1983 voorlopig verleende surséance van betaling aan **Jan Willem Marie van Gansewinkel,** wonende te Weert, Kloosterstraat 25, bij beschikking van 22 september 1983 is ingetrokken.

De griffier der arrondissements-rechtbank te Roermond

Bij beschikking d.d. 14 juli 1983 der arrondissementsrechtbank te Maastricht is de ondercuratelestelling van **Johannes Peter Theodoor Wijnen,** wonende te Maastricht aan de Belkensborg 28 beëindigd.
Mr. P.J.H. Keulers
Advocaat en procureur
Postbus 239
6160 AE Geleen

Ingevolge beschikking van de kantonrechter te Maastricht d.d. 15 september 1983 is aan **Raymond Johanna Petrus Dionysius Florack,** geboren te Cadier en Keer op 29 september 1963, wonende te Cadier en Keer, Beatrixstraat 1, handlichting verleend tot het aangaan van een maatschap met zijn vader voor het uitoefenen van een bedrijf bestaande uit het ontwerpen, aanleggen en onderhouden van tuinen, zulks onder de naam van **„Tuinarchitectuur P. Florack en Zoon",** met alle rechten en verplichtingen hieraan verbonden.

Antiek

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Kasten, commodes, tafels, stoelen, spiegels, klokken, kleingoed, tapijten, curiosa enz. U noemt het maar op, wij hebben het in onze 3000 m2 toonzalen. Antiekhandel Wijshoff B.V., Centrum-Hoensbroek, Amstenrâderweg 9, tel. 045-211976. Maand. gesloten.

Massief eiken SLAAPKAMER ƒ 1475,– 2-drs. kasten, kamerkasten en keukenkasten vanaf ƒ 675,– Henry-Deuz salontafels ƒ 425,– staande klok, opastoel enz. Souren Nuth (witte boerenhuis aan Makro) tel. 045-243860.

Heden houdt ANTIEKHANDEL Simons een open dag, dit naar aanleiding van onze kleine heropening. Gaarne willen wij u onze prachtige en uitgebreide kollektie antieke meubels en kleingoed bij u bezoek laten zien. Antiekhandel Simons, Dorpstr. 45a, Nuth, t.o. kerk, tel. 045-243437 of 244613.

Hartje Heerlen, overdekte **snuffelmarkt** Iedere zaterdag. H.H. inlichtingen, tel. 045-710389.

Heden zaterdag 1 okt. v. 13.00 tot 18.00 uur en zondag 2 okt. v. 11.00 tot 18.00 uur traditionele ANTIEKMARKT te Elsloo in het Maaslandcentrum.

Antiek. Doorlopend partijen MEUBELEN gezocht van Frankrijk-rijder. Voor export. Br.o.nr. SH 653 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. antiek eiken 6 pers. Mechelse EETHOEK ƒ 3250,–, antiek eiken kast ƒ 2000,–, antiek eiken salontafel ƒ 500,–. Tel. 04490-21541.

Gr. assortiment MEUBELS, kachels, kl.goed, rariteiten v. handel en part. Antiekhandel T. Dohmen, Schepenbank 5, Klimmen.

Massief eiken slaapkamer ƒ 1475,– keukenkast ƒ 475,– salontafel ƒ 475,– boerenkleerkast ƒ 875,– Henry Deux kast ƒ 1475,– in Hartje Hoensbroek bij W. HENNES tel. 045-212691. Hoofdstr. 7 (t.o. fontijntje met dikke keien).

Te k. prachtige ant. INBOEDEL o.a. vitrinekast met gesl. glas. Tel. 04409-2082.

ANTIEK, kasten, eethoeken, kleingoed en div. Einderstr. 40, Kerkrade.

Te k. van particulier schilderijen, tekeningen van CHARLES EYCK. Vanaf ƒ 1000,-. Reinaldstr. 39 Valkenburg.

Contacten/clubs

Hallo heren, wij zijn nieuw. **PRIVÉ** en escortservice voor dag en nacht. Ook liveshows. Tel. 045-424987.

KATJA en Ria! Oktobermaand = voordeelmaand. Tel. 045-422564.

CONTACTBEMIDDELING L'Amour, boys, trio, relaxadressen. Tel. 045-225237.

Privé bij **JANINE,** Bernadette. Tel. 04490-20464 v.a. 14.00 uur, iedere dag.

ESCORTSERVICE 24 uur. North Europe. Inschrijf. v. leuke meisjes welkom. Maastricht, tel. 043-12333.

ONGELOOFLIJK goed. Peepshow, striptease, body to body massage, zoals in de film Emanuelle. Dit alles en nog veel meer in Club Caresse, Drievogelsstr. 4, Kerkrade-Spekheide v.a. 20 uur.

Hoera, nu ook weekends geopend v.a. 20.00 uur. Gratis koud buffet. **KINGS-CLUB** Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

Privé bij **SANDRA,** echt discr. Tel. 045-462139.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Liveshow. Ook weekends. Tel. 045-226980.

NOENDA privé 10-22 u. Tel. 04492-4518. Meisje gevr.

CONTACTBURO: „Privé". voor uw discr. relaxadres. Stationsstr. 31, Sittard. T. 12526.

STATIONSTR. 31, Sittard. Charm. dames met video 10-22 u. Doorlopende film.

SEXFILMVOORSTELLINGEN. Doorl. 10-22 u. Stationsstr. 31, Sittard. Meisjes aanw.

Wilt u eens gezellig en ongestoord met uw vriend of vriendin samenzijn? **HUUR** dan een kamer per dag, per nacht, voor enkele uren of per uur, ontvangst v. escort mog., discr. verz., gr. verdekte parkeerpl. Bel en reserveer, tel. 045-415794.

Club te Maastricht vraagt **HOSTESSEN** voor overdag (12 uur tot 22.00 uur). Hoog loon. Intern mog. Kom naar Jodenstr. 2, Maastricht.

Gezellig en warm in Tally's privé **FILMCLUB.** Tel. 045-462809.

ESCORTSERVICE!!! Liveshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!.

Welke lieve, serieuze scholier of student zoekt lieve serrieuze **OUDERS** (veertigers, gezondheidszorgsector) voor fijn kontakt? Misschien vriendschap? Br. o. no. MA 339 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Nieuw! **ESCORTSERVICE** keurig meisje komt bij u aan huis. Tel. 045-227823.

NIEUW! Escort, leuk meisje bezoekt u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

Privé **RED ROSE** geop. v.. 14.00 tot 23.00 uur. Leuke dames aanwez. Bovenste Caumer 20, Heerlerbaan, tel. 045-424057.

Bar **„LA STRADA",** Pr. Hendrikln. 66, Brunssum. Maria, Rosie, Samanta, Katy, Tony, Elly en Hannie heten u dag. welkom van 14.00-2.00 uur.

ESCORT leuk meisje komt u thuis verwennen, 100% discr. 045-727335. Ook weekends.

Attraktieve **DAMES** ontvagen exclus. in spiegelkamer. Ook weekends v. 9 uur 's morgens tot 2 u. 's nachts, tel. 045-721759.

Nieuwe **EXCLUSIEVE** escortclub. 7 dag. p.wk. Tel. 045-721759.

PRIVÉRELAXEN: elke dag geopend. Meisje gevraagd. Tel. 04490-23522.

ESCORT jong charm. dame komt bij u thuis. Ook weekends. Tel. 045-425311. Discr.

MIRA en Windy Streeperstr. 3C, 2e etage, Schaesberg, va. 11 uur ook weekend.

Nieuw! **MARIJKE** escortservice. Tel. 045-425579.

PRIVÉ, ook zaterdags. Tel. 04494-50999.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

RIJPAARDEN in- en verkoop, Meerstraat 3, Bunde, tel. 043-641806.

Prachtige TUINSNIJBLOEMEN, winterviolen, reeds bloembollen aanwezig. Tuinbouw Stokkermans Ten Esschen Heerlen 045-751416.

Wij verhuren grote PALMEN voor recepties en andere gelegenheden. Tuinbouw Stokkermans Ten Esschen Heerlen 045-751416.

Wij verzorgen grote, maar ook kleine WERKZAAMHEDEN in uw tuin. Tuinaanleg Stokkermans, Ten Esschen, Heerlen tel. 045-751416.

Door inruil op nieuwe LEMKEN-PLOEGEN kunnen wij u steeds een ruime keuze bieden uit een 40-tal gebruikte 2 en 3 schaarwentelploegen. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Gebruikte MACHINES Grimme Super aardappelrooier met rolbunker, transportband 10 mtr., Schmotzer BK 400 Super bietenrooier, Stoll C 45 bietenrooier, 6 ton kipper, Fahr opraapwagen 27 m3, Strautman opraapwagen 24 m3. Miedema Boxenvuller. Colle, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Kuxmann AARDAPPELVOORRAADROOIERS 1 en 2 rijig, onverwoestbare machines tegen gunstige prijzen. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Gebruikte TRACTOREN Deutz DX 160 A 150 pk, demonstratietrekker met voorwielaandrijving Deutz D 7206, D 6806, D 6206, D 6006, D 5206, D 50 S, Ursus 385, Ursus 360, Ursus 355, Zetor 4718, Renault R 56, Steyer 545 S, MB trac 800, tevens als ingeruild; John Deere 310, IHC 423, Ford Major, Deutz 5206, Deutz D 15, Deutz D 30 S, Yale wiellader 120 PK, tevens diverse voorladers voor Deutz D 6006 t/m 7206. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980. Vert. L. Herfs Born, 04498-52418. F. Dassen 04408-1516.

SCHAPEHOOI, voorraad beperkt. Na 13.00 uur, 043-641493 Geulle.

PAARDEHOOI kruidig, droog geoogst, geen berm of vliegveld, na 13 uur 043-641493 Geulle.

Speciale AANBIEDING Ford Couty 5000 geheel in orde gemaakt en gespoten. Renault R86 52 pk; een Ipsa mengmestton 2330 liter, Canty vierwiel aandrijf 104 pk, hydraulische stalen kipkar 3750 kg, als nieuw, pr. ƒ 3.500,–. Gebr. Triltan met dubbele rol. Schouten, Ulestraten, tel. 043-643210.

Te k. weg. overcompl. 2-schaar WENTELPLOEG (Goudland GW 70), i.z.g.st. Tel. 045-721976.

STALSTROOISEL 40 [...] vezelgemalen stro (be[...] dan gehakseld) los ges[...] franco ƒ 625,–, na 1[...] uur, Geulle 043-641493.

Te k. beste 1 jr. STIER[...] runder a/d kalf, rood. [...] 04459-1237.

Te k. AARDAPPE[...] ƒ 7,– per 10 kilo en ƒ [...] per 25 kilo afgehaald. E[...]sen-Rutten, Veldhofstr. [...] (voorheen Hoofds[...]) Eygelshoven, tel. [...] 351760. 's Zaterdags [...] hele dag open.

ST.-HUBERTUSJAAR[...]MARKT, Gulpen. Keur[...] vleesrunderen. Insch[...]ving van dieren en in[...]matie tel. 04450-1498 [...] 1532.

Kippen-, varkens- RUN[...] VEEDRIJFMEST [...] subsidie. Mestbank L[...]burg, schuimaarde en [...]veringsslib. Mestreclyc[...] Stassen tel. 04493-2083.

Te k. gevr. SCHAP[...] lammeren en wol. P.J. [...] Ham & Zn. Valkenbur[...]weg 73, Nuth. Tel. [...] 241563.

Te k. ZAAIMACHINE[...] kipcar, als nieuw, poe[...] apparaat, zeefbandven[...]tor. A. Vaessen, Bongar[...] Wijnandsrade, tel. [...] 241776.

SPECIALE aanbied[...] Nieuwe kippers 6,5 ton [...]remd excl. 7.200 en 10 [...] tandem gestuurd en [...]remd excl. ƒ 9200,–. N[...]we amazone zaaimac[...] 2.50 mtr. met 17 pij[...] incl. BTW ƒ 4400,–. Di[...]se gebruikte zaaima[...]nes. Kuilvoersnijders [...] Pelco, Vicon, Strautm[...] Kaweko nu reeds [...] winterprijzen. Tienta[...] gebruikte 1,2 en 3 sc[...] tractorploegen en 4 [...] schaar stoppelploe[...] Gebruikte schijveneg[...] 20, 22 en 24 schijven. [...]me sortering gebru[...] tractoren o.a. John De[...] 920, 1020, 1120, 1630, [...] VCE, 2130 Deutz 4006, [...] 133, Leijland 255 met c[...]ne en gereviseerde mo[...] IHC 724 en Kramer 28 [...] gereviseerd en nieu[...] banden. Door eigen [...]port super lage pri[...] voor landbouwtra[...] werkbreedte 1.60 mtr i[...] ƒ 3100,– en werkbree[...] 1.80 mtr incl. ƒ 340[...] Zware uitvoering 1.80 [...] incl. ƒ 3800,–. Stijftand[...]tivators 11 tands v[...] ƒ 2050,– incl. Puntdr[...] 500 mtr incl. ƒ 63,–. [...] van Wandelen, 6104 [...] Koningsbosch, tel. 04[...] 1205.

Te k. VEEWAGEN v. 4 [...]ny's met zadelruimte m[...] Toyota bwj. '77. Pr. n.o. [...] Te bevr. 04490-16497 [...] 04493-2462.

350 m2 MOESTUIN te [...] serieuze tuinder o[...] Beek. Tel. 04494-48166.

SNIJMAIS te koop g[...] Directe betaling. J. V[...]jens & Zn. fouragehan[...] Haelen. Tel. 04759-1332 [...] 1969.

GRASZADEN BG Su[...] en Vroege weide van [...]renbrug Vitafarm. [...] 04749-1166.

Heren landbouwers. V[...] het beter hakselen van [...] mais met een Claas H[...]SELAAR, met mi[...] slaglijsten houdt zich [...]bevolen. Loonbedrijf [...] Kuypers, Kleinhaasdal [...] Schimmert, 04404-1268.

Te k. SCHAAP (ram), [...]xelaar, stamboek 1,5 [...] Tel. 04405-3269.

SCHAPEN en kalv. g[...] Bet. ƒ 675,– v. RB ƒ 550 [...] ZB Extr. kwal. ƒ 25,– [...] not. Brouwers 04[...] 51645.

Gebr. TREKKERS: [...] 2130, IHC 423, Ren[...] R86. Vaste tandcultiva[...] uit voorraad lever[...] vanaf ƒ 1600,-. Gebr. z[...] machine, Hassia 2,5 m, [...] zet 2,64 m. J. Horsm[...] Klimmen, tel. 04405-27[...]

Door inruil op nie[...] Kverneland WENT[...]PLOEGEN: 2 Rumps[...] 3 schaar, 2 Krone 2 sch[...] halfautom., 1 Lemke[...] schaar opal 110. J. H[...]mans, Klimmen, 04[...] 2775.

Te koop: WPN Paarden

4 jr. bruine stermerrie V. Vesins drachtig v. Unifo[...] Merrieveulen V. Procureur M. ster M.V. Duc de Norm[...]die. Merrieveulen V. Uniform M. ster M.V. Ves[...] Hengstveulen V. Kommandeur M.V. Uniek (Upperc[...]) 2½ jaar zwartbruine ruin V. Whathamin, gr. maat, b[...]gangen. Mevr. Langen, Eykerweg 116, Margraten, [...] 04458-2232.

chef Verkoop Bedrijfstelecommunicatie

Het telefoondistrict Maastricht is met zijn 1500 medewerkers verantwoordelijk voor de telecommunicatievoorzieningen in Limburg, voor zowel de zakelijke als de particuliere markt.
De Bedrijfstelecommunicatie-afdeling levert een uitgebreid pakket telecommunicatievoorzieningen, zoals bedrijfstelefoonsystemen, mobilofoon, telex, viditel en datacommunicatie.
Deze afdeling bestaat uit de secties Verkoop en Aanleg en Instandhouding. Voor de sectie Verkoop zoeken wij een chef (m/v).

Het werkterrein

U geeft leiding aan de sectie die 60 medewerkers telt en onderverdeeld is in een aantal verkoopgroepen met de daarbij horende technische en administratieve ondersteuning. Men houdt zich bezig met klantencontact, verkoopondersteuning en orderverwerking.
Daarnaast onderhoudt u contacten met de Centrale Afdelingen van de PTT, die zich bezighouden met produktontwikkeling voor de zakelijke telecommunicatiemarkt en introduceert u de nieuwe produkten die vanuit deze afdelingen worden geïnitieerd.
Tevens wordt verwacht dat u als adviseur voor onze grootste klanten kunt optreden, d.w.z. het leveren van een integraal telecommunicatie-advies, passend op de organisatie van de klant.

Onze wensen

Om in aanmerking te komen heeft u een voltooide TH-E of HTS-E-opleiding. Voorts vragen wij kennis en ervaring op commercieel gebied en bij voorkeur ook ervaring in branches als telecommunicatie, dataverwerking etc. U dient te beschikken over leidinggevende capaciteiten.

Wat wij bieden

Het salaris bedraagt maximaal f 5705,- bruto per maand. Jaarlijks heeft u recht op 7½% vakantietoeslag en ten minste 23 vakantiedagen.

De sollicitatie

Inlichtingen over de functie kunt u verkrijgen bij ing. J. Jansen, telefoon (043) 81 21 60, buiten kantooruren (04494) 4 55 00.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
Uw sollicitatie zien wij gaarne binnen 10 dagen tegemoet. In de linkerbovenhoek van brief en envelop vacaturenummer 114/83 vermelden.
Richt uw brief ongefrankeerd aan:
Centrale Afdeling Personeelsvoorziening
en Loopbaanontwikkeling
Centrale Directie der PTT
Postbus 30000
2500 GA 's-Gravenhage

ptt ptt telecommunicatie
Telefoondistrict Maastricht

PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven, rechtsboven voorzien van het kenmerk, richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken, Postbus 1220, 6201 MP Maastricht. Nadere inlichtingen: personeelsconsulent, de heer M.N. Breij, tel. 043-848888, toestel 2568 (alleen op werkdagen).
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Voor de buitendienst van onze afdeling TRANSPORT vragen wij een

hulpopzichter stations

(kenmerk: TP-HS)

De afdeling Transport is verantwoordelijk voor het transport van elektrische energie met spanningen van 380-, 150-, 50- en 10kV.

Naast een aantal stafgroepen, belast met engineering, planning, berekening, ontwerpen e.d. van de transportnetten, functioneert een groep Buitendienst. Deze is verantwoordelijk voor:
- aanleg en uitbreiding van 380-, 150-, 50- en 10kV schakelstations;
- revisies en onderhoudswerkzaamheden van de in de schakelstations opgestelde hoog- en laagspanningsinstallaties, drukluchtinstallaties, meet- en regelapparatuur e.d.;
- controle van de goede werking van de in de stations opgestelde apparaten.

De hulpopzichter stations zal deel gaan uitmaken van een team hulpopzichters dat mede verantwoordelijk is voor de uitvoering van genoemde taken.
Hij zal hiertoe leiding geven aan één of meerdere ploegen.

Vereist:
- Opleiding: HTS- niveau richting Energietechniek;
- Leeftijd: ca. 25 jaar;
- Leidinggevende capaciteiten;
- Naast de elektrotechnische opleiding interesse in de werktuigbouwkunde:
- Bereidheid in de toekomst te verhuizen naar de naaste omgeving van Roermond.

Standplaats:
in de regio Zuid-Limburg.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor de Groep Beheer Onroerend Goed/Technische Administratie van de afdeling BOUWKUNDE vragen wij een

groepsleider

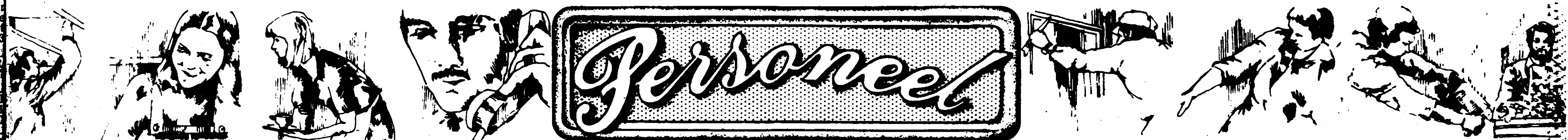
(kenmerk BK-G)

De groep Beheer Onroerend Goed/Technische Administratie is belast met het schriftelijk beheer van het onroerend goed en de algemene technische administratie zoals post behandeling, archivering, bewaking van brandverzekeringen, typen van kostenramingen en het verzamelen, uitwerken en beheer van gegevens voor investeringen.

Taken:
- geven van leiding aan de groep;
- sturen en begeleiden van de te verrichten werkzaamheden;
- het fungeren als centraal aanspreekpunt voor de ambulante mensen van de afdeling Bouwkunde;
- ontwikkelen van een geautomatiseerd gegevensbestand op basis van het huidige administratieve systeem.

Vereist:
- MEAO-niveau of gelijkwaardig;
- Opleiding en/of ervaring in/met automatisering;
- Enige juridische kennis inzake zakelijk recht en erfdienstbaarheden e.d.;
- Ervaring met archivering;
- Leidinggevende capaciteiten;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- Leeftijd: ± 35 jaar.

Standplaats:
Maastricht (hoofdkantoor).



sociaal-pedagogische opleidingen

Bij de Hogere Beroepsopleiding Maatschappelijk Werk in de lesplaats Sittard is een vacature voor

docent psychologie m/v

(totaal 60 lesuren te geven op dinsdagmiddag of - avond)

Vereisten:
— bevoegdheid voor het HSPO
— recente werkervaring in een voor de opleiding relevant werkveld
— geen volledige betrekking elders.

Nadere informatie te verkrijgen bij: B. Willems, telefoon 04490 - 21657 (kantoor) of 043 - 642238 (privé).

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het hoofd van de dienst personeelszaken van de Katholieke Leergangen, St. Josephstraat 126, postbus 283, 5000 AG Tilburg, onder vermelding van vacaturenummer SO 181.

katholieke leergangen

Eerste monteur

Autobedrijf Loven Kerkrade bv zoekt voor haar werkplaats een eerste monteur die zelfstandig kan werken en tevens meedenkt om onze werkplaats optimaal te laten functioneren.

Vereisten:
- een of meerdere vakdiploma's;
- organisatorische en commerciële eigenschappen;
- goede omgang met cliënten;
- ervaring in soortgelijke functie.

Wij bieden u:
- een prettige en afwisselende werkkring;
- goede werkomstandigheden;
- goede sociale voorzieningen;

binnen een modern, dynamisch en sterk groeiend bedrijf

Indien u meent voor deze functie in aanmerking te komen, dan verzoeken wij u een uitgebreide sollicitatiebrief te richten aan:

OPEL GM **AUTOBEDRIJF LOVEN KERKRADE BV**
O.L. VROUWESTRAAT 89, 6461 BN KERKRADE
t.a.v. DE DIRECTIE
170382

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Binnen bovengenoemde Stichting zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor:

leerling ziekenverzorgenden

voor de opleiding die start per 1 maart 1984.
vakaturenummer JK 23.

Binnen deze Stichting bestaat één centrale opleiding tot ziekenverzorgende. De theorielessen van deze opleiding worden in de lokatie Geleen gegeven. De praktijkstages vinden plaats óf in de verpleeghuizen te Geleen (lokatie Geleen) óf in de verpleeghuizen te Sittard (lokatie Sittard). De leer-arbeidsovereenkomst wordt aangegaan óf met de lokatie Geleen óf met de lokatie Sittard.

Kandidaten voor deze opleiding dienen op 1 maart 1984 de leeftijd van 17 jaar bereikt te hebben. De vereiste vooropleiding is M.A.V.O. of I.N.A.S..
Interne huisvesting is mogelijk.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Zij die reeds gesolliciteerd hebben, behoeven hun sollicitatie niet te herhalen.

U gelieve vóór 15 oktober 1983 te solliciteren bij de Centrale Opleiding voor Ziekenverzorgenden Geleen - Sittard t.a.v. Afd. Personeelszaken, Barbarastraat 1, 6164 GH Geleen, met vermelding van vakaturenummer (in de linker bovenhoek van brief en enveloppe).

4448



Herhaalde oproep

Het grondbedrijf is een tak van dienst ex artikel 252 Gemeentewet.

Het bedrijf is onderverdeeld in 3 afdelingen:
1. afdeling bedrijfseconomische en financiële zaken;
2. afdeling verwerving, uitgifte en beheer;
3. afdeling algemene zaken.

Op de afdeling verwerving, uitgifte en beheer kan worden geplaatst een

grondwerver (m/v)

Funktie-informatie:
De voor deze funktie aan te stellen medewerk(st)er zal onder meer worden belast met:
- het uitbrengen van adviezen aan het gemeentebestuur inzake het te voeren grondverwervingsbeleid;
- het voeren van onderhandelingen en het treffen van regelingen met betrekking tot het verwerven van gronden en opstallen en het ontpachten en onthuren hiervan;
- het opstellen van taxaties van onroerend goed.

Funktie-eisen:
- een gerichte opleiding op HBO-niveau;
- een voltooide opleiding tot makelaar/taxateur of grondverwerver, danwel een vergevorderde studie hiervoor;
- enige jaren ervaring in een vergelijkbare funktie;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Aanstelling:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 4.409,– bruto per maand (hoofdcommies-max.).
De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Sollicitatie:
Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie uiterlijk 15 oktober 1983 te richten tot het college van burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur centrale personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: **"Vakature no. 4907; Grondbedrijf"**

GRONDBEDRIJF
170514



Het Groene Kruis regio E.N.S.U. zou graag op korte termijn in gesprek willen komen met

ziekenverzorgenden

Postbus 31063
6370 AB Schaesberg
Tel. 045 - 31 85 40

die bereid zijn om gedurende periodes van ziekte van werknemers van onze vereniging te komen vervangen.

Personen in bezit van wijkapplicatie hebben de voorkeur. Rijbewijs BE verdient aanbeveling.

Indien u interesse hebt kunt u binnen 7 dagen contact opnemen met onze hoofdwijkverpleegkundigen Jan van Grimbergen en Dfe van Neer. Tel.nr. 045-312955 tussen 9.00 - 10.00 uur, Raadhuisstraat 34 te Nieuwenhagen.

De Vereniging voor Beroepsonderwijs te Heerlen vraagt voor de onder haar beheer staande LTS 'Heldevier' voor individueel onderwijs, Heldevierlaan 5, 6415 SB Heerlen, per 1 november 1983:

een leerkracht Bouwtechniek (metselen)

Voorwaarden tot benoeming zijn:
a. bevoegdheid tot geven van lessen metselen;
b. de nodige praktijkervaring in de bouw;
c. goed kunnen omgaan met onze leerlingen;
d. bereidheid tot geven van symbioselessen;
e. ervaring in ITO-onderwijs.

Geboden wordt:
a. een volledige betrekking van 29 lessen;
b. indien aan de voorwaarden voldaan een vaste benoeming.

Inlichtingen verstrekt de heer A.M. Cooijmans, direkteur van bovengenoemde school. Telefoon: 045-721334.

Sollicitaties binnen 5 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het bestuur van bovengenoemde school.
170877

VOSIMEX INT. b.v.

reinigingstechniek naar maat

Vosimex is een jong, dynamisch bedrijf met afzet naar bedrijven, fabrieken, industrie, rijks- en gemeente-instellingen.

Wij brengen een aantal specialistische onderhoudsprodukten, hogedruk reinigingsapparatuur, waterstofzuigers e.d.

Wij zoeken voor een paar rayons van het land

actieve vertegenwoordigers

met goede contactuele eigenschappen en een wil om te slagen. Minimaal 2 jaar ervaring.

Als u bereid bent de groei van ons bedrijf verder mee te ontwikkelen, zijn er perspectieven.

Leeftijd 25-35 jaar.

Wij bieden: ruime provisieregelingen met garantie-inkomen en onkostenvergoeding.

Schriftelijke sollicitaties richten aan: VOSIMEX Int. b.v. Graafschap Horneláan 182, 6004 HT Weert. Tel. 04950-38257
170874

Gevraagd:

directie-assistent(e)

Minimaal HEAO
Frans, Duits en Engels vereist.

Kennis van boekhouding en administratie vereist.

Gegadigden moeten in staat zijn de bedrijfsleiding te assisteren en te controleren.

Alleen uitvoerige sollicitaties worden in behandeling genomen.

Br. onder nr. HK 329 van het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.
170486

Riedel vraagt demonstratrices voor Appelsientje, Goudappeltje, Pompelmoentje, Zontomaatje, Fruitdruifje, Toptientje, Frispeertje en Dubbeldrank.

De vruchtedranken en pure vruchtesappen van Riedel zijn een ongekend sukses.
Als demonstratrice in supermarkten kunt u hiervan de vruchten plukken.
Wij bieden u een leuke bijverdienste.
Fijn afwisselend werk. 2 à 3 dagen per week; donderdag, vrijdag of zaterdag. Het bezit van een auto is vereist.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan Riedel Drankenindustrie, postbus 64, 6710 BB Ede, afd. Personeelszaken.

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

Op de administratie hebben wij de functie vacant van

MEDEWERKER(ST)ER SALARISADMINISTRATIE

om voor deze functie in aanmerking te komen dient u te beschikken over het diploma MEAO administratieve richting.
Kandidaten die daarnaast in het bezit zijn van het MBA-diploma of hiervoor studeren, genieten de voorkeur.

Leeftijd ± 23 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen.



henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

allround (m/v) onderhoudsmonteur

Voor onze Technische Dienst zoeken wij een allround onderhoudsmonteur, die beschikt over een m.t.s.-opleiding of vergelijkbaar en een ruime ervaring heeft op het gebied van electrotechnische en mechanische storingen en bij voorkeur kennis heeft van pneumatiek - hydrauliek.

De funktie wordt verricht in 2-ploegendienst.

Leeftijd 23-40 jaar.

Voor meer informatie kunt u kontakt opnemen met de heer B. Cuijpers/Hoofd personeelszaken.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



mora snacks

Afdeling Personeelszaken, Fregatweg 53, 6222 NZ Maastricht. Tel. 043-17644.

PSYCHISCH GEZONDHEIDSCENTRUM "WELTERHOF" - Heerlen

Per 1 maart 1984 zal voor ± 15 kursisten een volledige opleiding diploma B-verpleegkundige van start gaan.

De kursus duurt 36 maanden.
Interne huisvesting is niet mogelijk.
Arbeidsvoorwaarden volgens CAO-Ziekenhuiswezen.

Voor genoemde kursus kunnen in aanmerking komen personen:
- in de leeftijd van minimaal 17 jaar en 7 maanden bij aanvang van de kursus
- die in het bezit zijn van minimaal:
  - Mavo-4 diploma (alle vakken op D-nivo) of
  - diploma Ziekenverzorging of
  - diploma Z-verpleegkundige

- voor A-gediplomeerden bestaat eveneens de mogelijkheid om in te schrijven, mits zij akkoord gaan met het volgen van de 3-jarige opleiding en een salaris van een 1e jaar leerling B-verpleegkundige.

18 oktober a.s. wordt van 13.30 - 16.30 uur een informatiemiddag gehouden in de filmzaal van Welterhof.
Geïnteresseerden worden verzocht zich telefonisch op te geven bij het sekretariaat van stafafd. Opleidingen.

Telefonische inlichtingen kunnen desgewenst nog worden ingewonnen bij de heer A. Seezink, hoofd stafafd. Opleidingen, tel.: 045-718189 toestel 2064.

Na het afsluiten van een leer-/arbeidsovereenkomst kan geen vaste arbeidsplaats binnen de organisatie in het vooruitzicht worden gesteld, na het behalen van het diploma B-verpleegkundige.

Sollicitatieformulieren, welke telefonisch kunnen worden aangevraagd bij het sekretariaat van stafafd. Personeelszaken, tel.: 045-718180 toestel 2148, dienen zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk vóór 28 oktober a.s., ingezonden te worden aan stafafd. Personeelszaken, t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling leerling B-verpleegkundige, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum

Z.O.L. z.o.l. bedrijven heerlen

zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden emplooi in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie van

PLV. CHEF BEDRIJFSADMINISTRATIE

voor de afdeling Bedrijfsadministratie van de Financieel-Ekonomische Dienst. De afdeling Bedrijfsadministratie heeft tot taak het verzamelen, kontroleren en registreren van de met het beheer en de produktie samenhangende boekhoudkundige en financiële aktiviteiten; daarnaast is zij belast met de toepassing van voorgeschreven administratieve procedures en het geven van bedrijfsekonomische adviezen.

Van de te benoemen funktionaris wordt verwacht dat hij de chef van de afdeling ontlast in de leiding en begeleiding van de afdeling en dat hij zelfstandig afdelingstaken verricht, zoals:
- het kontroleren en analyseren van begrotingsafwijkingen;
- het verder uitbouwen, invoeren en begeleiden van de op gang zijnde automatisering;
- het uitvoeren en beheren van sub-administraties;
- het kontroleren van het in de organisatie gevoerde administratieve beheer;
- het verzamelen van gegevens en informaties ten behoeve van de begroting en jaarrekening;
- het verstrekken van informatie en adviezen.

Voor de funktie wordt vereist:
- een opleiding op S.P.D.- of H.E.A.O.-niveau;
- ervaring op het gebied van invoeren en werken met geautomatiseerde administratiesystemen is gewenst.

Van de te benoemen funktionaris wordt een sociale geschiktheid verwacht in verband met de doelstelling van het bedrijf. Hij dient een sterke persoonlijkheid te zijn met zeer goede leidinggevende, kontaktuele en organisatorische kapaciteiten.

Een medisch en psychologisch onderzoek behoort bij de selektieprocedure.
Salaris, afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, nader overeen te komen.
De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

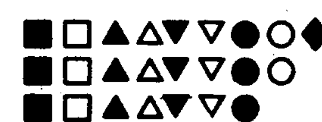
Sollicitaties – onder vermelding van vakaturenummer FED/832 in de linkerbovenhoek van de enveloppe – binnen 10 dagen te richten aan het Hoofd van de Afdeling Personele en Sociale Zaken van de Z.O.L.-bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

Voor ons kantoor te Lemiers-Vaals, Mamelis nr. 1, vragen wij per 1 nov. 1983

1 ervaren adm. medewerkster

Vereisten zijn:
- ruime ervaring in kantoorwerkzaamheden
- typen
- telex
- moderne talen

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



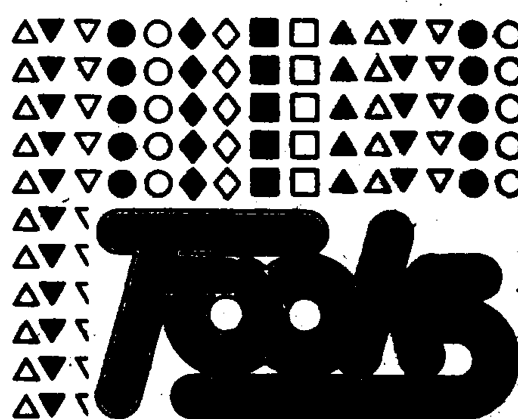
B.V. Gelva
Coated Abrasives
Postbus 78
6290 AB Vaals.
170883

F.O.O.K.S

ZOEKT VOOR HAAR FILIALEN IN HEERLEN, MAASTRICHT EN SITTARD

VERKOPERS EN PART-TIME VERKOPERS (M/V)

HEB JE GEVOEL VOOR EIGENTIJDSE MODE EN KUN JE GOED MET MENSEN OMGAAN, SOLLICITEER DAN SCHRIFTELIJK MET RECENTE PASFOTO



FOOKS SAROLEASTRAAT 14 6411 LT HEERLEN.

Vakantie en Rekreatie

BUITENLAND

Herfstvakantie in Oostenrijk (St.-Ulrich am Pillersee) nabij St.-Johan - Tirol.
Te huur chalet, 5 personen per week ad ƒ 500,–
Te bevr. 045-410500 of 045-418163

Nieuwpoort aan Zee (België)

Polderhuisje in park „sunclub 2000", tennishal fitness, sauna, surf- visvijver, kinderspeelpl., zwembad ƒ 295,– p.w., kerstv. ƒ 395,– ook weekend en midweekverh. Tel. 045-310236.

Luxemburg

Natuurpark van de Ardennen, comfortabele 8-pers. chalets te huur. Nog vrij in de herfstvak. van 15-22 okt. Inl.: Petry Léon Bettel Vianden, tel. 09-35284187.

Wintersport Oostenrijk per luxe bus

Nachtpendel vanaf ƒ 130,– retour; 10-daagse hotelreis vanaf ƒ 315,– L.O. Daar kunt u niet voor rijden.

Je bent Mol en je Pelikaant wat.

Ons bedrijf is oud en vertrouwd. Onze ideeën zijn jong en nieuw. Vraag onze brochure aan of haal hem bij uw regio-reisburo.

De Mol-Pelikaan

Industrieweg 19 Boxtel tel. 04116-75565
Gildelaan 41a Eindhoven tel. 040-446606.

Winterberg-Elkeringhausen

te huur moderne vakantiewoning 4-5 pers. Ca. 60 m2. DM 65,– per dag. Met garage. Tel. 09-49-2501-6507.

U komt als gast, en gaat als vriend

Vakantiehuizen „Sauerland-Blick"

3 verschillende grootten, overdekt zwembad, sauna, kinderspeelplaats, georganiseerde en gezellige bingo, kegel- en grillavonden, recreatiecentrum! Wij spreken Nederlands. Prospektus van het huis „Sauerlandblick", 5780 Bestwig Aurorastr. 9, West-Duitsland. Tel. 09-49-2905-1038 (Bu).

N.-HOLLAND

St. Maartenszee

Bungalow, bungalow bij zee ƒ 295,- p.w., herfst ƒ 395,-. Tel. 02246-3109 (N.H.).

GELDERLAND

Ermelo (gld)

Trek er nog even op uit. Klein bungalowpark heeft nog vrij met herfst- en kerstvakantie ƒ 325,– all-in. 4-6 pers. Ook midweek en weekendverhuur. 2-4 pers. ƒ 125,– all-in. Voor 4 en meer ƒ 250,– all-in. Inl. tel. 03417-53264.

ZEELAND

Herfstvakantie aan zee

Camping Domburg 500 mtr. van zee. ANWB 5 sterren. In de herstvak. dagelijks kinderprogramma. Vraag folder 01188-1679.

DIVERSEN

Maastrichtse vaarschool

vangt aan met off. kursus vaarbewijs 1, di. 4 okt., vaarbewijs 2, kustnav. Ma 3 okt. in café Tribunal, Tongersestr. 1 M'tricht. Inl. 043-431326.

Tiroler Spatzen

Zaterdag 15 okt. en zondag 16 okt. Frühschoppen tijdens het oktoberfeest in Hubertushuis Kerkrade, Hoofdstr. 55, tel. 046-453650.

AEROBIC DANCING
You feel better, you look better and it's fun!
In Heerlen-Welten: Smidserwege 4, va. 7 okt. as. van 19-22 uur
Aanmelden: Sportschool
PIERRE ZENDEN
St. Bernardusstr. 5 15 Maastricht
Tel. (043) 54250

keller reizen
HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045-311020
REISBUREAU MAESTRICHT
STOKSTR. 1, MAASTRICHT
TEL. 043-54761

HERFSTVAKANTIE JOEGOSLAVIË/KAMNIK
14 okt. t m 23 okt. 10 dagen ƒ 595,-

Dagtochten kerstmarkten
Düsseldorf: dinsdag 6-13-20 dec. ƒ 25,-
Keulen: donderdag 8-15-22 dec. ƒ 25,-

Christkindlmarkt NEURENBERG
incl. logies, 2 diners en verzekering
10 en 11 dec. 2 dagen ƒ 125,-
17 en 18 dec. 2 dagen ƒ 125,-

KERSTREIS POLEN KARPACZ
volledig verzorgd incl. verzekering
23 dec. t/m 2 jan. '84, 11 dagen ƒ 895,-

VOOR VERENIGINGEN, SCHOLEN EN BEDRIJVEN ALLE RITTEN NAAR WENS MOGELIJK

Bel even voor inlichtingen, offerte of afspraak. Wij komen u eventueel graag bezoeken.

Telefonische advertentieverkoop: 045-739382 / 045-739384
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

reisburo van hulst bv anvr

THEO'S REKREATIE

DE WINTERFOLDER IS UIT!!

Weer iedere vrijdag naar:
SCHWARZACH Goldegg
St. Johan i P.
Touringcar v.a. ƒ 470,-
Kerst 11 dagen ƒ 675,-
Per auto v.a. ƒ 28,- p.p.

NU HALEN BIJ:

REISBURO VAN HULST

BEEK	Makado	04402-78585
GELEEN	Marktpad 14	04494-49755
HEERLEN	O.N.-str. 15	045-715555
MAASTRICHT	Gr. Staat 21	043-12741
MAASTRICHT	Entre Deux	043-14794
SITTARD	Markt 37	04490-12960
BRUNSSUM	(binnenkort)	

BUITENLAND

Wintervakantie

Kies voor het sneeuwzekere en dichtbije Brandnertal Vorarlberg (Oostenrijk). Onze Brandnertal-specialiste in Nederland Helen Hagoort vertelt u alles over ons dal, magnifique voor ski en langlauf. Vraag bij haar ook de speciale prijzen aan voor het tussenseizoen, tel. 03474-2087.

ZEELAND

Oostkapelle

Voor een rustvakantie in de herfst, vakantiewoningen te huur. Voll. inger. v. 6 pers. Vrij na 10/9 en herfstvak. Bos - duin en zee in dir. omg., 10 km van Veerse meer. Tel. 01189-1458.

Vakantie

Caravan-import Feijts. VOUWWAGENS Alpen-Kreuzer nu met winterkorting vanaf ƒ 2970,–, Trigano het snelste vouwsysteem. Caravans: I.F.A. nog steeds de goedkoopste ƒ 4995,–, Bürstner: nieuw 350 club voor ƒ 9890,– met kachel en koelkast. Verder Knaus, Hobby, Munsterland en Intercamp. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Stacaravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte caravans. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Erkensruhr/Nord-Eifel te huur VAKANTIEWONING. Tel. 09-49-247-328-53.

Watersportcentrum Aqua Viva. ONDERHOUD, reparatie, winterberging. Ook kanoverhuur met eventueel trailer voor groepen. Tel. 04409-1855. Boomkensstraat 50, Eijsden.

Te koop gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS, tel. 045-752747.

Te k. CAMPER Carmann mobiel Amerik. model met douchecabine en alkovenbed. 5 pers. zeer mooi. Steinderweg 9, Stein.

Te koop 3- à 4-pers. TOERCARAVAN, type Adria 305 bjr. 1983, m. koelkast en voortent. Slechts 10 dagen gebruikt. Tel. 045-217334.

Te k. aangeb. polyester CARAVAN 4-5 pers. met kachel, koelkast en luifel in uitst. st. Prijs ƒ 4500,–, tel. 045-313343.

OPGELET. Uw internationaal vaarbewijs voor pleziervaart nu in uw bezit binnen drie weken. Stort ƒ 122,70 op post rek. nr. 1866459. Stuur volledige gegevens en 2 pasfoto's naar Bazuinstr. 59 Maastricht, 6217 XD, tel. inl. 043-625433, van 9.00 tot 12.00 uur.

CARAVAN Bergland 380 met kachel, tent 4 à 5 pers. bj. '78, i.z.g.st. ƒ 3950,–. Molenstr. 39A, Beek, tel. 04402-79439.

Te k. ZEILBOOT gesch. v. vervoer per auto m. imperial. Pr.n.o.tk. H. Kruisstr. 65, Grevenbicht.

Wintersport in SEEFELD-TIROL te h. 2 of 4 pers. app. Reserveer tijdig. Inl. 043-15817.

Te k. 6-pers. VOUWWAGEN bwj. '79, incl. grondzeilen, binnententen, matrassen, keuken, res. wiel, kantelbeugel + gasflessen. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-315828.

Schout CARAVANING dealer van De Reu, Graziella en Predom toercaravans. Camp-let em Marechal vouwwagens. Nu met hoge najaarskorting. Julianastr. 5 Merkelbeek. 04492-1870.

Te k. CARAVAN de Reu, bwjr. '74, 5-pers. in g. st. Moet weg ƒ 3000,-. Berkenstr. 20 Brunssum.

Te k. STACARAVAN i.z.g.st. in bosrijke omg. België in recreatiegeb. aanwezig speeltuin, zwembad, roeivijver en groot meer voor watersport. Tel. 045-420553.

COSTA BRAVA: riant luxe appartement, 4- tot 6-pers. met zwemb., tennisb., kinderspeeltuin en garage. 20 mtr. van zee. Okt.-mei ƒ 420,– per week. Inl. Spoelder-Doinet, 045-421524.

Te k. KAMPEERAUTO Mercedes 306D bj. '75, km.st. 75000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 11650,–. Hoeve Geleenhof, Valkenburgerweg 54, Hrl., tel. 045-711999.

LIMBURGS MOOISTE... BAR-DANCING

El Dorado

Zaterdag 1 oktober
oldies - rock - slow - disco
en op verzoek met
DJ YOEY
Zondag 2 oktober
ORKEST APPLE
Verwacht:
THE CLASSICS
Bongerd 5, Spaubeek
Tel. 04493-4193

IN·WEAR design·kirsten teisner — matinique
SPECIAALZAAK - NIEUWSTRAAT 11 - SITTARD - TEL. 13731

Extra aanbieding herfstvakantie

MALLORCA

Van 16 t/m 23 oktober 8 dagen volpension vanaf 625,- p.p.

Keuze uit 8 hotels in El Arenal en Santa Ponsa

Heenvlucht vanaf Schiphol-Amsterdam, terugvlucht naar Beek-Maastricht. Aansluitend busvervoer is mogelijk à 22.50 p.p. enkele reis.

Opstapplaatsen: voor de heenreis vanaf Maastricht-Beek, Eindhoven, Den Bosch, Utrecht naar Schiphol. Voor de terugreis vanaf Beek naar Eindhoven, Den Bosch, Utrecht, Tilburg, Breda, Dordrecht, Rotterdam, Den Haag, Amsterdam C.S. en Schiphol.

GARANTIEFONDS REISGELDEN

Voor uitgebreide informatie en reserveringen:
'tReisburo
MARTSOL
VROOM & DREESMANN
Maastricht 043-15707 Heerlen 045-71164
Roermond 04750-16497 Sittard 04490-10950

DAMES, HEREN ORGANISATOREN RESERVEER TIJDIG UW BESTELLINGEN. Tentenbedrijf E. VELDEMAN biedt U het grootste leveringsprogramma.

TENTEN

Wij beschikken over een gevarieerd aanbod van tenten, in alle formaten en vormen en geschikt voor praktisch elk feest, manifestatie of welk doel dan ook.

Bovendien zorgt Tentenbedrijf VELDEMAN ervoor dat iedere tent op maat, korrekt en snel wordt op- en afgebouwd. U kan er tevens terecht voor dekoratie, meubilair, sanitair, verlichting, verwarming enz.

NEEM GERUST KONTAKT MET ONS VOOR MEER INLICHTINGEN EN EEN VRIJBLIJVENDE OFFERTE. NATUURLIJK OP MAAT!

EDUARD VELDEMAN
TENTENVERHUUR EDUARD VELDEMAN N.V.
PEERDERBAAN 96, P.B. 25, B-3690 BREE
Tel. vanuit Nederland: 09-32.11.46.17.77
Telex: 39.572

DAGTOCHTEN

5 okt.	Willem Ruis show	55,00	**
6 okt.	Brugge	31,00	
8 okt.	Wijnfeest Altenahr	34,00	
9 okt.	Vogeltjesmarkt Antwerpen	29,00	
11 okt.	Fred Oster show	47,50	*
15 okt.	Wijnfeest Altenahr	34,00	
17 okt.	Phantasialand	34,00	***
18 okt.	Romantiek op de Rijn	47,50	****
19 okt.	Dierentuin Antwerpen	37,00	***
20 okt.	Phantasialand	34,00	***
21 okt.	Flevohof	39,00	***
22 okt.	Wijnfeest Altenahr	34,00	
22 okt.	Amsterdam-Volendam	31,00	
25 okt.	Willem Ruis show	55,00	**
27 okt.	Pim Jacobs show	47,50	*
1 nov.	Willem Ruis show	55,00	**
3 nov.	Pim Jacobs show	47,50	*
8 nov.	Willem Ruis show	55,00	**
15 nov.	Fred Oster show	47,50	*
17 nov.	Pim Jacobs show	47,50	*
24 nov.	Willem Ruis show	55,00	**
29 nov.	Fred Oster show	47,50	*

* = Incl. entree show, incl. lunch, incl. koffie met pasteitje
** = Incl. entree show, incl. lunch, incl. koffie met snack
*** = Incl. entree
**** = Incl. boottocht en diner

Goeie reis reisbureau anvr
Van der Biesen B.V.
HOOFDSTRAAT 69 - KERKRADE
Tel. 045 - 452434 - 453460
Dr. POELSSTRAAT 3 - HEERLEN
Tel. 045 - 715961
GARANTIEFONDS REISGELDEN

Vakantie

WEEKAANBIEDING: Hydra-pex vochtbox voor het vochtvrij houden van uw tour- of stacaravan en zomerhuisje. Van ƒ 69,50 nu voor ƒ 59,50. Verder nagenoeg alle onderdelen en accessoires uit voorraad leverbaar. Speciaal voor zelfbouwers. De Olde Caravan BV Sittard. Nog enkele demonstratie en verhuur CI Wulk en Beyerland tourcaravans. Walker en RAclet vouwwagens. Tevens ruime keuze uit gebruikte vouwwagens en caravans. Zoekt u service en kwaliteit, dan naar Langs de Hey 7, Ind.park Nrd., 04490-13634.

HERFSTVAKANTIE

14 okt.	**10 dagen PLAYA DE ARO SPANJE** Luxe hotel Cap Roig aan zee	f 669,-
15 okt.	**7 dagen NICE - MONACO** Luxe hotel Hyatt Regency aan zee	f 599,-
17 okt.	**5 dagen NORMANDIE - LOIRE** Calvados, Invasiekust, Loire kastelen	f 499,-
17 okt.	**5 dagen ZWITSERSE MEREN EN BERGEN** Brunnen Vierwoudstedenmeer	f 499,-
17 okt.	**5 dagen SCHWARZWALD** Freudenstadt, Luxe hotel Eden	f 499,-
15 okt. 22 okt.	**2 dagen PARIJS** Luxe hotel Club Mediterranee / rondritten	f 119,-
14 okt. 21 okt.	**3 dagen PARIJS** Luxe hotel Club Mediterranee / rondritten	f 249,-
17 okt.	**4 dagen PARIJS** Luxe hotel Club Mediterranee / rondritten	f 359,-
17 okt.	**7 dagen PARIJS** Luxe hotel Club Mediterranee / rondritten	f 599,-
14 okt.	**3 dagen BERLIJN** Luxe Penta hotel / rondritten	f 249,-
17 okt.	**4 dagen BERLIJN** Luxe Penta hotel / rondritten	f 389,-
14 okt.	**7 dagen BERLIJN** Luxe Penta hotel / rondritten	f 599,-
14 okt.	**3 dagen LONDEN** Luxe International hotel / rondritten	f 249,-
17 okt.	**4 dagen LONDEN** Luxe International hotel	f 389,-
14 okt.	**7 dagen LONDEN** Luxe International hotel / rondritten	f 599,-

Bel nú: 04406-15252
EN MORGEN HEEFT U DE FOLDER IN HUIS
DAGELIJKS, OOK IN HET WEEKEND OPEN TOT 21 UUR
Het Zuiden Touringcars
anvr
Plenkertstraat 44 Valkenburg

HERFSTVAKANTIE NU RESERVEREN

MALLORCA v.a. BEEK
vertrek 12 & 19 oktober a.s.
8 dagen luxe app. Playa de Palma p.p. **595,-**

COSTA BRAVA
per luxe touringcar, vertr. 14 okt.
LLORET DE MAR hotel Festa Brava
volp. incl. 2 excursies
10 dagen p.p. **380,-**

UNIEK!!! LIMBURG PROMOTION TRIP MALLORCA
vertrek v.a. Beek 23 okt. a.s. per DC 10 Martinair, met Berbke en Gradus, same oet en kappes kook.
9 dagen halfpens.
hotel Ayron Park★★★ p.p. **725,-**
hotel Garonda★★★★ p.p. **795,-**
gezellige Mallorca reis met vele extra's en elke dag attrakties alléén de beste hotels.
Nu boeken bij:

REISBURO Schoenmaeckers b.v.
Nieuwstraat 21, 6211 CR Maastricht, tel.: 043-51555
en/of Schuitenberg 1, 6041 JG Roermond, tel.: 04750-17228

Reisburo Paul Crombag
Oranje Nassaustraat 45
6411 LE Heerlen tel.: 045-740000

NIEUW! DAGTOCHT NAAR DÜSSELDORF NIEUW!

met bezoek aan het modecentrum „ADLER".
9.30 uur aankomst met uitgebreid ontbijt en aansluitend modeshow. ± 13.30 uur vertrek naar Düsseldorf. Vertrek uit Düsseldorf ± 17.00 uur.
Iedere busgast ontvangt een klein presentje.
Vertrekdata: maandag 3/10, vrijdag 7/10
Woensdag 12/10 en donderdag 13/10 wordt de modeshow gepresenteerd door Otto Höpfner, bekend door TV-show Zum Blauen Bock.
Op woensdag en donderdag zijn de vertrektijden **een** uur later.

Prijs per persoon ƒ 23,50

Opstapplaatsen: Maastricht-Station: 6.50 uur; Geleen-Rijksweg: 7.10 uur; Sittard-Station: 7.15 uur. Brunssum Markt 7.30 uur; Hoensbroek Emma 7.40 uur; Heerlen Station (voorkant) 7.50 uur; Kerkrade Oranjeplein 8.00 uur.
Deelnemers worden verzocht zo spoedig mogelijk op te bellen om plaats te laten reserveren. Telefoon: 045-456449. Paspoort verplicht.
Dit zijn géén demonstratiereizen.
Volgorde van het programma voorbehouden.

Inlichtingen bij:
Touringcarbedrijf Fa. A. Janssen
fa. a. Janssen
Beitel 2 - Kerkrade

Voor al uw dagtochten, excursies, schoolreizen, meerdaagse reizen, groepsvervoer. Voor verenigingen hebben wij speciale prijzen.